Сочиненія М. И. Глинки

подъ редакціей М. БАЛАКИРЕВА и С. ЛЯПУНОВА.

Нестору Васильевичу Кукольнику.

Музыка

къ трагедіи Н. Кукольника

„Князь Холмскій“

ДЛЯ ОРКЕСТРА И ПѢНІЯ СОЛО.

	Р. К.		Р. К.
Партитура	3 —	Переложеніе для фортеп. въ 4 руки.	
Оркестровыя партіи.	5 —	**(С. Ляпуновъ)**.	1 25
Клавираусцугъ, для пѣнія съ форт.		Переложеніе для фортеп. въ 2 руки.	
(С. Ляпуновъ).	1 —	**(С. Ляпуновъ)**.	—75

ОТДѢЛЬНО:

Еврейская пѣснь, для пѣнія съ фортепіано. . —10
Пѣсня Ильинишны, „ „ . . —10
Сонъ Рахили, „ „ . . —15

Редакція собственность издателя

П. Юргенсона,

Коммиссіонера Придворной Пѣвческой Капеллы, Императорскаго Русскаго Музыкальнаго Общества и Консерваторіи въ Москвѣ.

МОСКВА, Неглинный проѣздъ 14. | **ЛЕЙПЦИГЪ,** Тальштрассе 19.

С.-Петербургъ, у І. Юргенсона. | Варшава, у Э. Венде и К°.

Кіевъ, у Л. Идзиковскаго.

301303

M. Glinka's Werke

redigiert von M. BALAKIREW und S. LIAPOUNOW.

Herrn Nestor Kukolnik.

MUSIK

zu N. Kukolnik's Tragödie

„Fürst Cholmsky"

für Orchester und Solostimmen.

	R.	K.
Partitur	3	—
Orchesterstimmen	5	—
Klavierauszug (mit Gesang) (S. Liapunow)	1	—
Klavierauszug 4-händig (S. Liapunow)	1	25
Klavierauszug 2-händig (S. Liapunow)	—	75

EINZELN:

Hebräisches Lied, f. Gesang und Klavier	—	10
Iljinischna's Lied, „ „ „	—	10
Rachel's Traum, „ „ „	—	15

P. JURGENSON,

Kommissionär der Kaiserl. Hof-Sängerkapelle, der Kais. Russ. Mus.-Gesellschaft und des Konservatoriums in Moskau.

MOSKAU, Neglinny pr., 14. | LEIPZIG, Thalstrasse, 19.

St.-Petersburg, bei J. Jurgenson. | Warschau, bei E. Wende & C°.

Kiew, bei L. Idzikowski.

Отъ редакціи.

Содержаніе драмы „Князь Холмскій“ относится ко времени борьбы сѣверо-западныхъ Русскихъ окраинъ съ Ливонскимъ орденомъ въ XV столѣтіи.

Посланный во Псковъ Великимъ Княземъ Московскимъ во главѣ пятидесятитысячнаго войска, воевода Князь Холмскій собирается однимъ натискомъ сокрушить силу Остзейскихъ рыцарей и бароновъ. Не будучи въ состояніи сопротивляться ему, они рѣшаютъ завлечь князя хитростію. Въ исполненіи этого плана дѣятельную роль играютъ баронъ Шлуммермаусъ, сестра его Адельгайда, захваченная въ плѣнъ Псковскою дружиной, и еврей Схарія, дочь котораго Рахиль питаетъ тайную любовь къ Холмскому. Обольщенный красотой Адельгайды, подъ вліяніемъ ея навѣтовъ, князь задумываетъ отложиться отъ Москвы и, женившись на ней, стать во главѣ независимаго государства. Но Псковское вѣче и войско отказываются его поддерживать, а вмѣстѣ съ тѣмъ обнаруживается и обманъ Адельгайды. Оставленный всѣми, въ ожиданіи кары, князь Холмскій предается отчаянію, но Великій князь Московскій ограничиваетъ наказаніе только почетной опалой.

Въ качествѣ второстепеннаго лица въ драмѣ является хозяйка еврейскаго дома во Псковѣ, Ильинишна, которой во второмъ дѣйствіи порученъ вокальный номеръ.

Слѣдуя за содержаніемъ драмы, вступленія къ каждому дѣйствію даютъ ихъ музыкальную иллюстрацію. Такъ, построенное на темѣ еврейской пѣсни Рахили, вступленіе ко 2-му дѣйствію даетъ характеристику еврейской среды. Вступленіе къ 3-му дѣйствію изображаетъ притворную страсть Адельгайды, увлекающую Холмскаго. Вступленіе къ 4-му дѣйствію рисуетъ Псковское вѣче, и наконецъ вступленіе къ 5-му дѣйствію изображаетъ отчаяніе Холмскаго и примиреніе его со своей участью послѣ рѣшенія Великаго Князя.

М. Балакиревъ.
С. Ляпуновъ.

Von der Redaction.

Der Inhalt des Drama's „Fürst Cholmsky“ bezieht sich auf die Zeit der Kämpfe der nord-westlichen russischen Grenzgebiete mit dem Livländischen Ritterorden im XV Jahrhundert.

Der vom Moscowischen Grossfürsten an der Spitze eines fünftausend Mann starken Heeres nach Pskow gesandte Wojewode Fürst Cholmsky beabsichtigt mit einem Schlage die Macht der Baltischen Ritter und Barone zu brechen. Diese sind nicht in der Lage ihm Widerstand zu leisten und beschliessen durch List sein Vorhaben zu vereiteln. Bei der Ausführung dieses Planes spielen folgende Personen eine hervorragende Rolle: der Baron Schlummermaus, seine Schwester Adelheid, welche von der Pskow'schen Druschina (Landwehr) in Gefangenschaft gehalten wird, und der Jude Zacharias, dessen Tochter Rachel eine heimliche Liebe zu Cholmsky hegt.—Von Adelheid's Schönheit hingerissen, unter dem Einflusse ihrer Beteuerungen, beschliesst der Fürst Moskau untreu zu werden, sie zu heiraten, und an die Spitze eines unabhängigen Reiches zu treten. Die Volksversammlung und das Heer von Pskow versagen ihm jedoch ihren Beistand und gleichzeitig tritt auch Adelheid's Verrath an den Tag. Von Allen verlassen, in Erwartung der Strafe, giebt sich Fürst Cholmsky der Verzweifelung hin, der Grossfürst von Moscau beschränkt jedoch die Strafe auf eine ehrenvolle Verbannung.

Als Nebenperson tritt im Drama noch die Wirthin eines hebräischen Hauses, Iljinischna, auf, welcher im 2-ten Act eine Vocal-Nummer übertragen ist.

Dem Inhalte des Drama's folgend, geben die Einleitungen zu jedem Act ihnen ihre musicalische Illustration. So giebt die auf Themen des hebräischen Liedes der Rachel aufgebaute Einleitung zum 2-ten Act eine characteristische Darstellung des hebräischen Wirkungskreises. Die Einleitung zum 3-ten Act schildert die heuchlerische Leidenschaft der Adelheid durch welche Cholmsky hingerissen wird. Die Einleitung zum 4-ten Act malt uns die Pskow'sche Volksversammlung aus und zum Schluss stellt die Einleitung zum 5-ten Act Cholmsky's Verzweifelung und die Aussöhnung mit seinem Schicksal nach der Entscheidung des Grossfürsten dar.

M. Balakirew.
S. Liapunow.

„Князь Холмскій"

Трагедія Н. КУКОЛЬНИКА.

Музыка М. ГЛИНКИ.

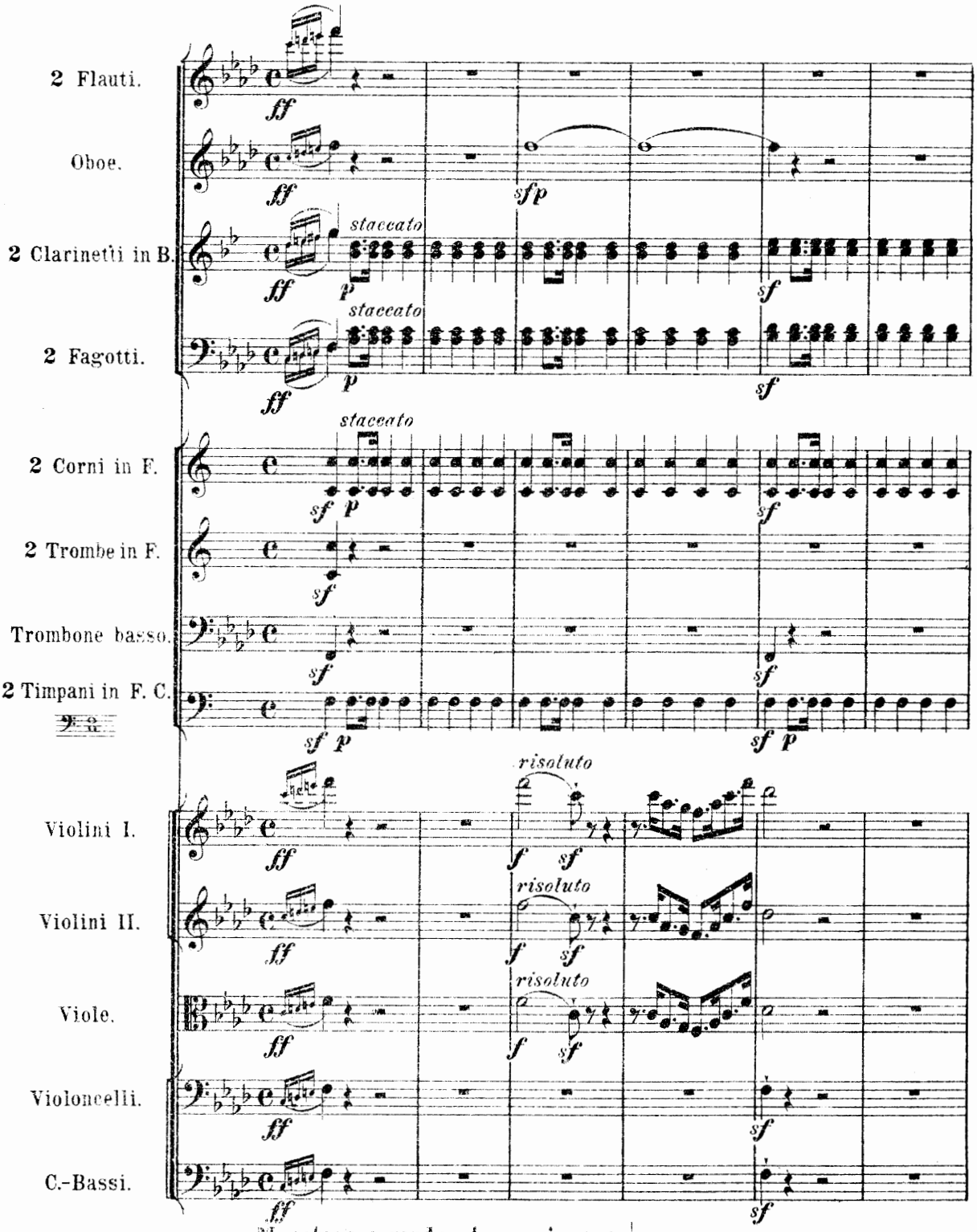
УВЕРТЮРА.

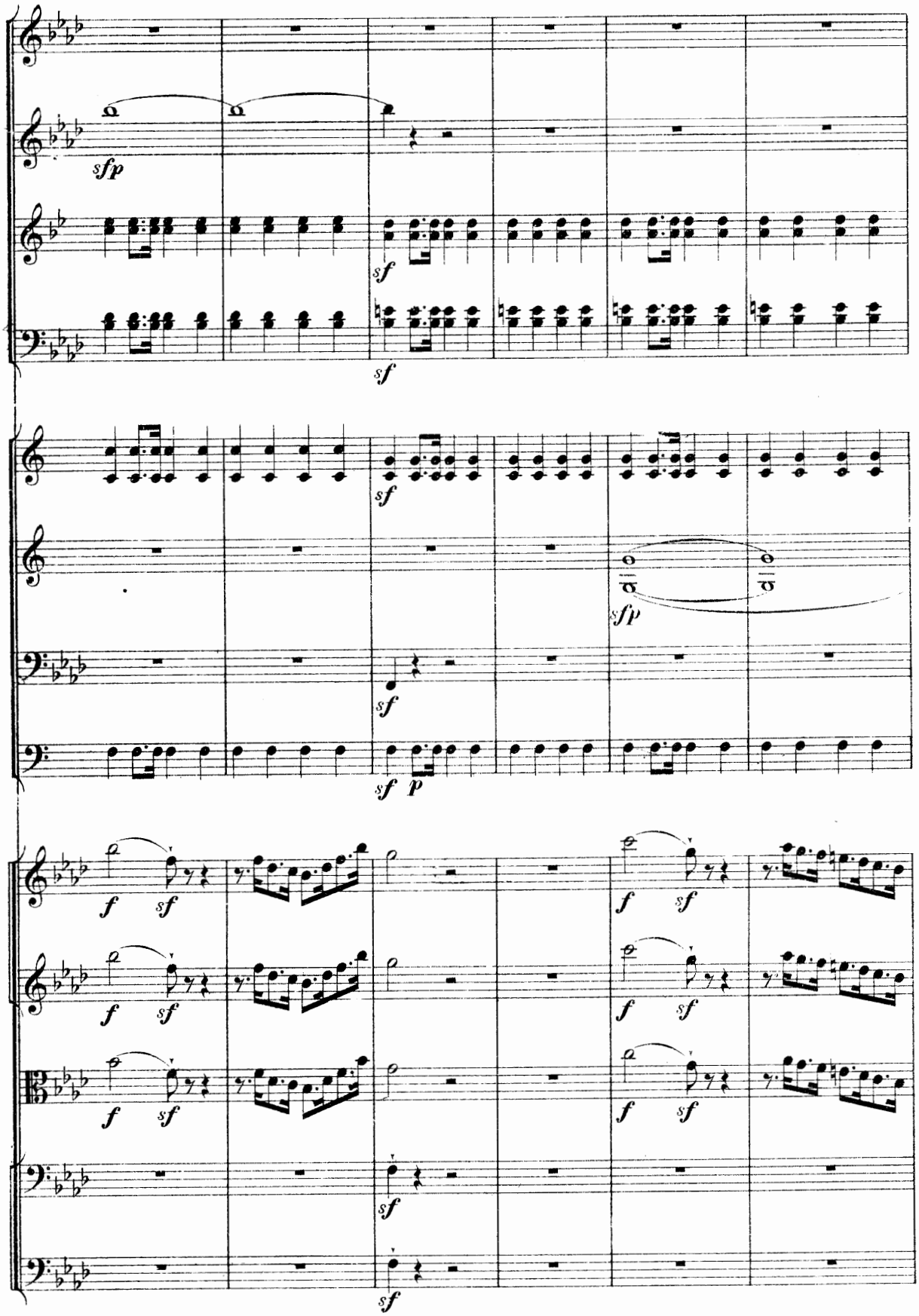
„Fürst Cholmsky"

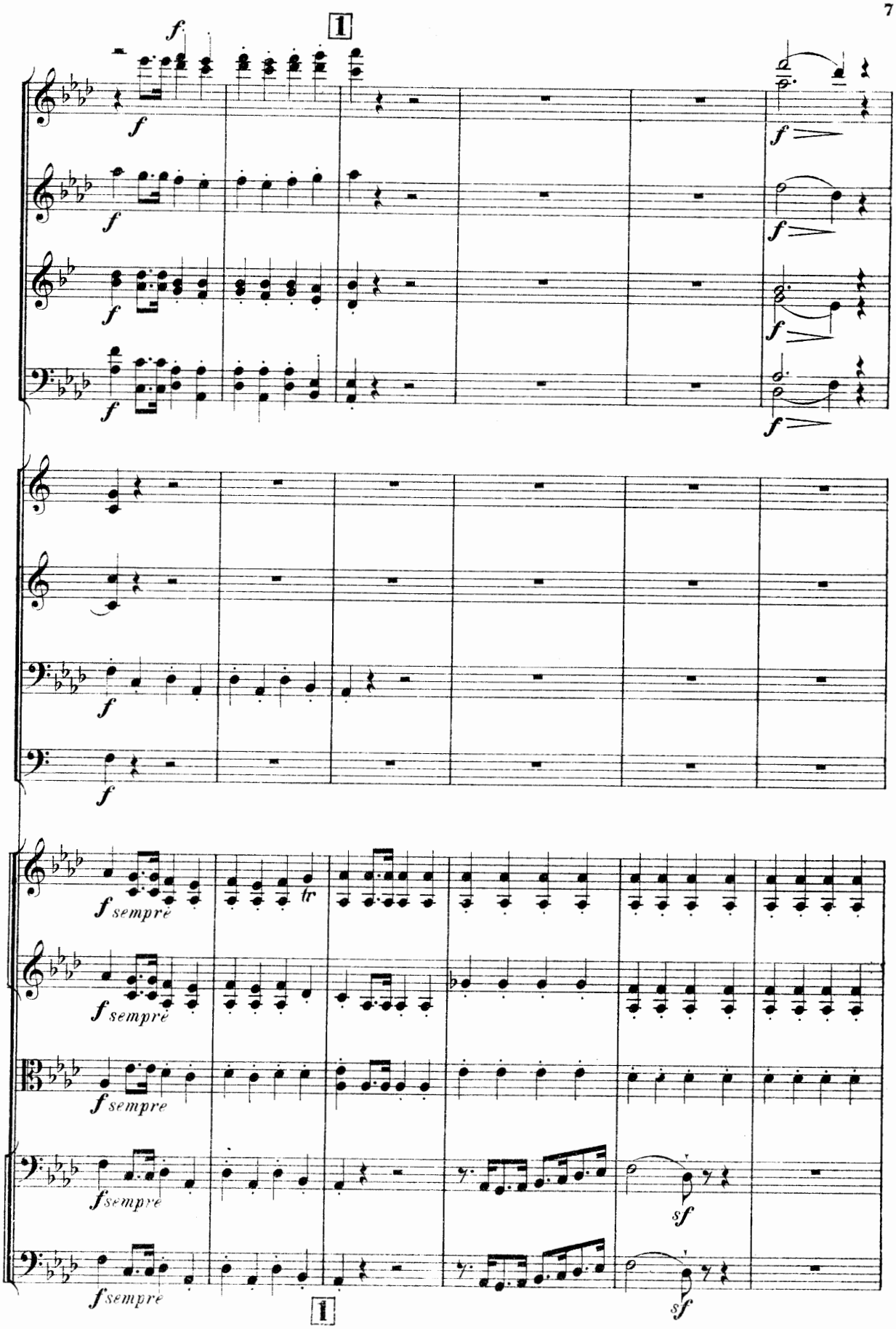
Tragödie von N. KUKOLNIK.

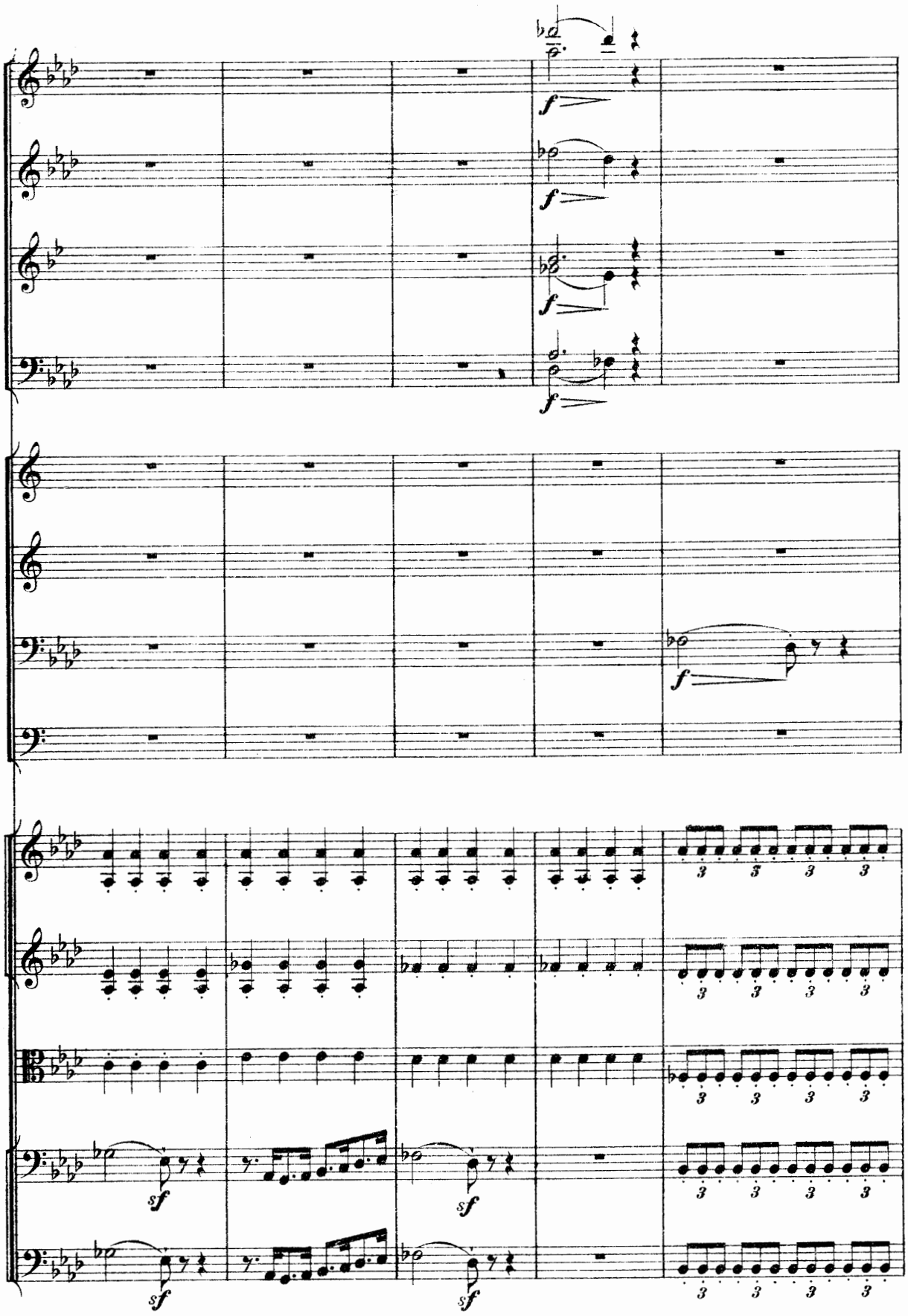
Musik von M. GLINKA.

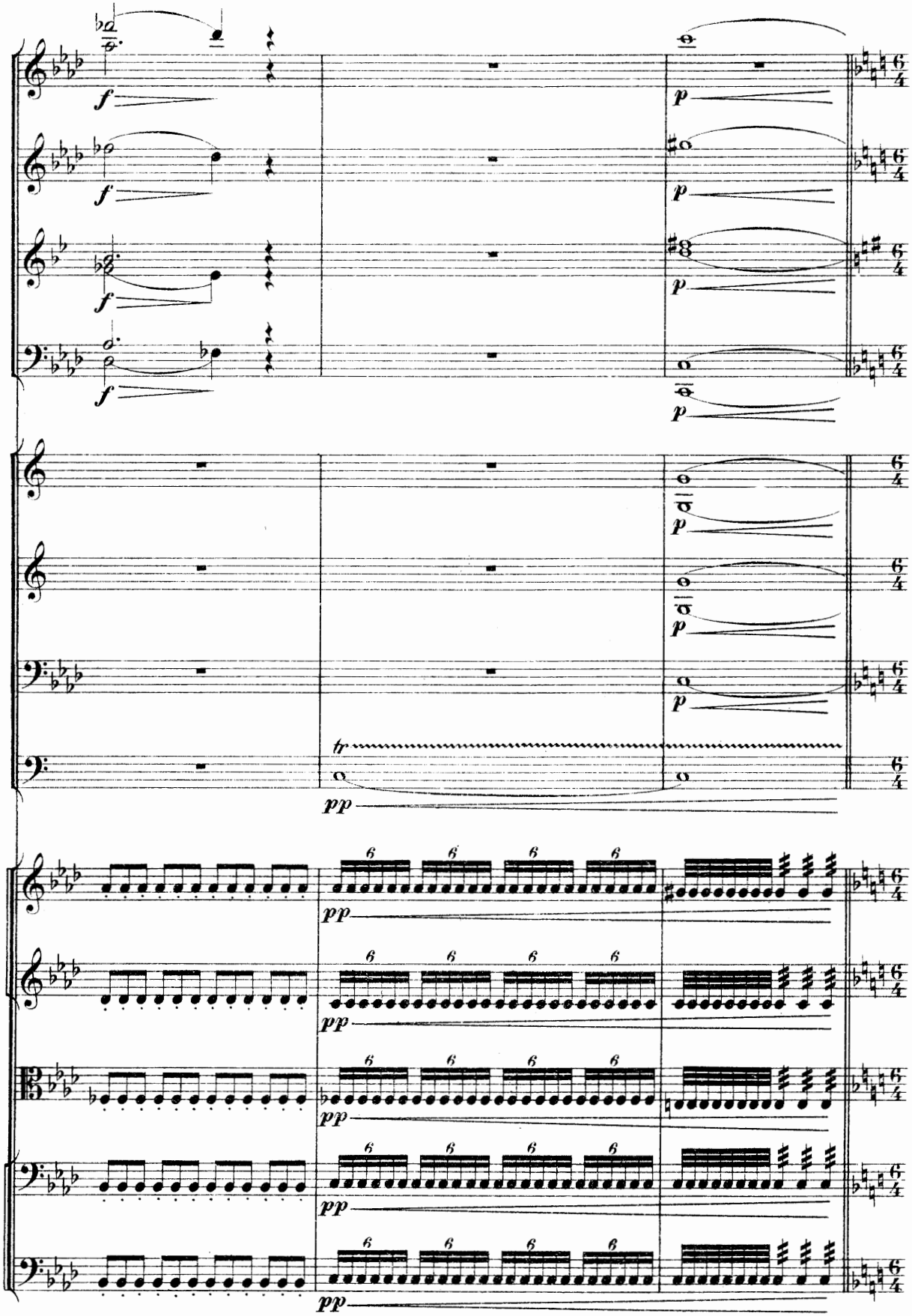
OUVERTURE.



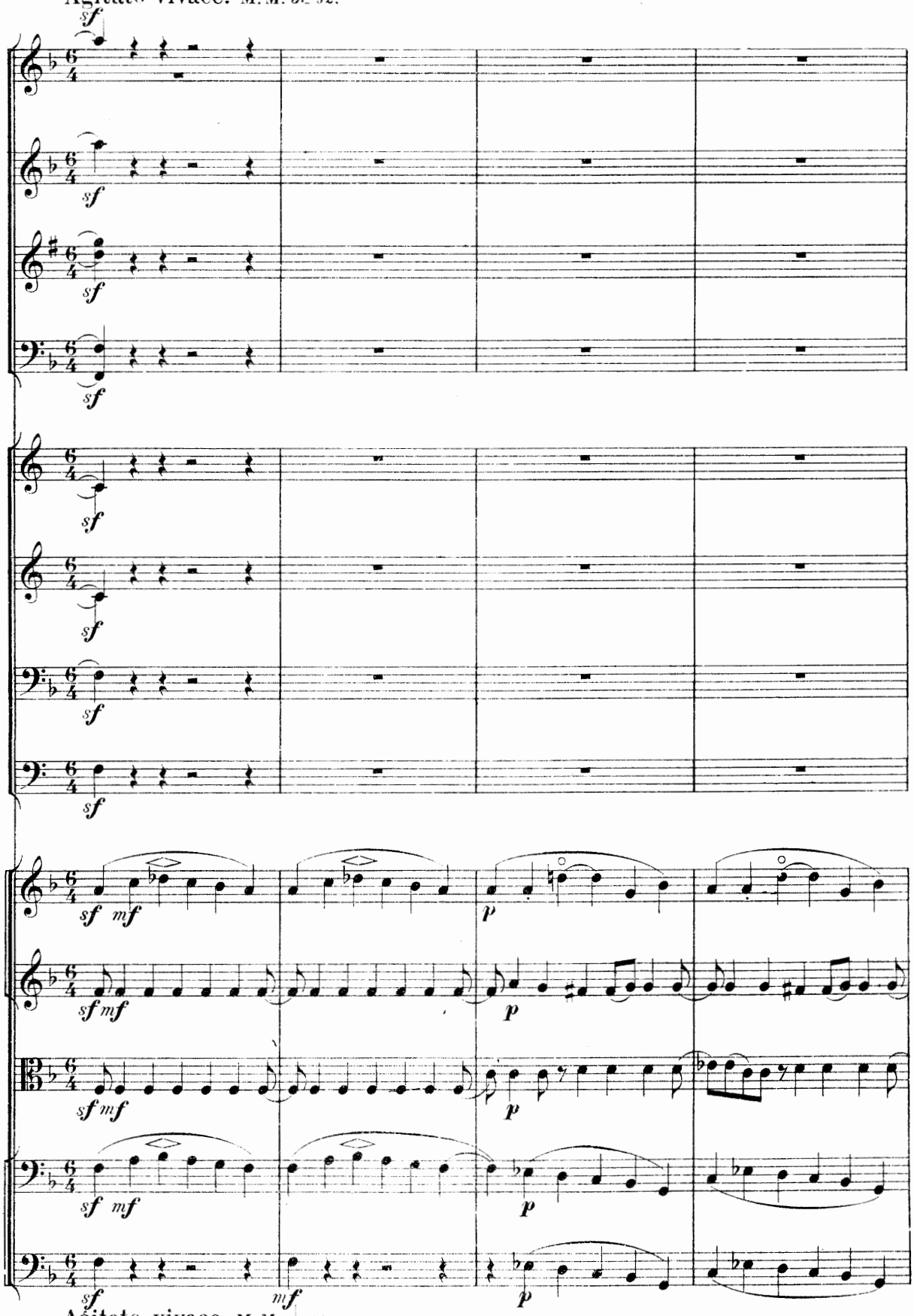

sfp
sf
sf
sf
sf
sfp
sf
sf p
f sf
f sf
f sf
f sf
sf
sf


1
f
f sempre
tr
sf
1

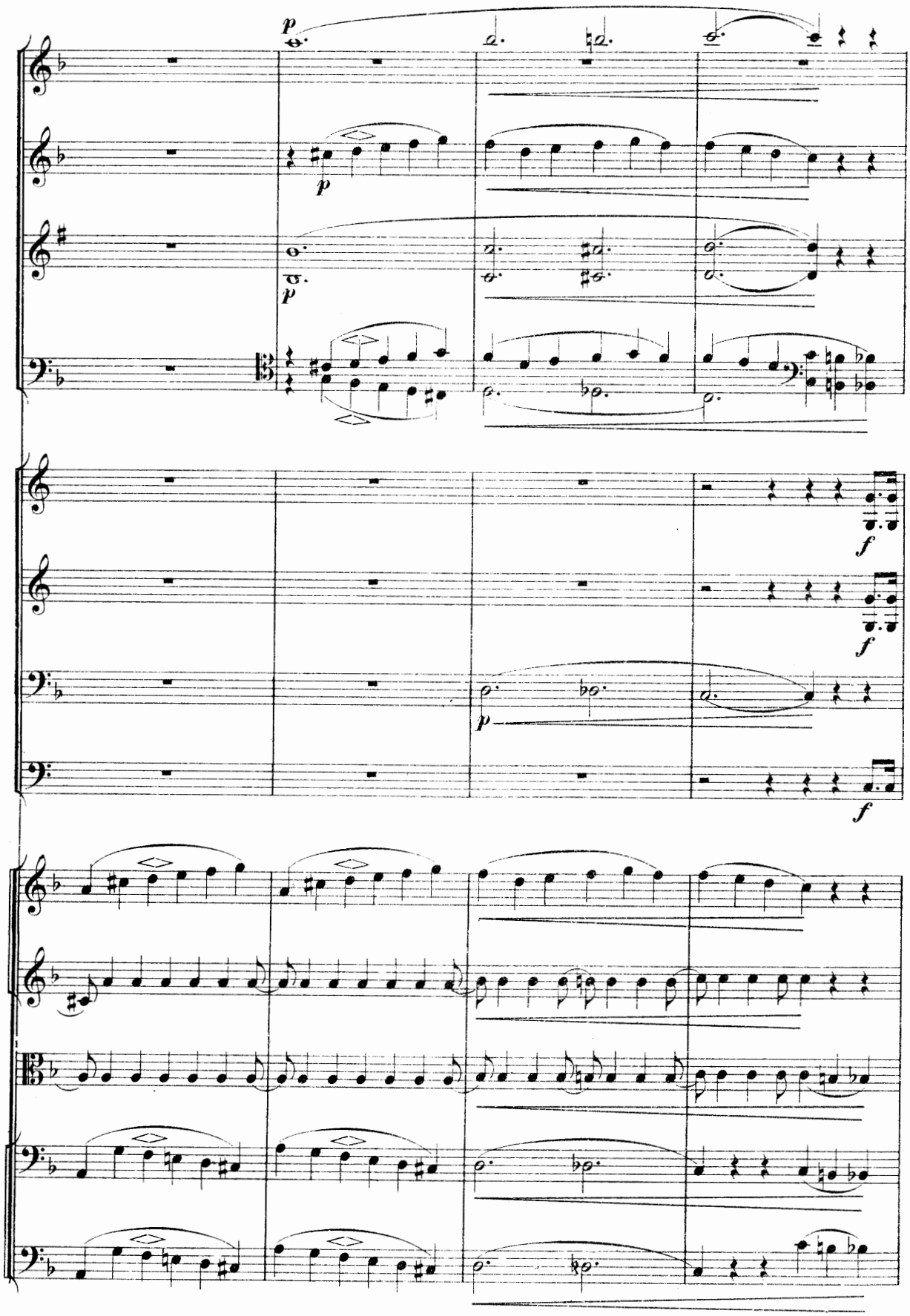

f
f
f
f
f
sf
sf
sf
sf
3

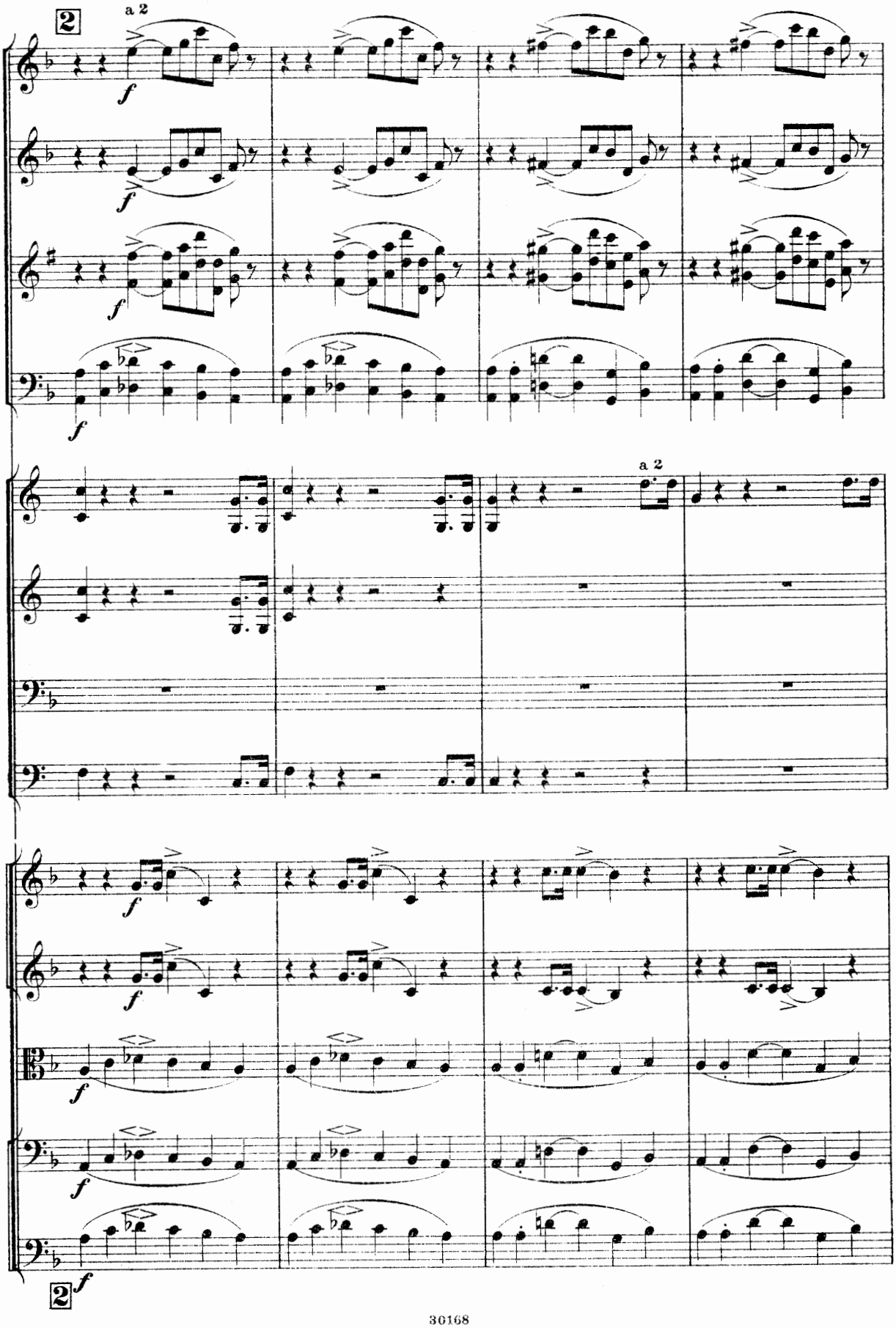

f
p
tr
pp

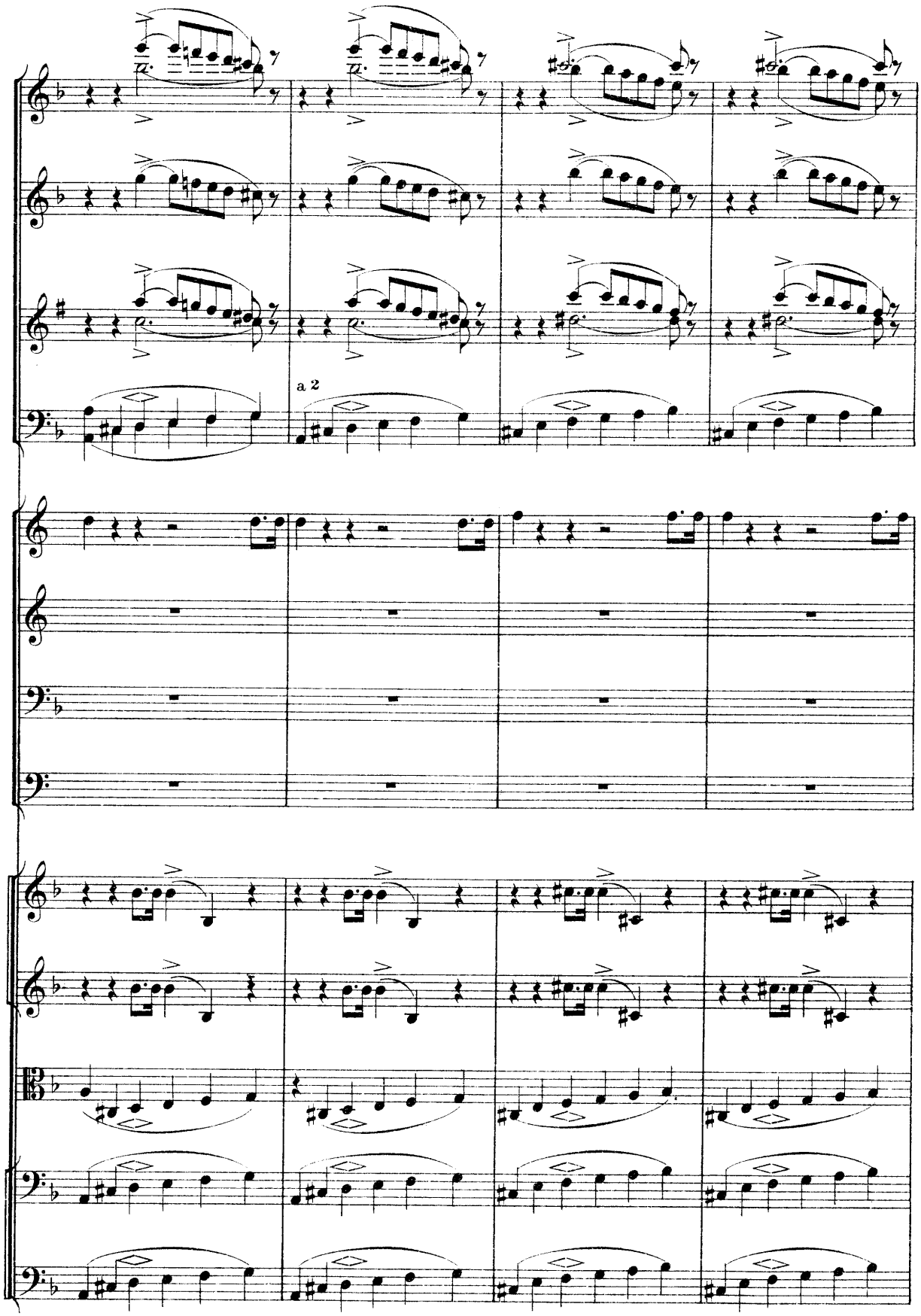
Agitato vivace. M. M. ♩= 92.

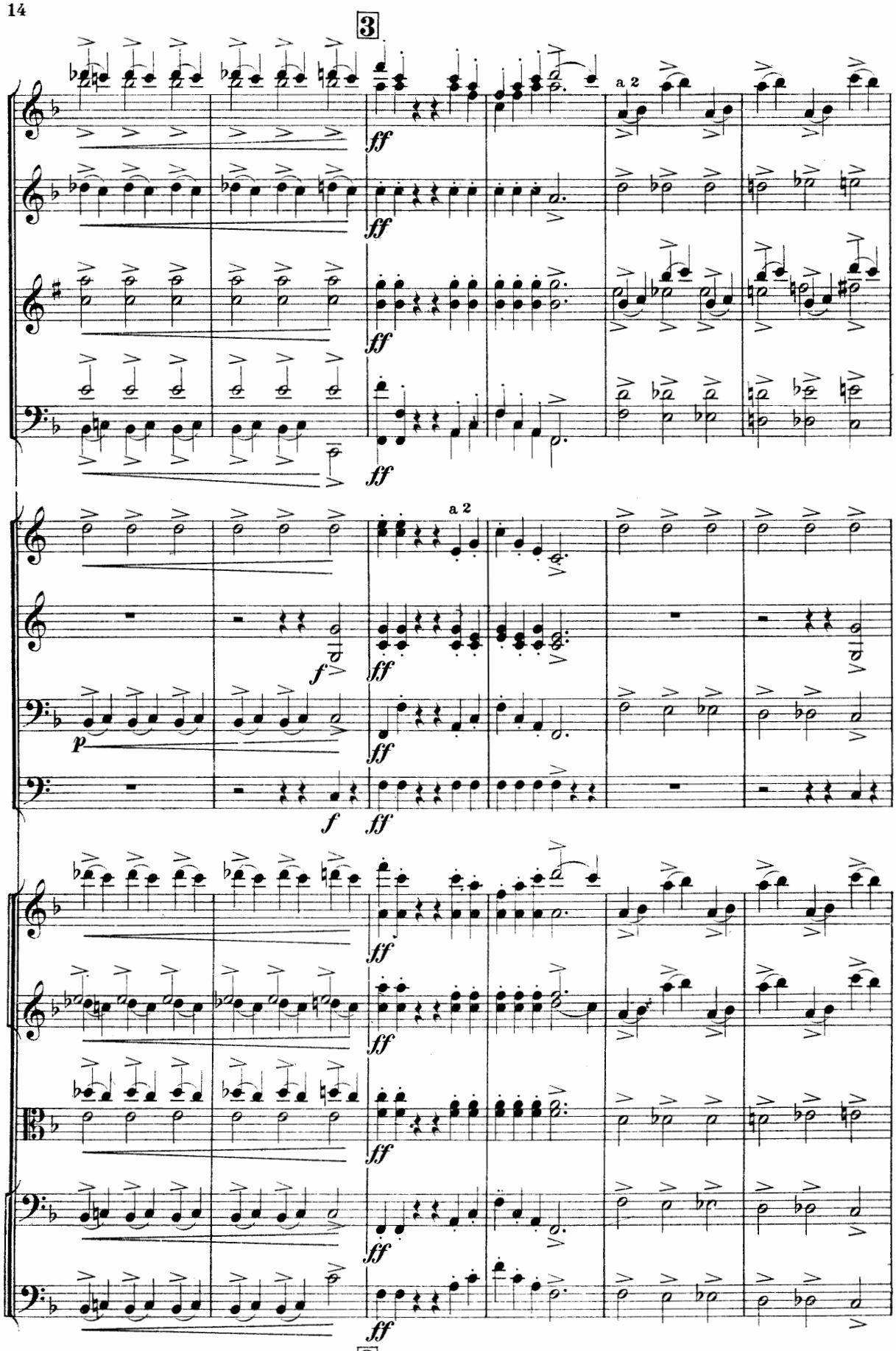


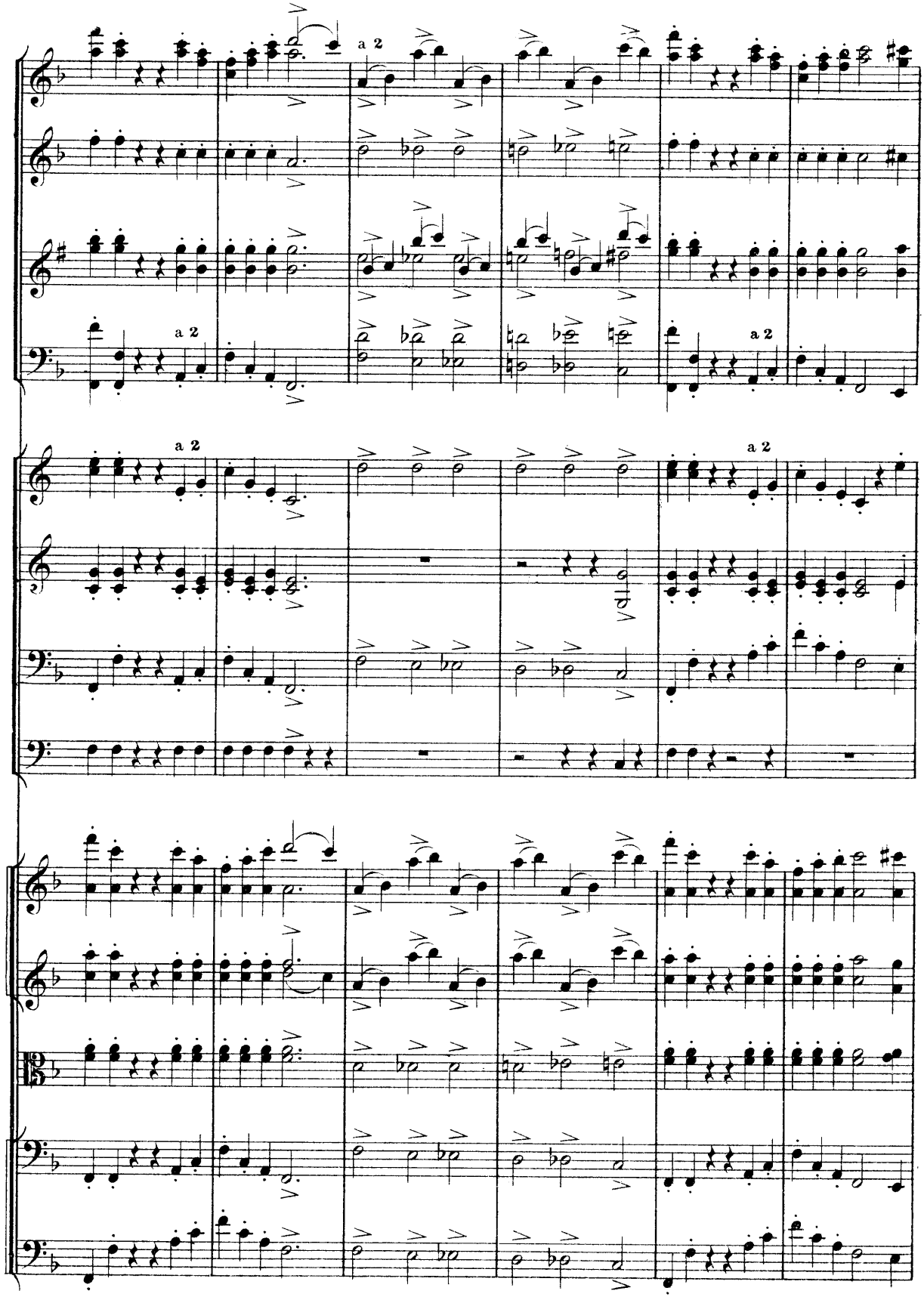
Agitato vivace. M. M. ♩= 92.

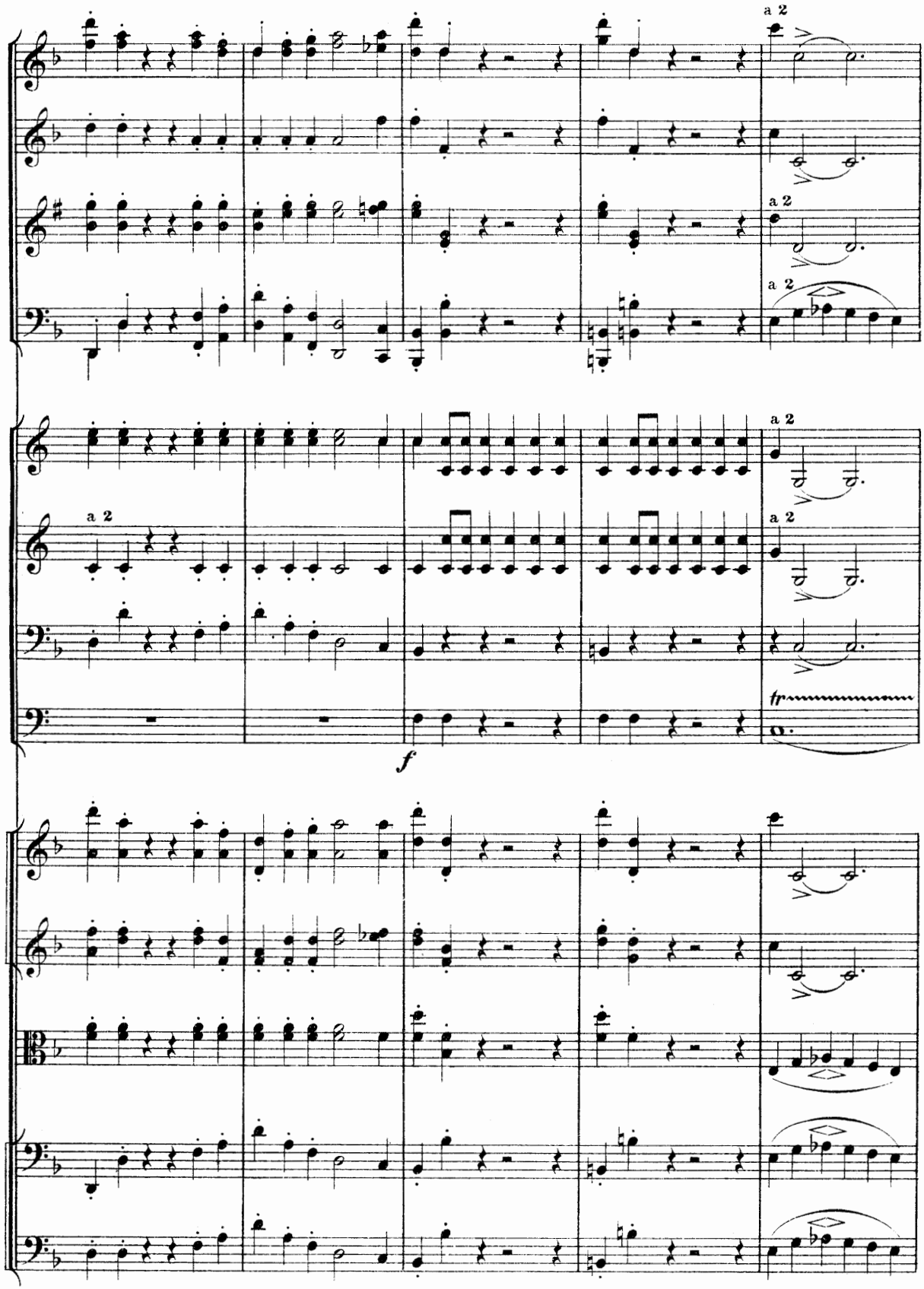

p
p
p
f
f
p
f

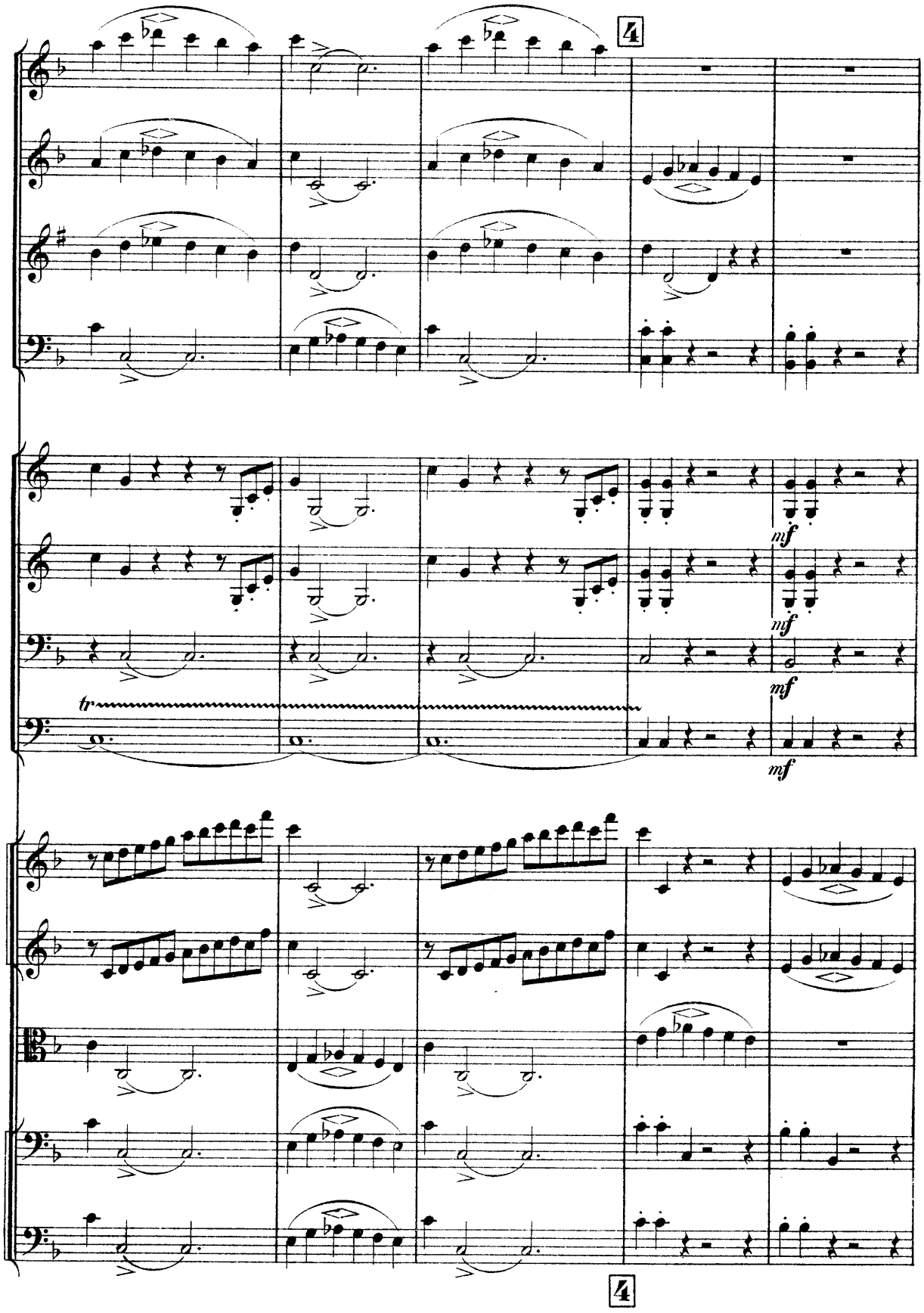

2
a 2
f
a 2
2
f

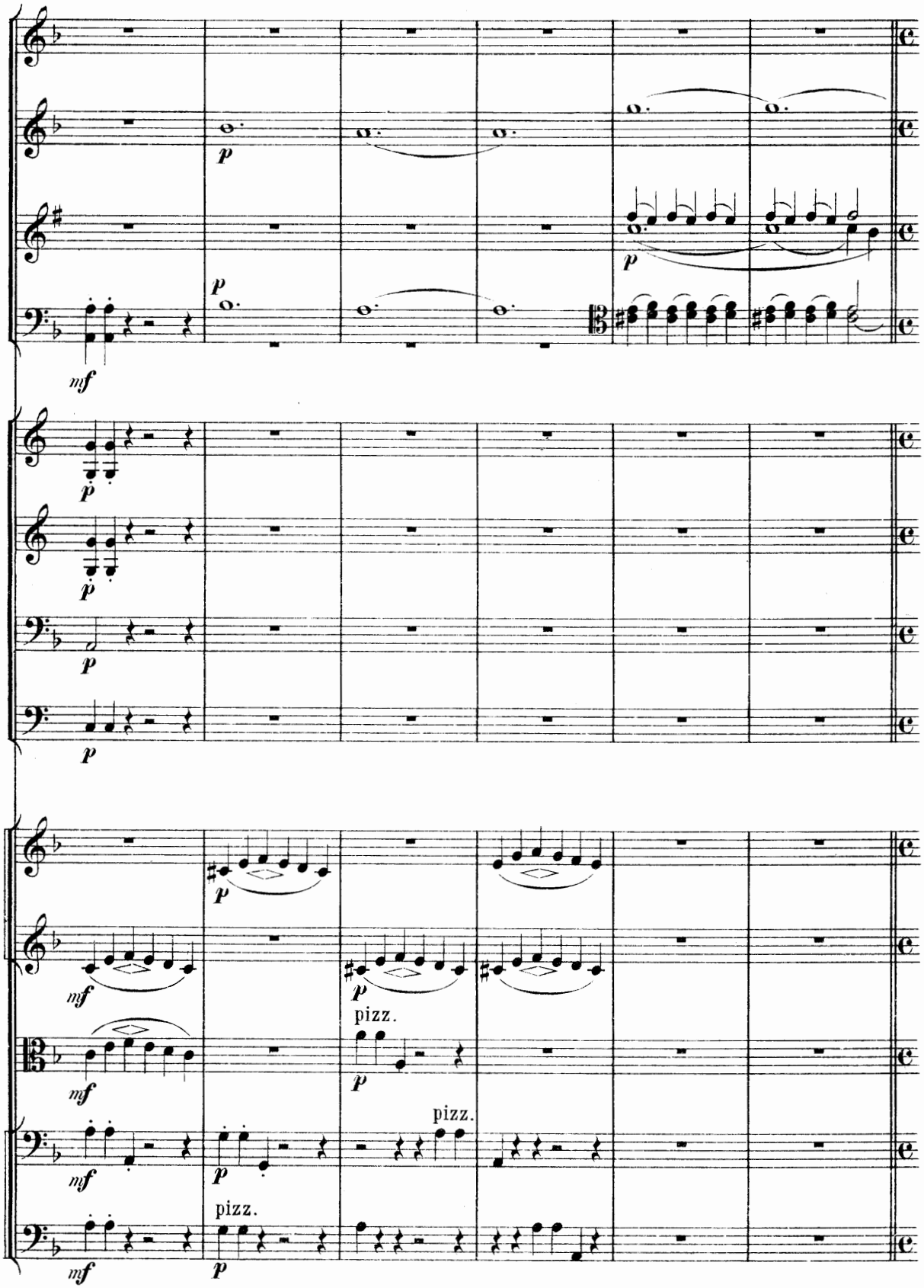

a 2


3
a 2
ff
a 2
f
p
ff
3

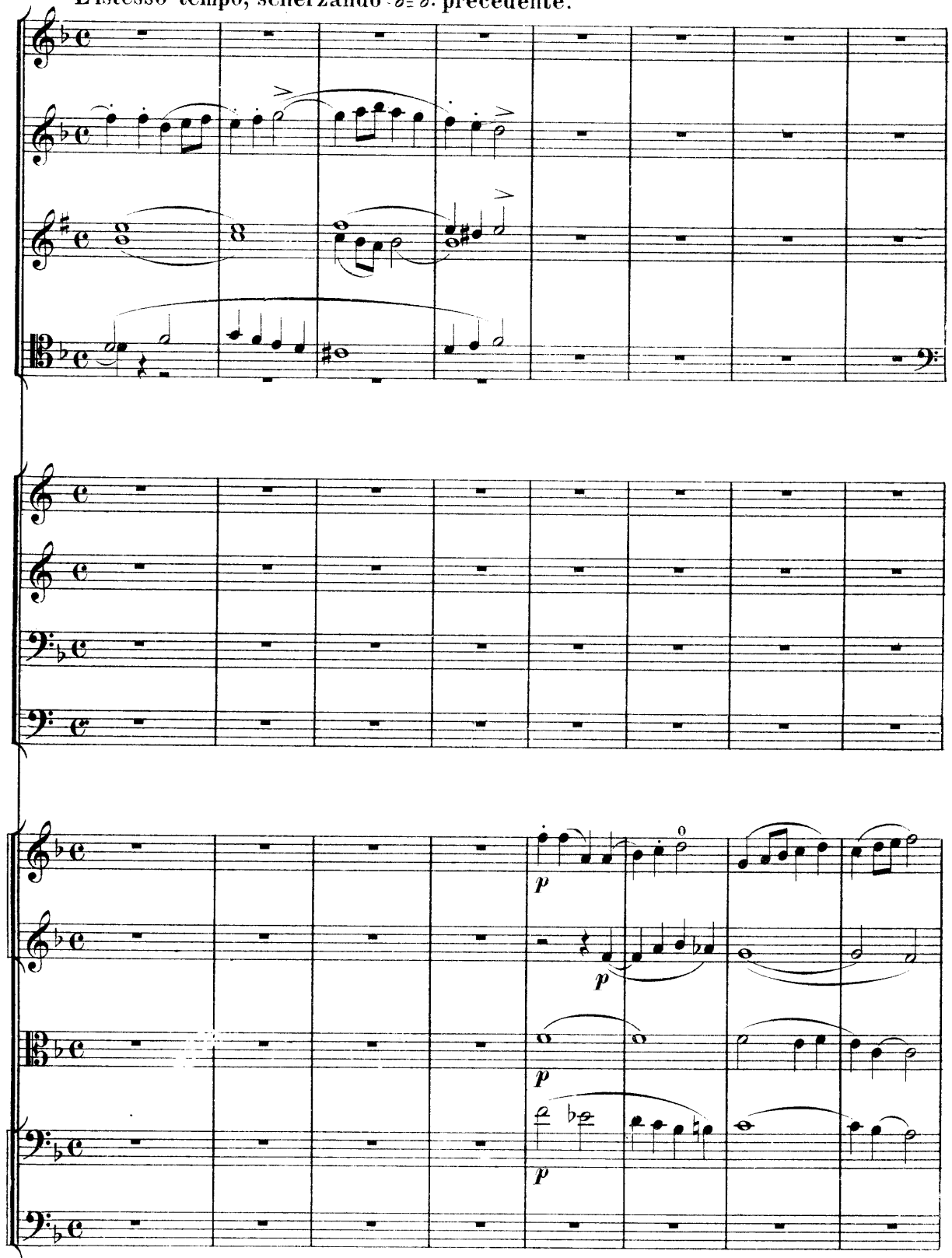

a 2
a 2
a 2
a 2
a 2


a 2
a 2
a 2
a 2
a 2
a 2
tr
f

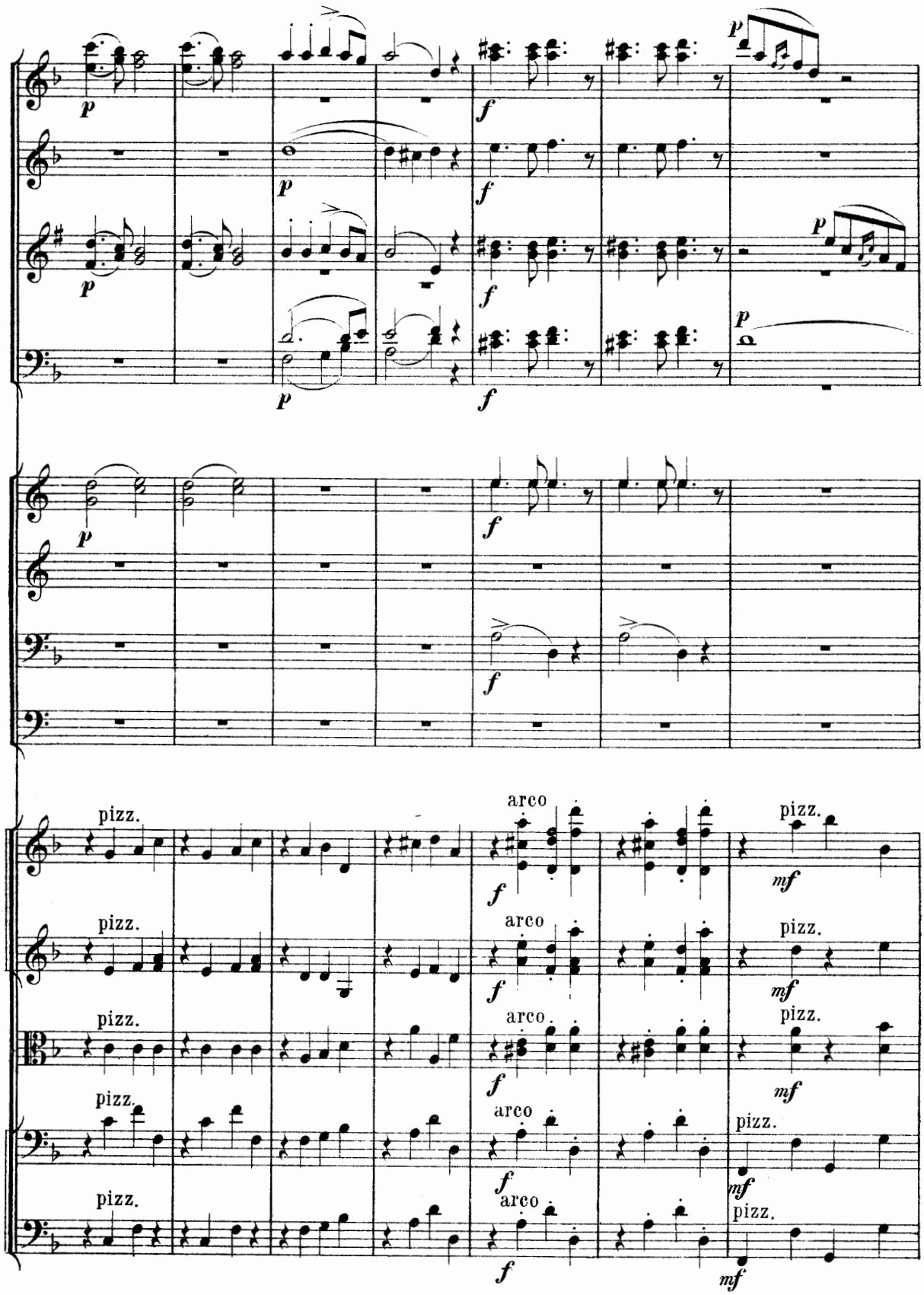

4
mf
mf
mf
tr
4

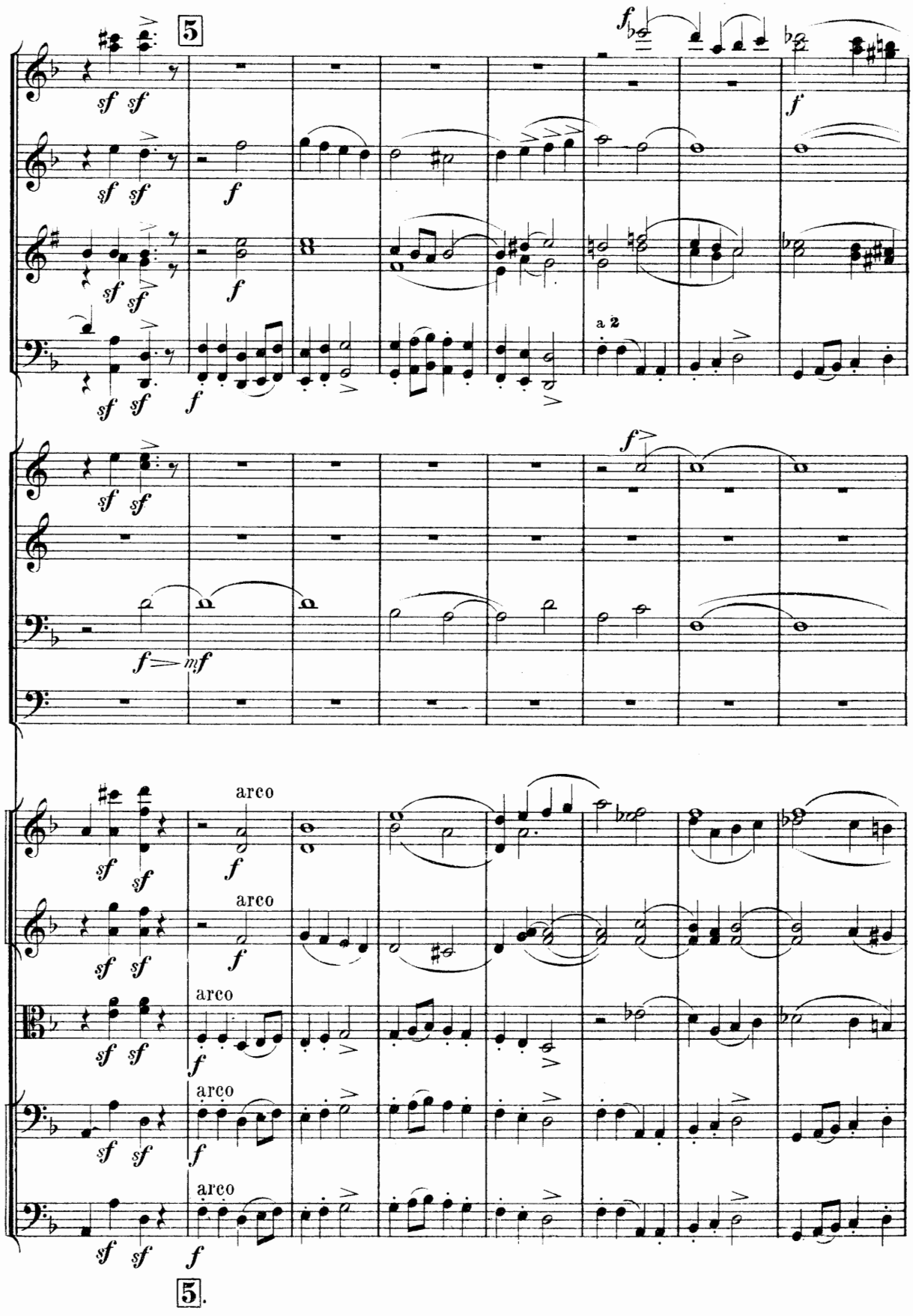

p
mf
pizz.

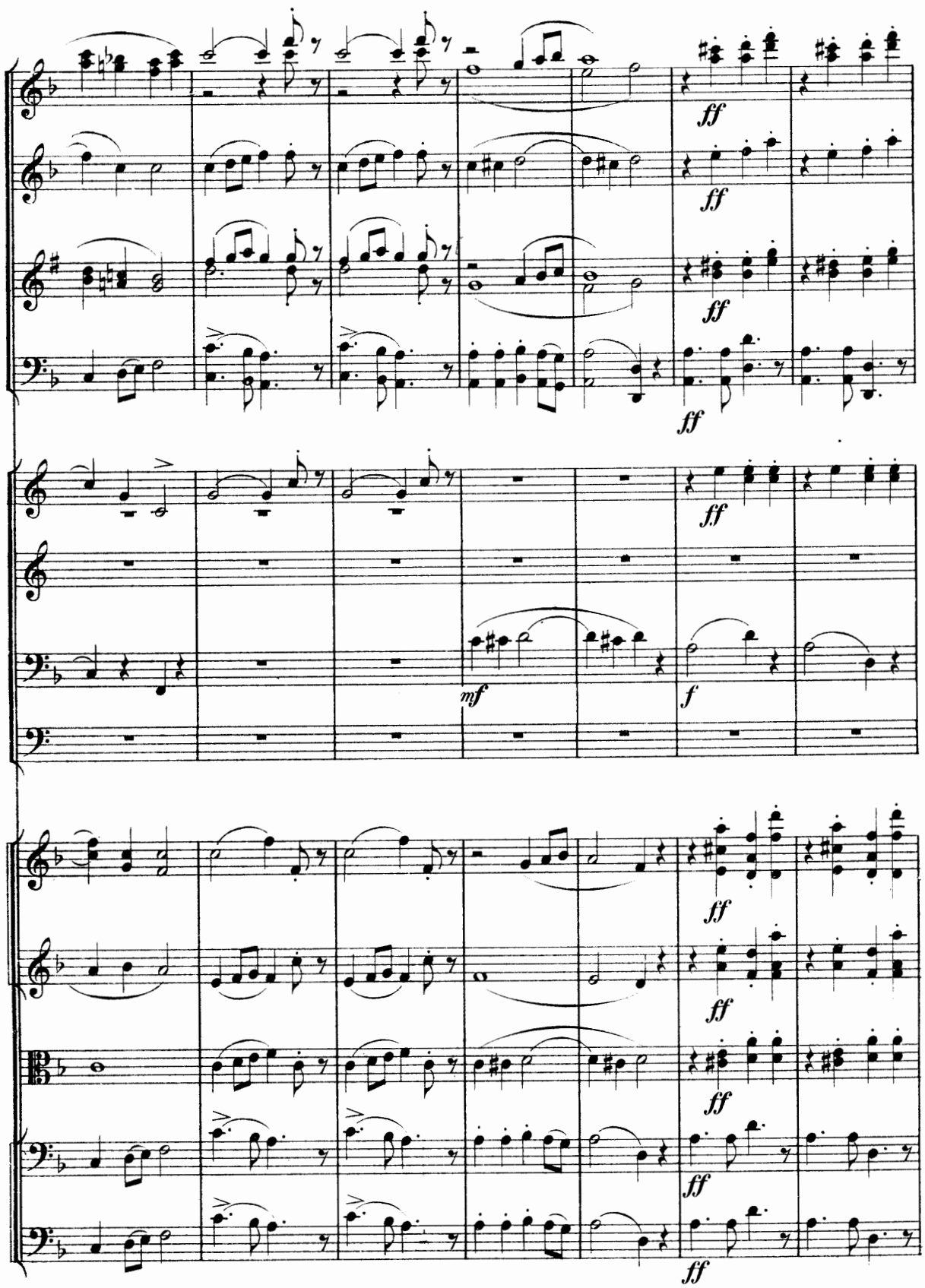
L'istesso tempo, scherzando 𝅗𝅥 = 𝅗𝅥. précèdente.

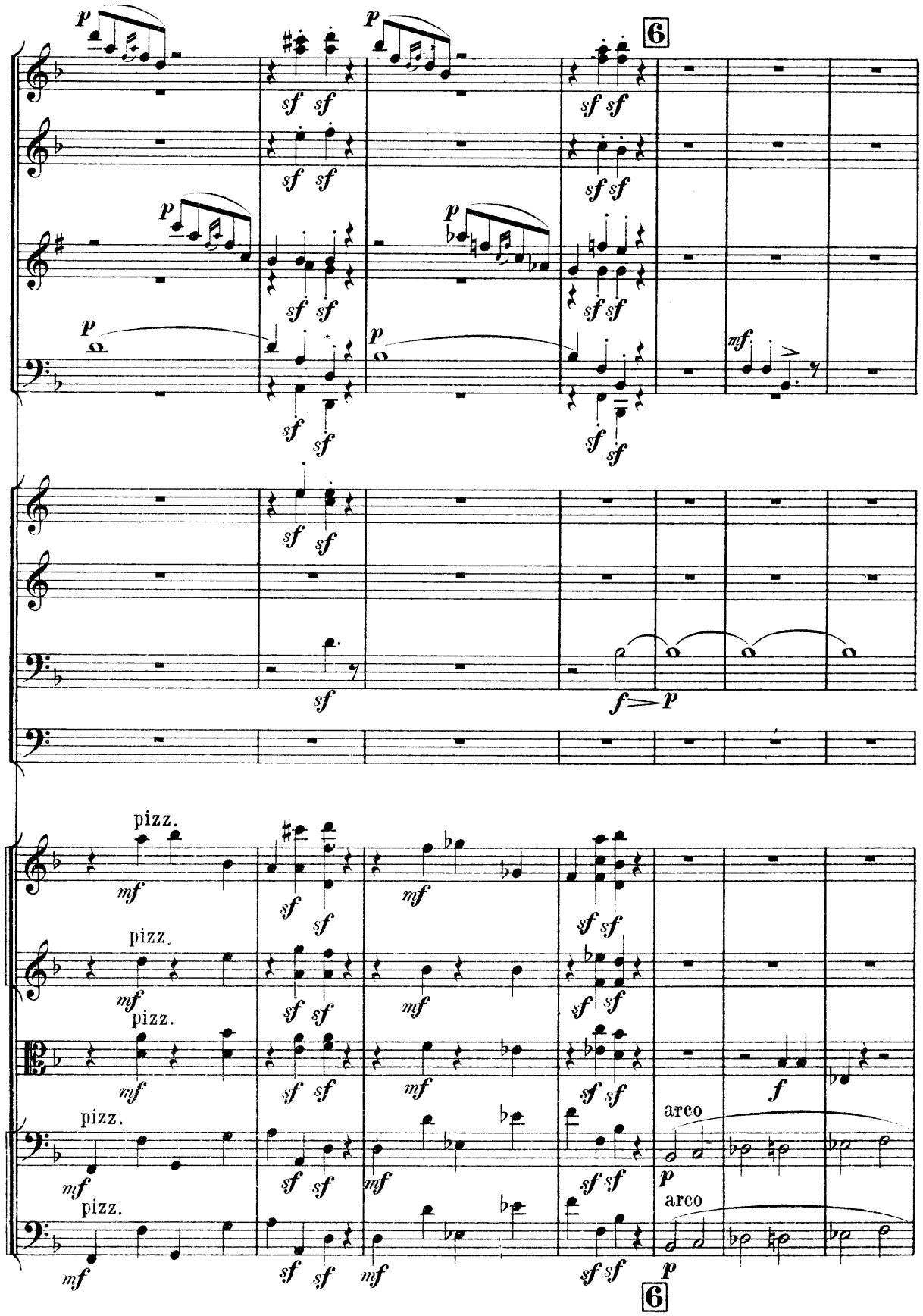


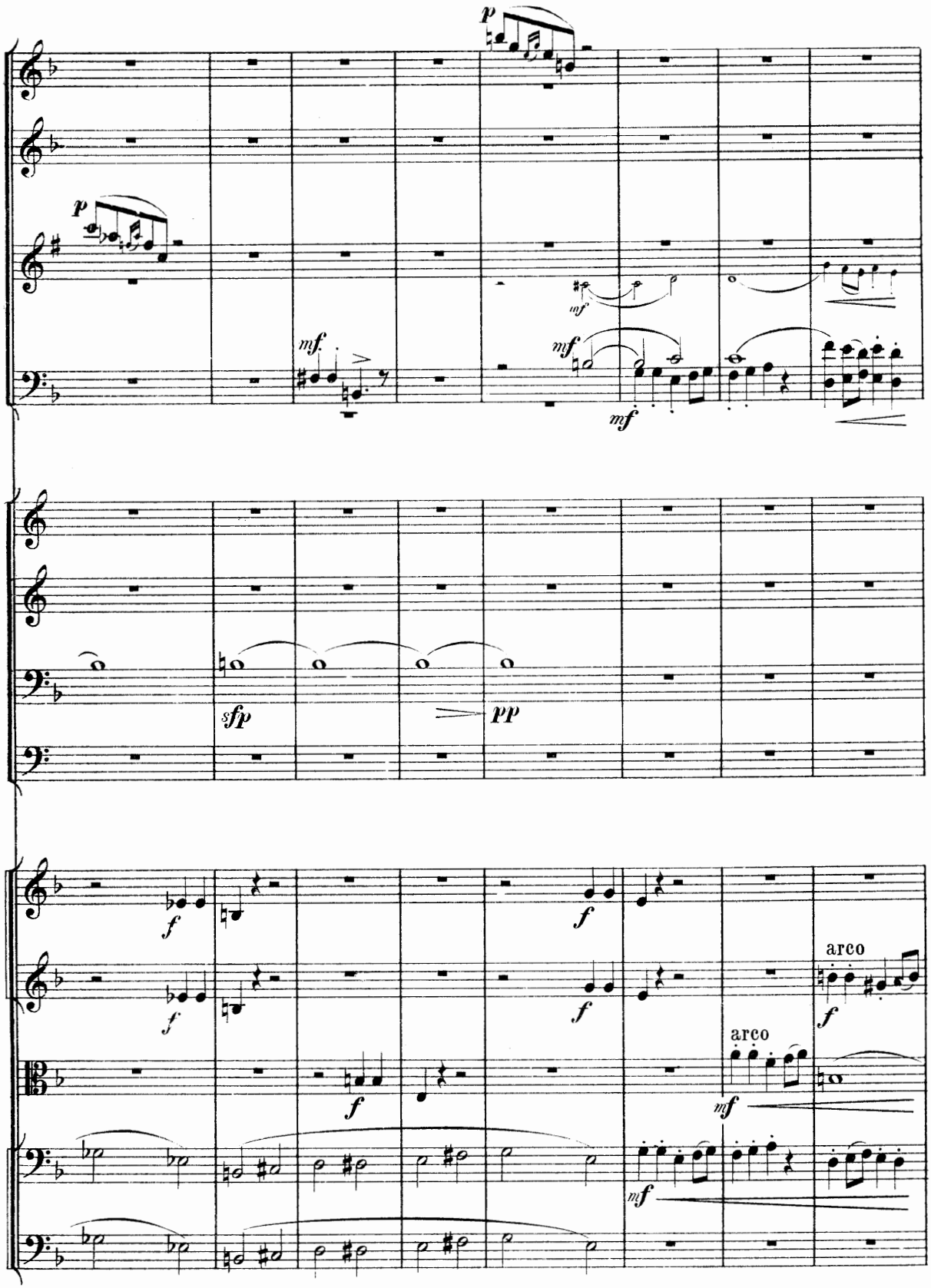
L'istesso tempo, scherzando 𝅗𝅥 = 𝅗𝅥. précèdente.

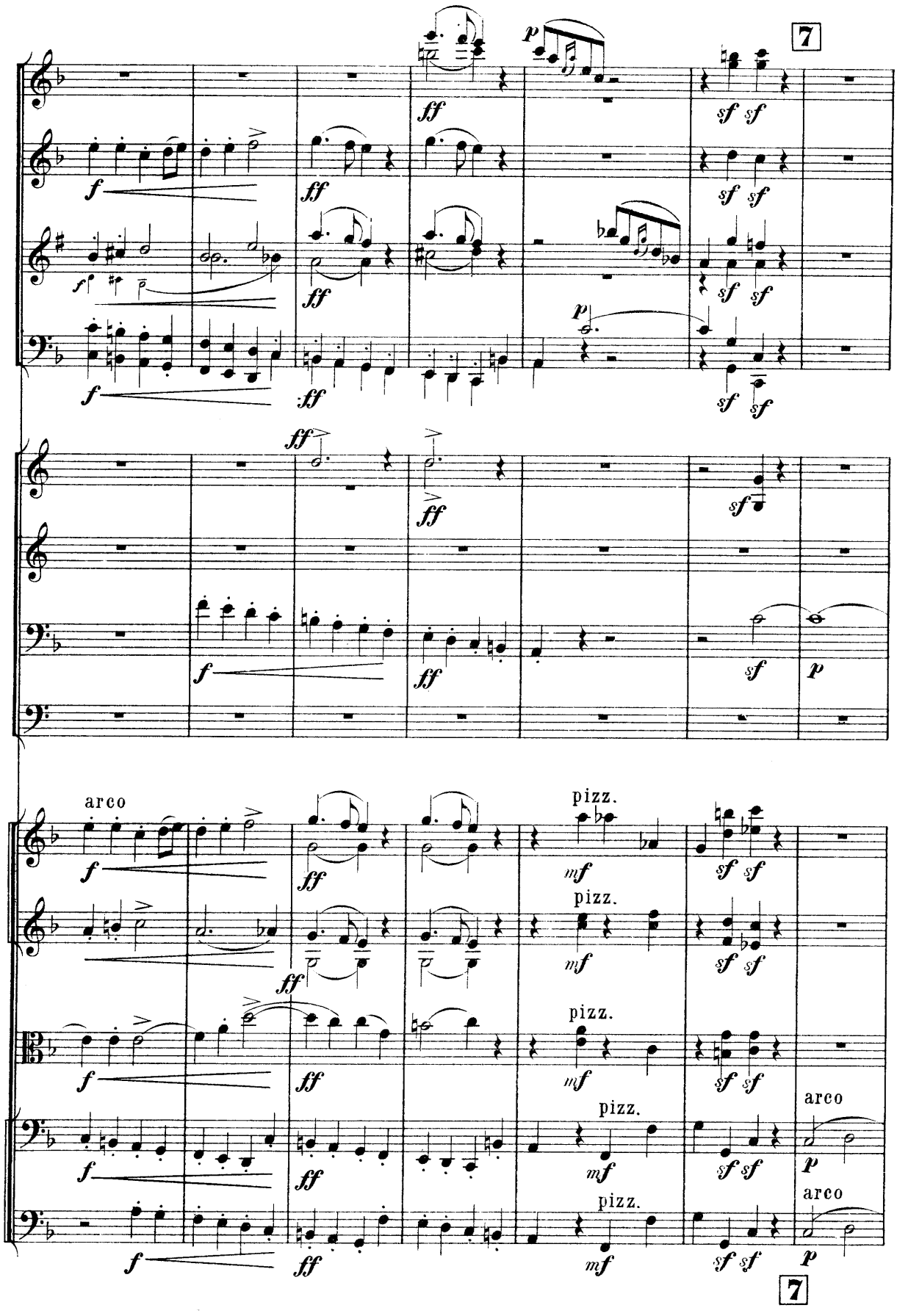

p
f
pizz.
arco
mf

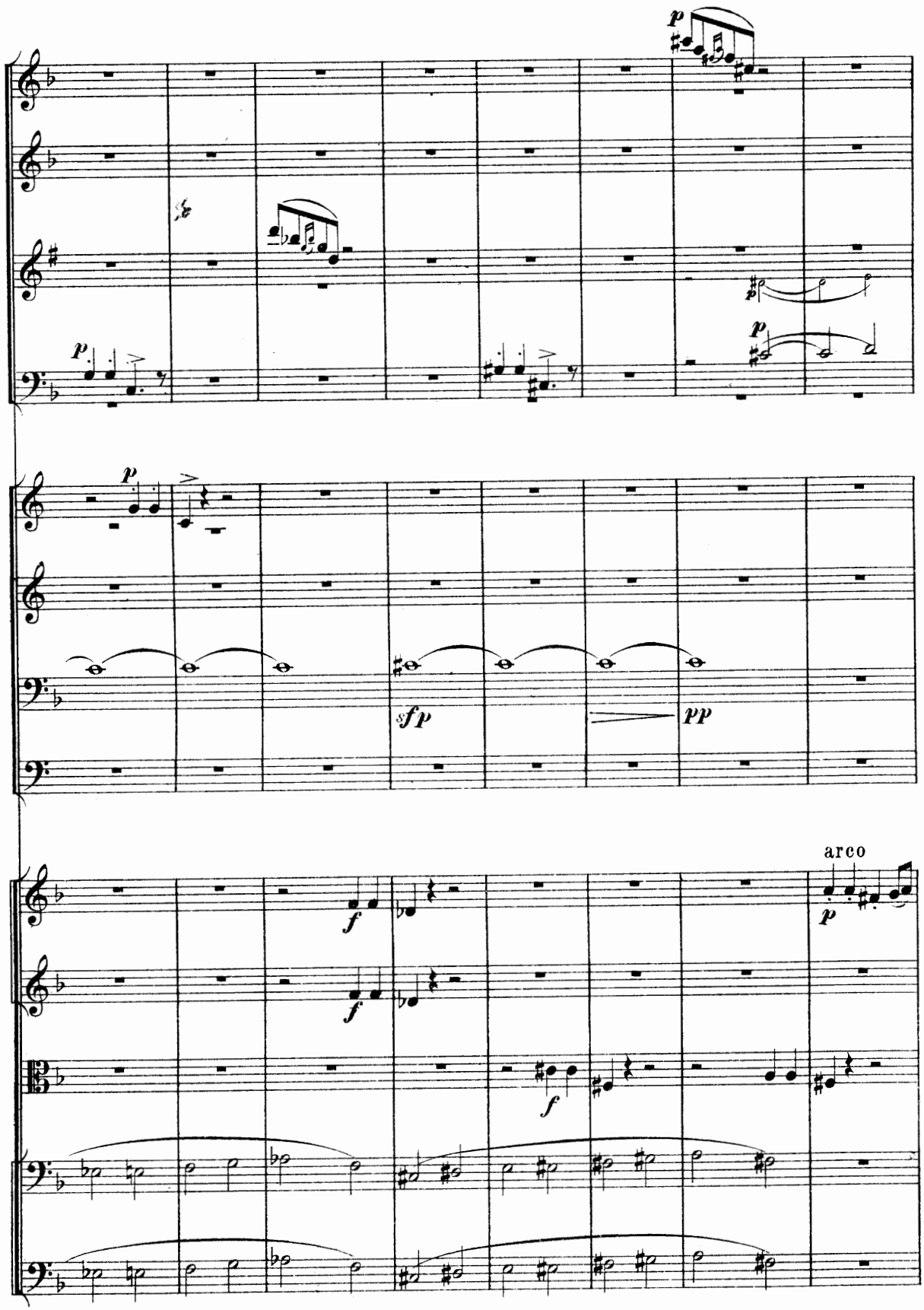

5
a 2
arco
arco
arco
arco
arco
5.

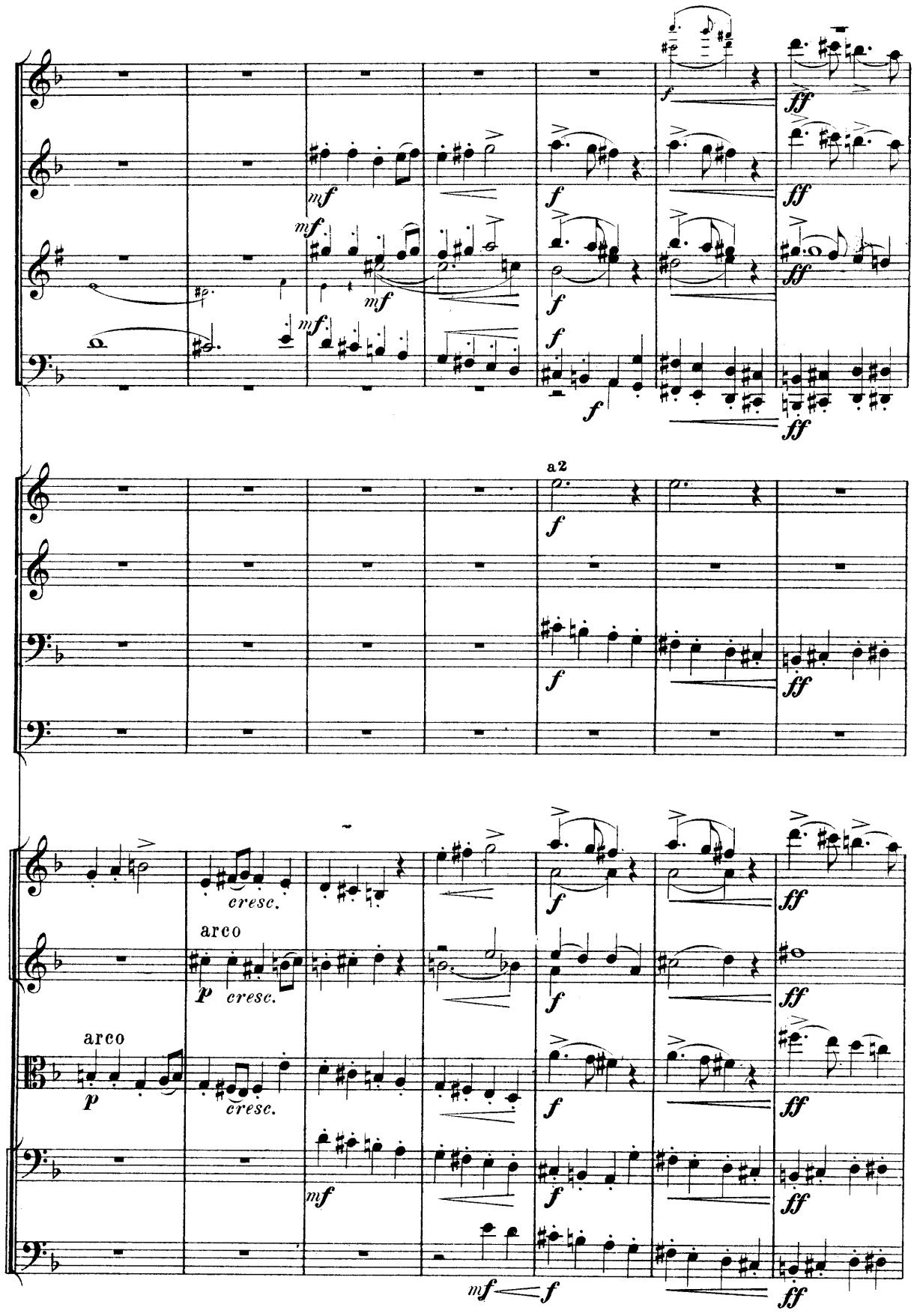

ff
ff
ff
ff
ff
mf
f
ff
ff
ff
ff

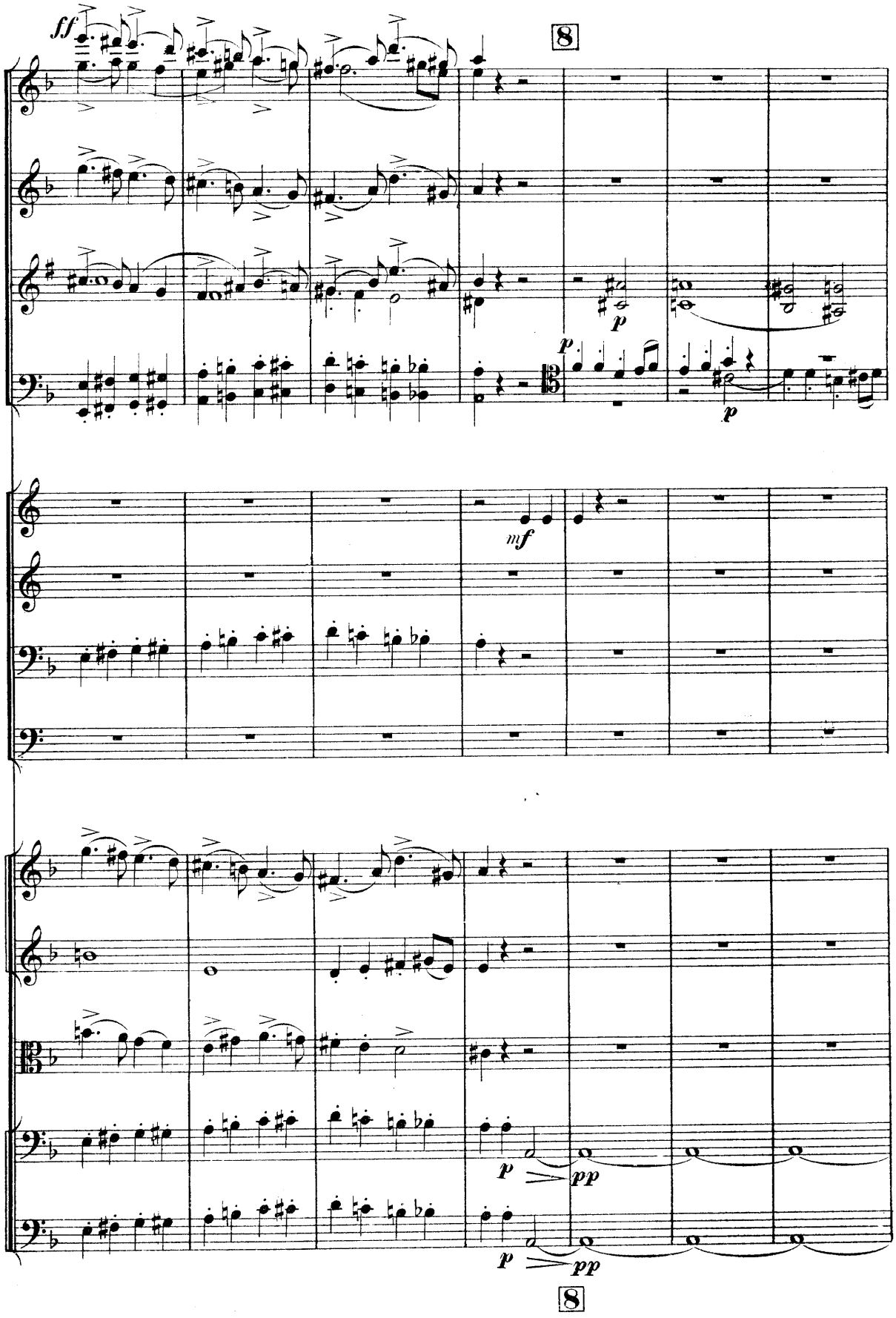

6
pizz.
arco
6

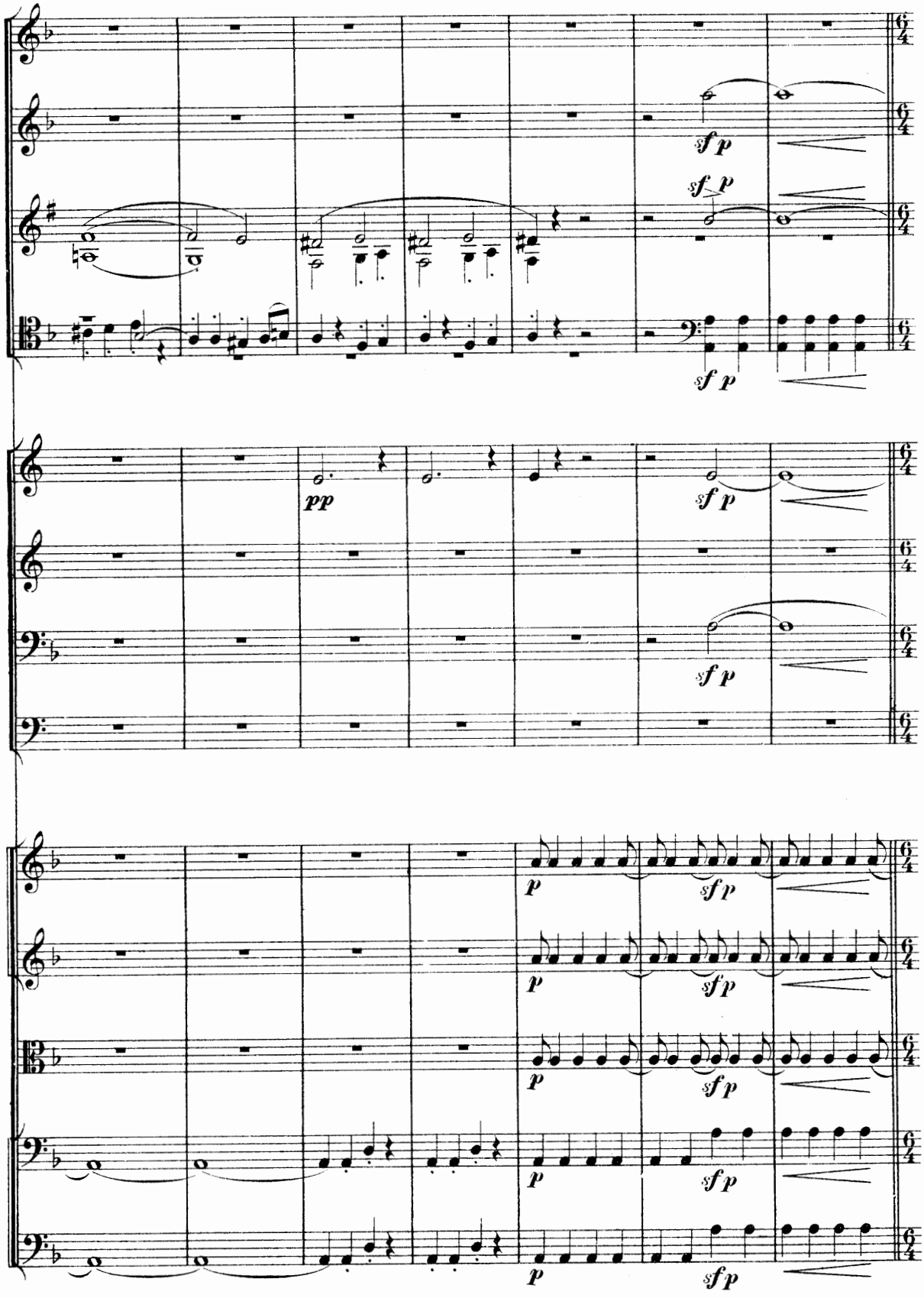

p
p
mf.
mf
mf
mf
sfp
pp
f
f
f
f
f
arco
arco
mf
mf


7
arco
pizz.
arco
7

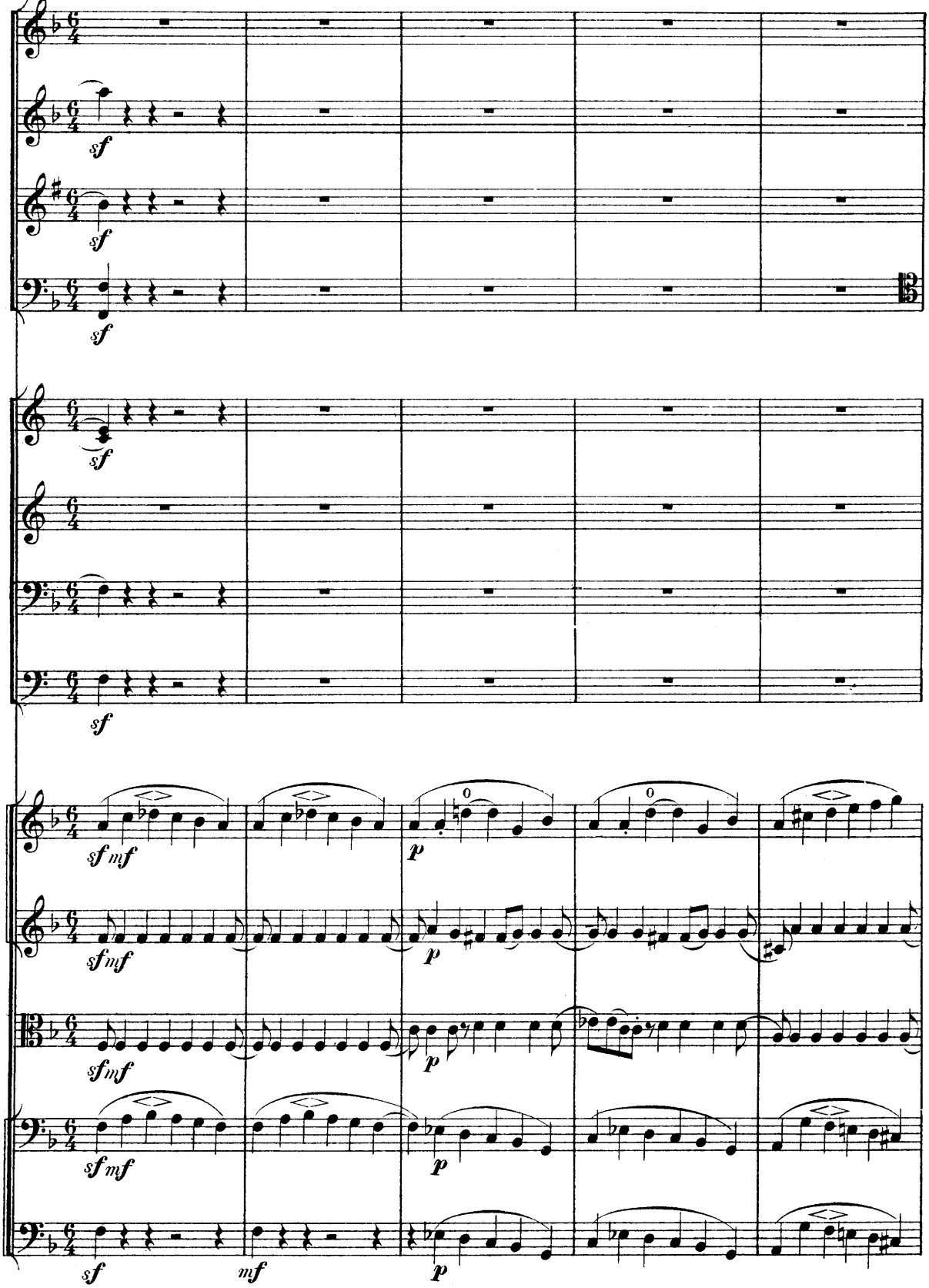

p
p
p
p
sfp
pp
f
f
f
arco
p


a2
arco
cresc.
arco
cresc.
arco
cresc.

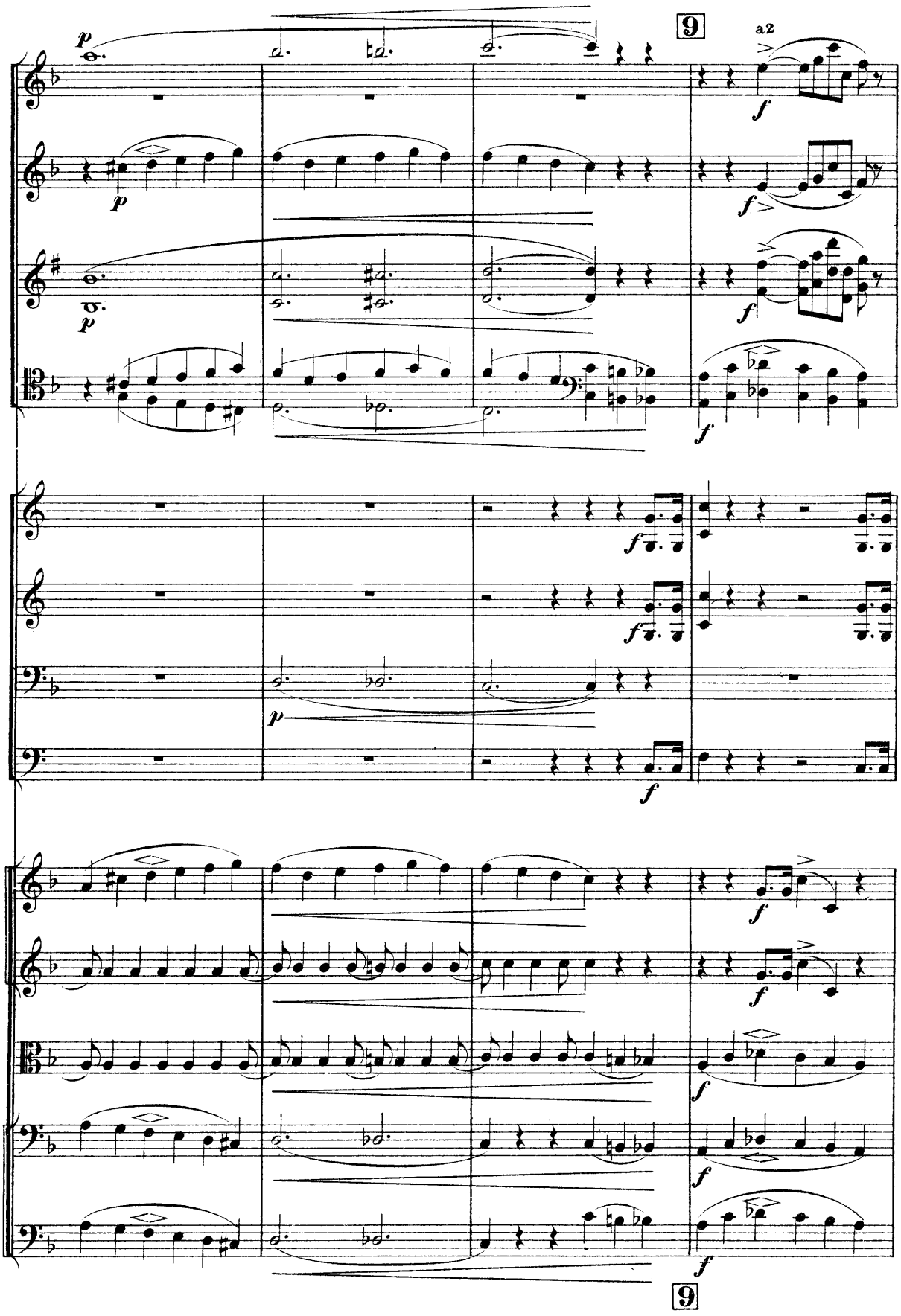

ff
8
p
p
p
mf
p
pp
p
pp
8

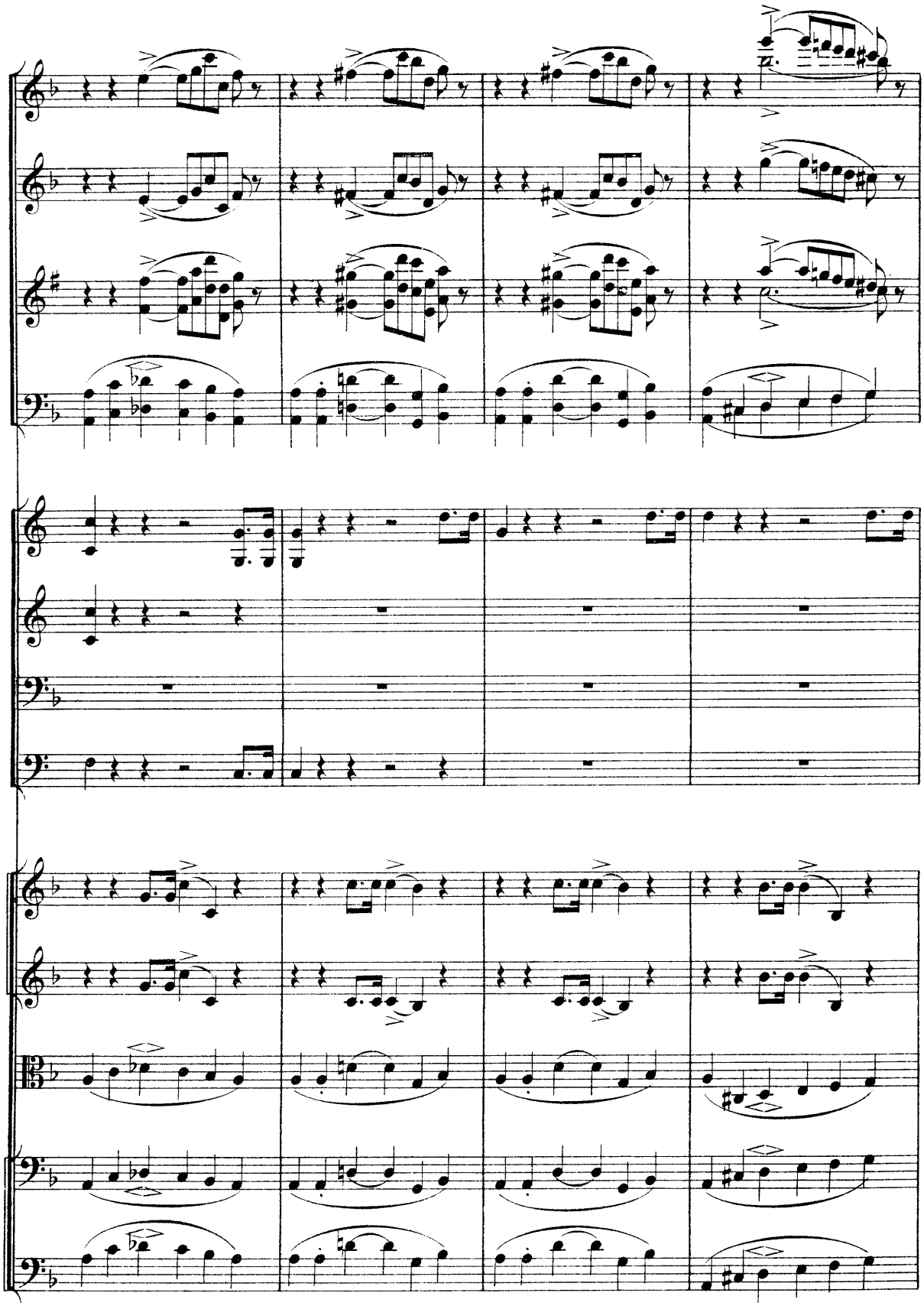

sf p
sf p
sf p
pp
sf p
sf p
p
sf p
p
sf p
p
sf p
p
sf p

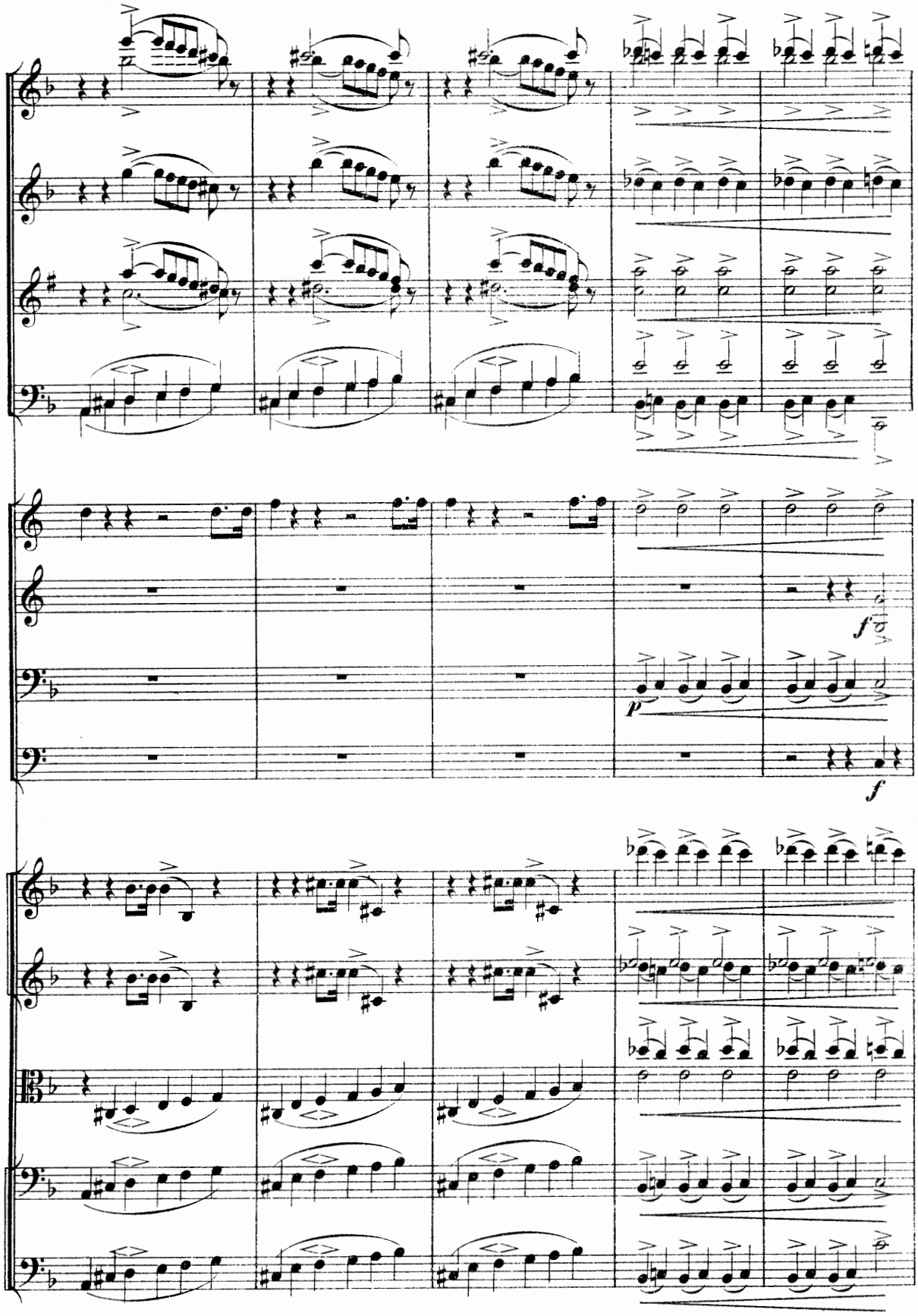
L'istesso movimento.

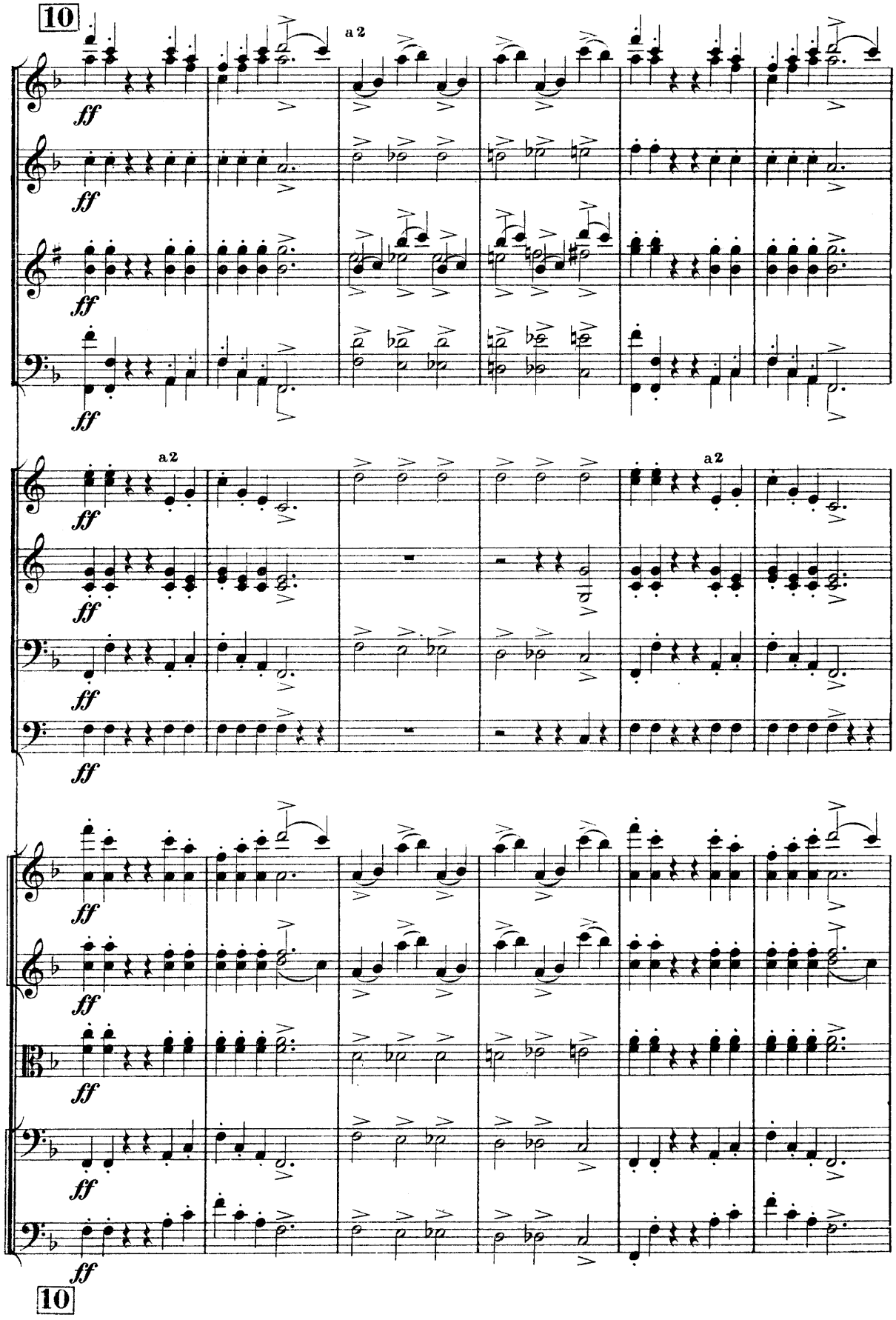


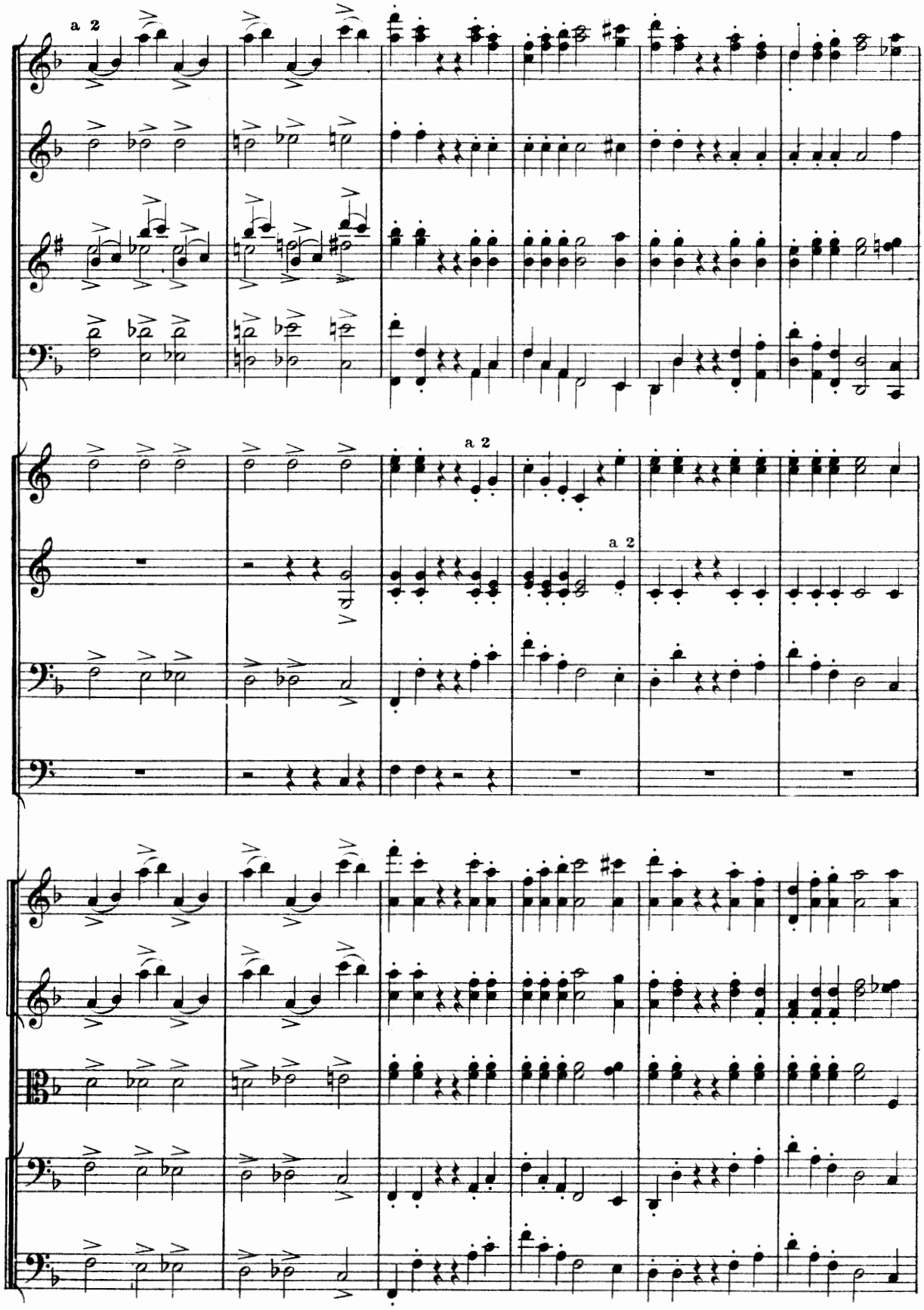
L'istesso movimento.

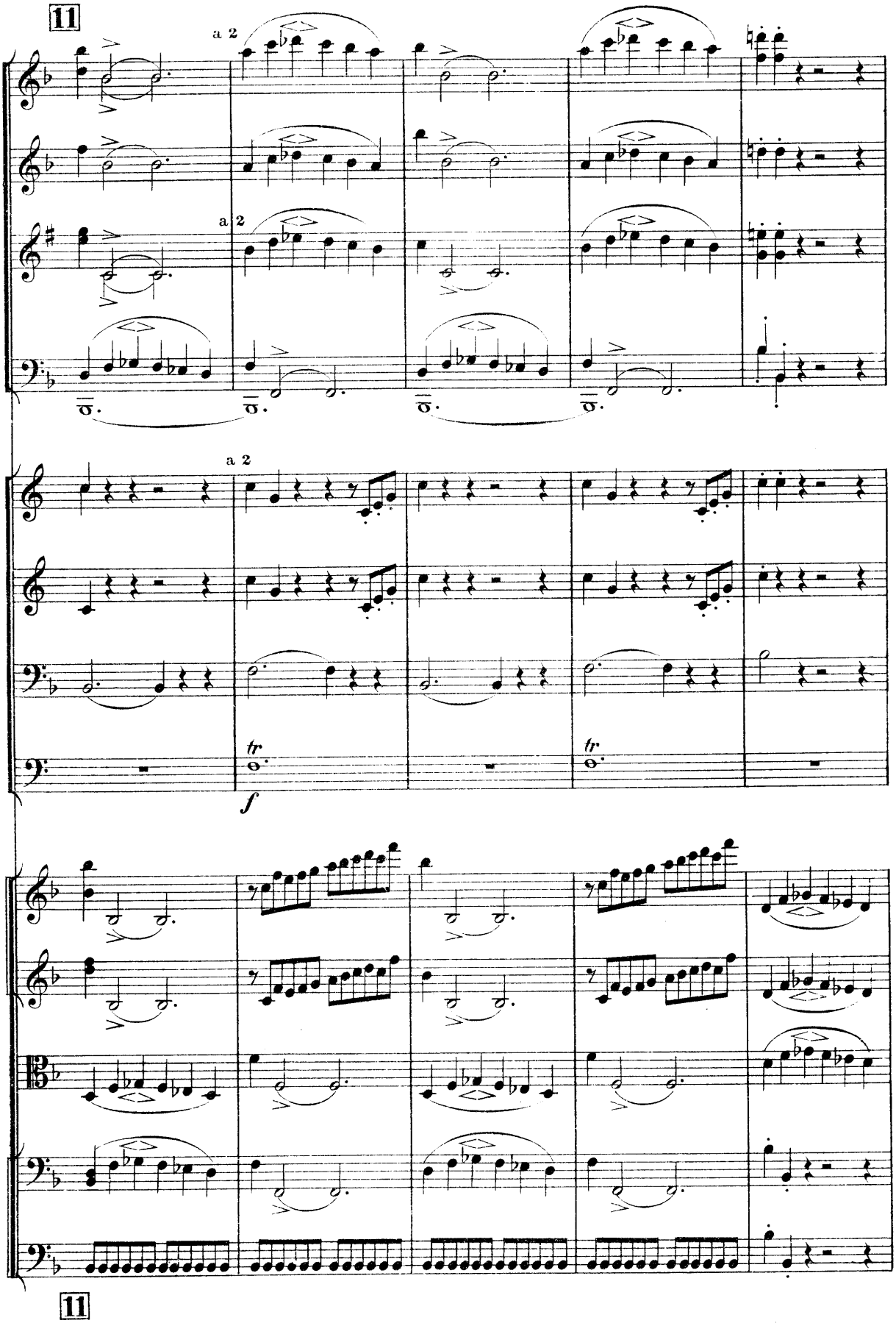

9
a2
9

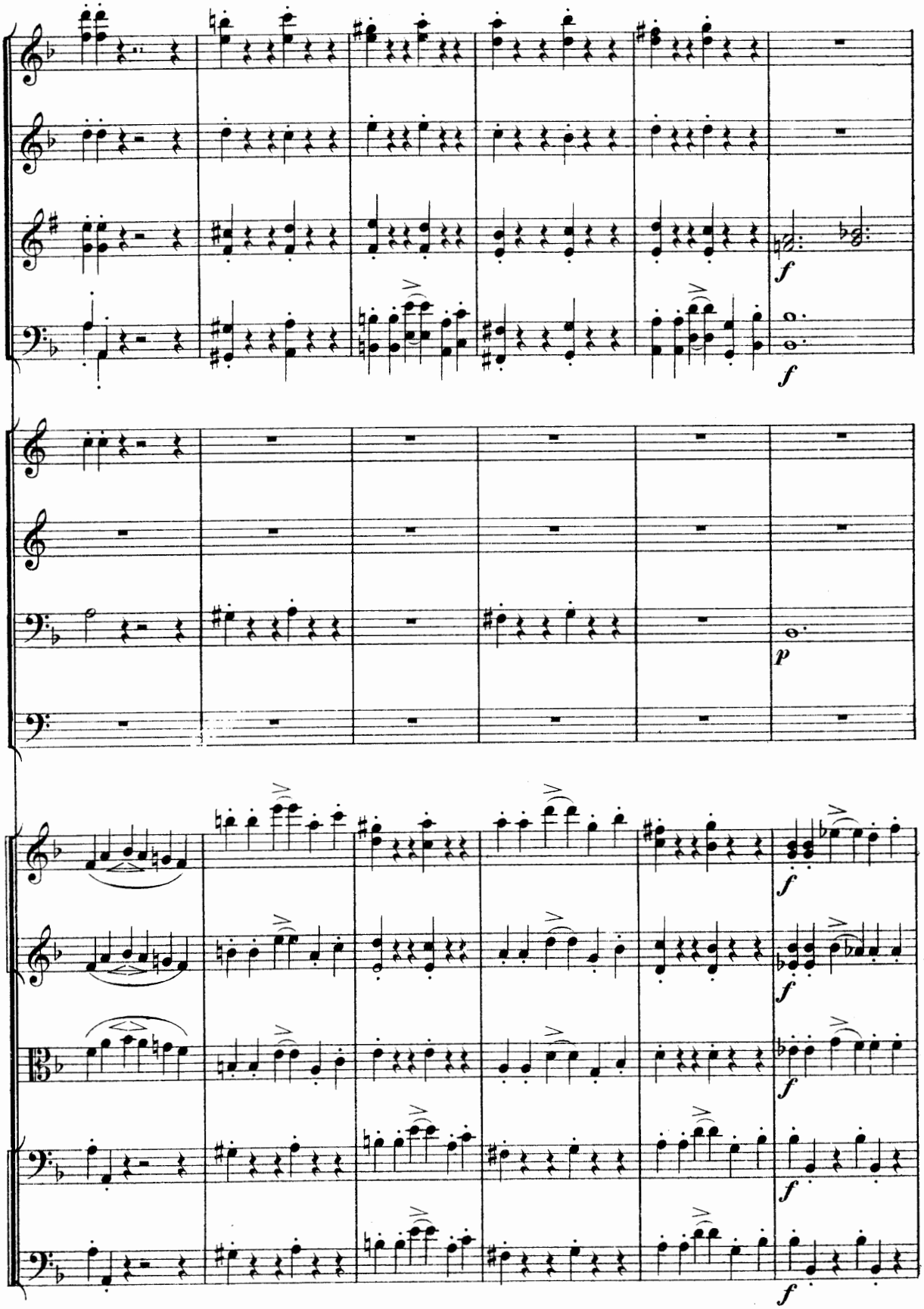


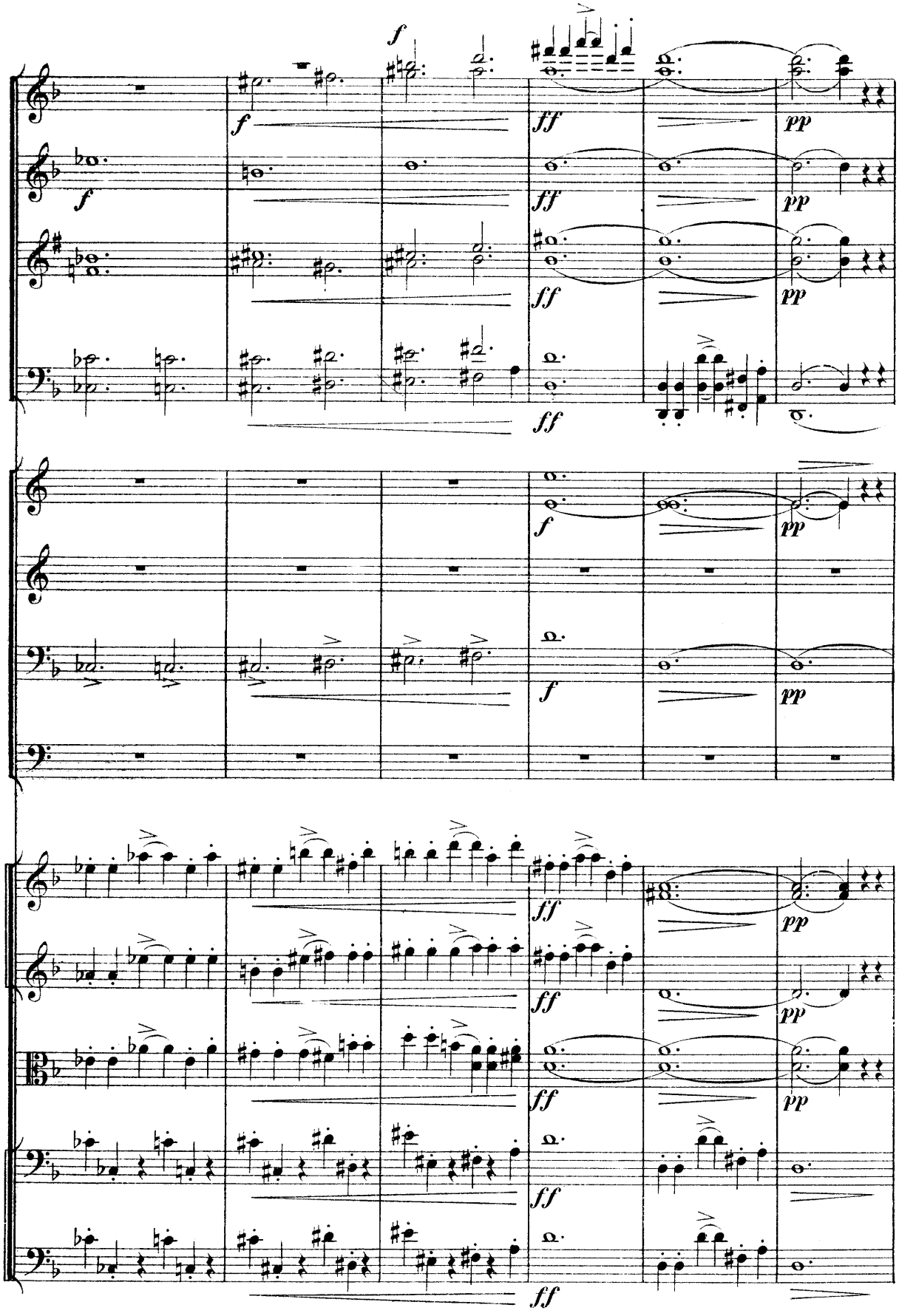

f
p
f

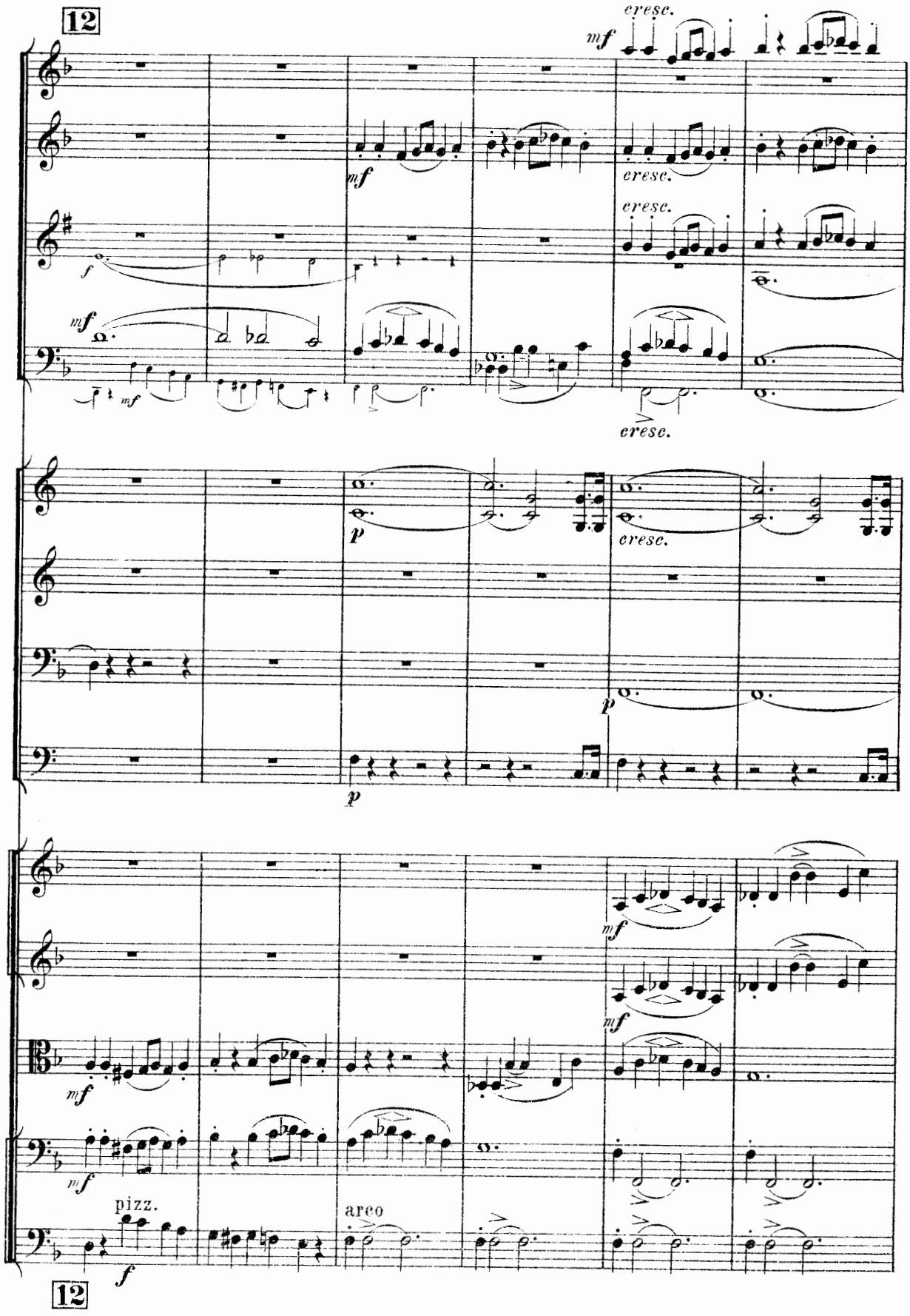

10
a 2
ff
a 2
a 2
10

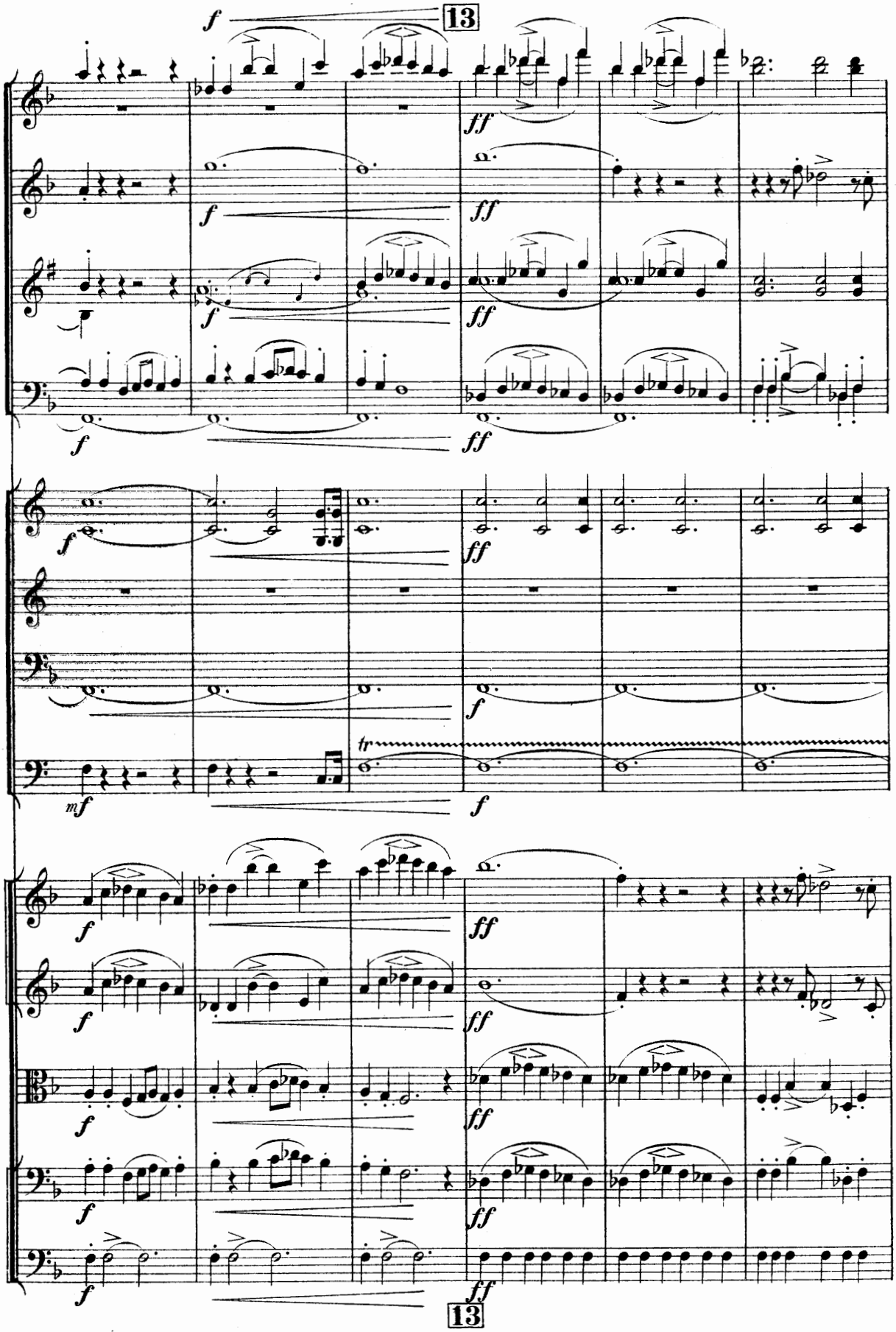

a 2
a 2
a 2

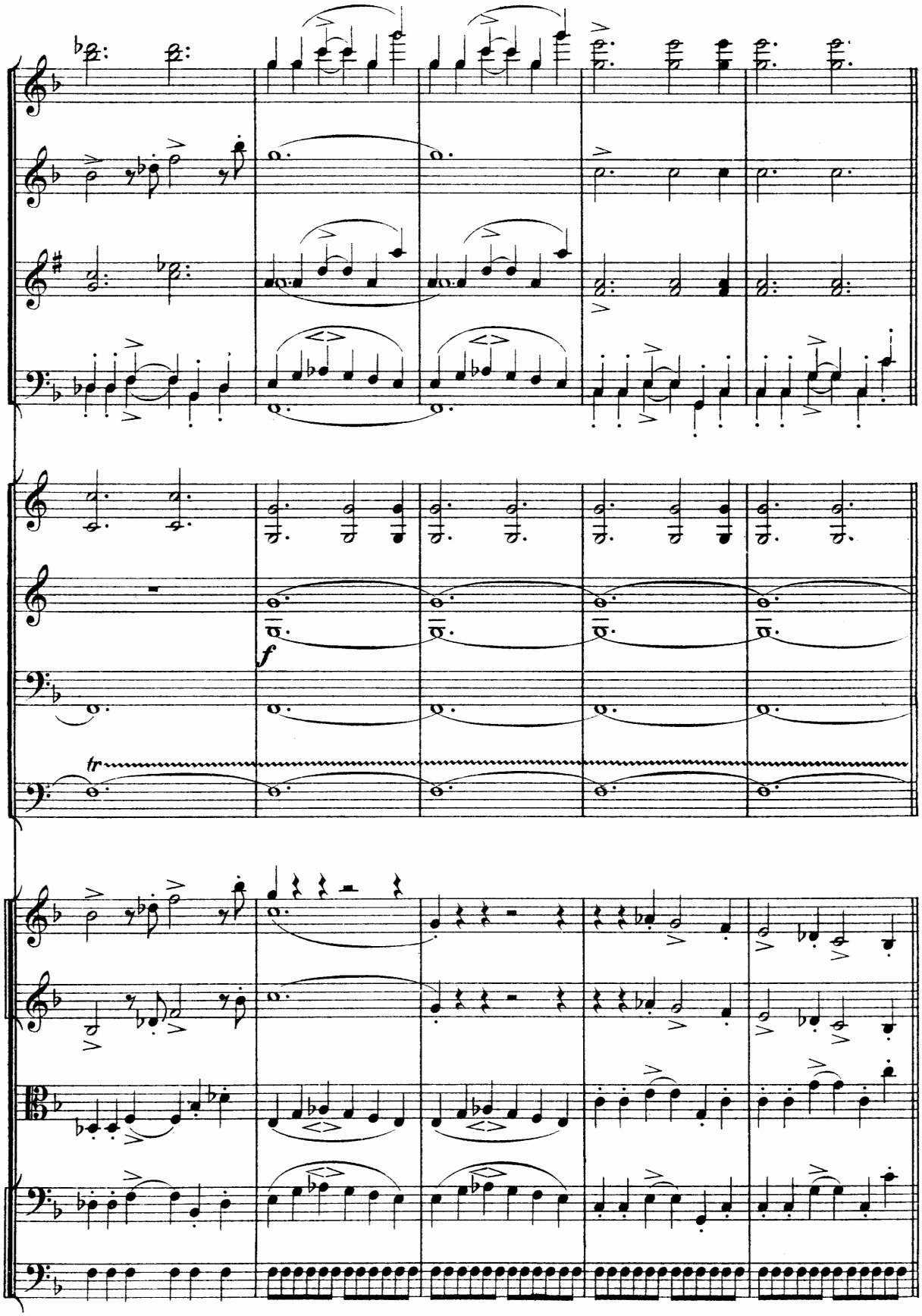

11
a 2
a 2
a 2
tr
tr
f
11


f
f
p
f
f
f
f

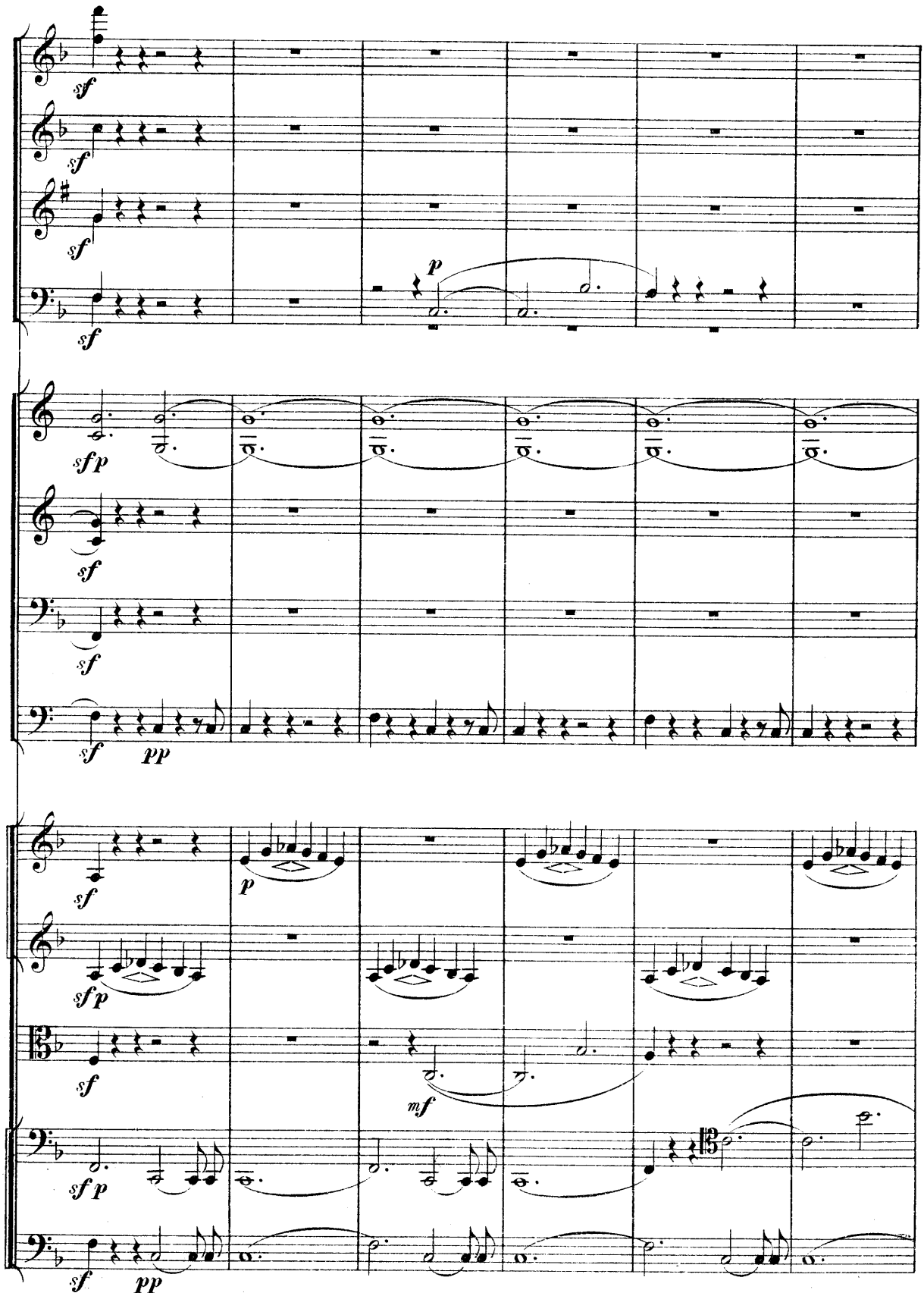

f
ff
pp


12
cresc.
mf
cresc.
cresc.
mf
cresc.
p
cresc.
p
p
mf
mf
mf
mf
pizz.
arco
f
12

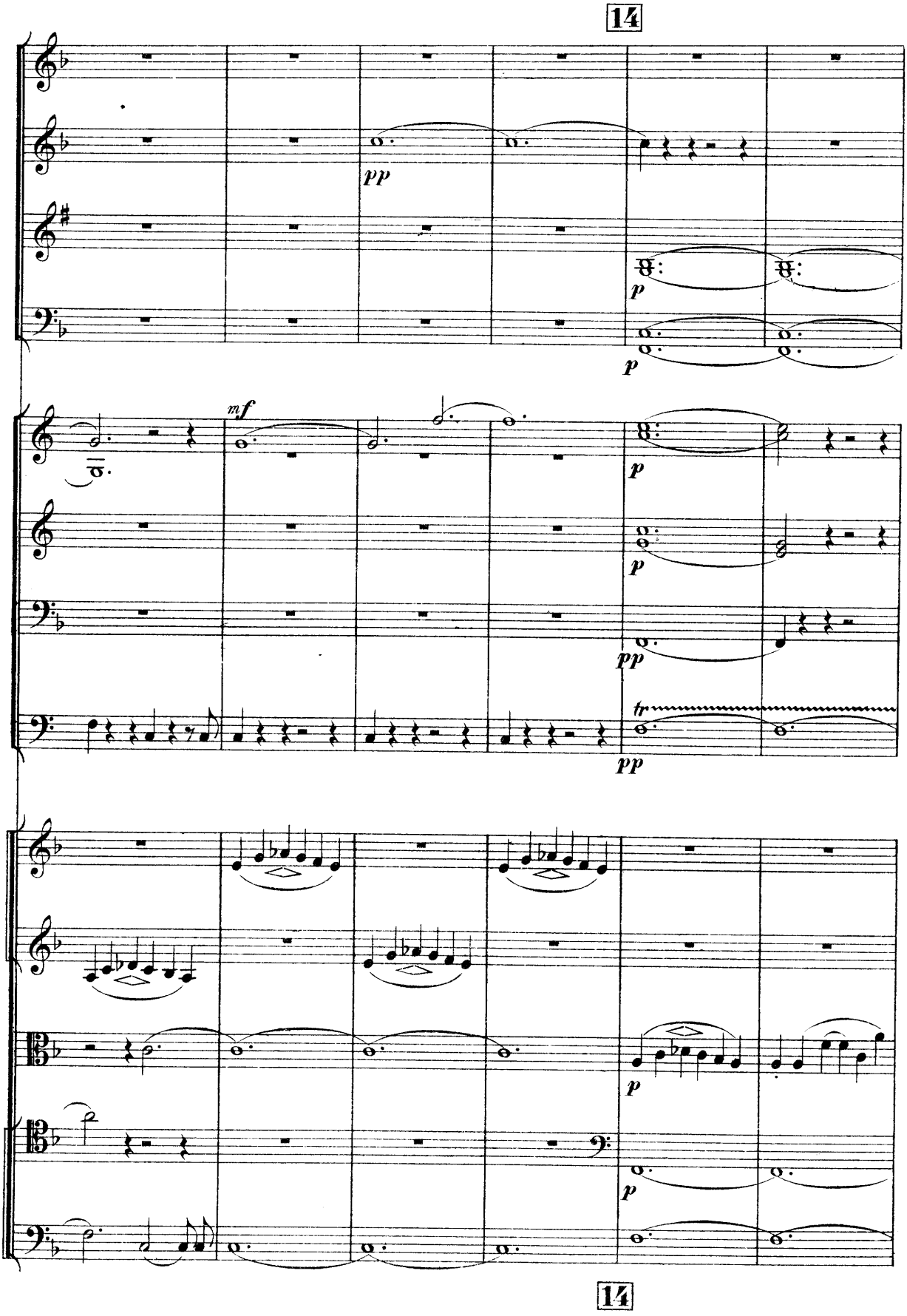

13
13

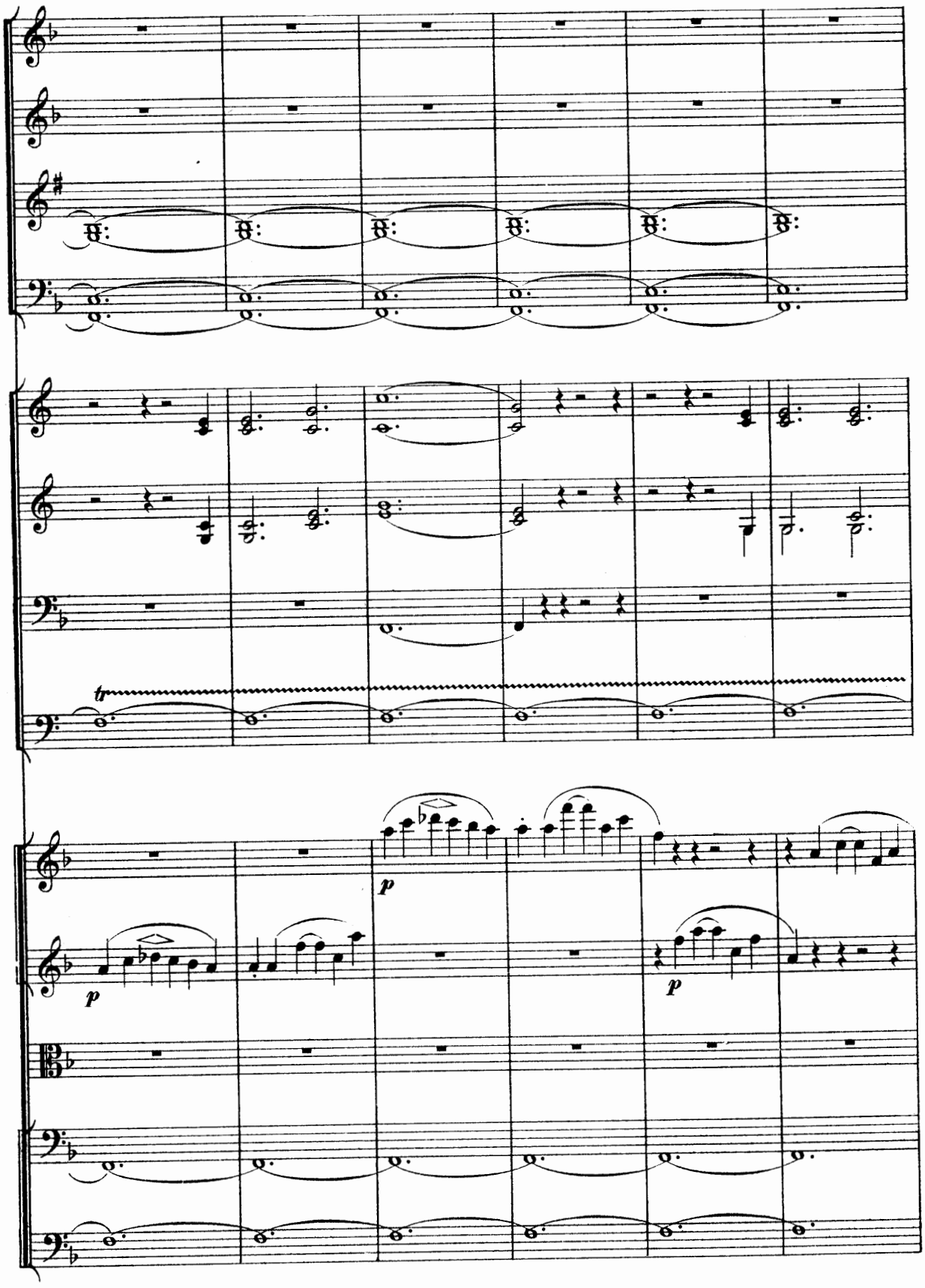

f
tr

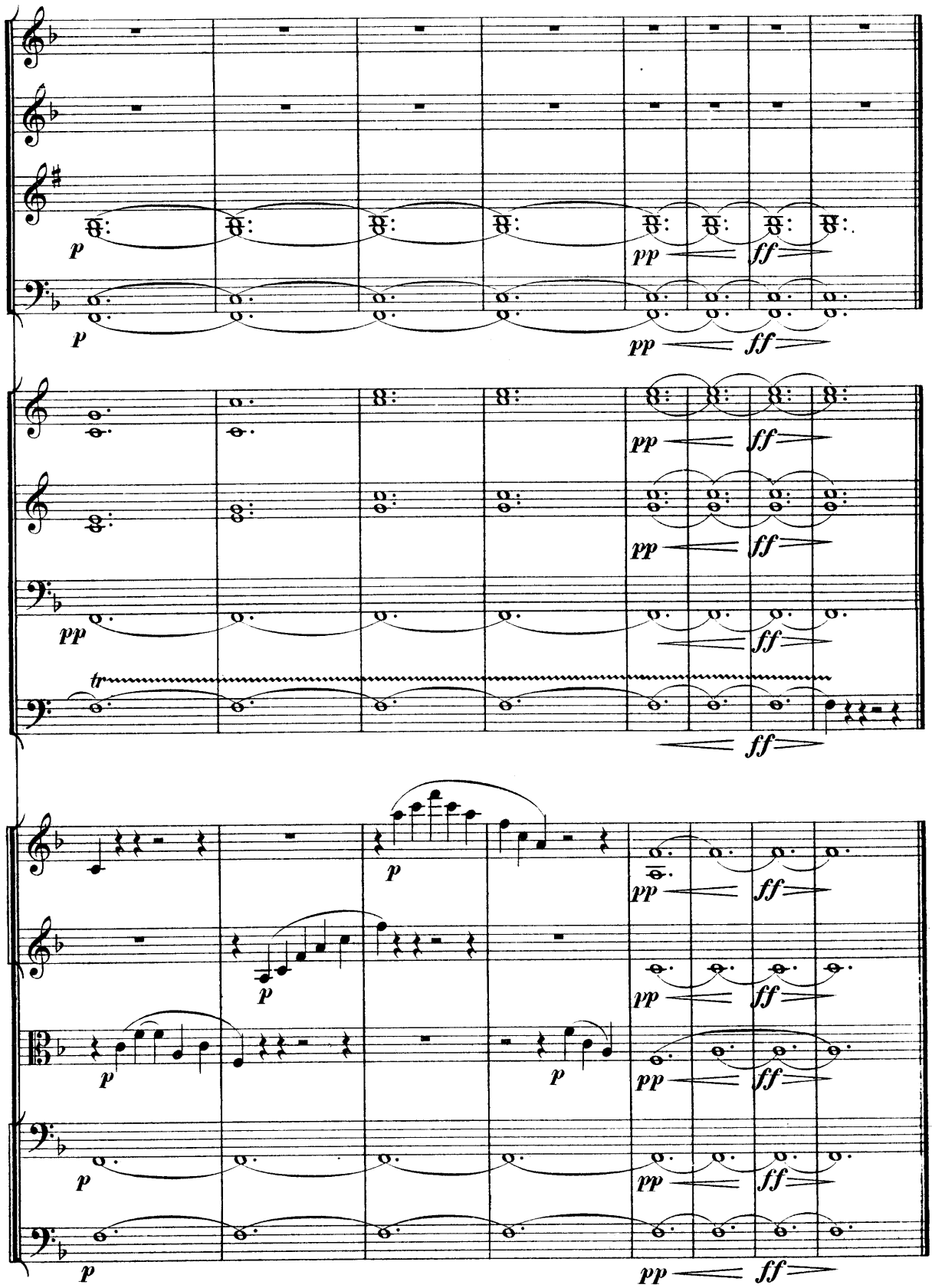
Un poco meno mosso.



Un poco meno mosso.


14
pp
p
p
mf
p
p
pp
tr
pp
p
p
14


tr
p
p
p



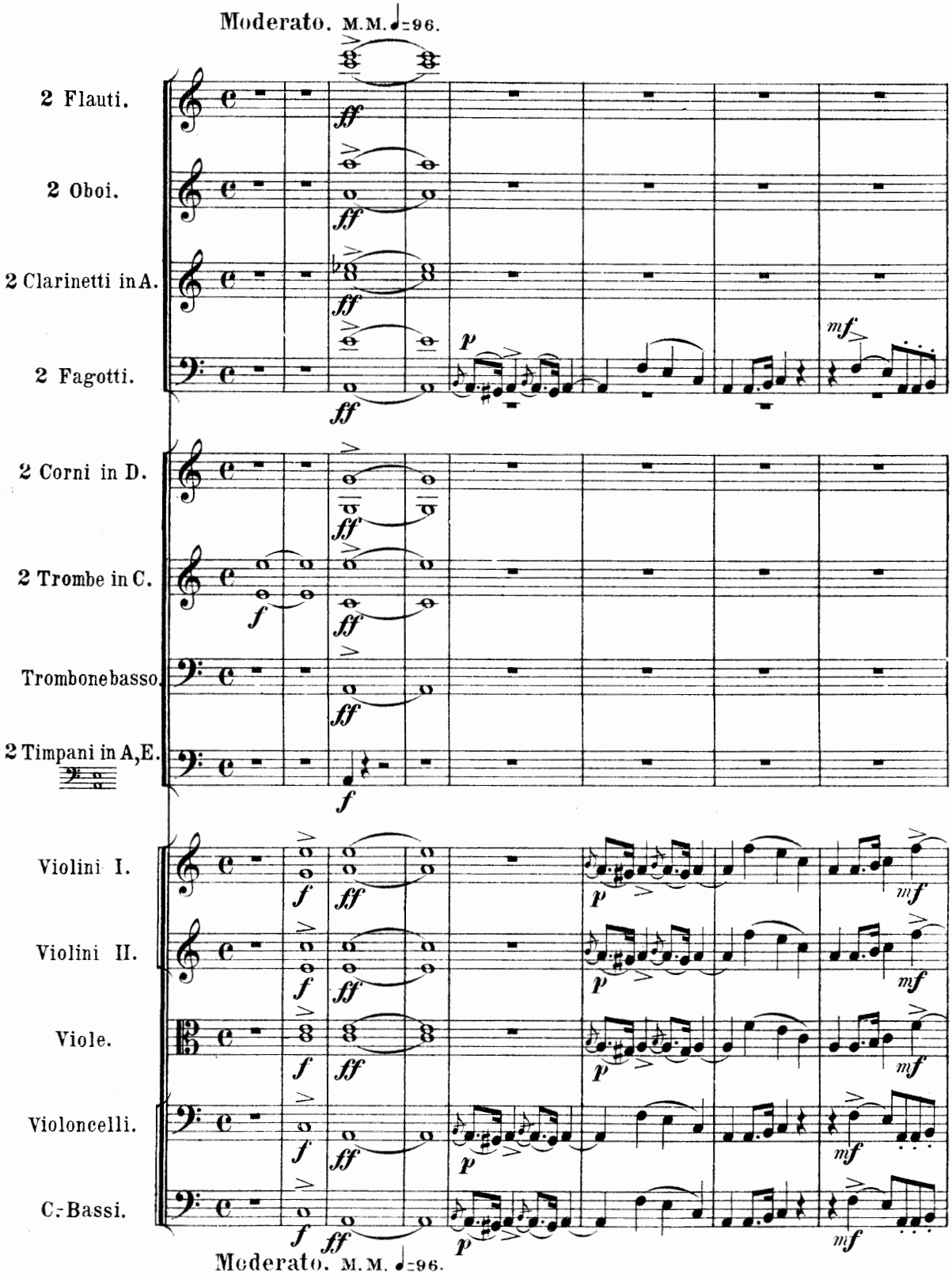
Начато 19-го, окончено 26-го Сентября 1840 г.

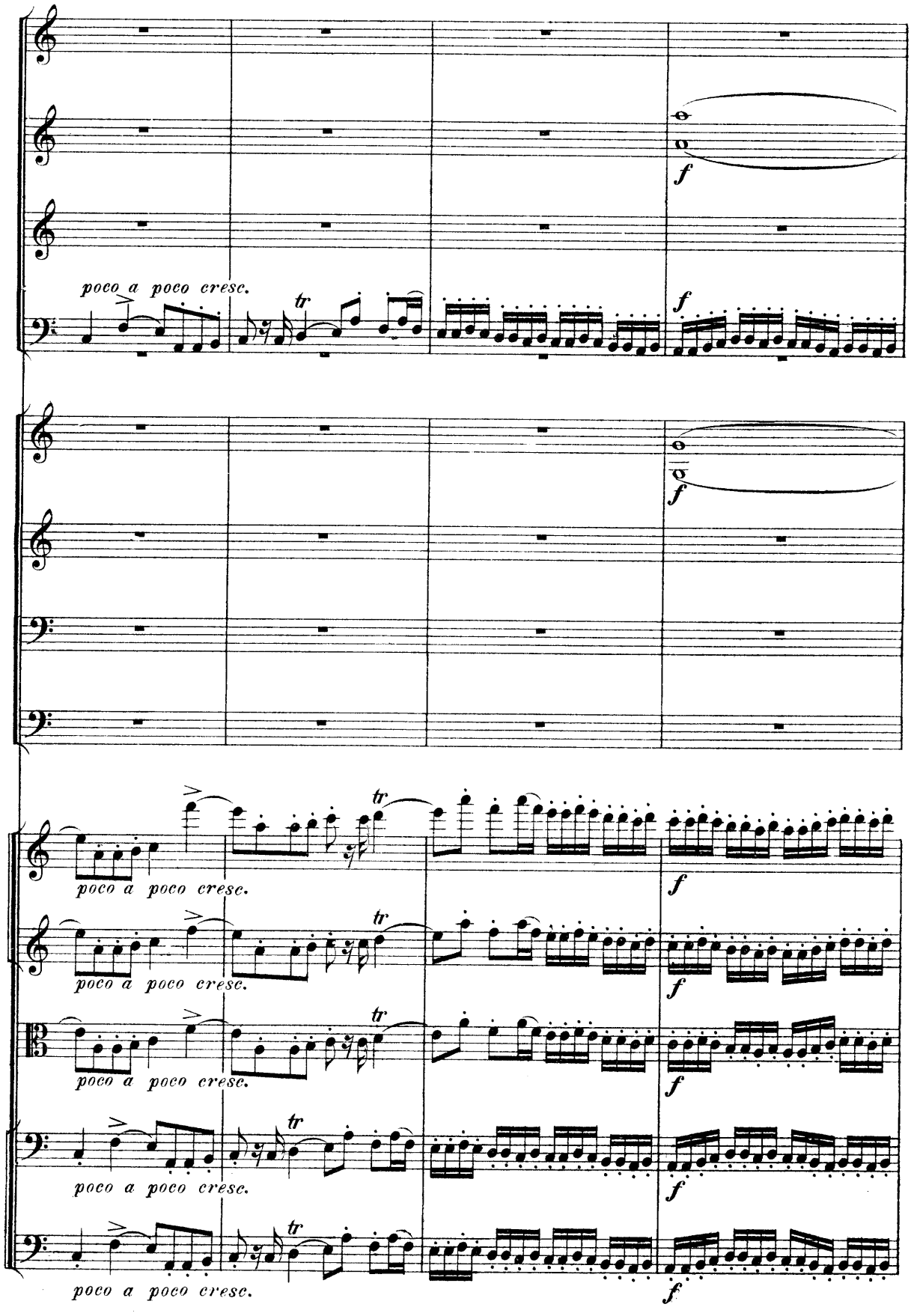
ВСТУПЛЕНІЕ

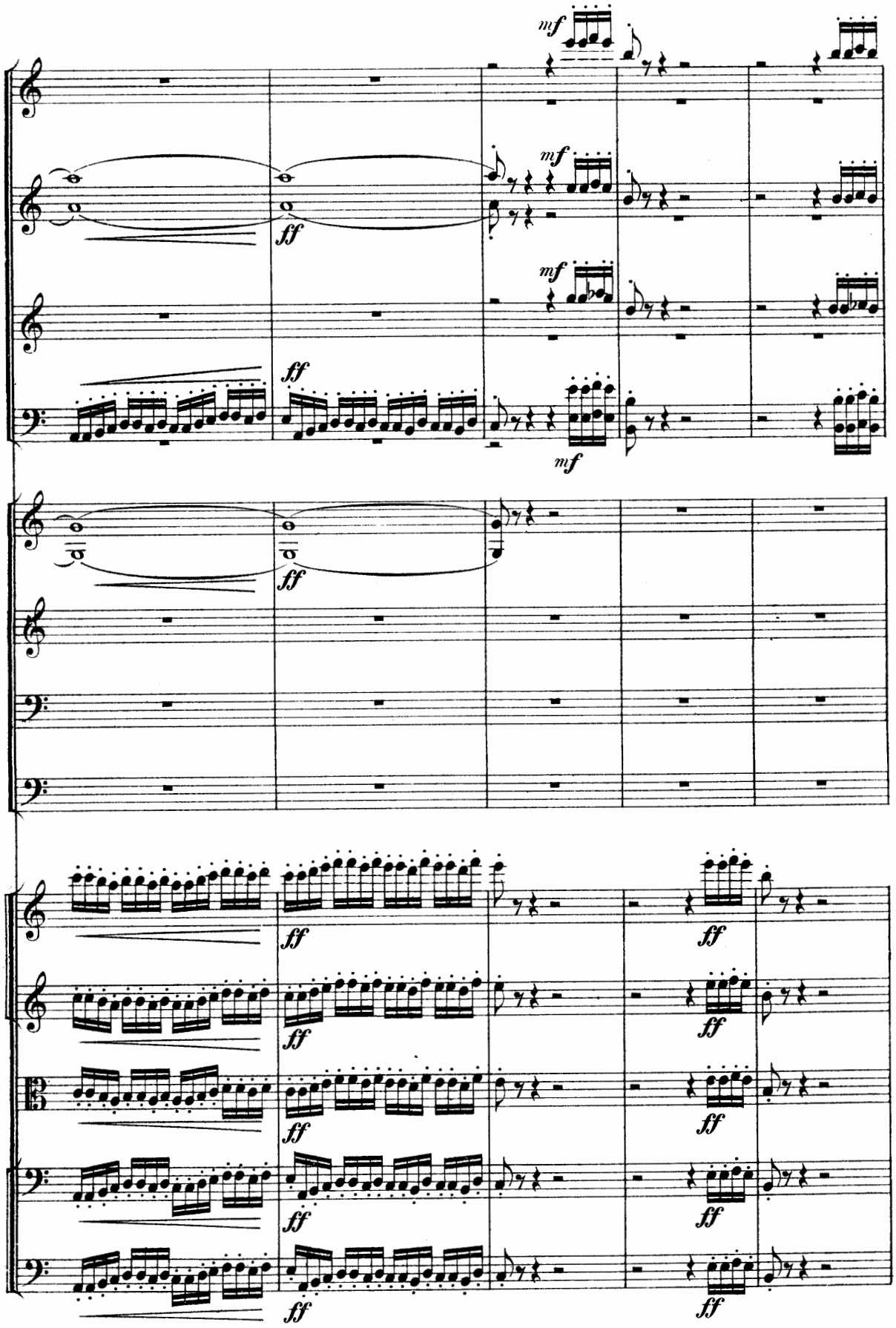
ко 2му дѣйствію.

VORSPIEL

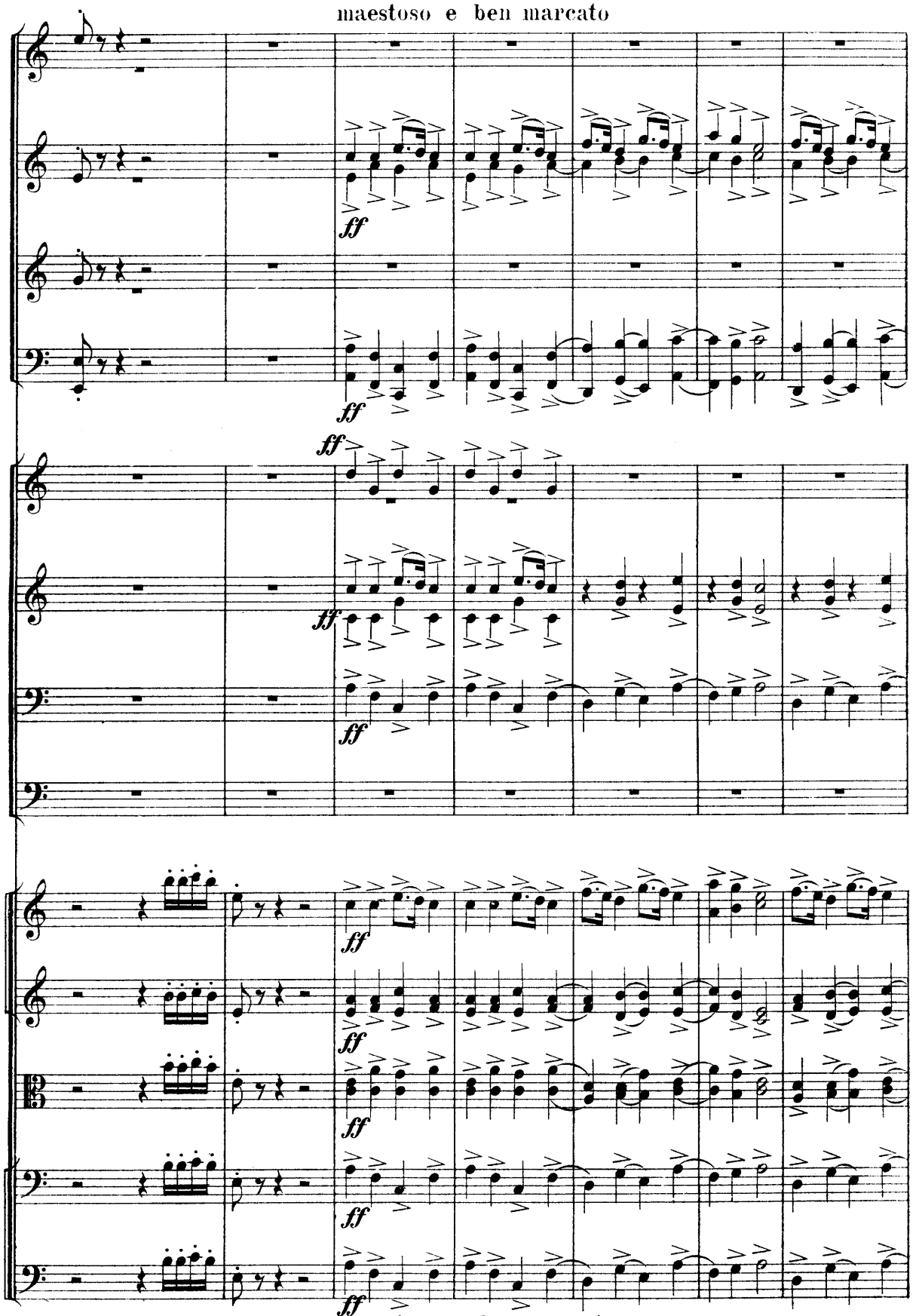
zum 2ten Aufzuge.



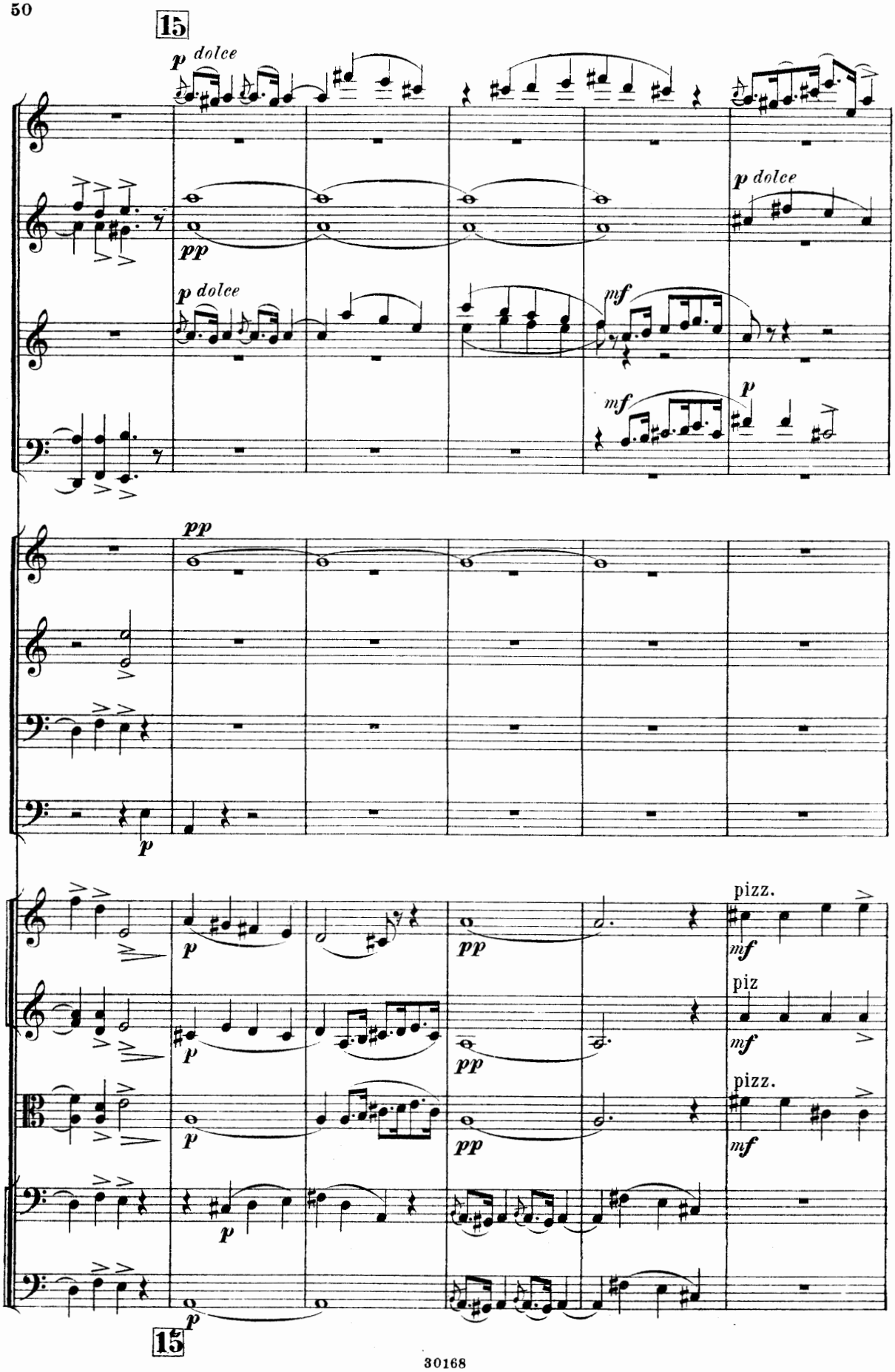

poco a poco cresc.
tr
f

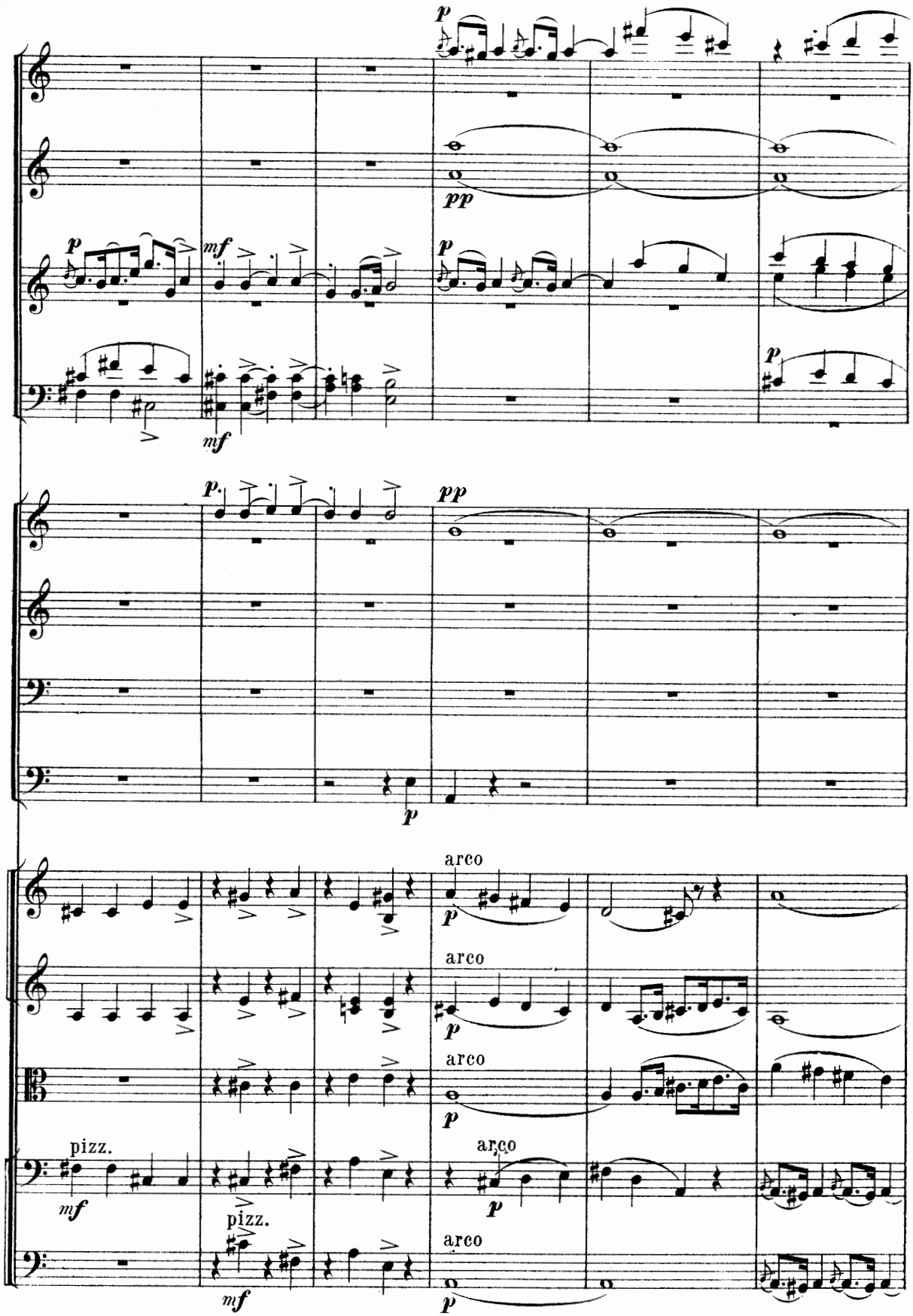

mf
mf
mf
ff
ff
mf
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff

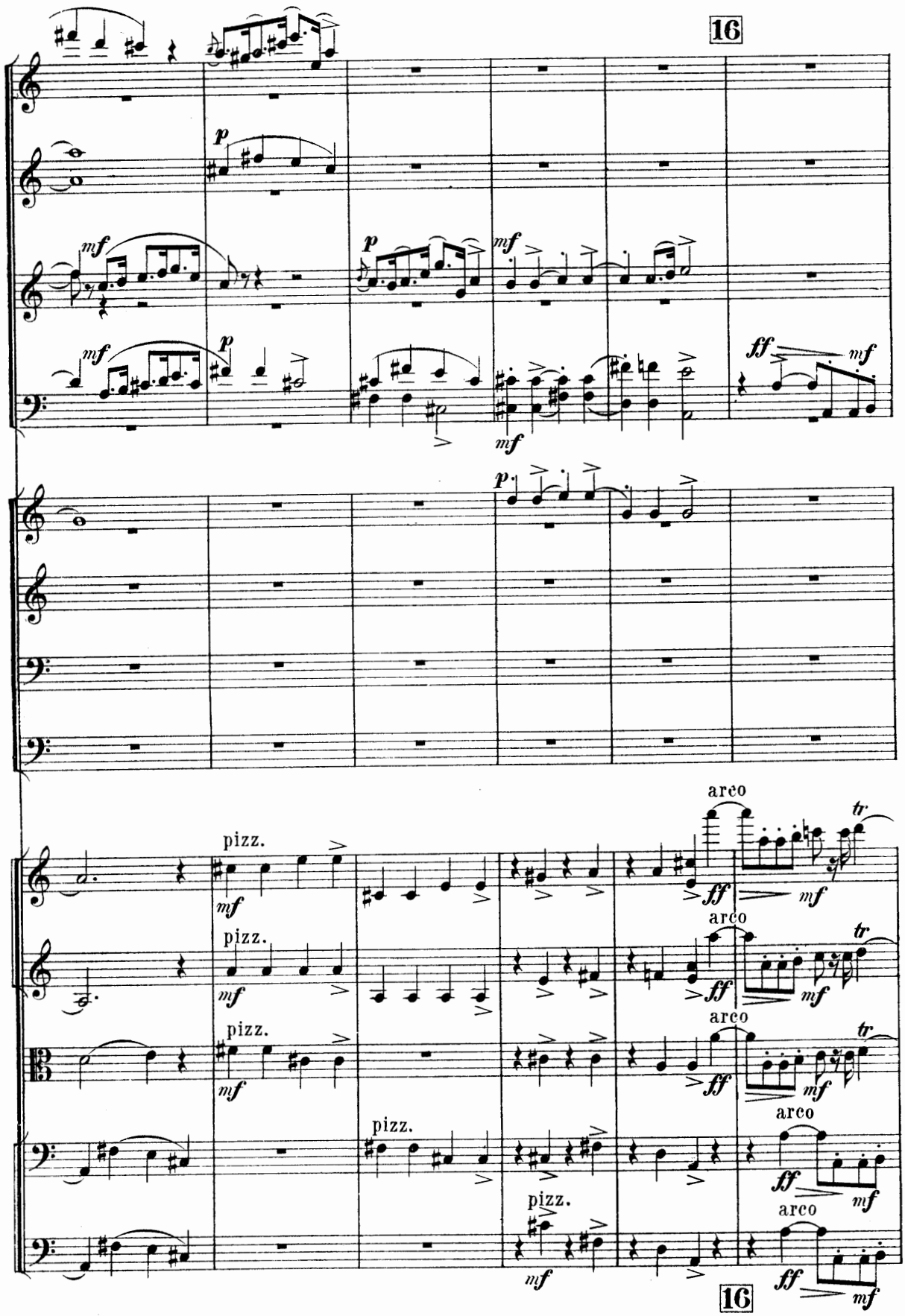
maestoso e ben marcato

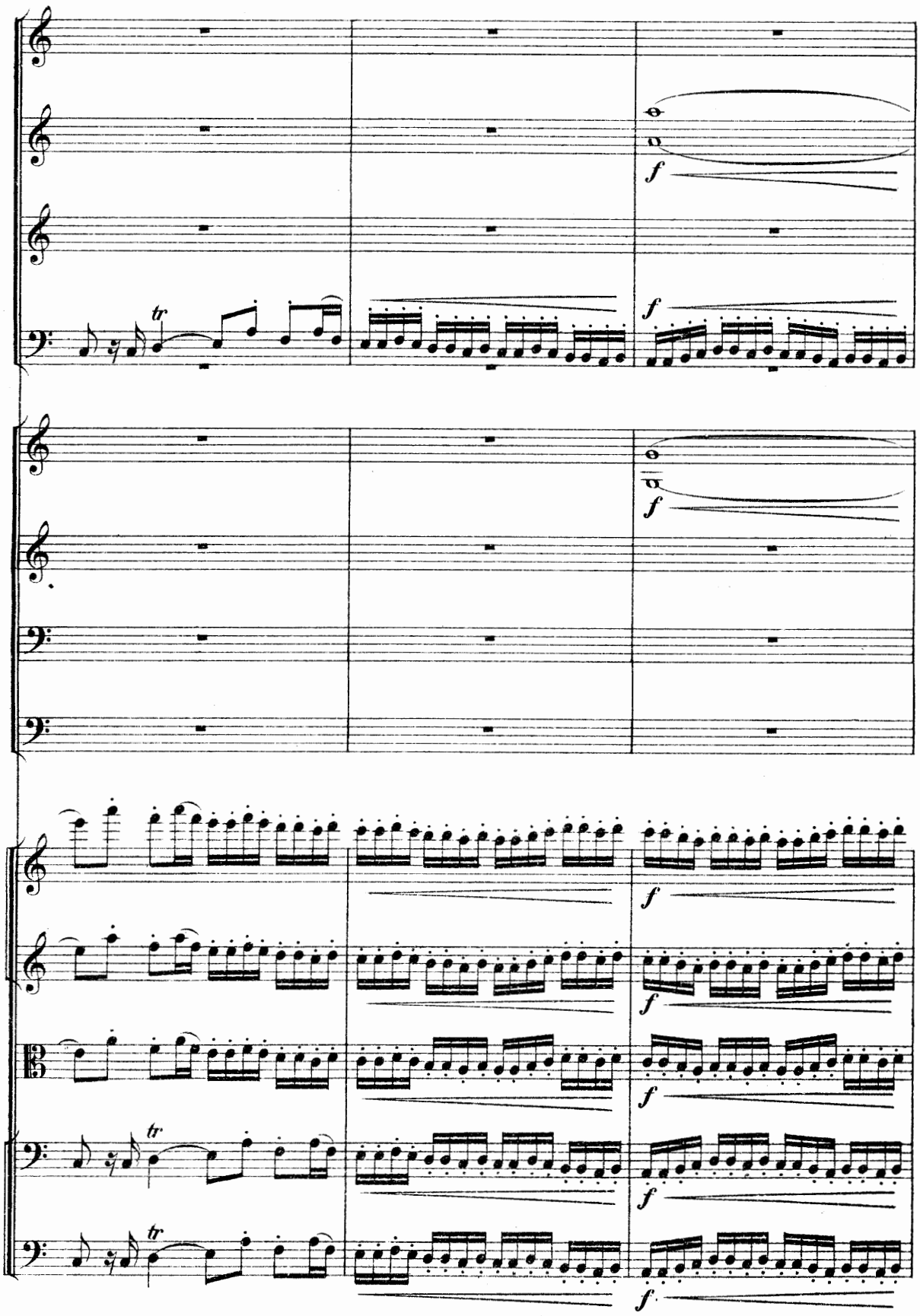


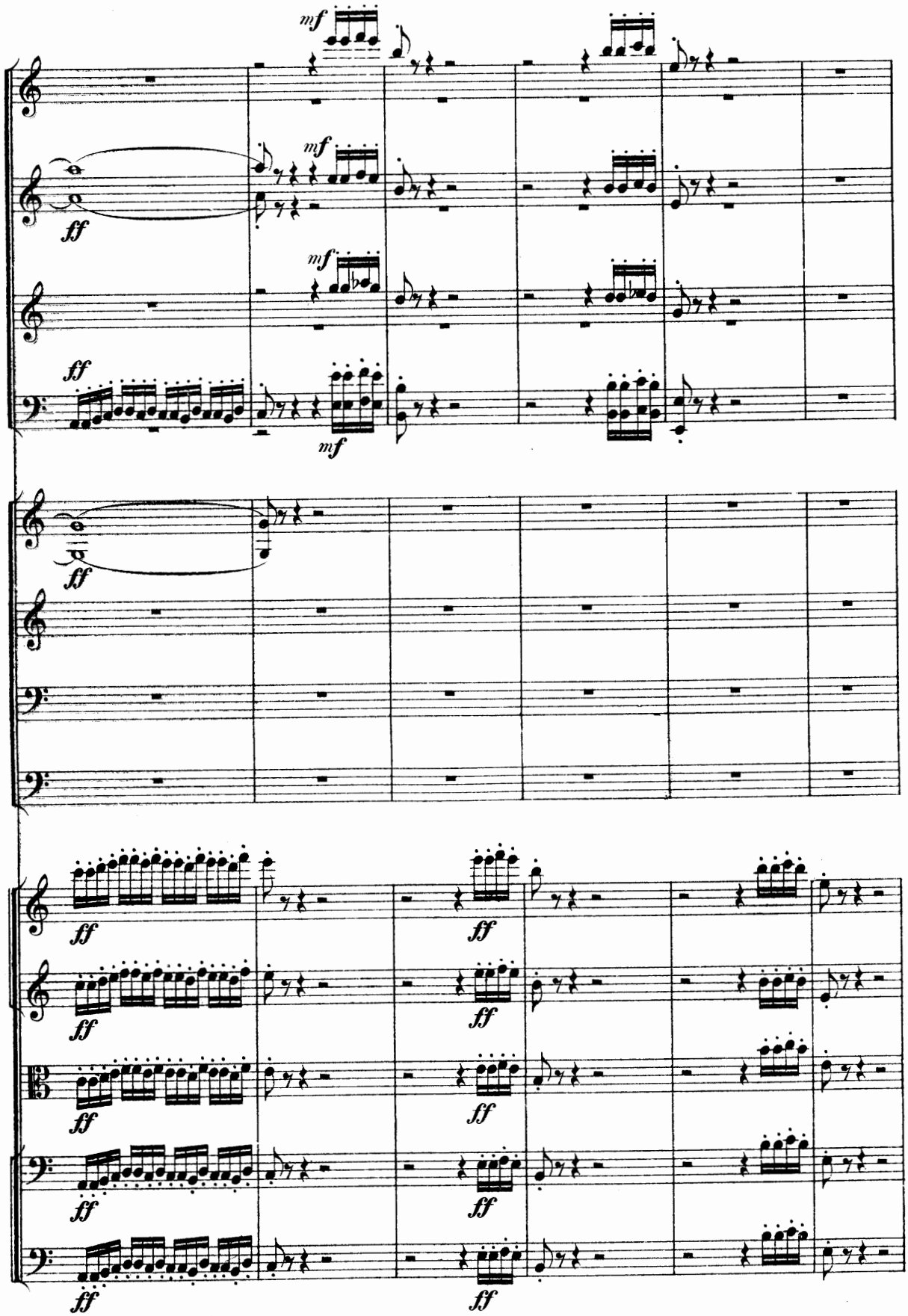
maestoso e ben marcato

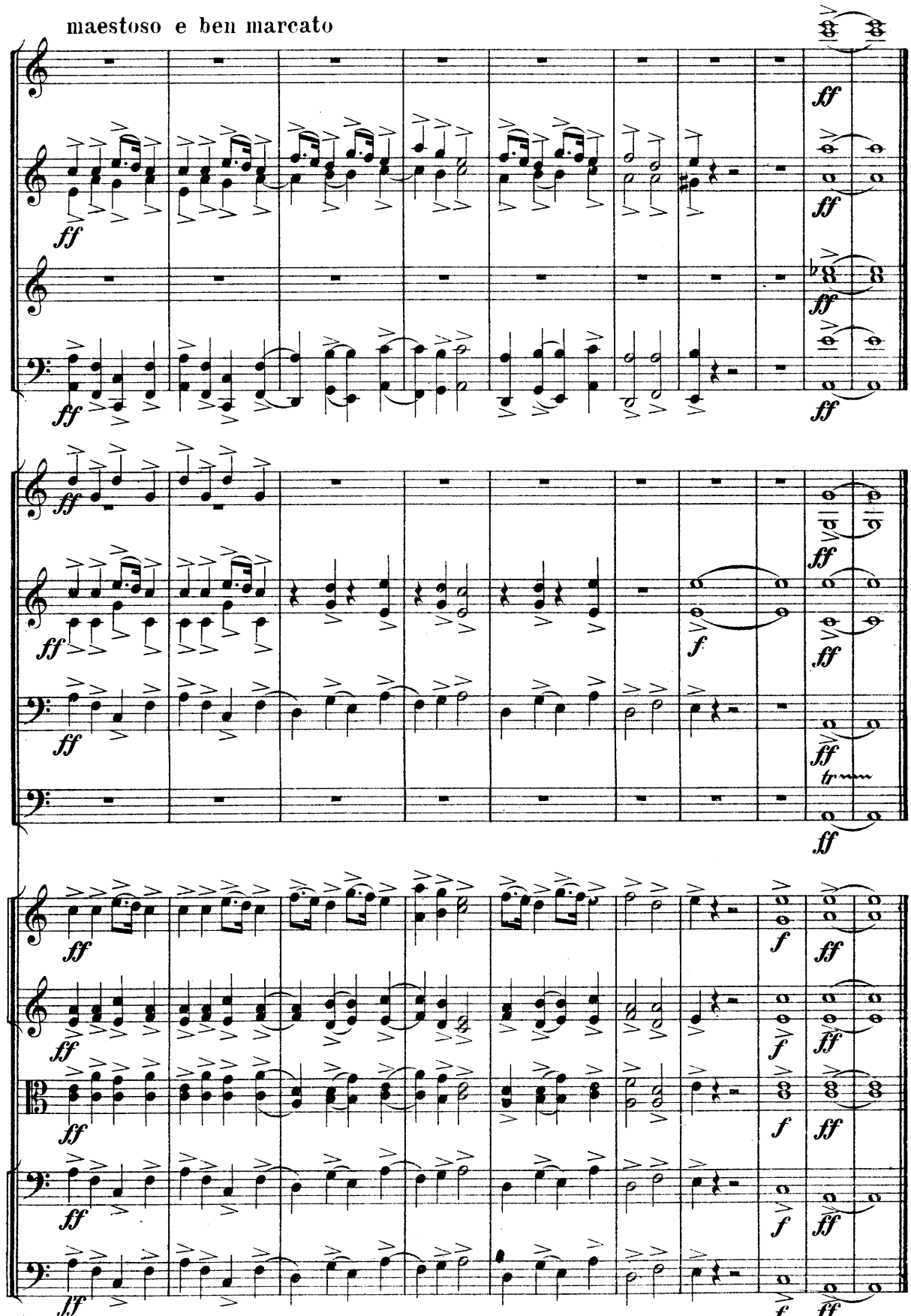

15
p dolce
pp
p dolce
p dolce
mf
mf
p
pp
p
p
pp
pizz.
mf
piz
mf
pizz.
mf
p
15


p
pp
p
mf
mf
p
p
p
pp
p
arco
p
arco
p
arco
p
pizz.
mf
arco
p
pizz.
mf
arco
p


16
p
mf
p
mf
mf
p
mf
ff
mf
p
pizz.
mf
arco
ff
mf
tr
pizz.
mf
arco
ff
mf
tr
pizz.
mf
arco
ff
mf
tr
pizz.
arco
ff
mf
pizz.
mf
arco
ff
mf
16


tr
f
tr
tr

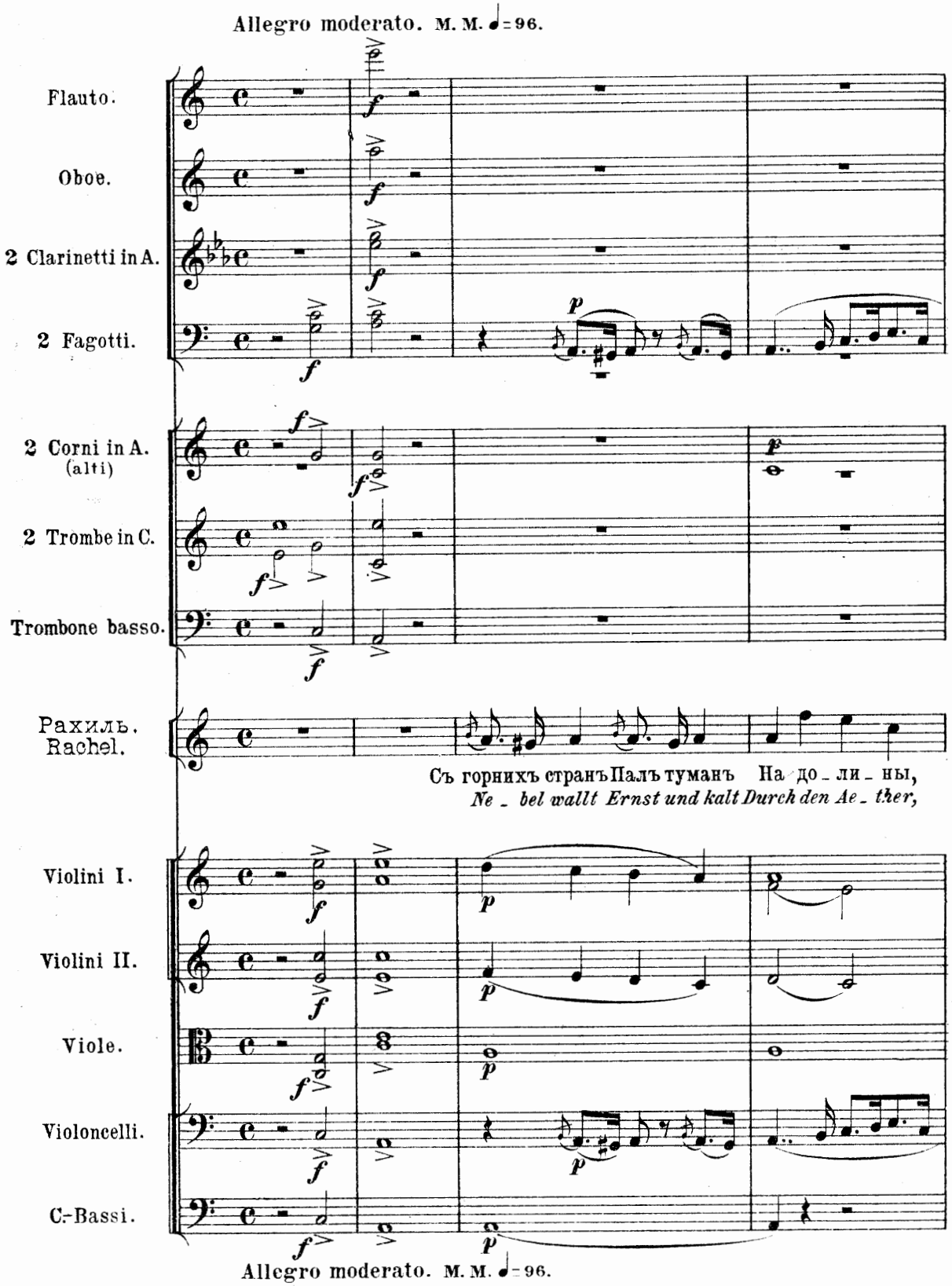

mf
mf
mf
ff
ff
mf
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff

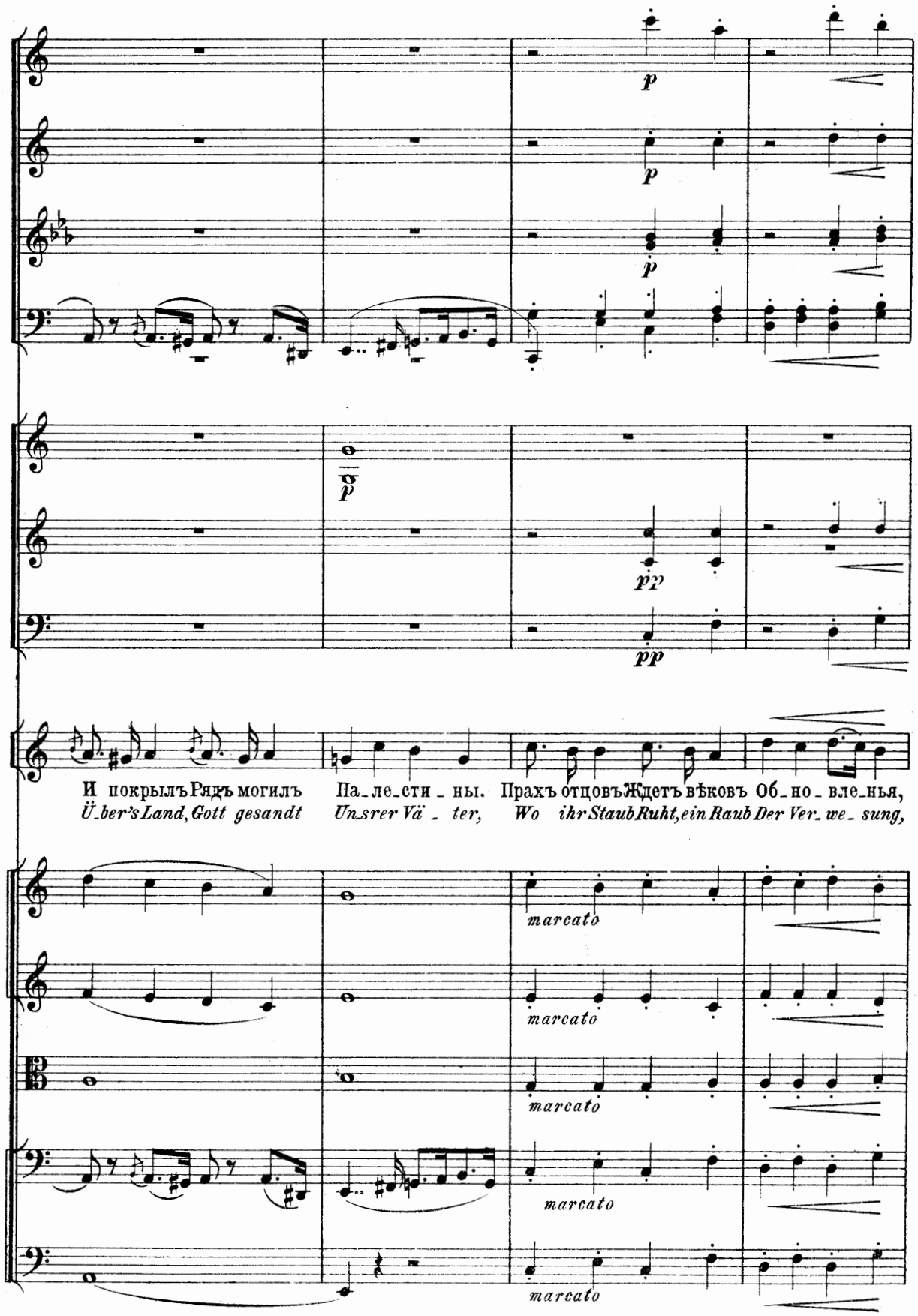


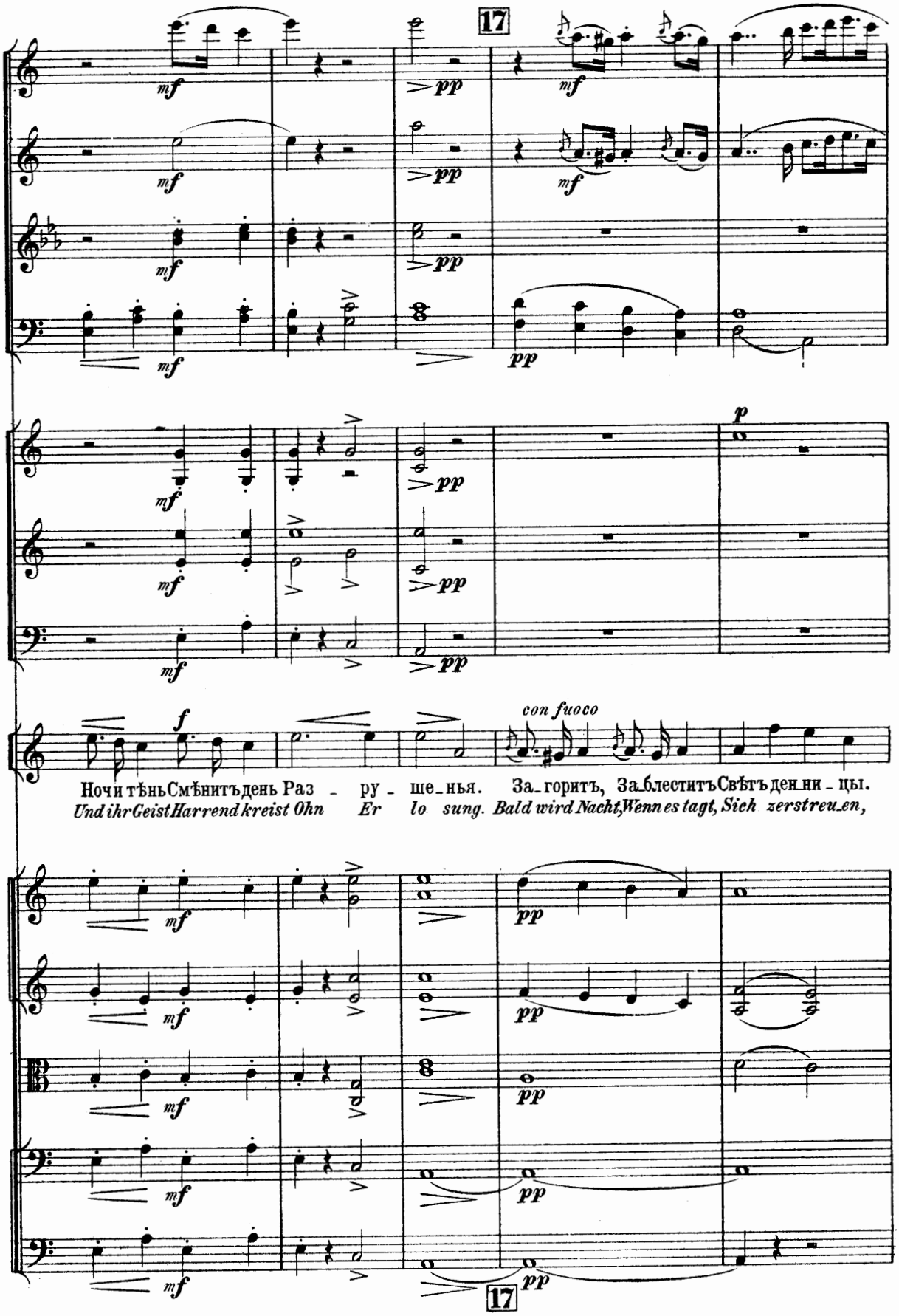
Начато 1го, окончено 2го Октября 1840 г

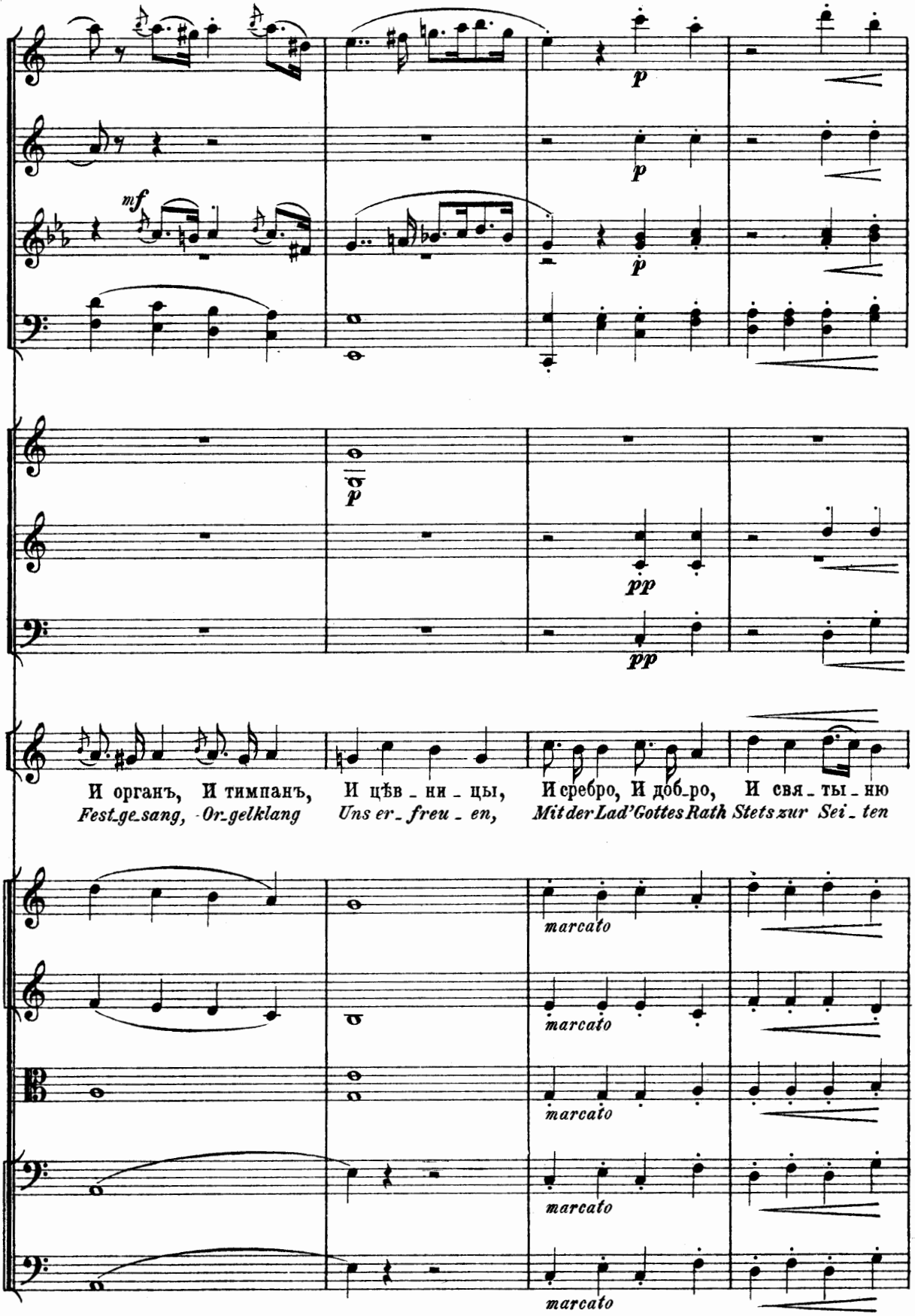
ЕВРЕЙСКАЯ ПѢСНЯ. HEBRAISCHES LIED.

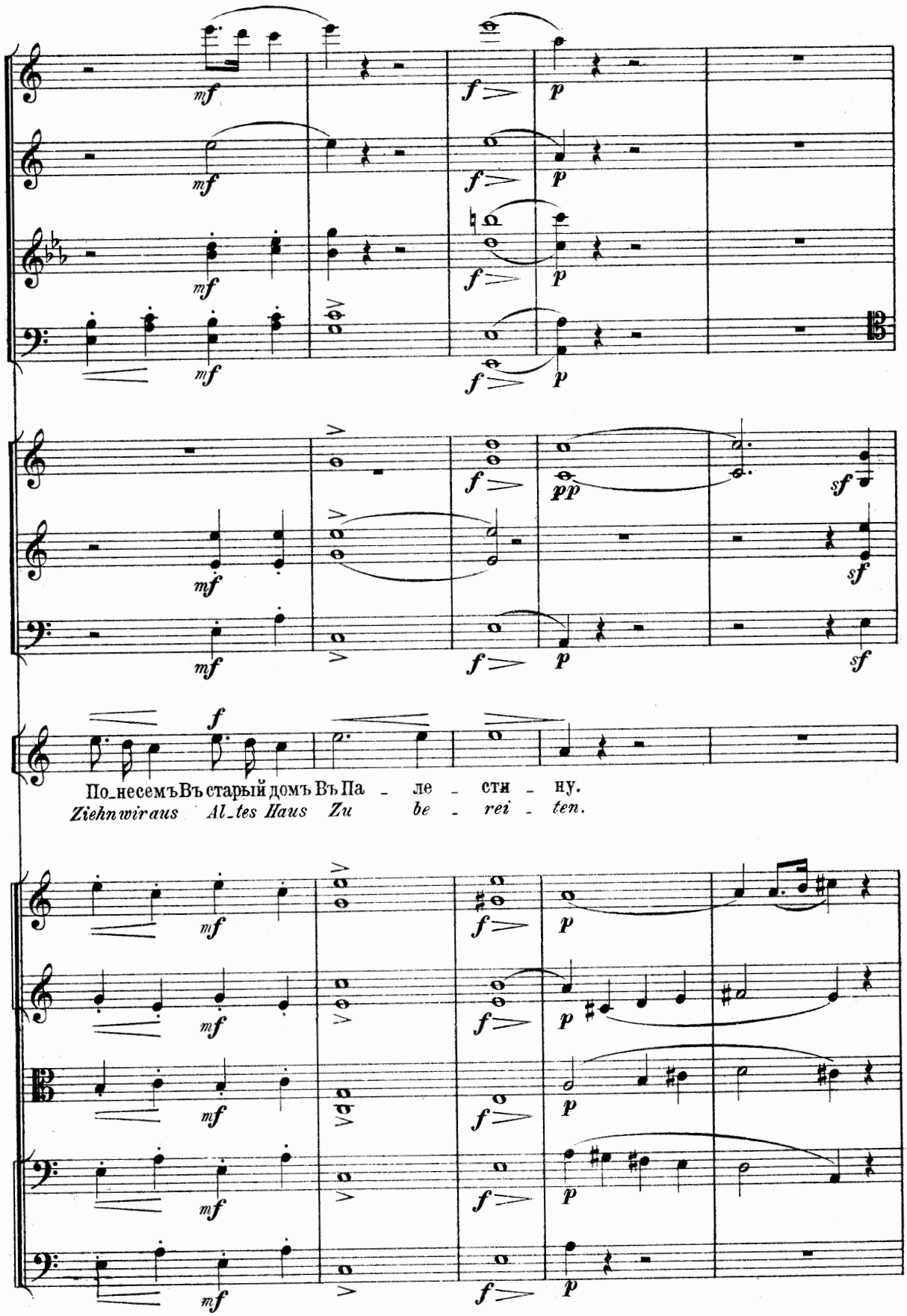
Явл. 2е. Ильинишна... по ночамъ не скучалибъ.

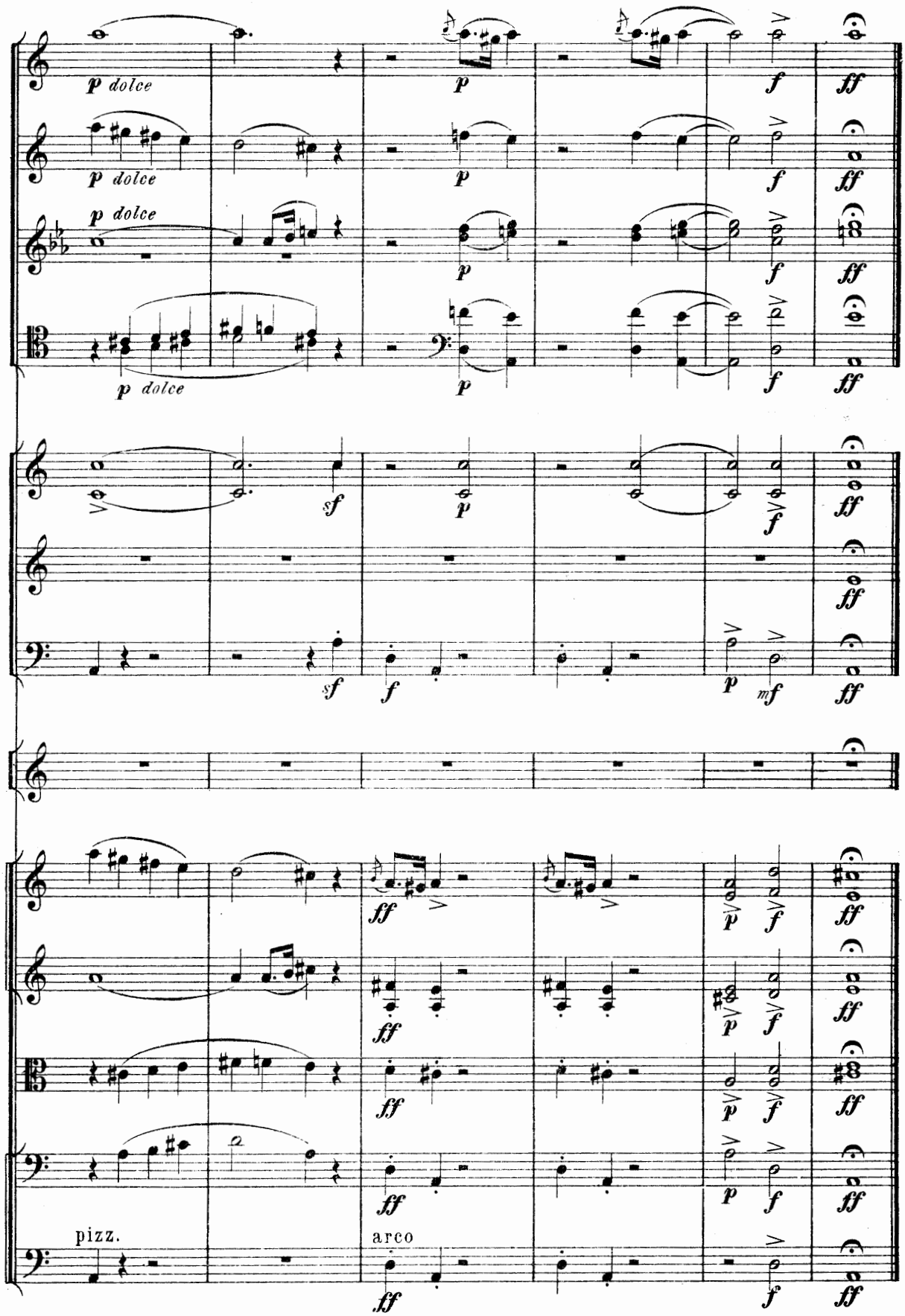



p
p
p
pp
pp
И покрылъ Рядъ могилъ На_ле_сти_ны. Прахъ отцовъ Ждетъ вѣковъ Об_но_вле_нья,
Ü_ber's Land, Gott gesandt Un_srer Vä_ter, Wo ihr Staub Ruht, ein Raub Der Ver_we_sung,
marcato
marcato
marcato
marcato
marcato


17
mf
pp
p
f
con fuoco
Ночи тѣнь Смѣнитъ день Раз - ру - ше-нья. За-горитъ, За-блеститъ Свѣтъ ден-ни - цы.
Und ihr Geist Harrend kreist Ohn Er lo sung. Bald wird Nacht, Wenn es tagt, Sich zerstreu-en,
17

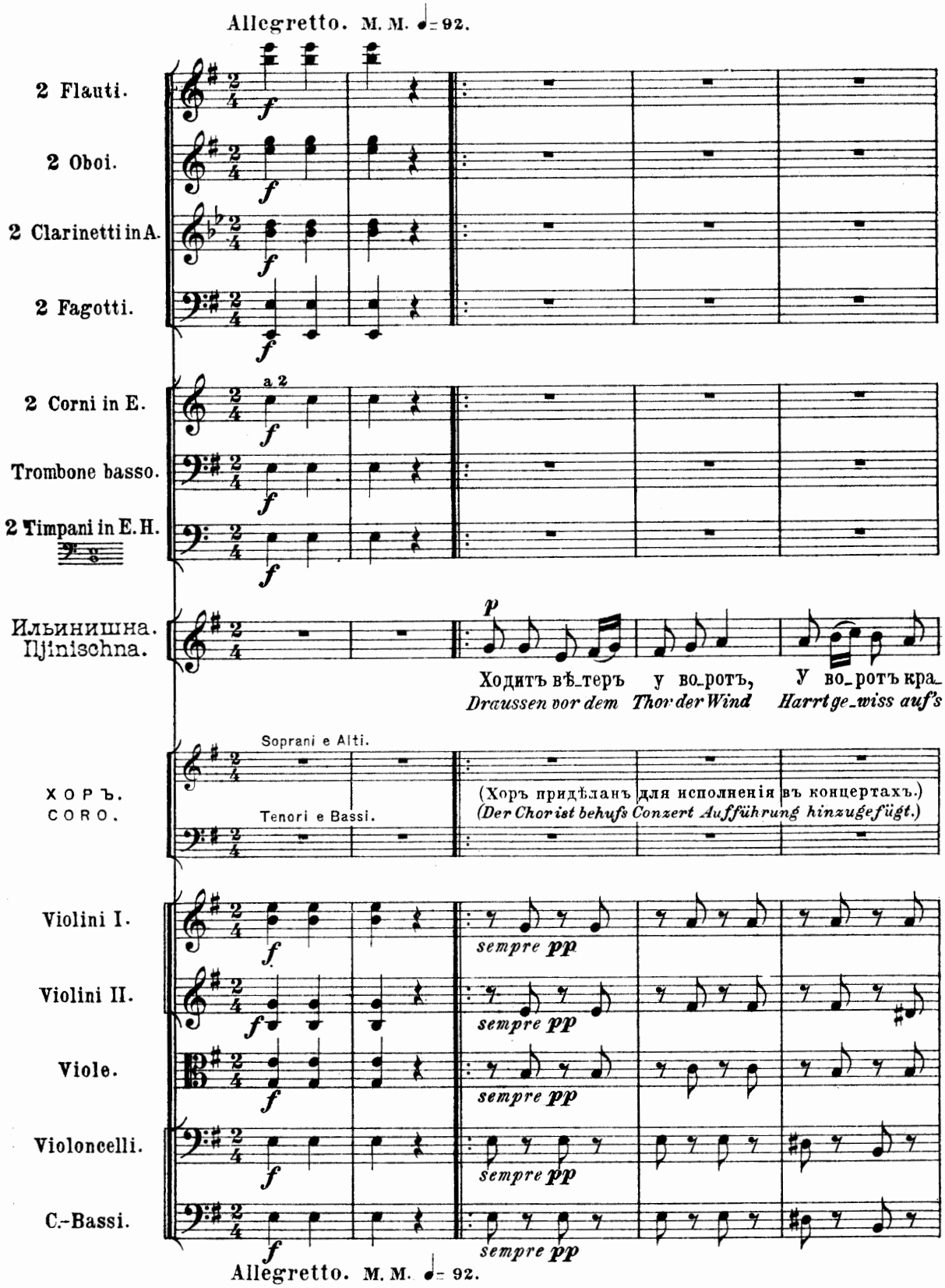

mf
p
p
p
p
pp
pp
И органъ, И тимпанъ,
Fest_ge_sang, Or_gelklang
И цѣв_ни_цы,
Uns er_freu_en,
И серебро, И доб_ро,
Mit der Lad' Gottes Rath
И свя_ты_ню
Stets zur Sei_ten
marcato
marcato
marcato
marcato
marcato

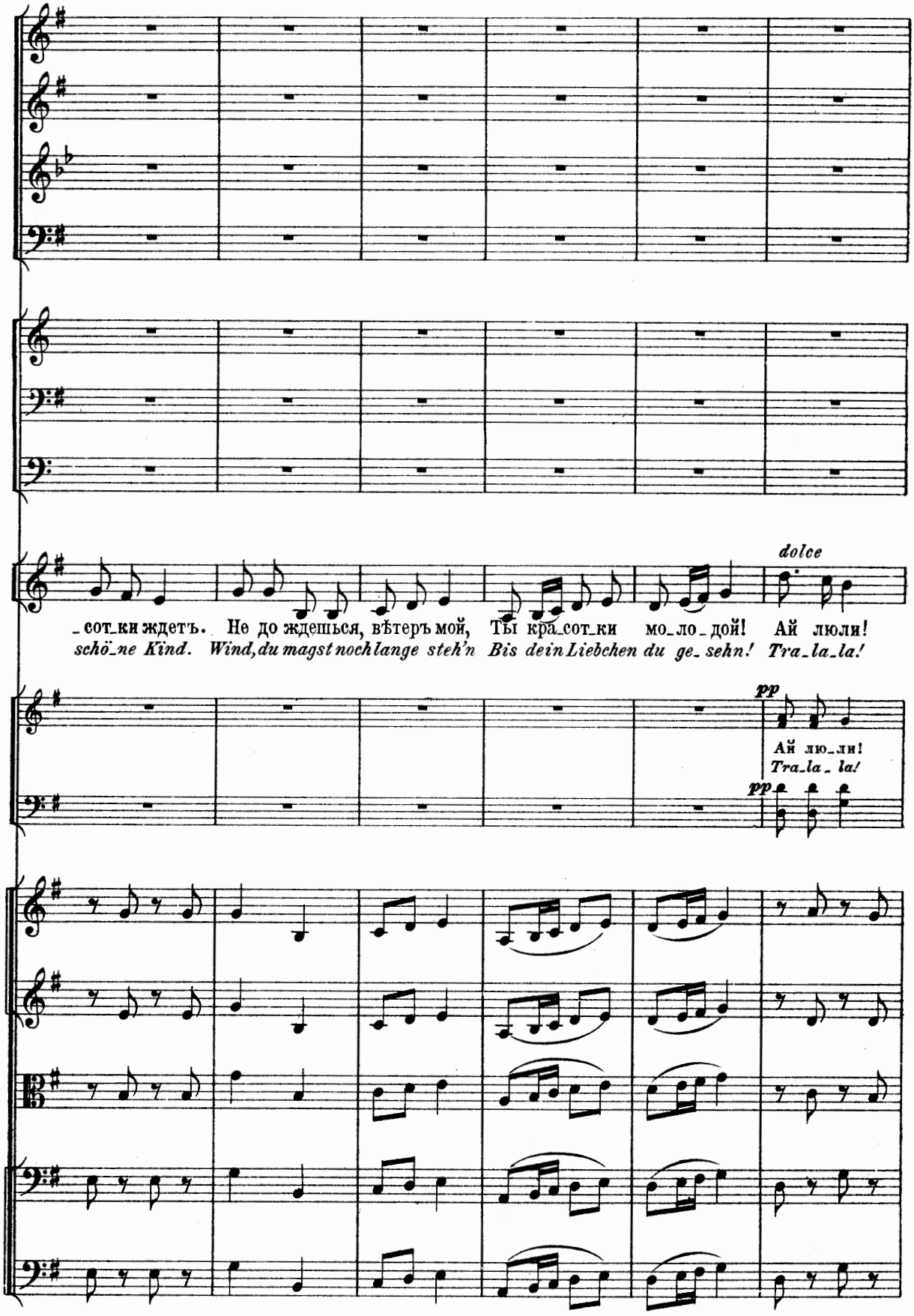

По_несемъ Въ старый домъ Въ Па - ле - сти - ну.
Ziehn wir aus Al_tes Haus Zu be - rei - ten.

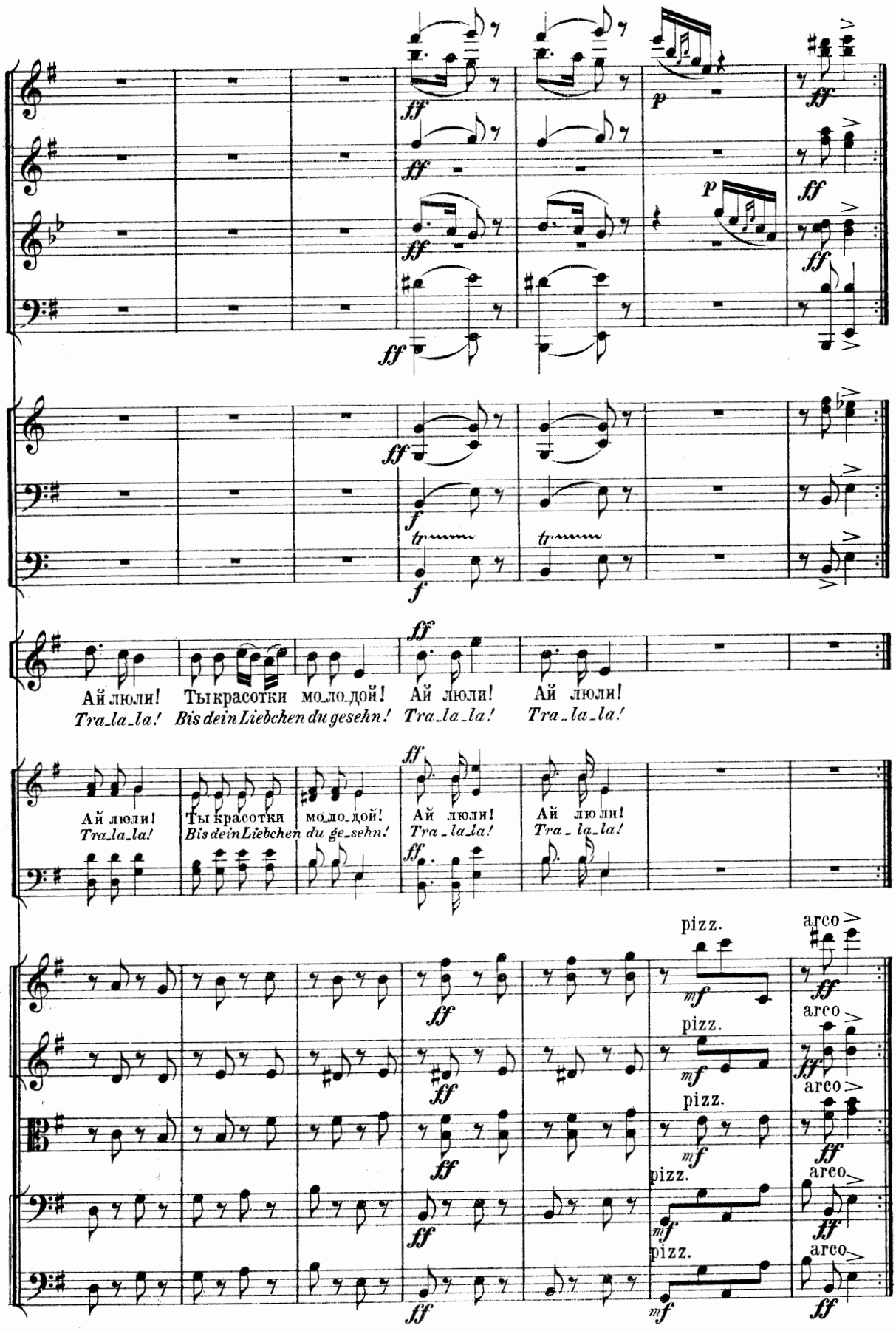

p dolce
p dolce
p dolce
p dolce
p
p
p
p
f
f
f
f
ff
ff
ff
ff
sf
sf
f
p
mf
pizz.
arco

ПѢСНЯ ИЛЬИНИШНЫ. ILJINISCHNA'S LIED.

Ильинишна... дай откашляну, а ты подбрякивай.




dolce
_сот_ки ждетъ. Не до ждешься, вѣтеръ мой, Ты кра_сот_ки мо_ло_дой! Ай люли!
schö_ne Kind. Wind, du magst noch lange steh'n Bis dein Liebchen du ge_sehn! Tra_la_la!
pp
Ай лю_ли!
Tra_la_la!
pp


Ай люли! Тыкрасотки мо_ло_дой! Ай люли! Ай люли!
Tra_la_la! Bis dein Liebchen du gesehn! Tra_la_la! Tra_la_la!
Ай люли! Тыкрасотки мо_ло_дой! Ай люли! Ай люли!
Tra_la_la! Bis dein Liebchen du ge_sehn! Tra_la_la! Tra_la_la!
pizz.
arco
pizz.
arco
pizz.
arco
pizz.
arco
pizz.
arco

2.

Съ парнемъ бѣгаетъ, горитъ,
Парню шепчетъ, говоритъ:
Догони меня, дружокъ,
Нарѣченной муженёкъ.
Ай люли! Ай люли!
Нарѣченной муженёкъ.

3.

Ой ты парень удалой,
Не гоняйся за женой,
Свиснулъ вѣтеръ, заигралъ,
Безъ невѣсты парень сталъ.
Ай люли! Ай люли!
Безъ невѣсты парень сталъ.

4.

Дунулъ вѣтеръ и Авдѣй
Полюбился больше ей,
Стоитъ дунуть въ третій разъ,
И полюбится Тарасъ.
Ай люли! Ай люли!
И полюбится Тарасъ.

2.

Spielt Hasch-Hasch um hohen Preis,
Raunt dem Burschen zu ganz leis:
Hasche mich und fang mich ein,
Sollst mein Ehegatte sein.
Tra-la-la, tra-la-la,
Sollst mein Ehegatte sein.

3.

Kecker Bursche, nur gemach,
Stelle keinem Weibchen nach,
Braucht der Wind zu pfeifen laut,
Bleibt der Bursche ohne Braut.
Tra-la-la, tra-la-la,
Bleibt der Bursche ohne Braut.

4.

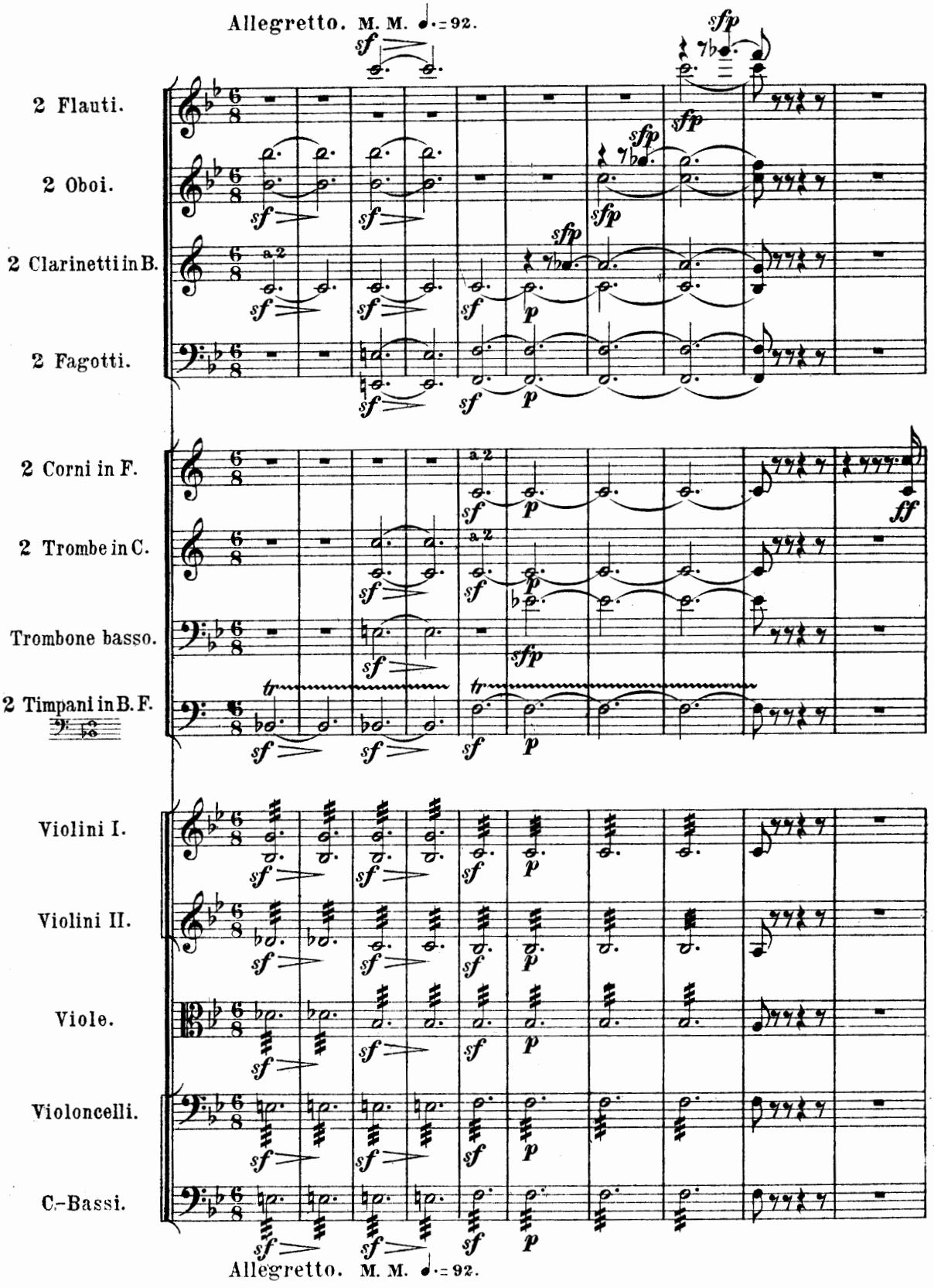
Wenn zum zweiten Mal er pfeift,
Einen Andern sie sich greift,
Pfeift der Wind zum dritten Mal
Trifft ihr Herz die dritte Wahl.
Tra-la-la, tra-la-la,
Trifft ihr Herz die dritte Wahl.

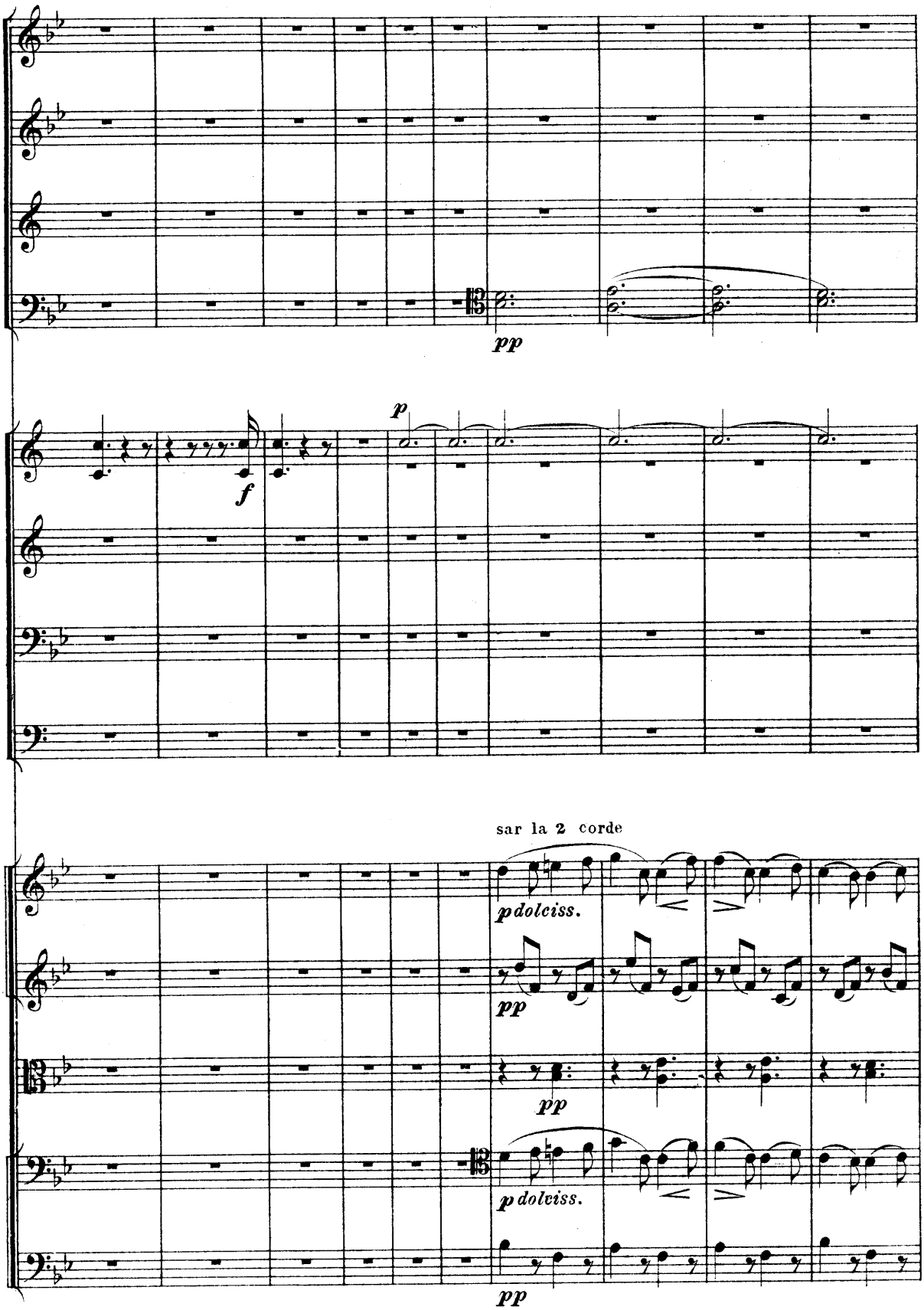
ВСТУПЛЕНІЕ

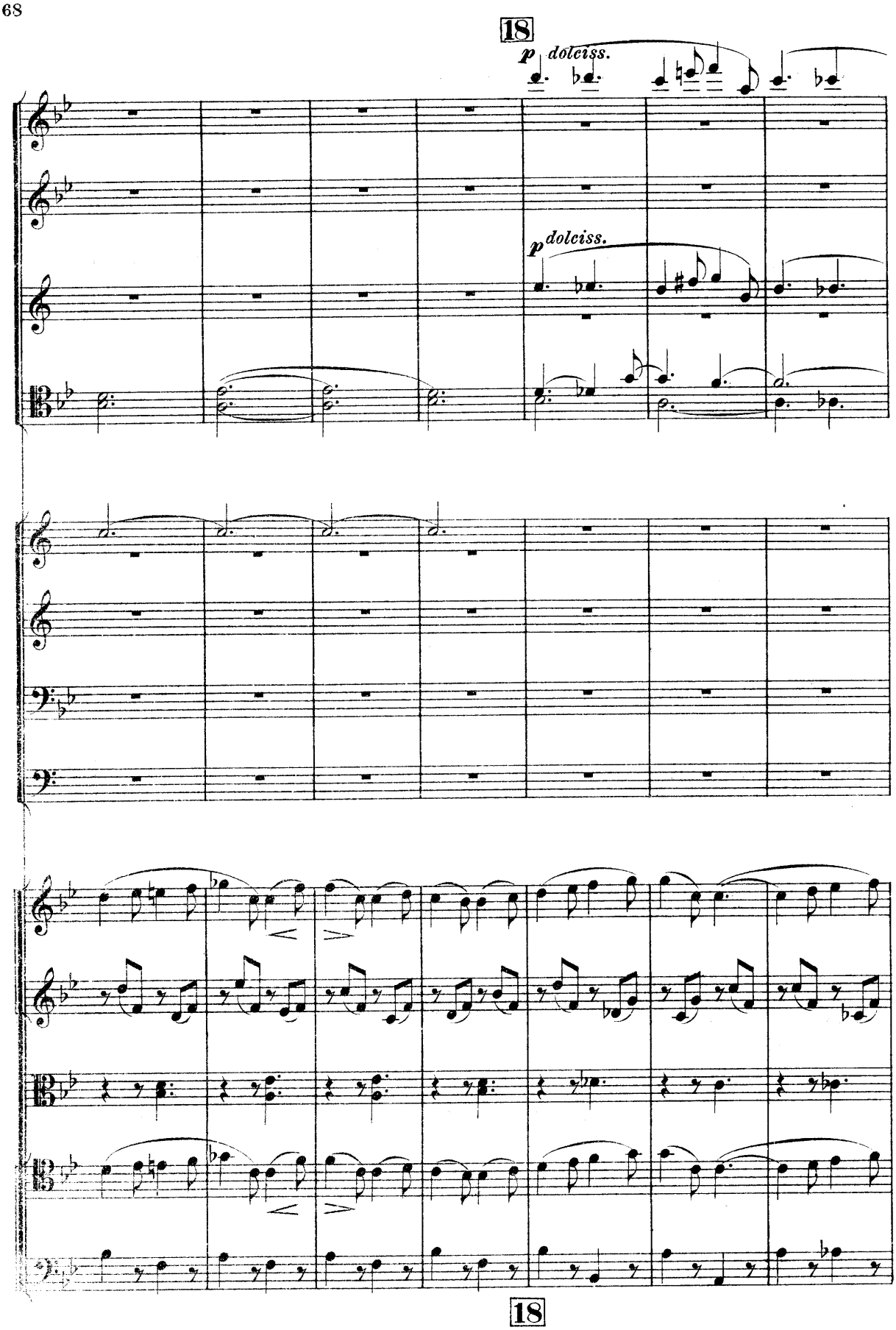
къ 3му дѣйствію.

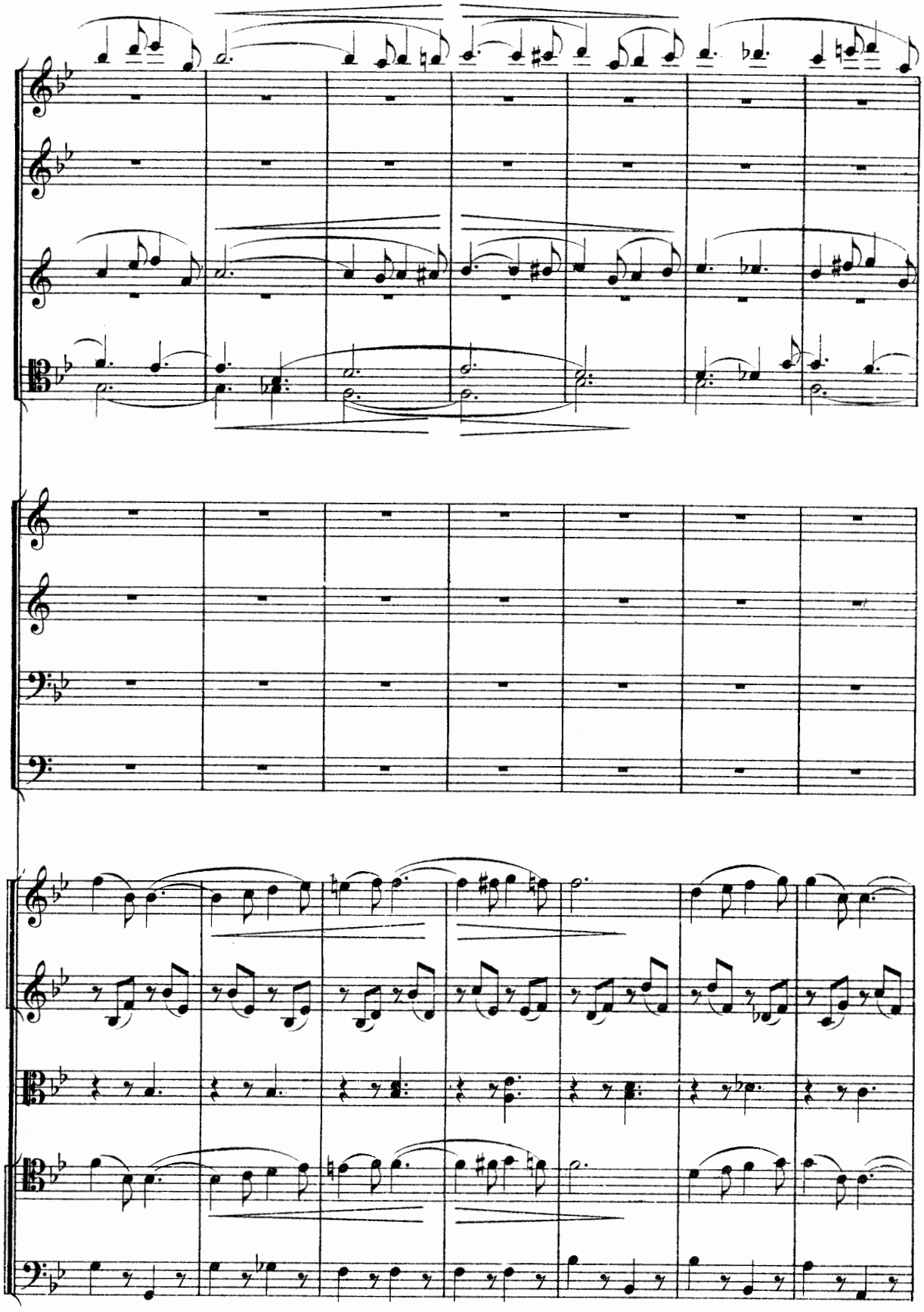
VORSPIEL

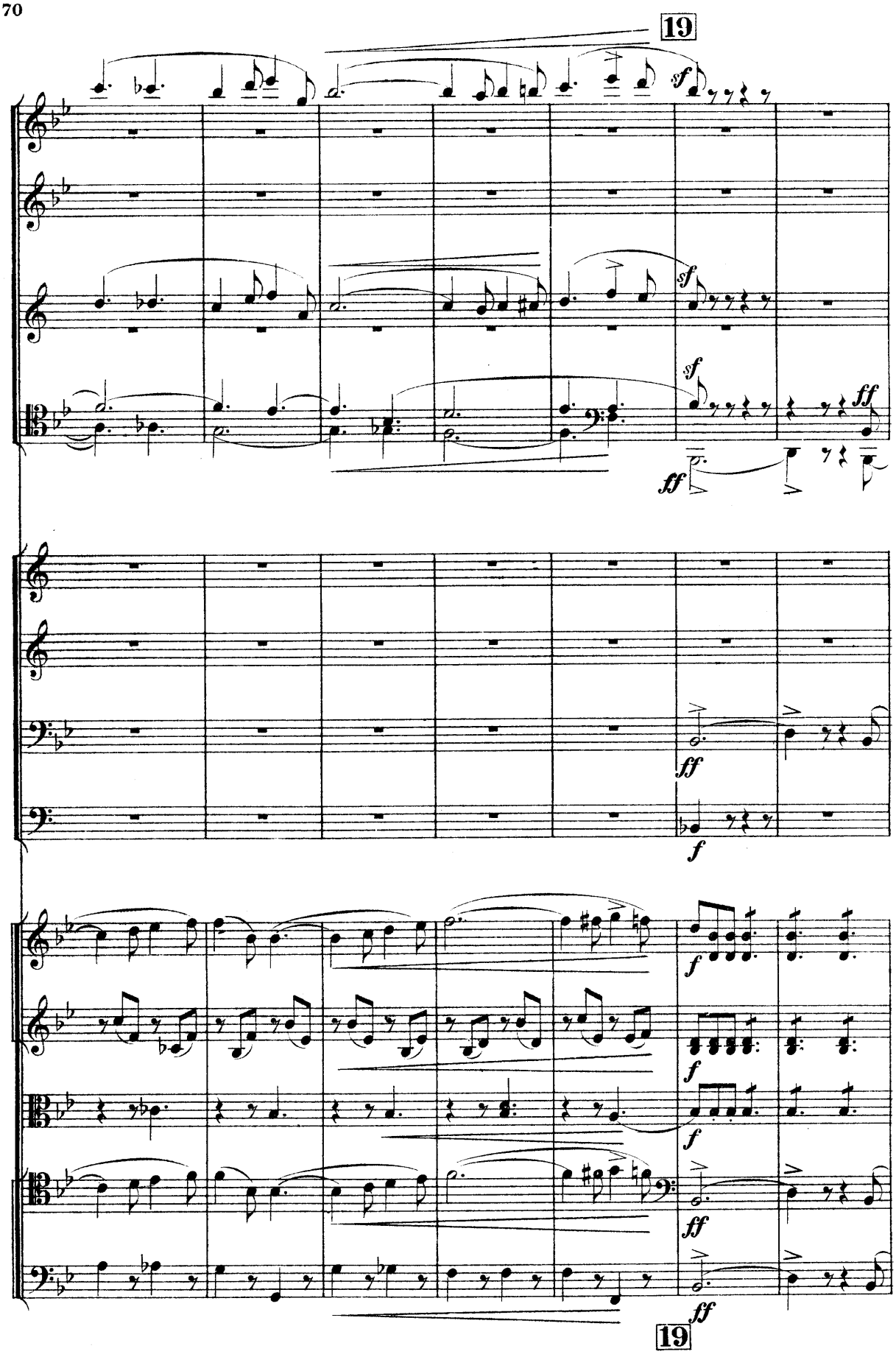
zum 3ten Aufzuge.

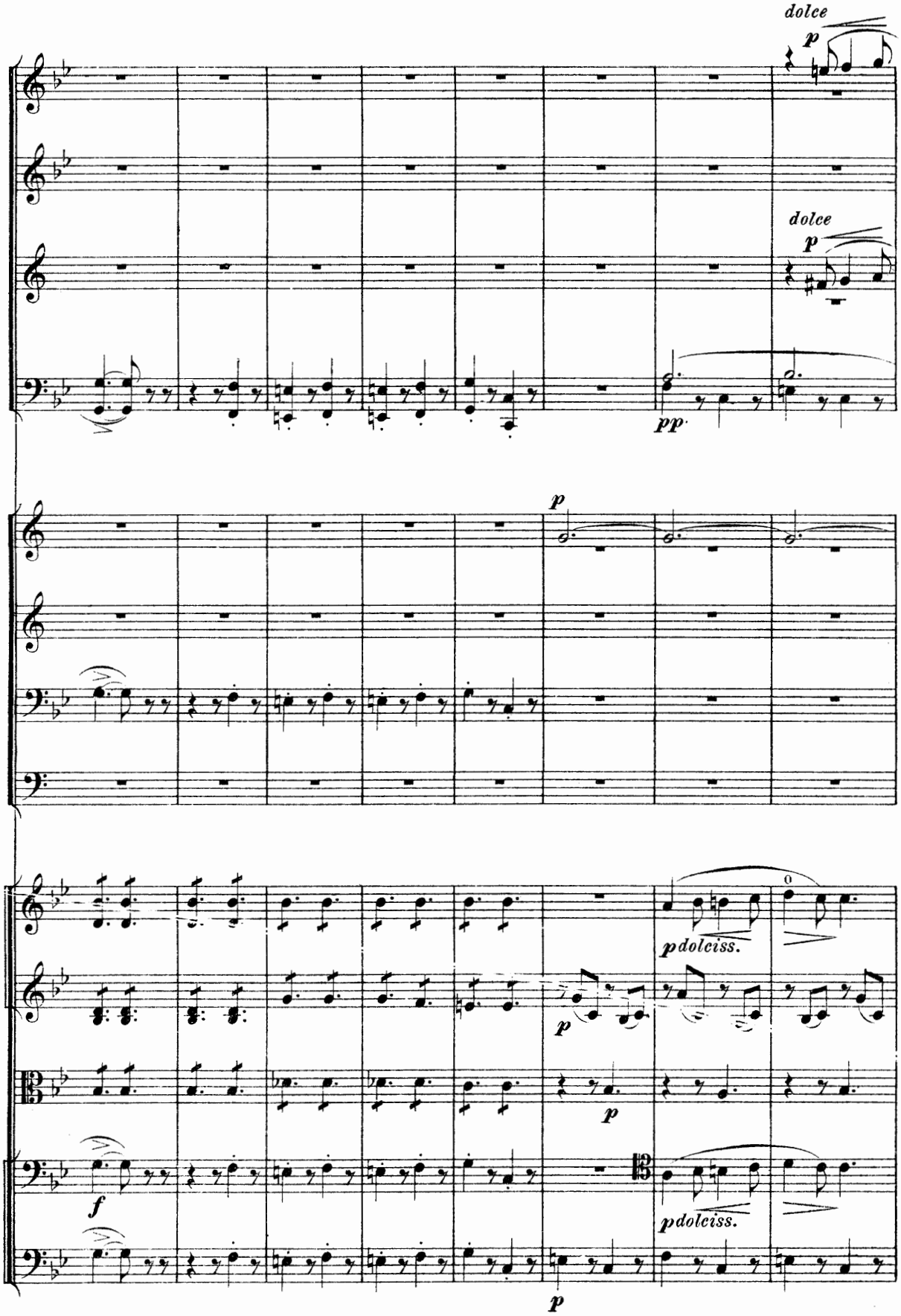


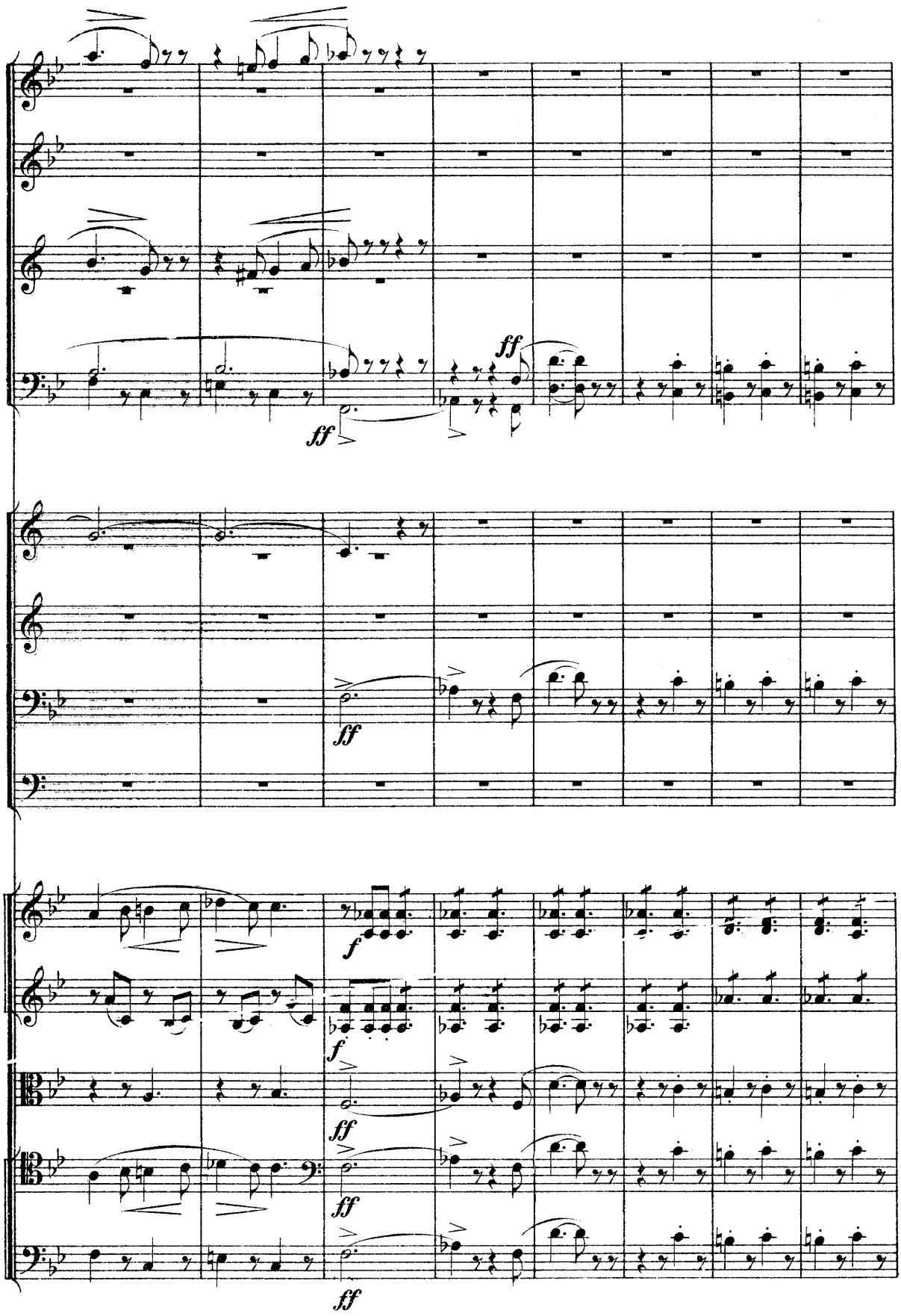

pp
f
p
sar la 2 corde
p dolciss.
pp
pp
p dolciss.
pp

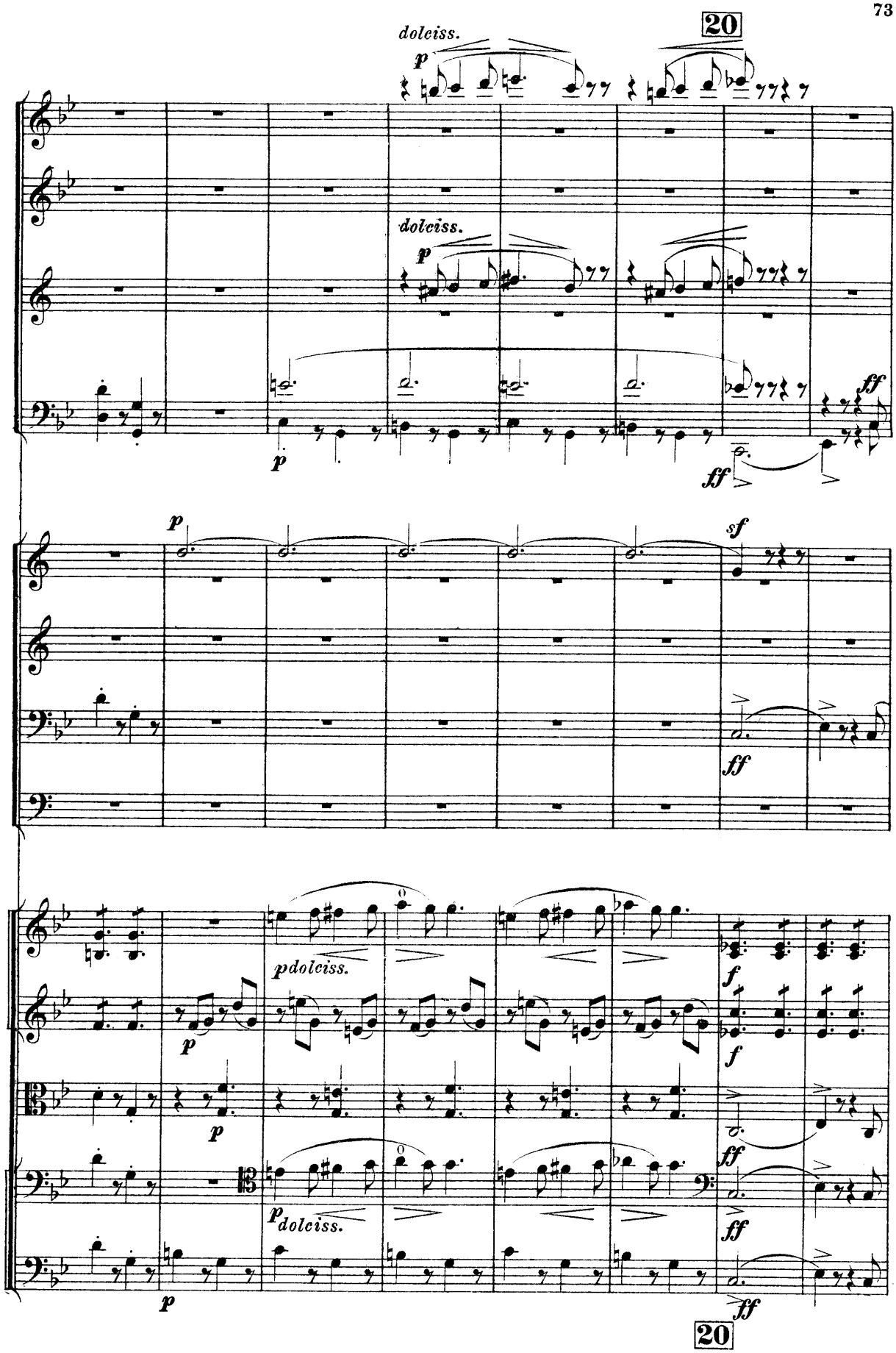

18
p dolciss.
p dolciss.
18

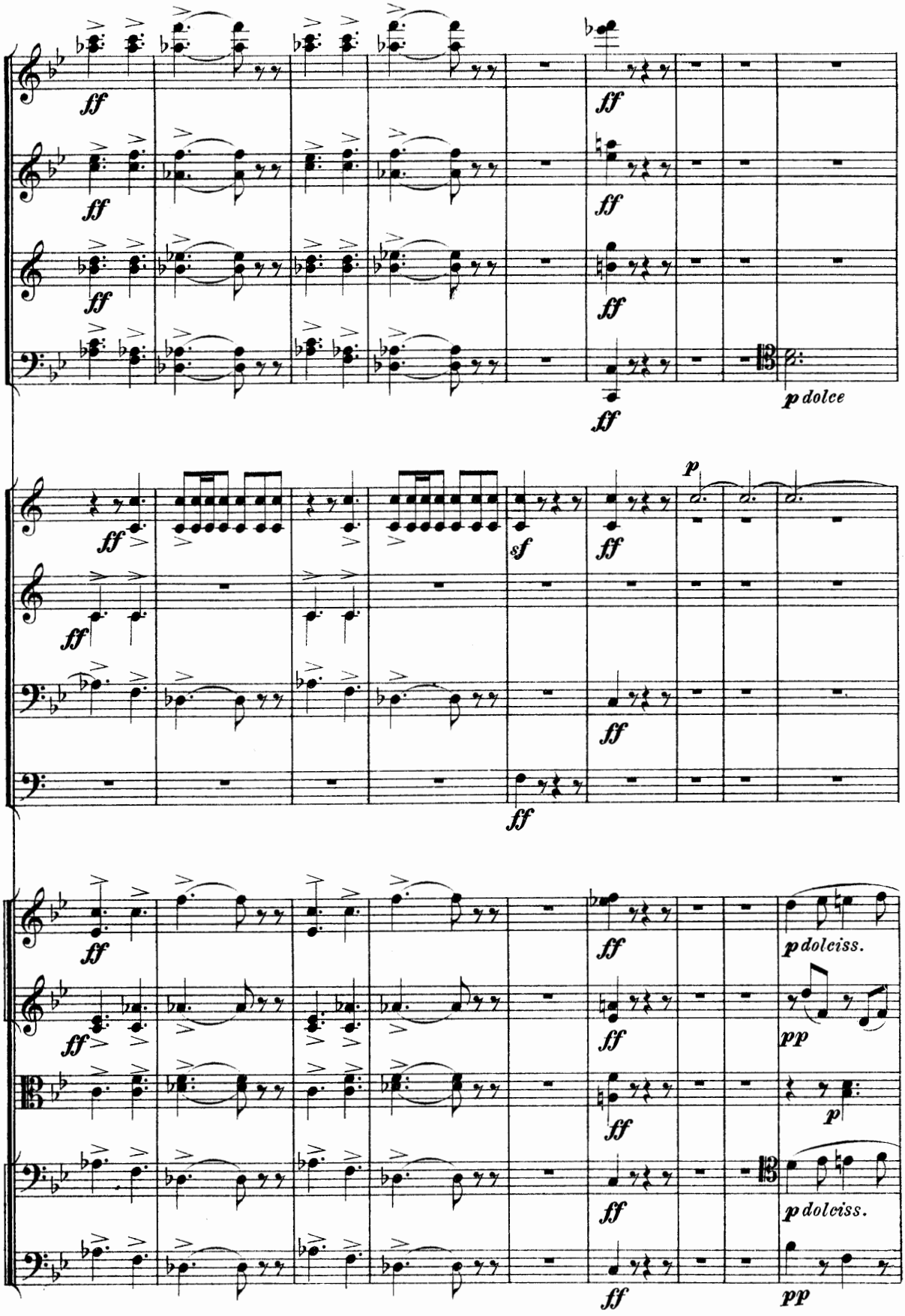


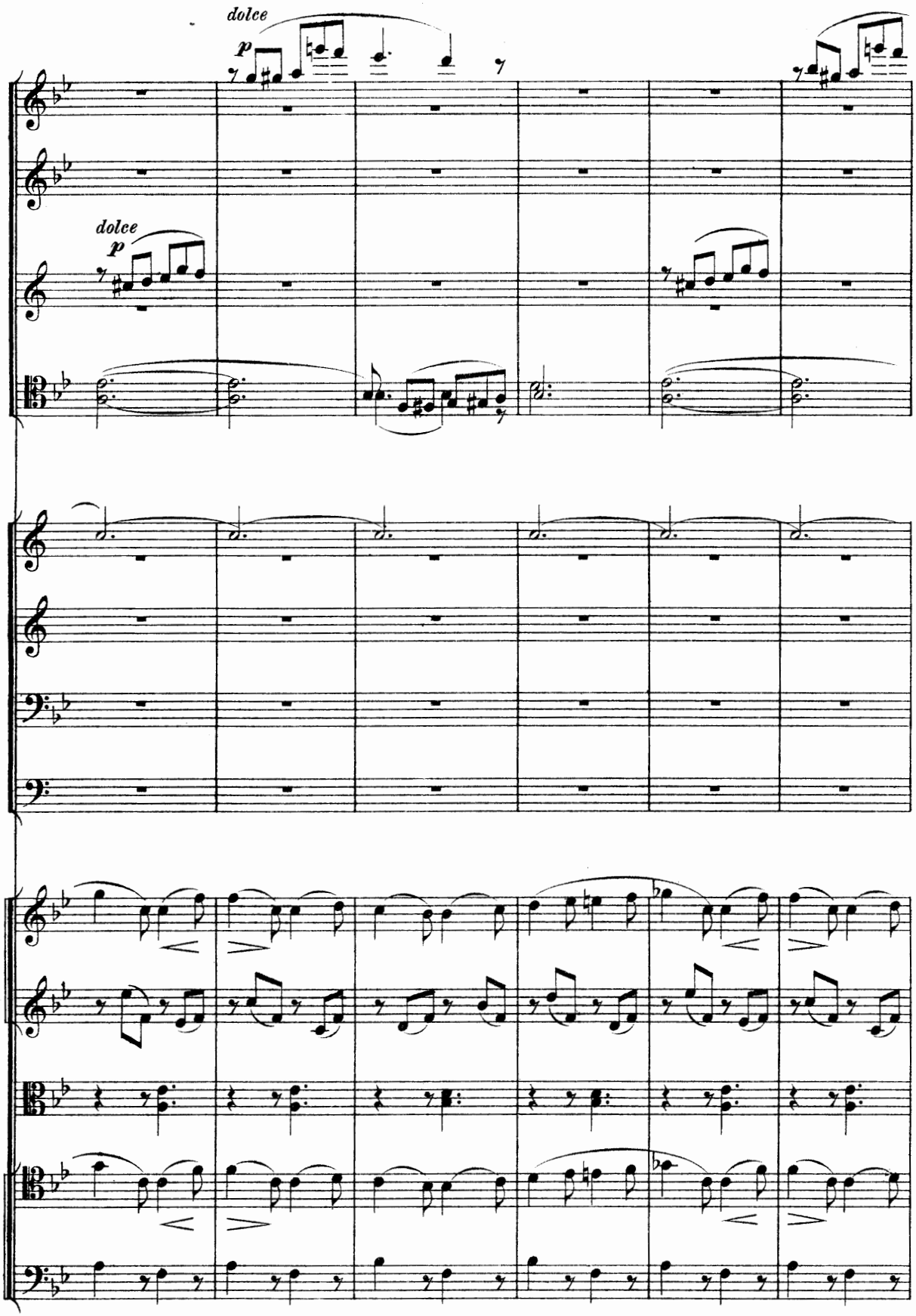

19
sf
sf
sf
ff
ff
ff
f
f
f
f
ff
ff
19

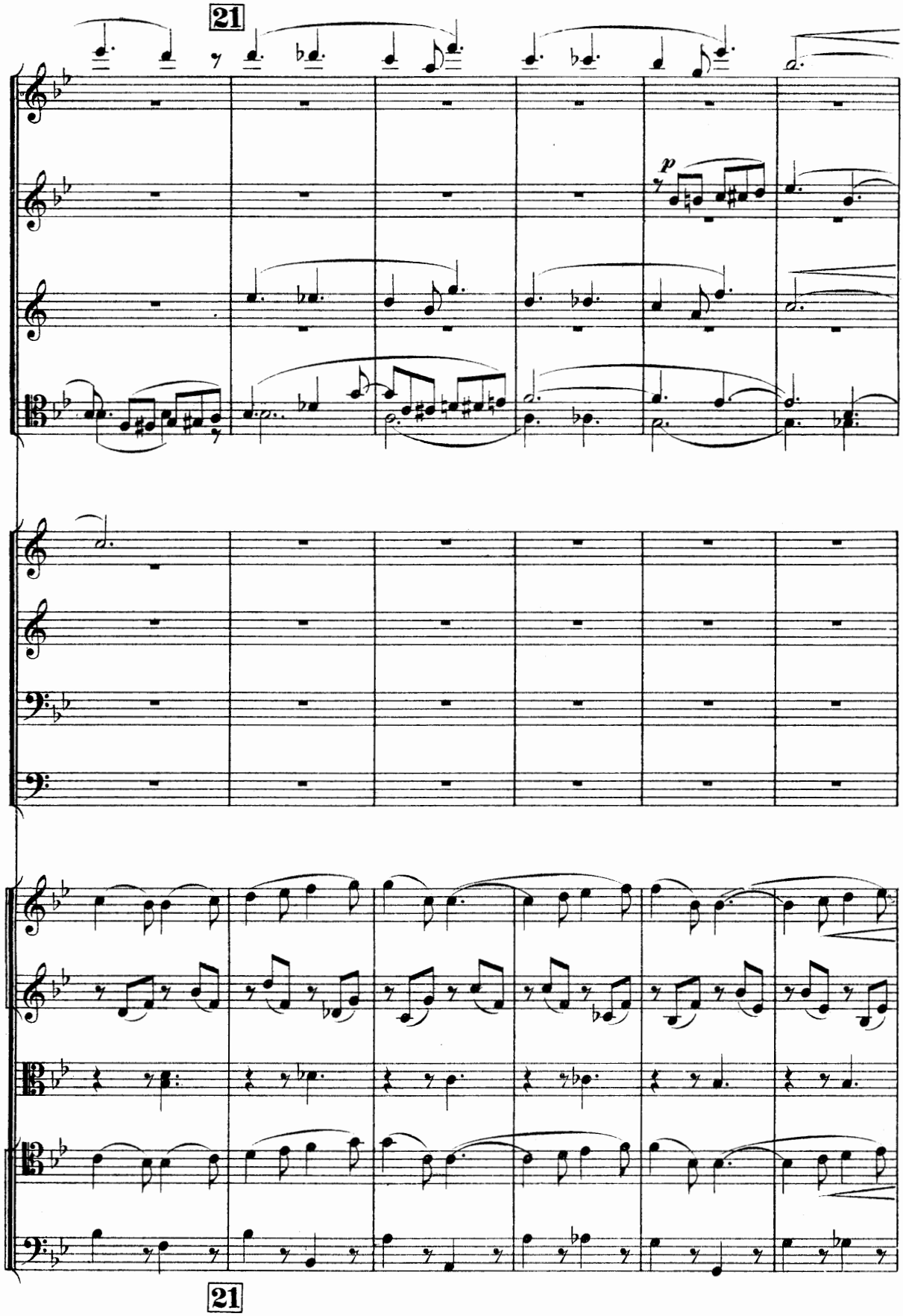

dolce
p
dolce
p
pp
p
p
pdolciss.
p
p
f
pdolciss.
p

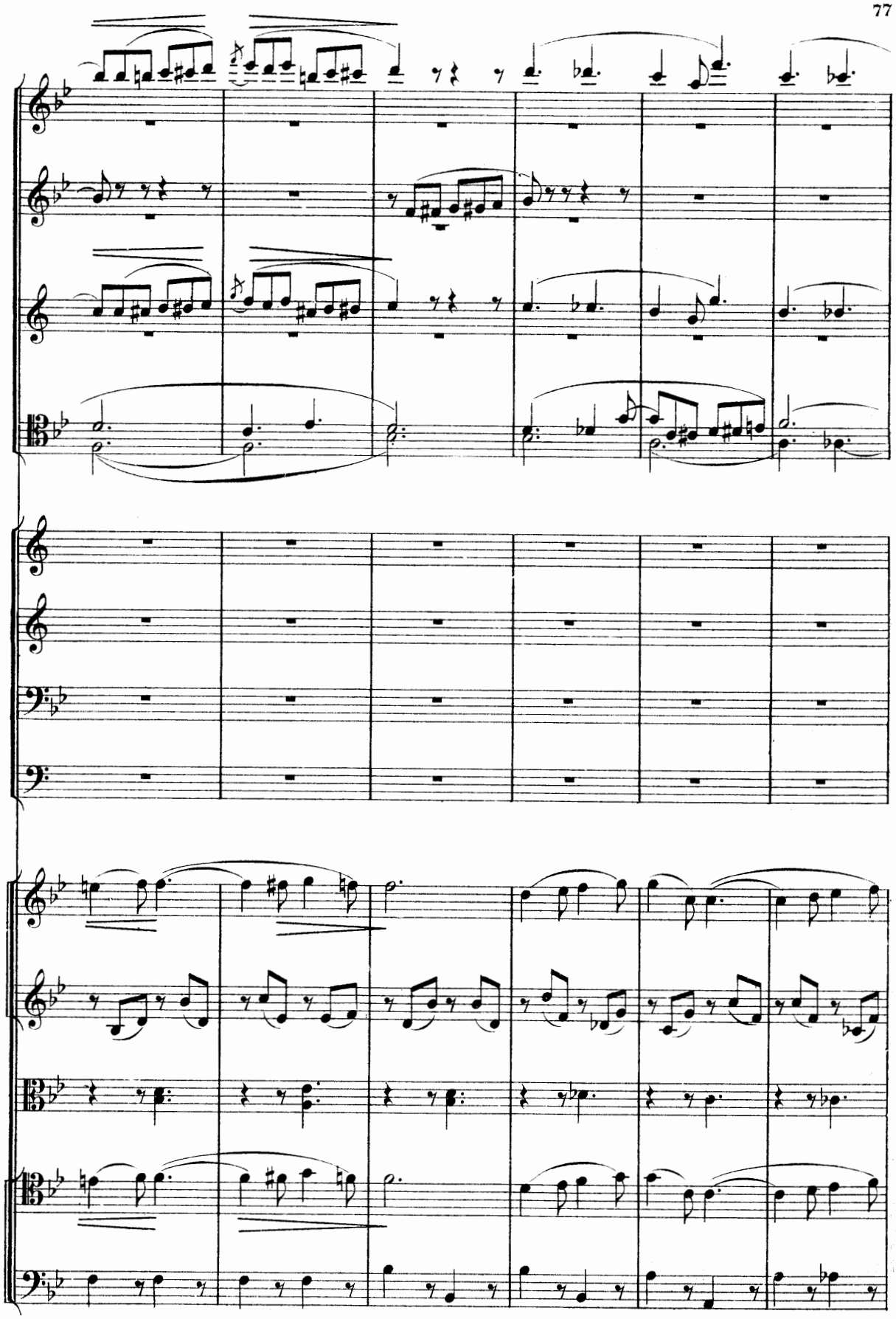

ff
ff
ff
ff
f
f
ff
ff
ff

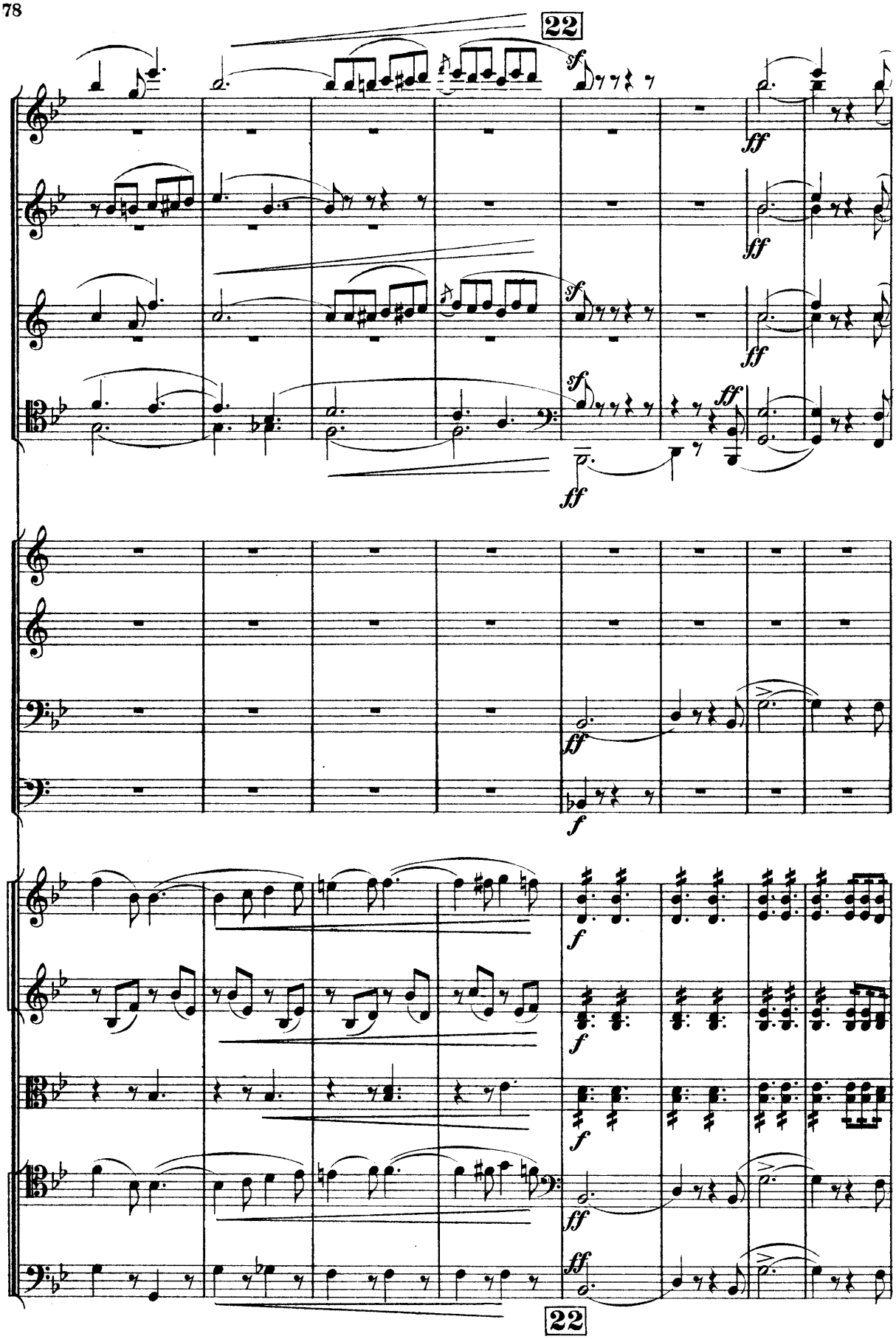

20
doleiss.
p
doleiss.
p
p
ff
ff
p
sf
ff
pdoleiss.
p
f
f
p
ff
pdoleiss.
ff
p
ff
20

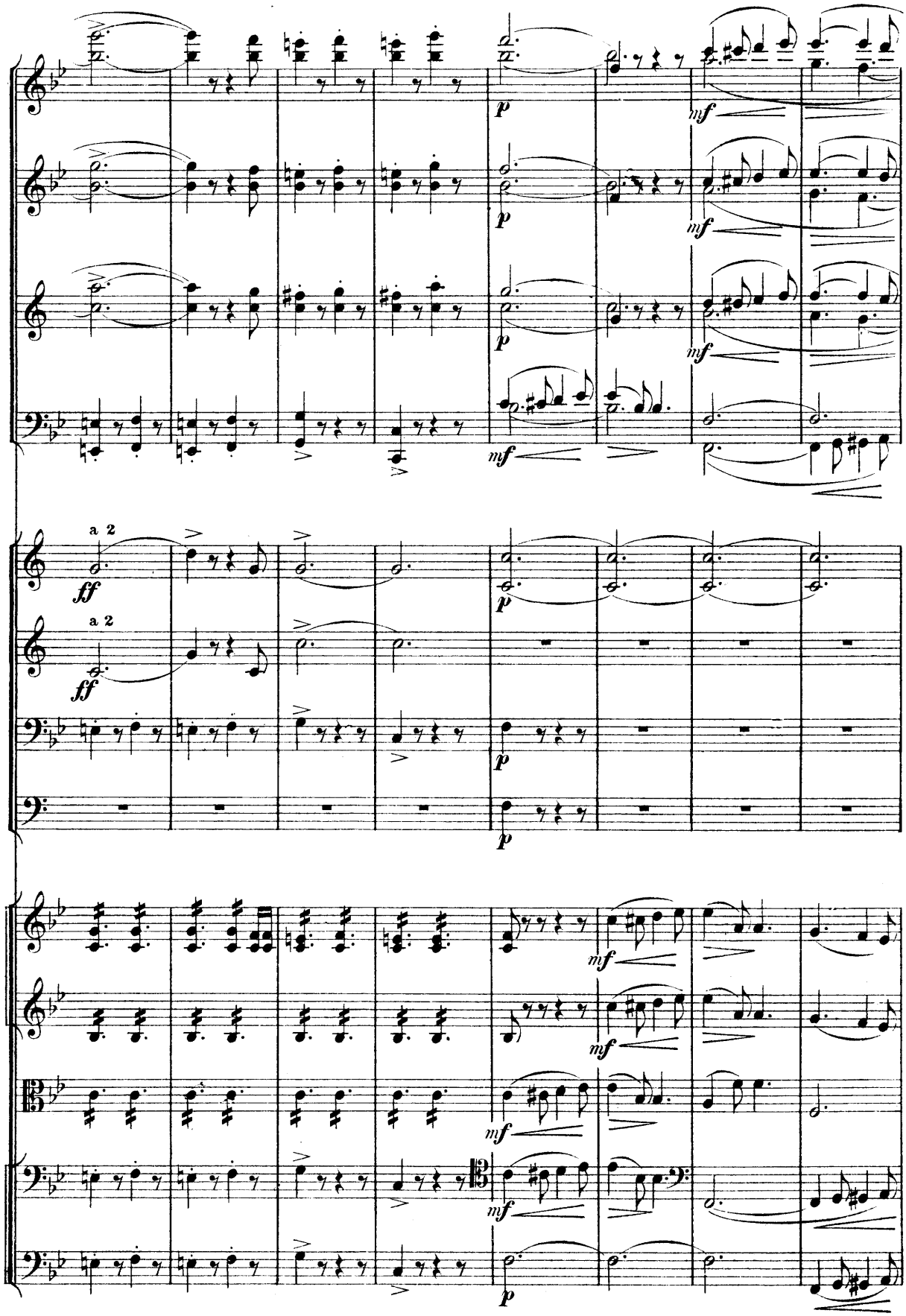

ff
p dolce
sf
p
p dolciss.
pp

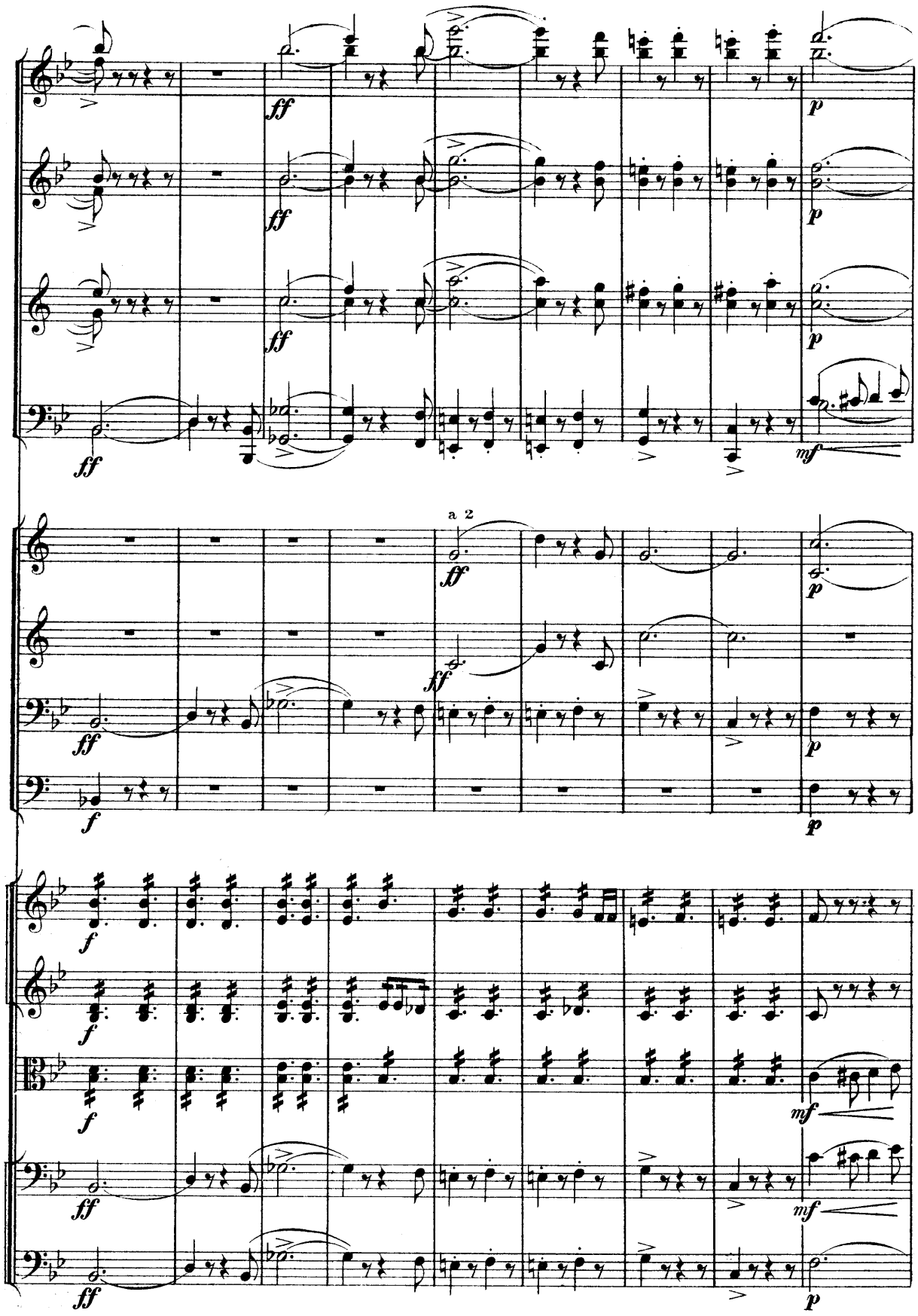

dolce
p
dolce
p

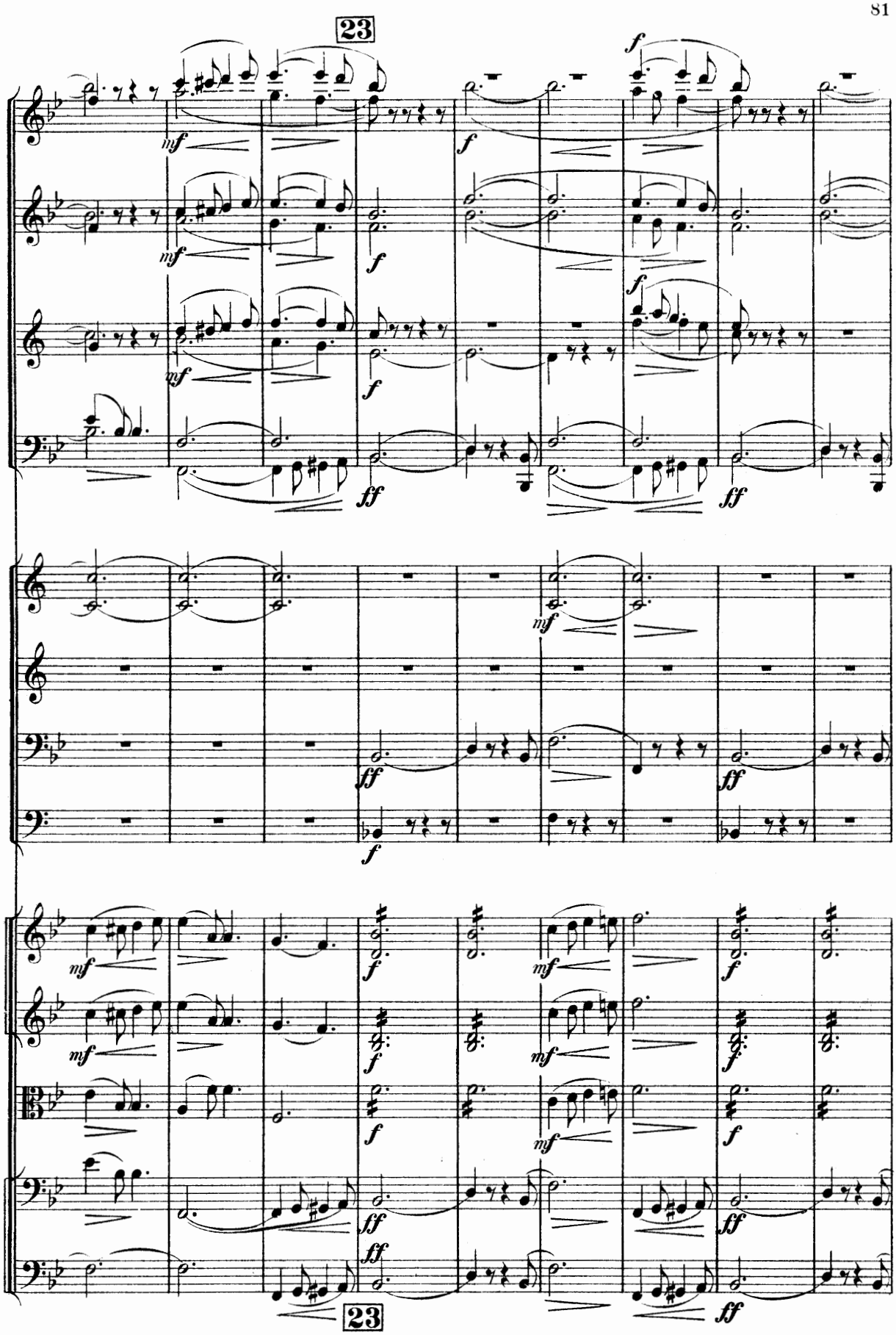

21
p
21

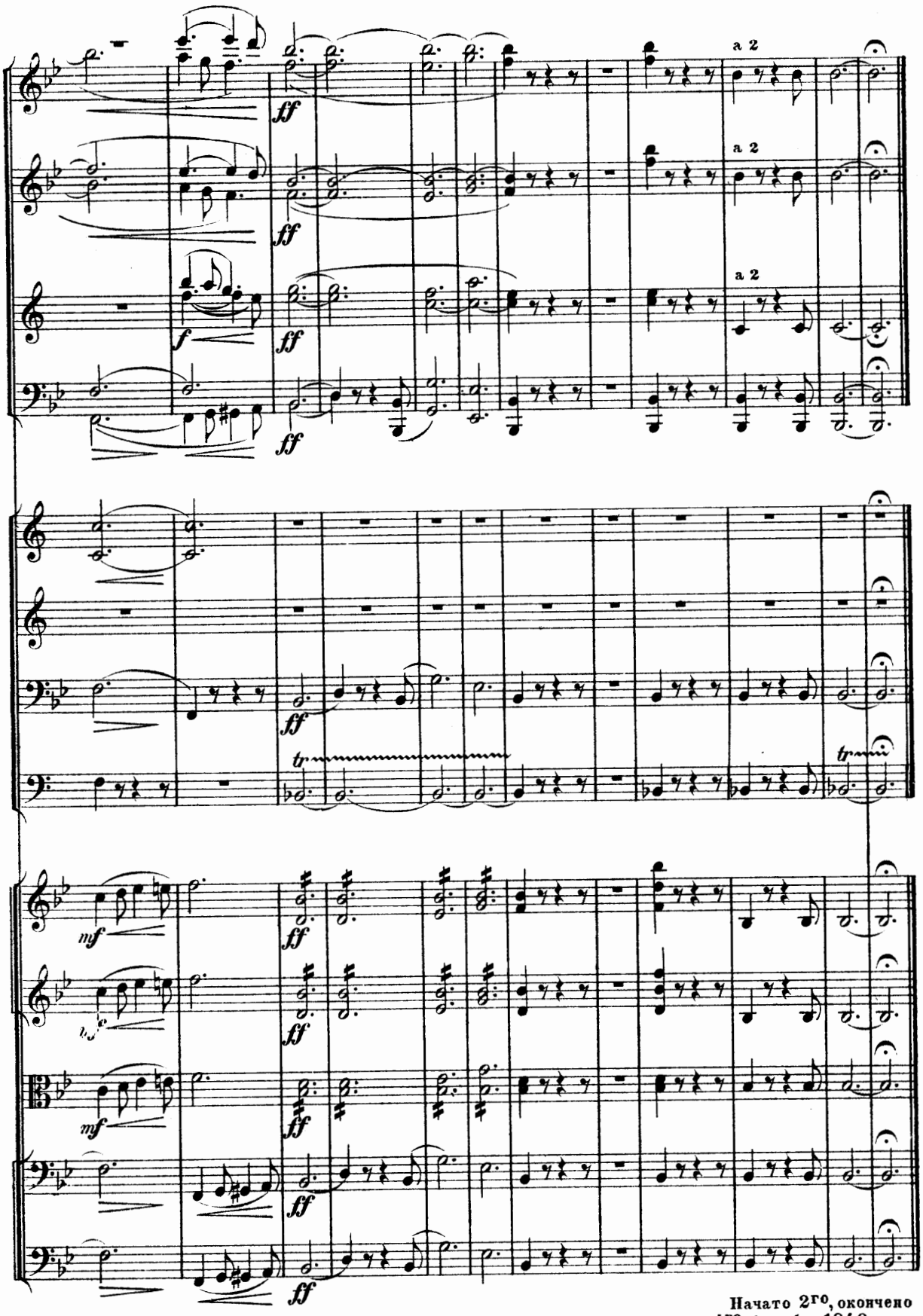



22
sf
ff
f
22


a 2
ff
a 2
ff
p
mf

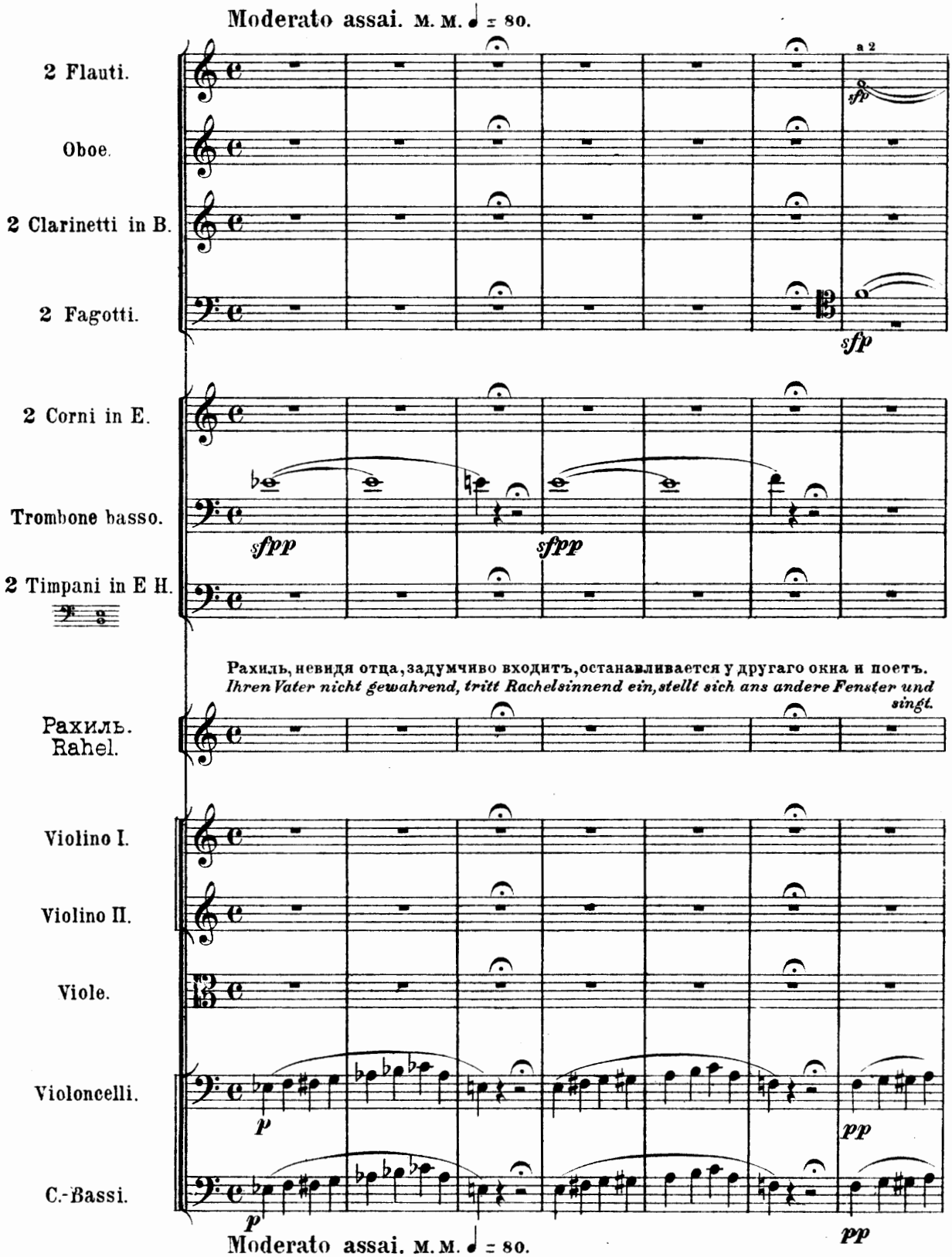

a 2

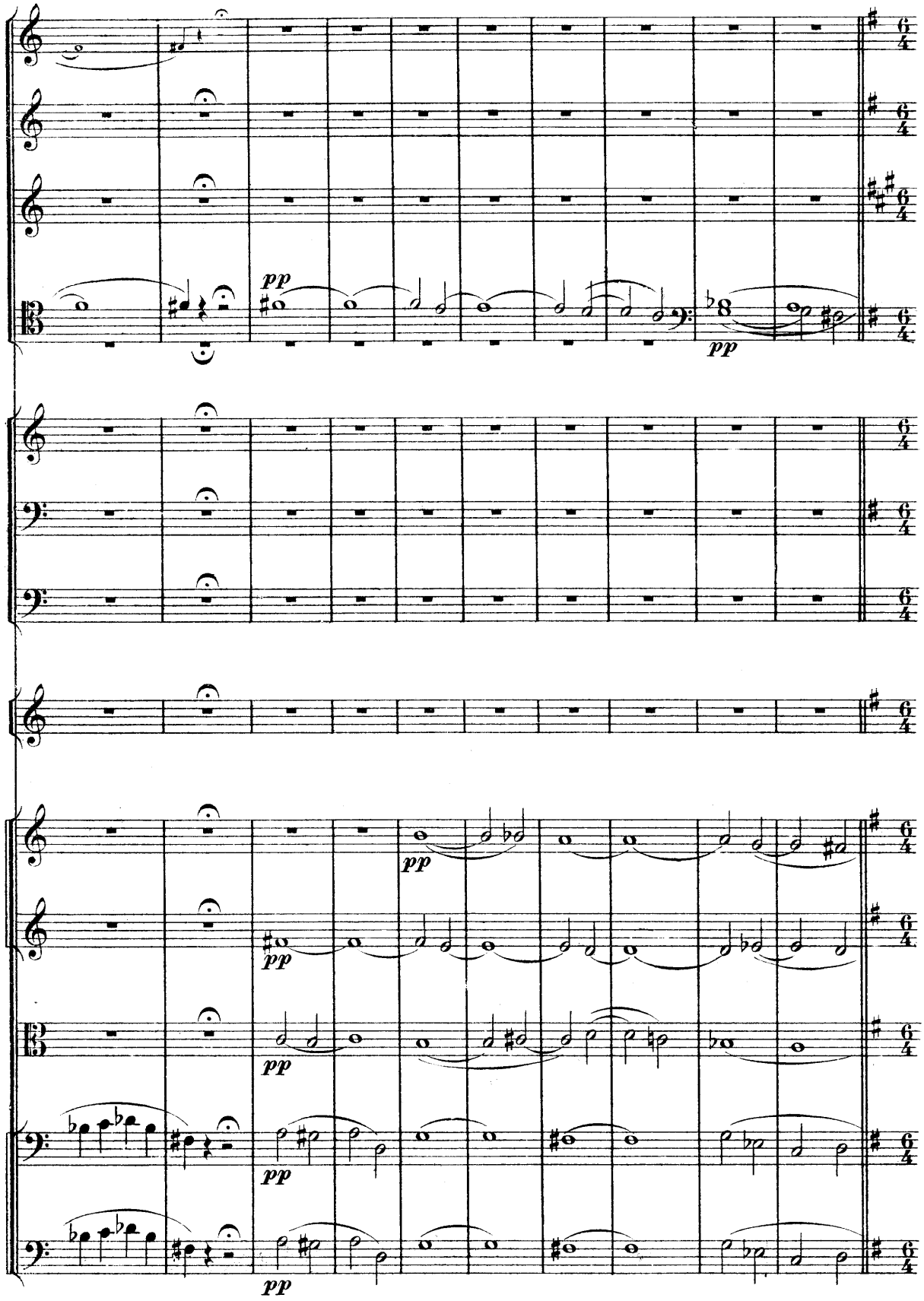

23
23



Начато 2го, окончено
4го Октября 1840 года.

СОНЪ РАХИЛИ. RACHELS TRAUM.




pp
pp
pp
pp
pp
pp
pp

24 Agitato. м. м. 𝅗𝅥. = 80.

p

con molto passione

f

Я ви_да_ла е_го, Же_ни_ха мо_е_го,

Hab' im Traum ihn geschaut Meinen Bräutigam traut;

p

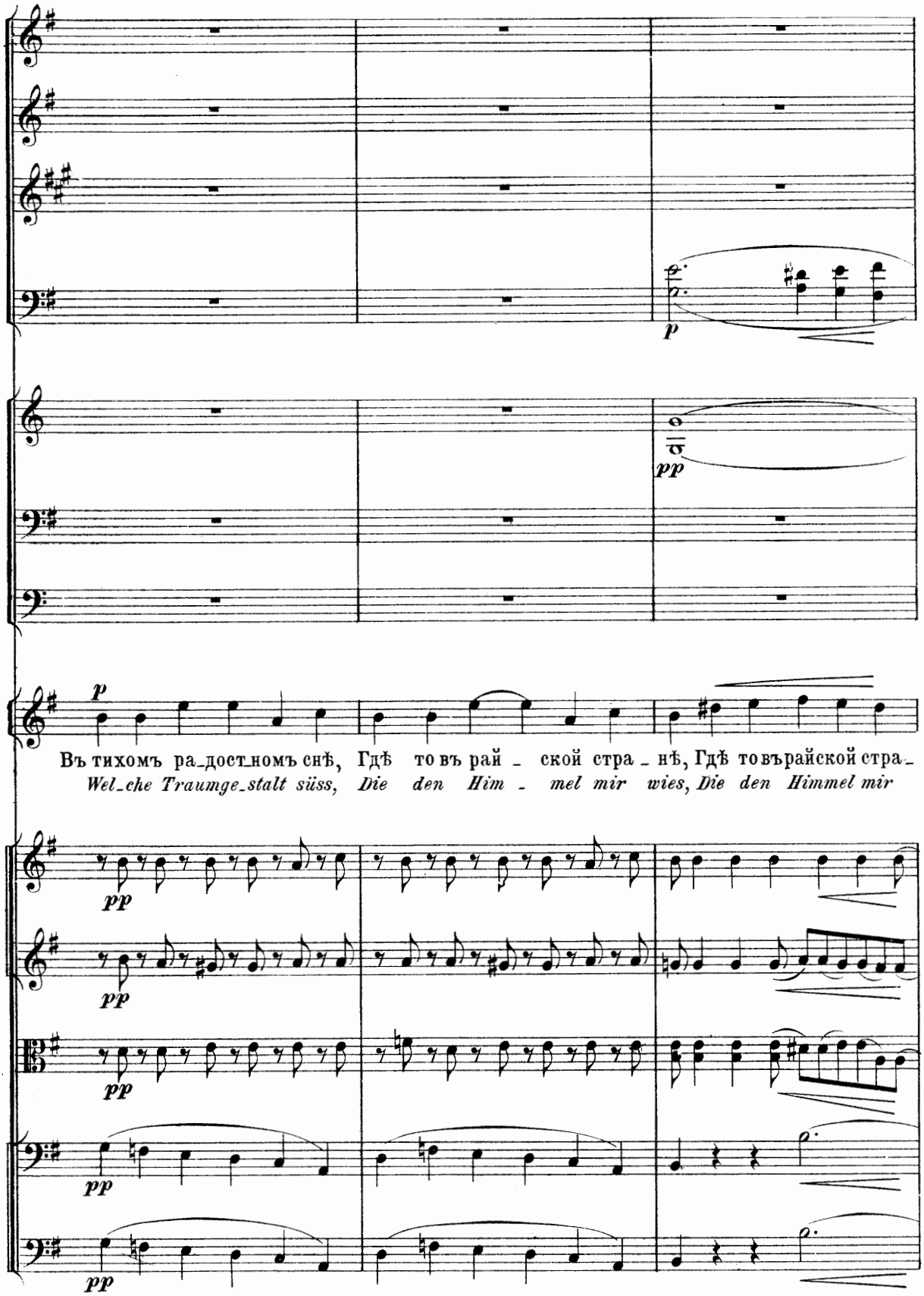
p

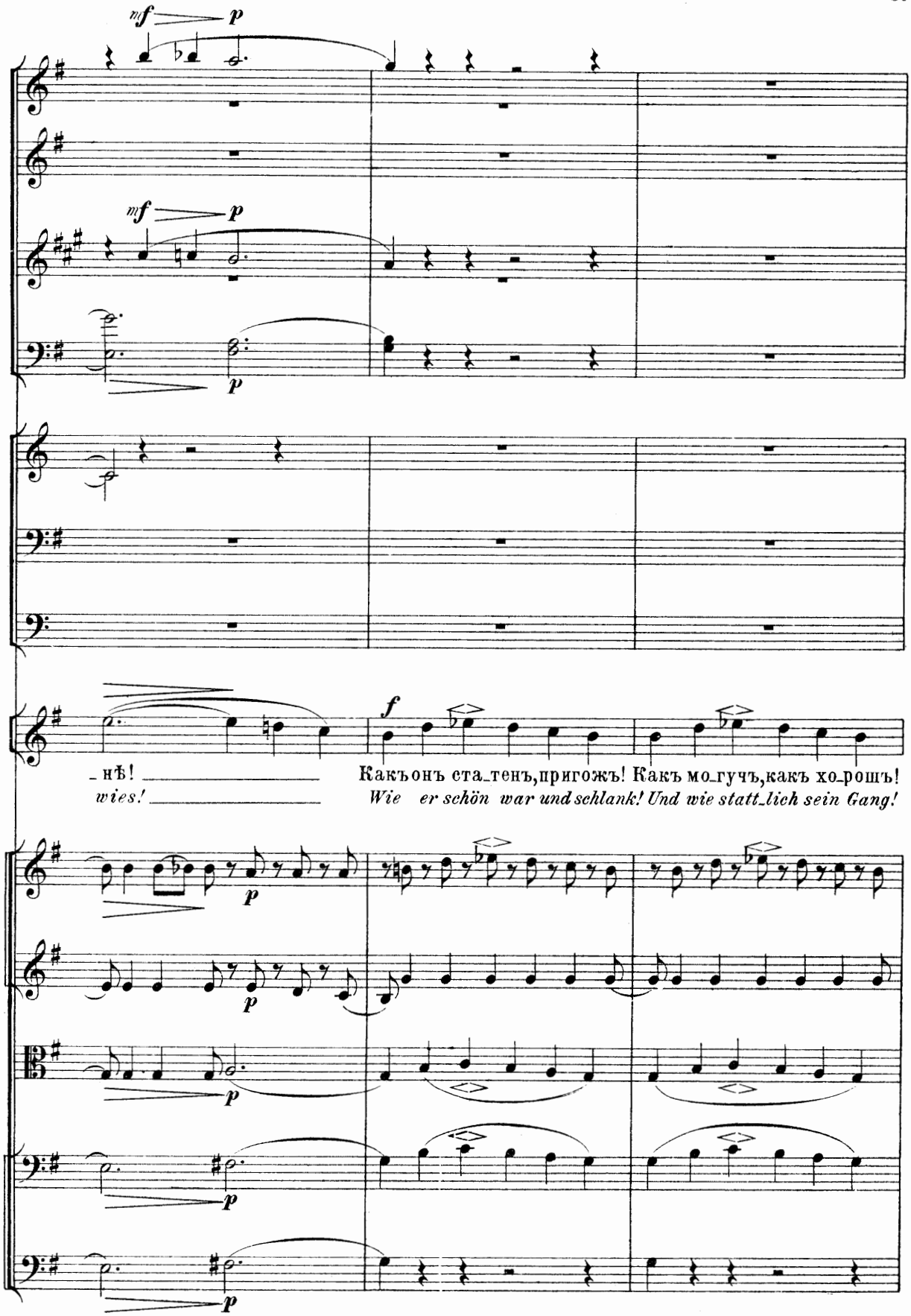
p

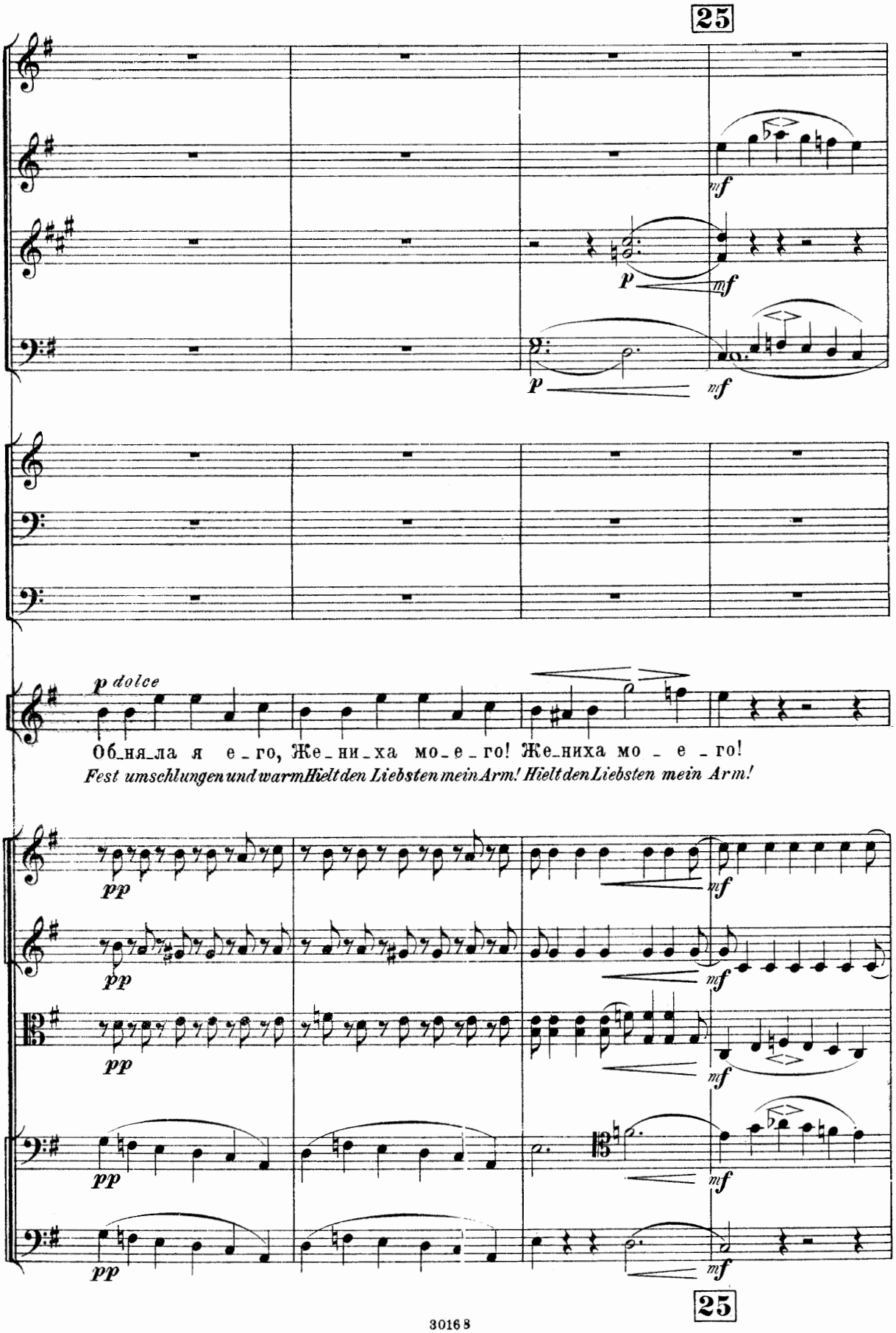
p

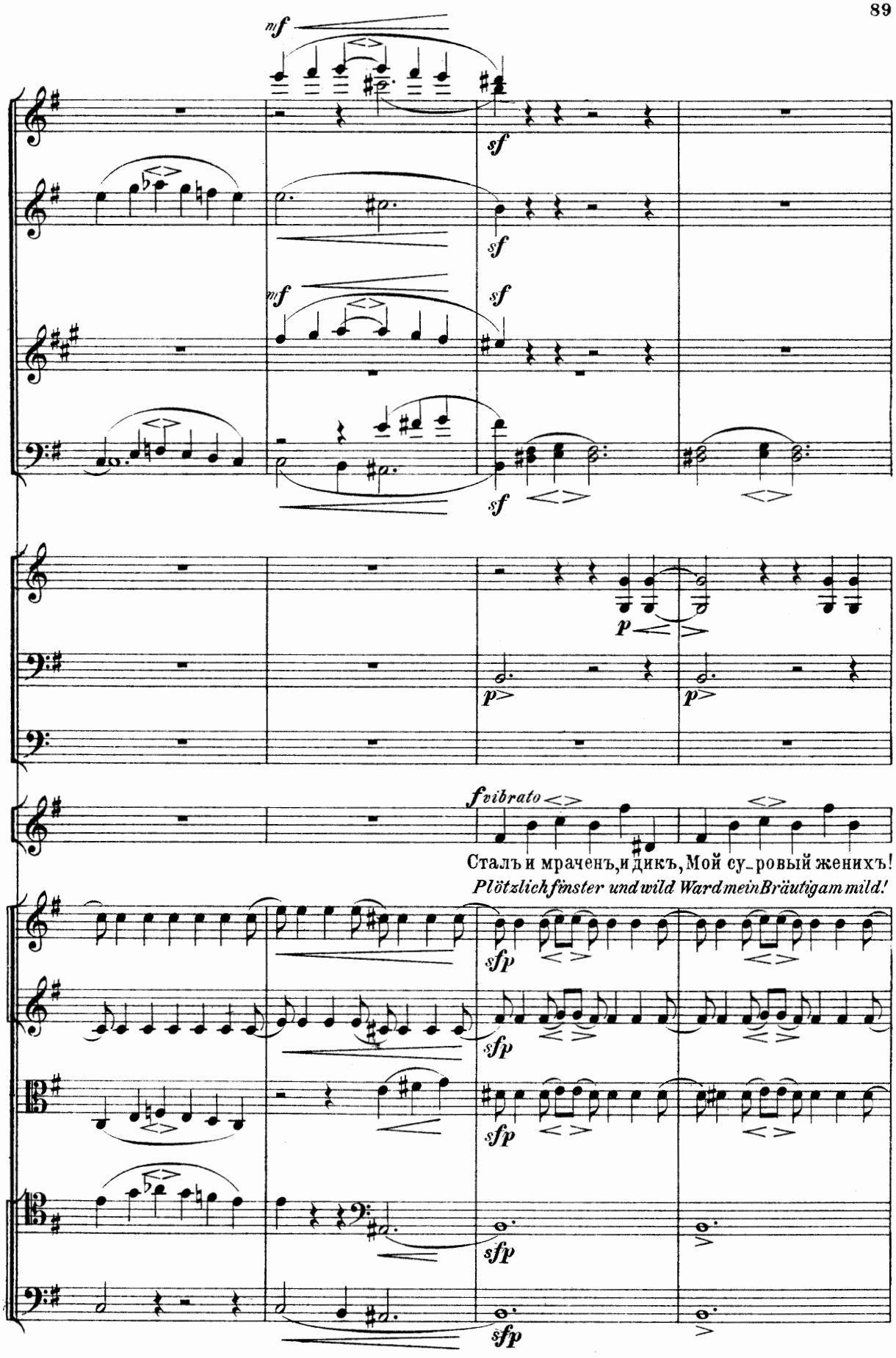
p

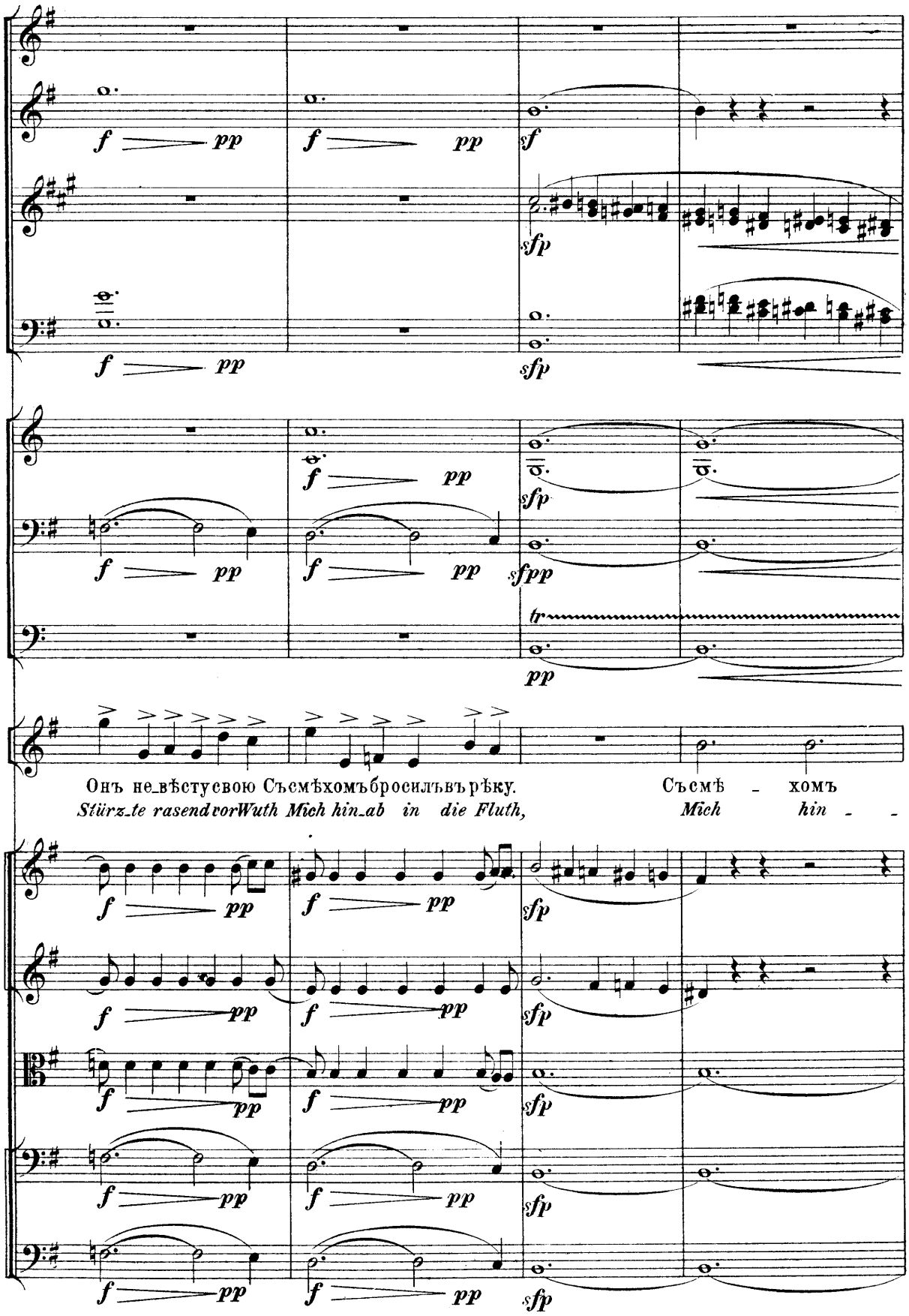
24 Agitato. м. м. 𝅗𝅥. = 80.

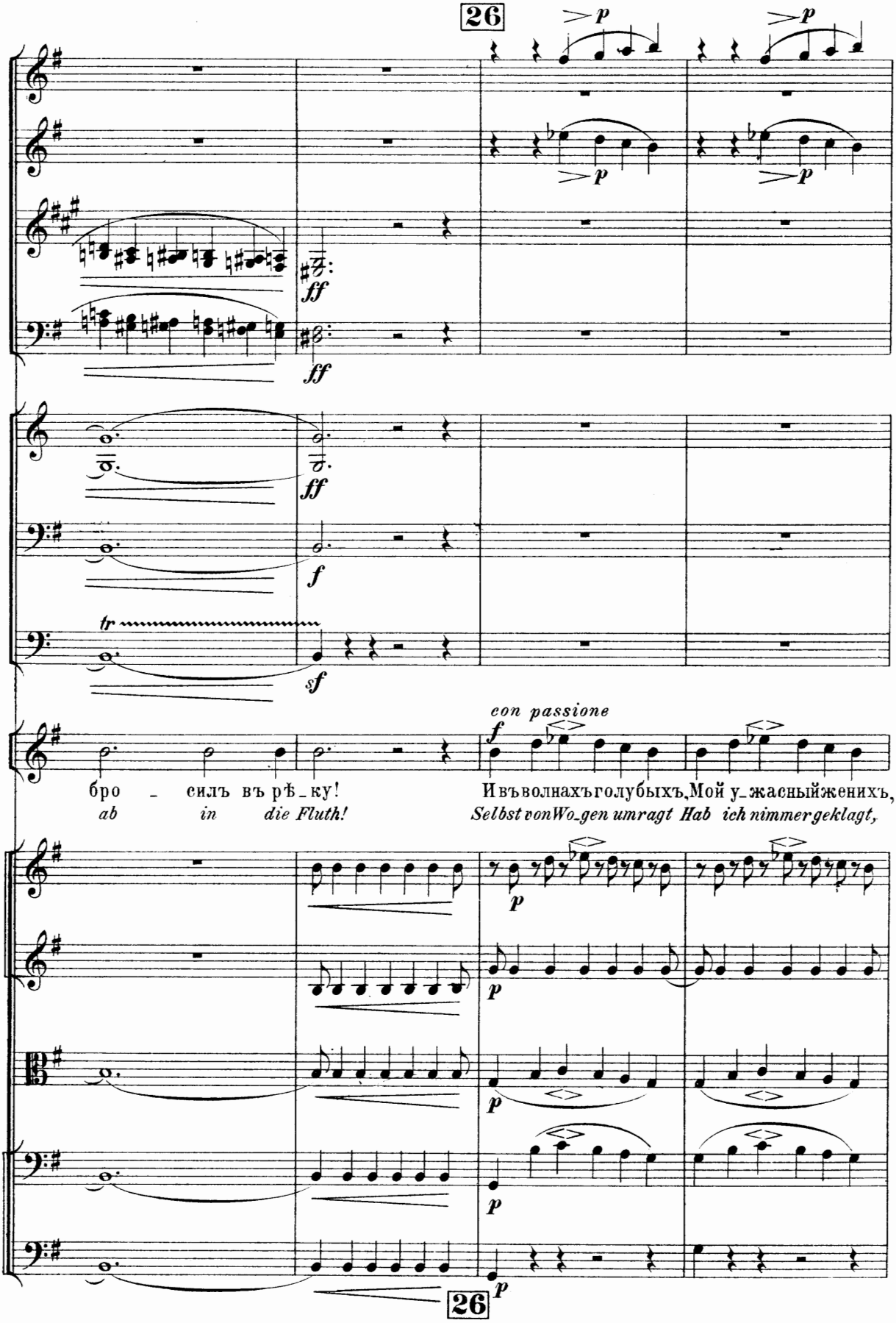

p
pp
p
Въ тихомъ ра_дост_номъ снѣ, Гдѣ то въ рай _ ской стра _ нѣ, Гдѣ то въ райской стра_
Wel_che Traumge_stalt süss, Die den Him _ mel mir wies, Die den Himmel mir
pp
pp
pp
pp
pp

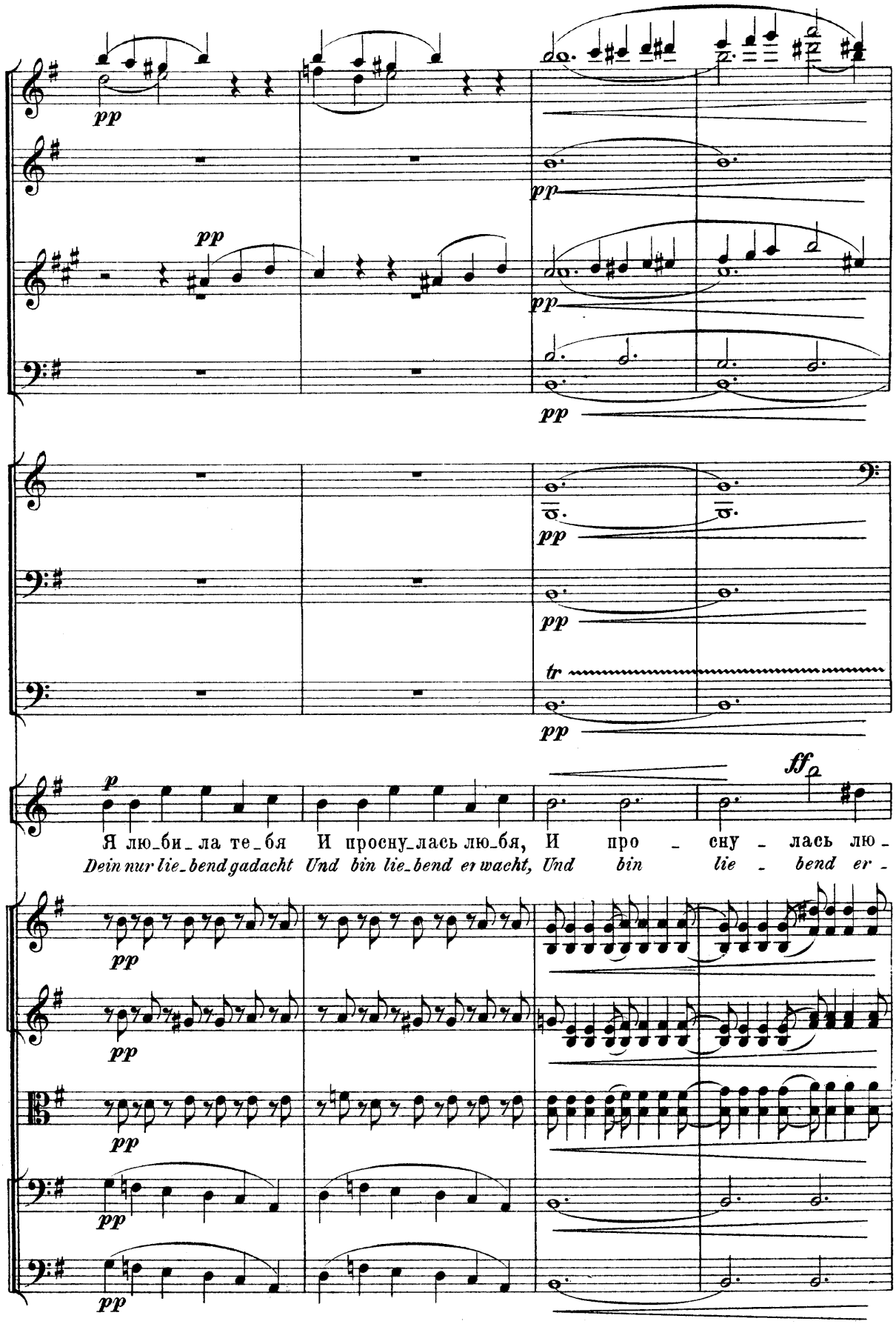

mf p
mf p
p
f
_нѣ!
wies!
Какъ онъ ста_тенъ, пригожъ! Какъ мо_гучъ, какъ хо_рошъ!
Wie er schön war und schlank! Und wie statt_lich sein Gang!
p
p
p
p

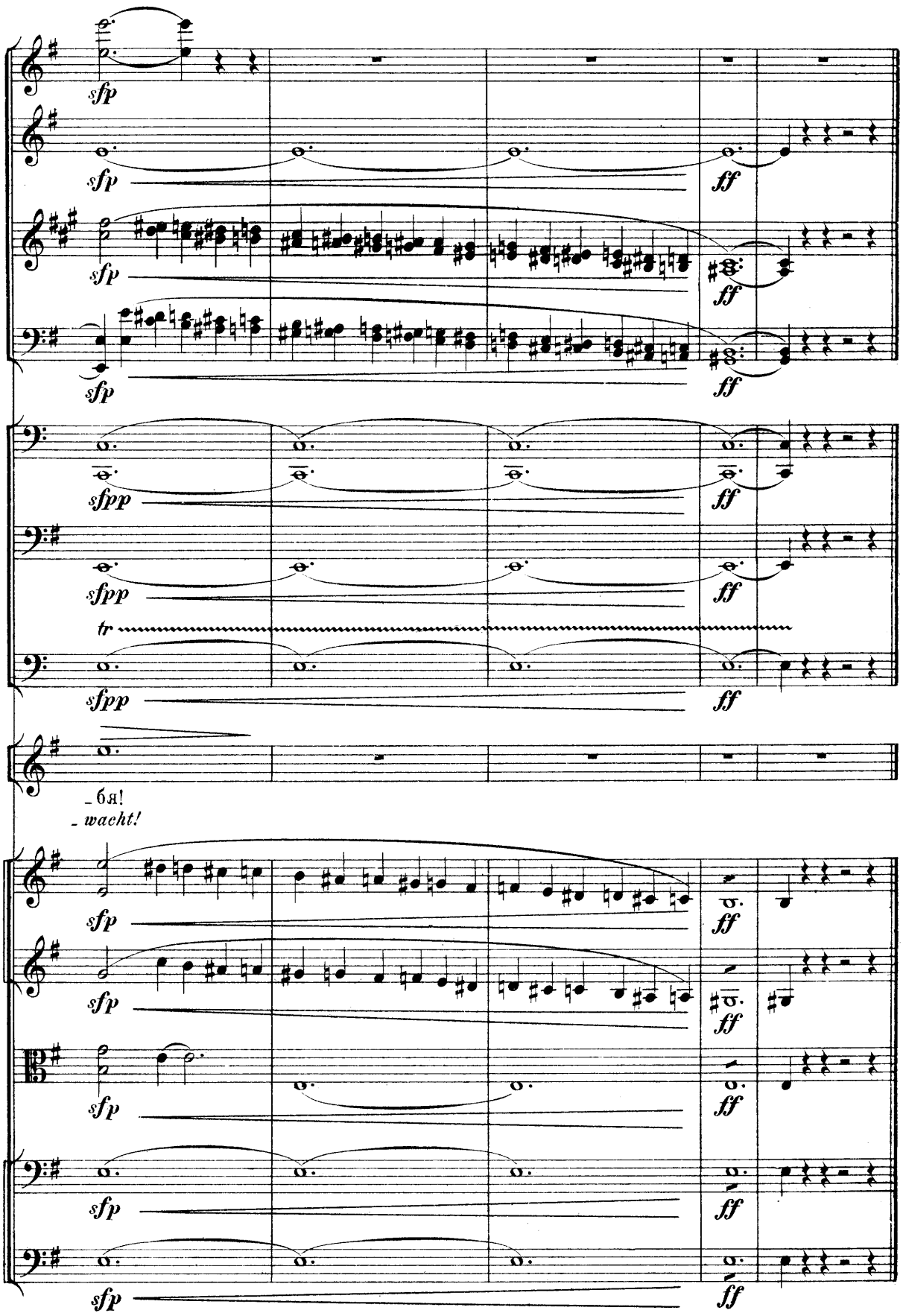

25
mf
p
mf
p
mf
p dolce
Об_ня_ла я е_го, Же_ни_ха мо_е_го! Же_ниха мо _ е _ го!
Fest umschlungen und warm Hielt den Liebsten mein Arm! Hielt den Liebsten mein Arm!
pp
mf
pp
mf
pp
mf
pp
mf
pp
mf
25


mf
sf
sf
mf
sf
sf
p
p
p
f vibrato
Сталъ и мраченъ, и дикъ, Мой су-ровый женихъ!
Plötzlich finster und wild War mein Bräutigam mild!
sfp
sfp
sfp
sfp
sfp


Онъ не_вѣстусвою Съсмѣхомъбросилъвърѣку.
Stürz_te rasendvorWuth Mich hin_ab in die Fluth,
Съсмѣ _ хомъ
Mich hin _ _


26
ff
ff
ff
f
tr
sf
con passione
f
бро _ силъ въ рѣ_ку!
ab in die Fluth!
И въ волнахъ голубыхъ, Мой у_жасный женихъ,
Selbst von Wo_gen umragt Hab ich nimmer geklagt,
26


pp
pp
pp
pp
pp
pp
tr
pp
p
ff
Я лю_би_ла те_бя И просну_лась лю_бя, И про _ сну _ лась лю _
Dein nur lie_bend gadacht Und bin lie_bend er wacht, Und bin lie _ bend er _
pp
pp
pp
pp
pp



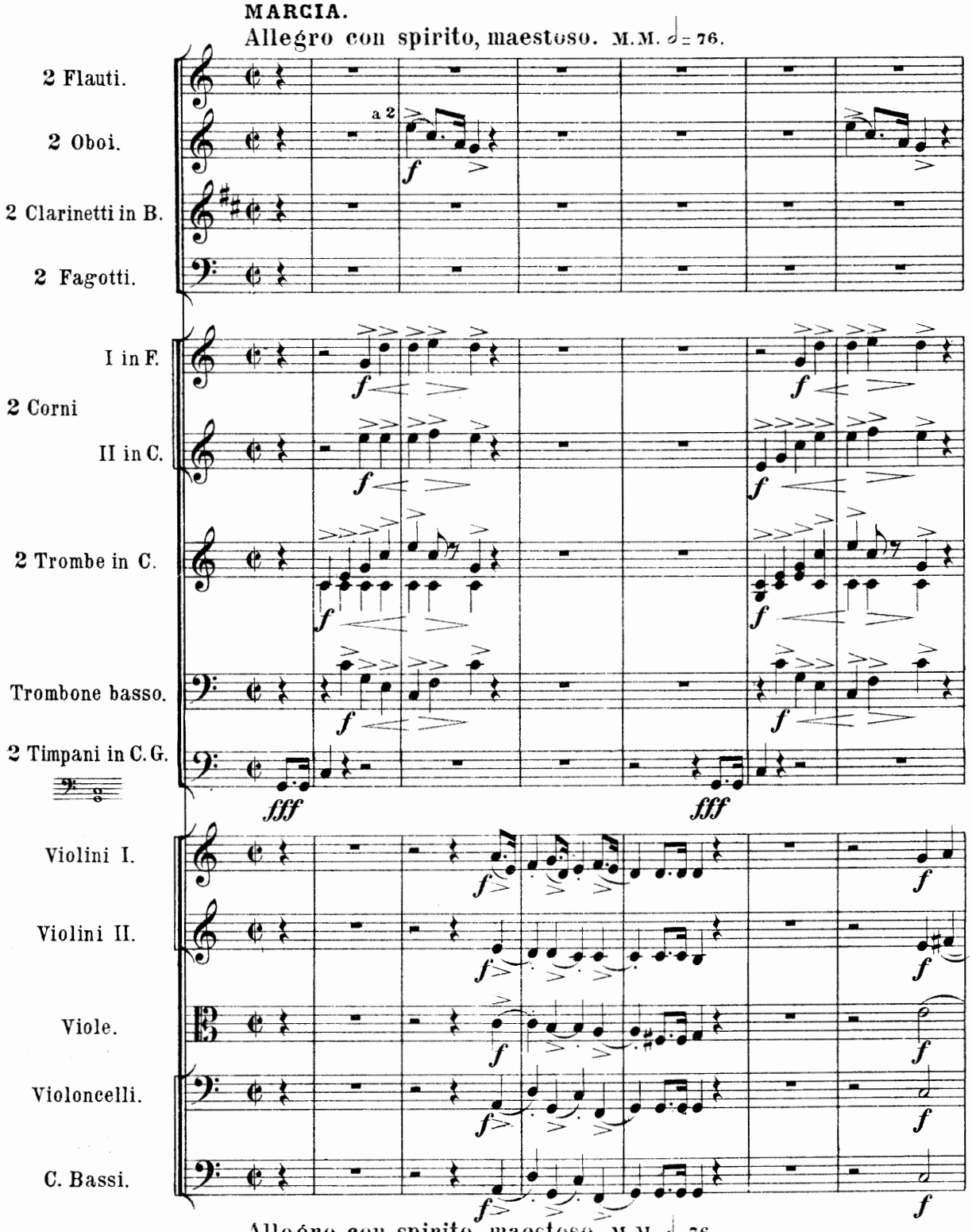
Начато 28, окончено 29 Сентября 1840 г.

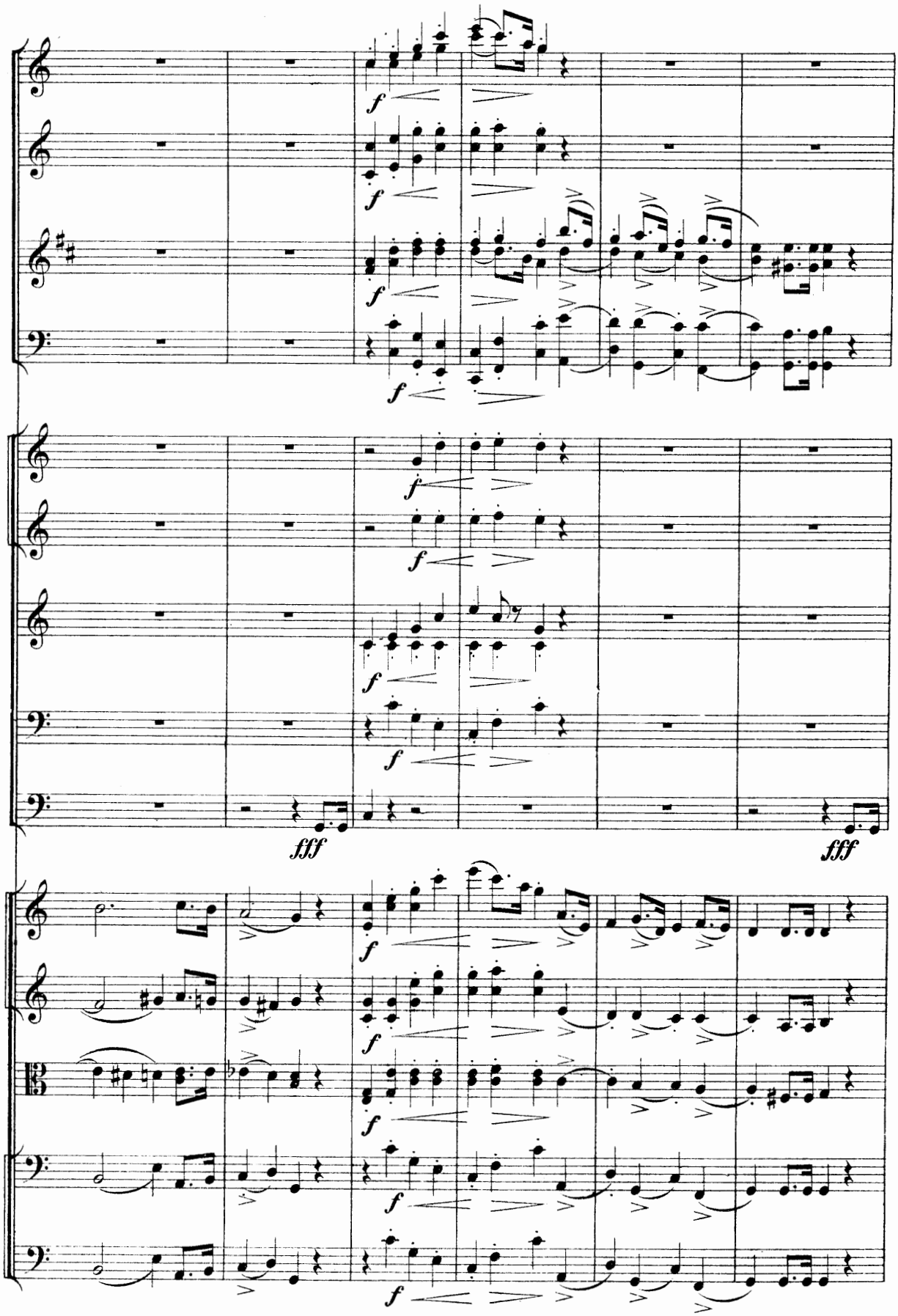
ВСТУПЛЕНІЕ

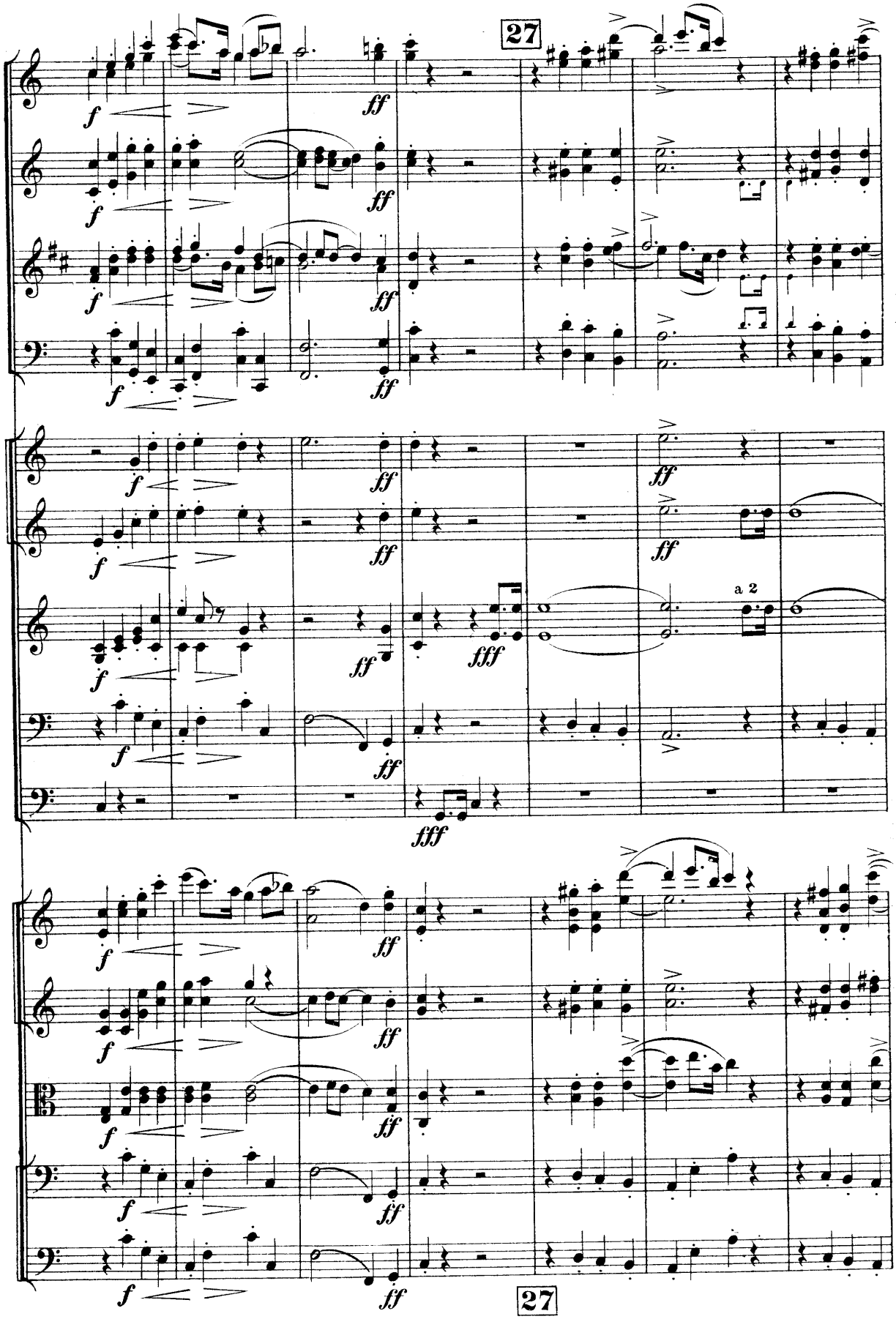
къ 4му дѣйствію.

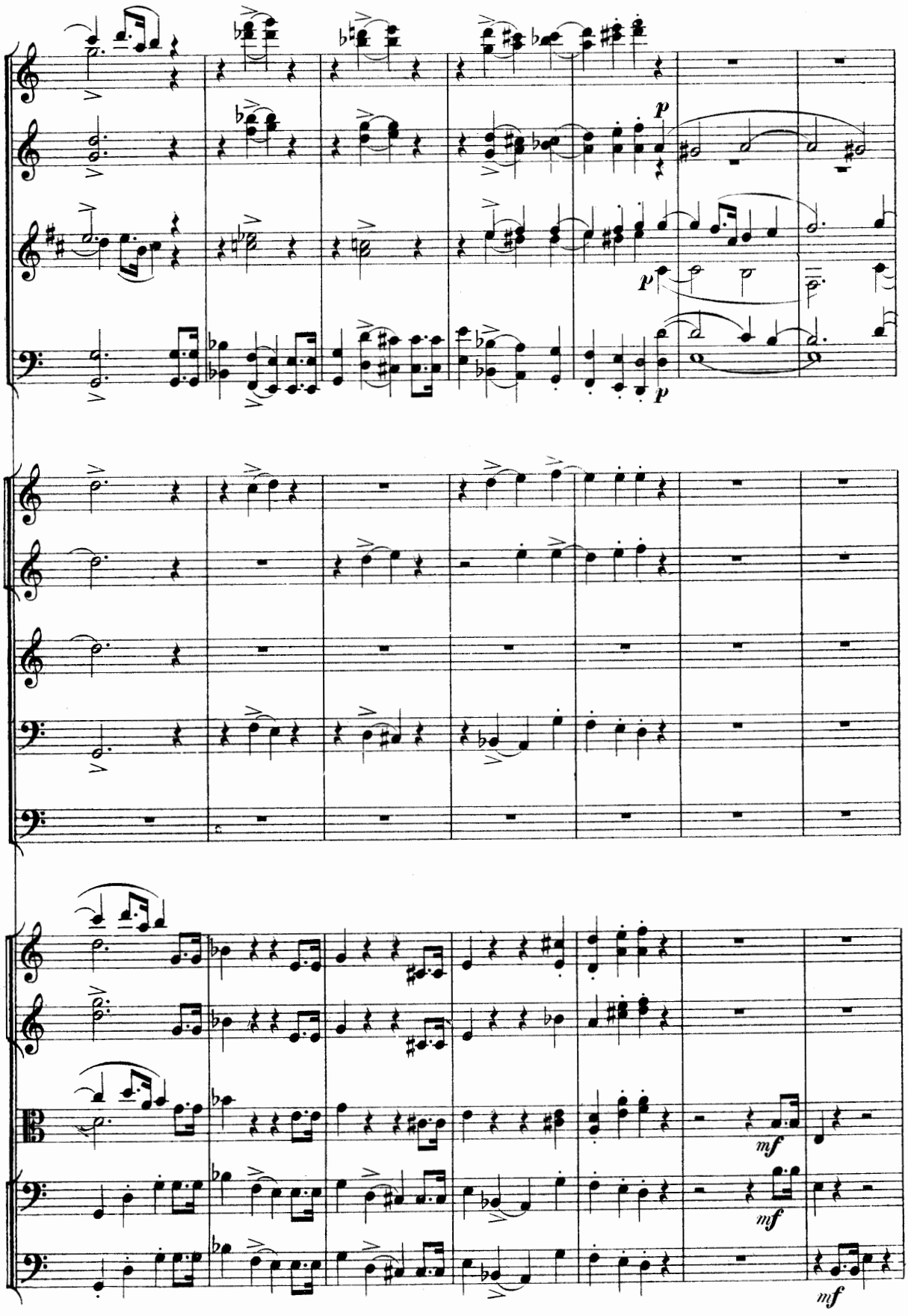
VORSPIEL

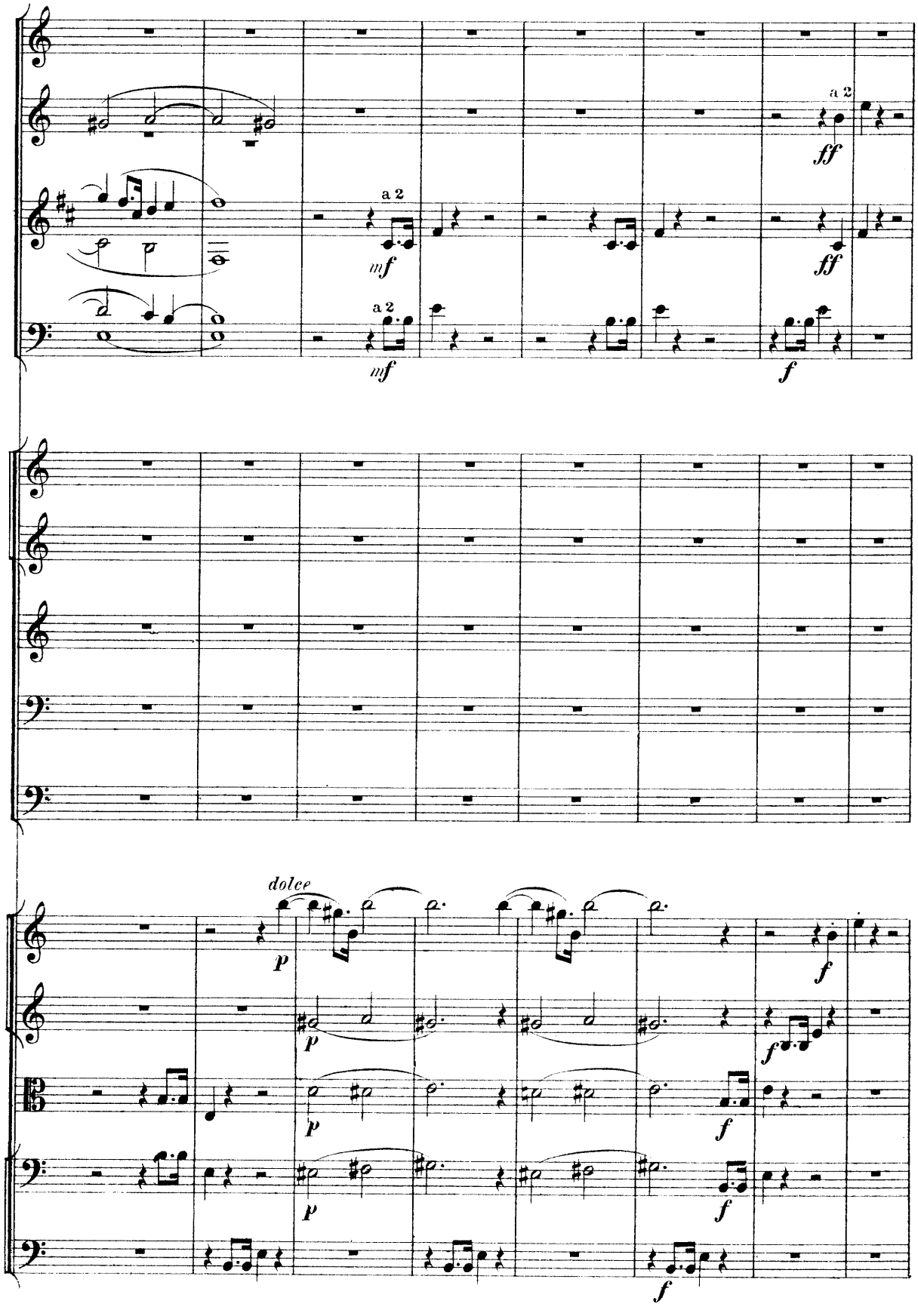
zum 4ten Aufzuge.

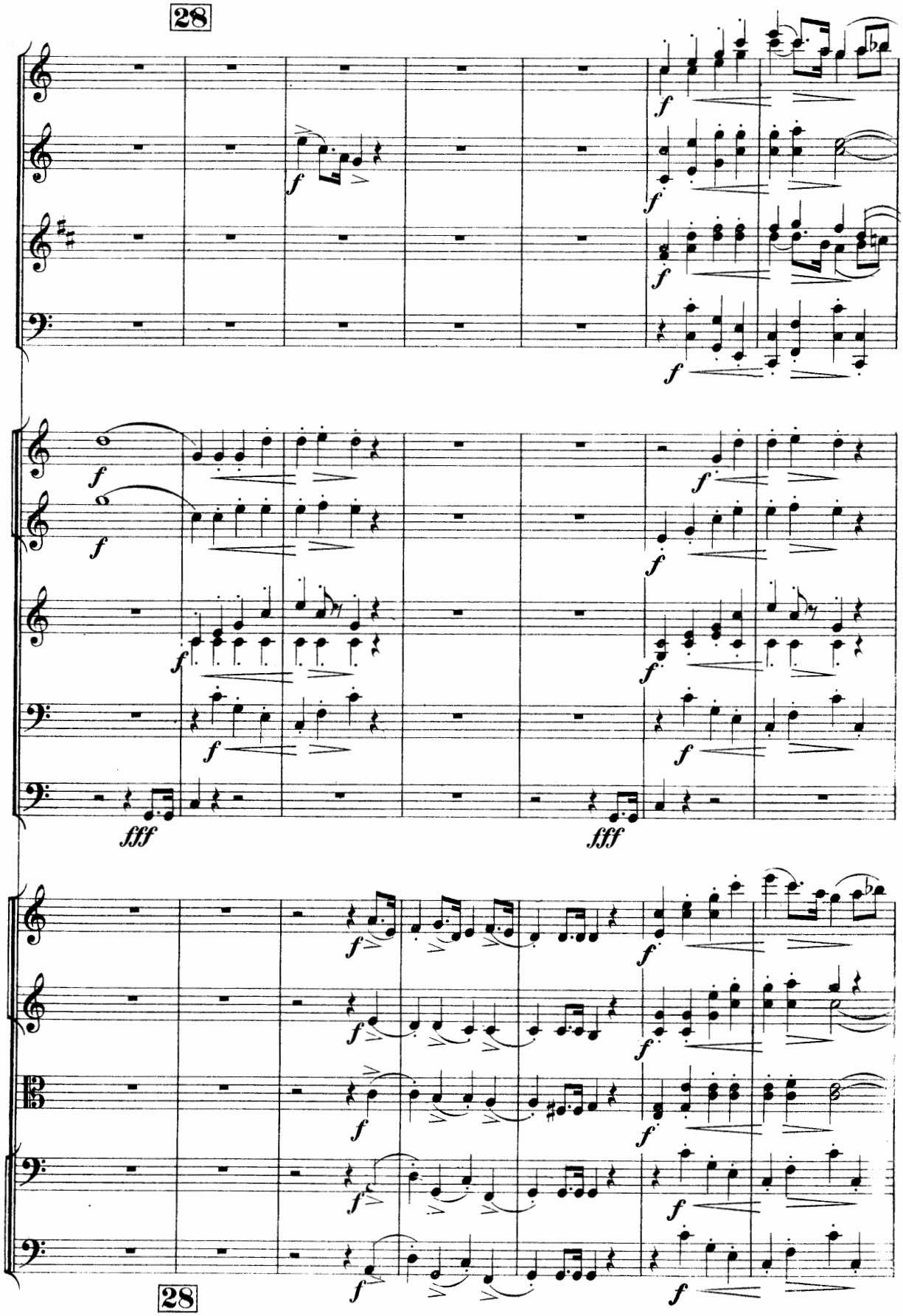


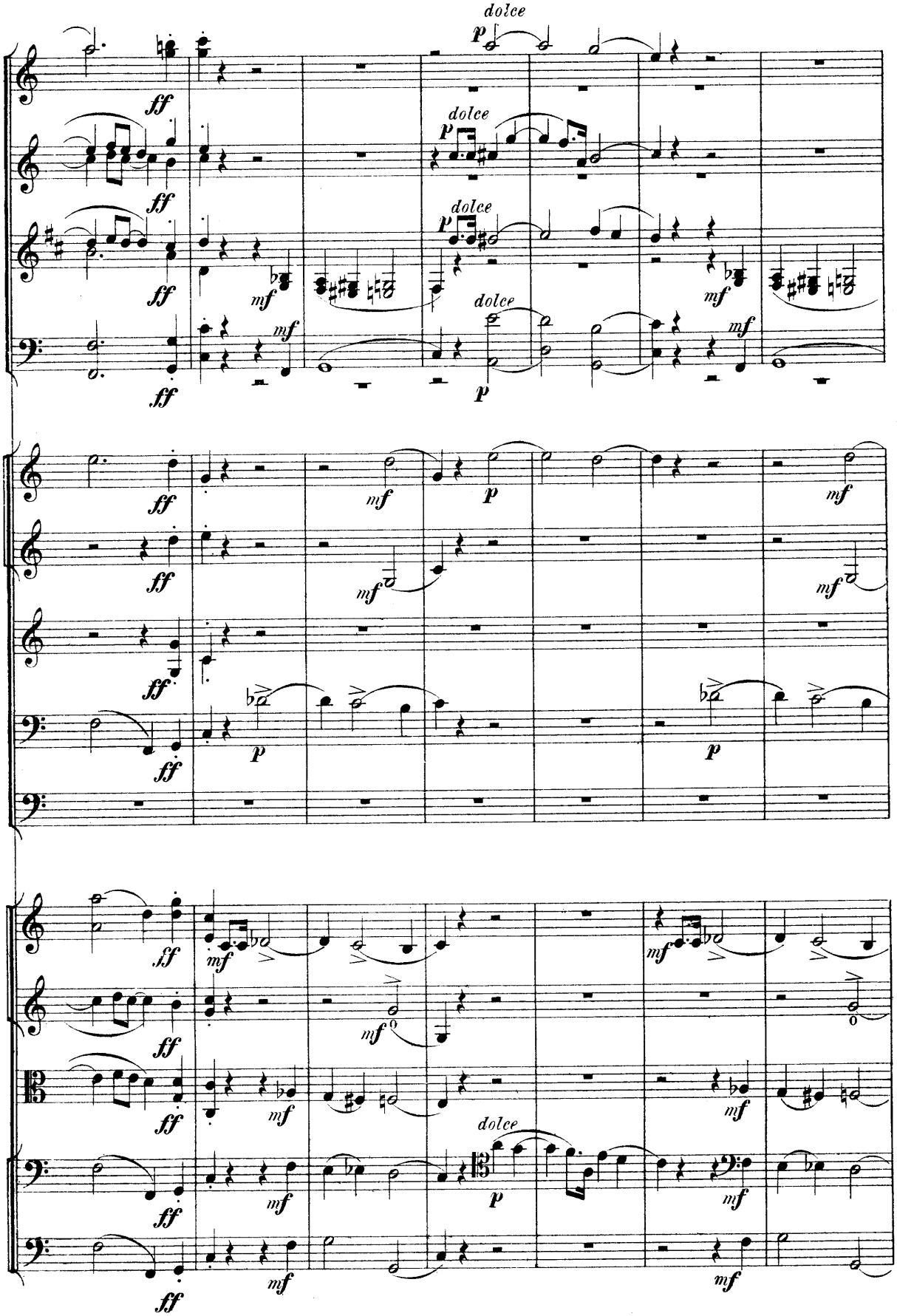

f
fff
fff

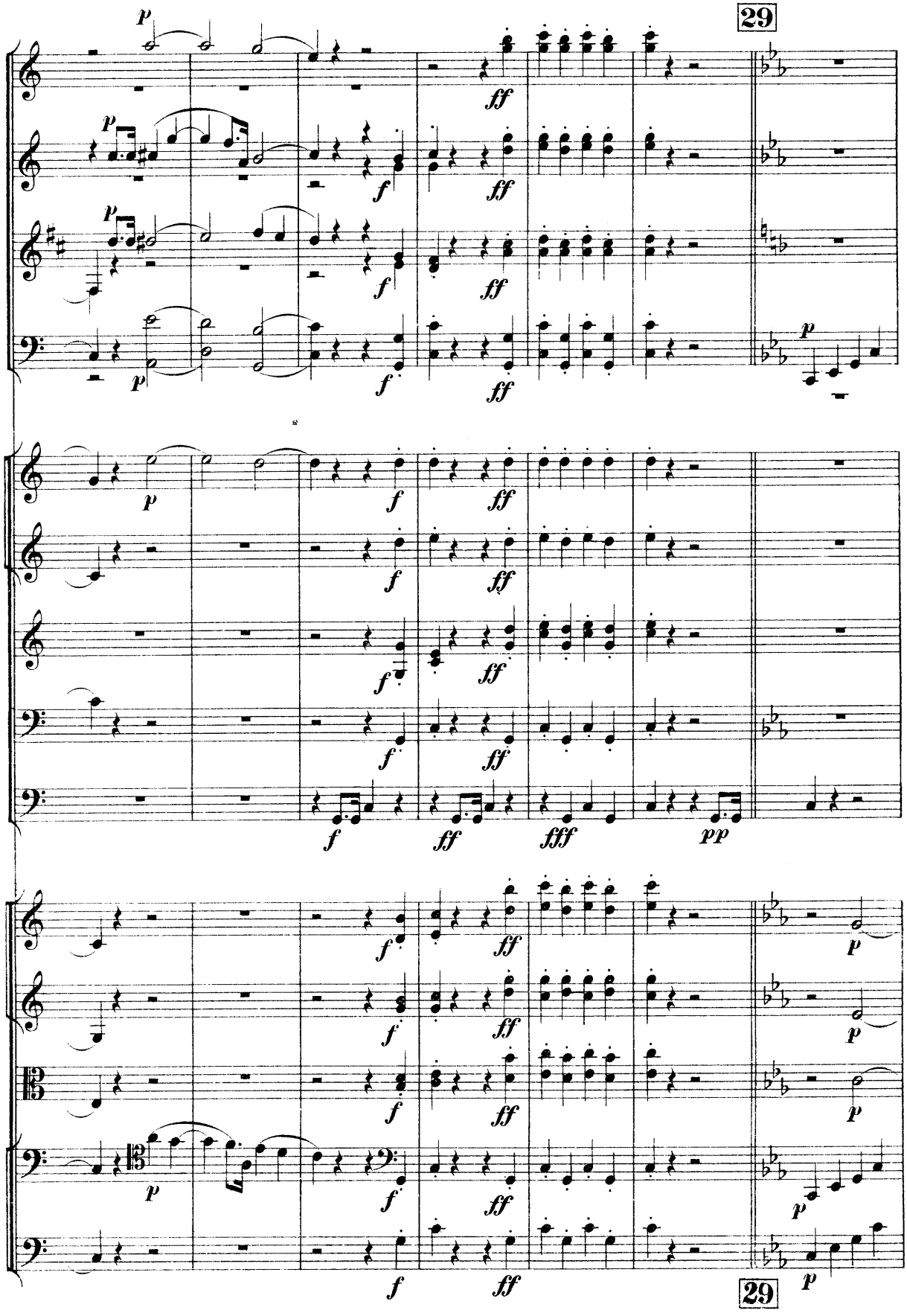

27
a 2
27

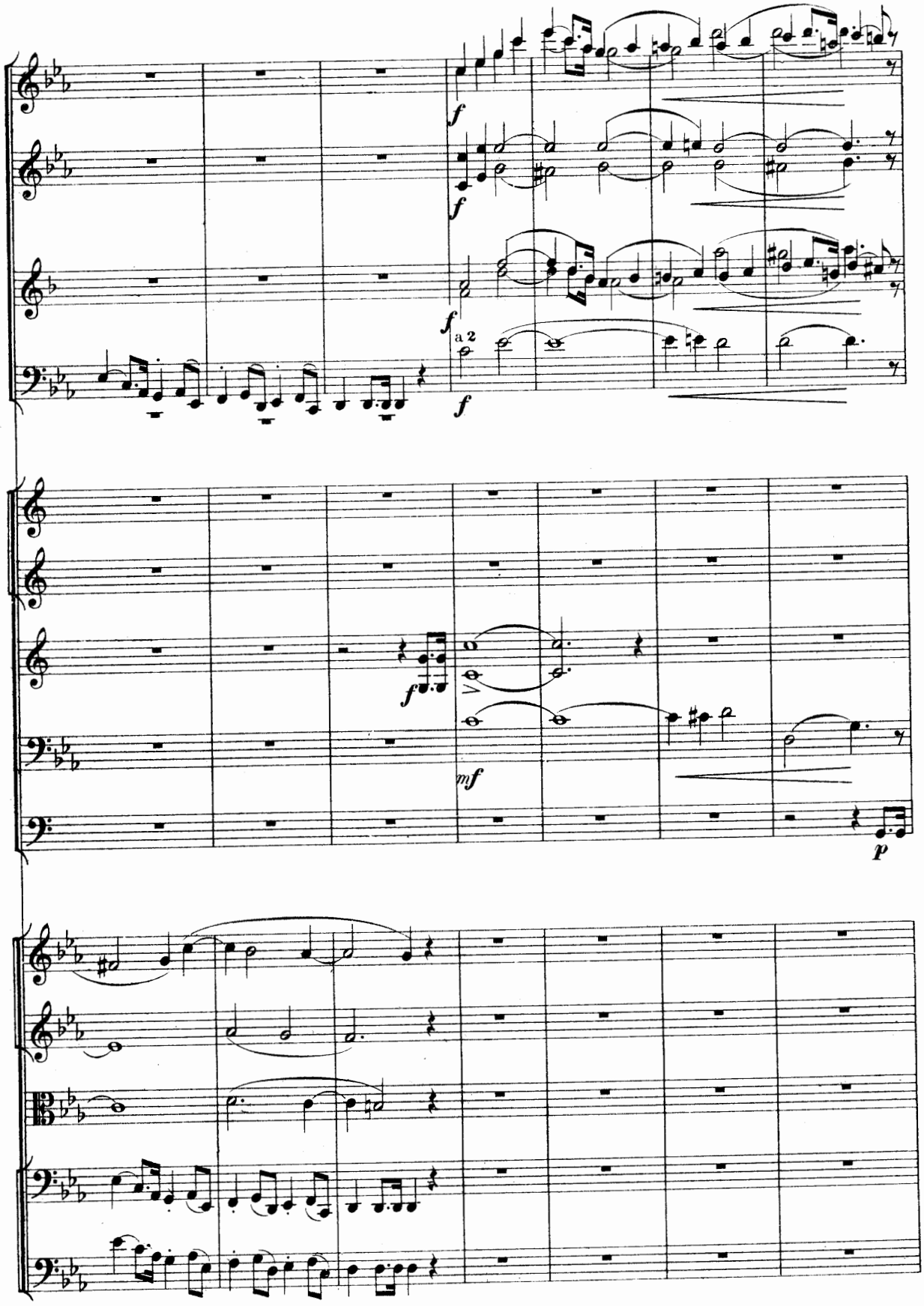

p
p
p
mf
mf
mf

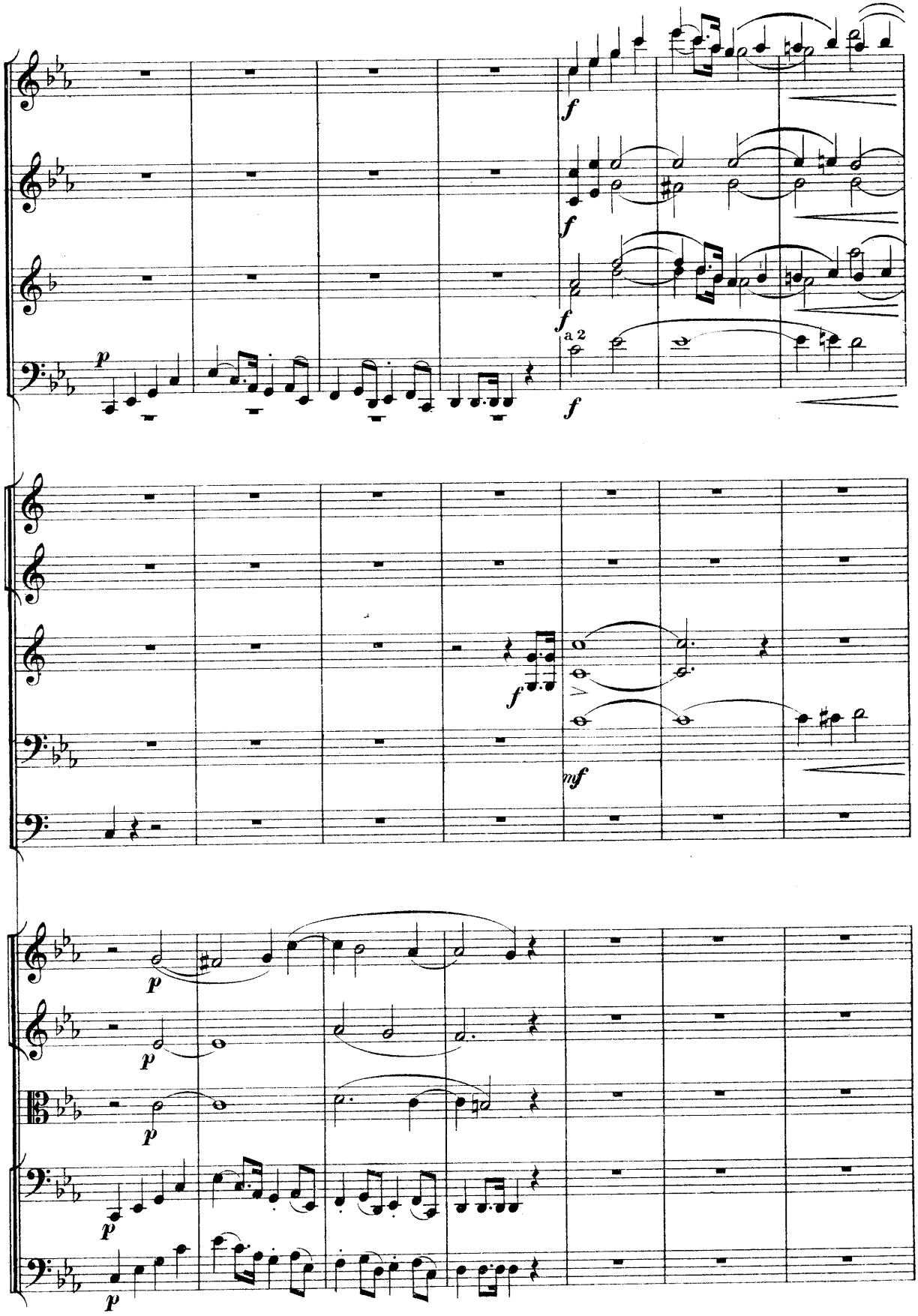

a 2
mf
a 2
mf
a 2
ff
ff
f
dolce
p
p
p
p
f
f
f
f
f

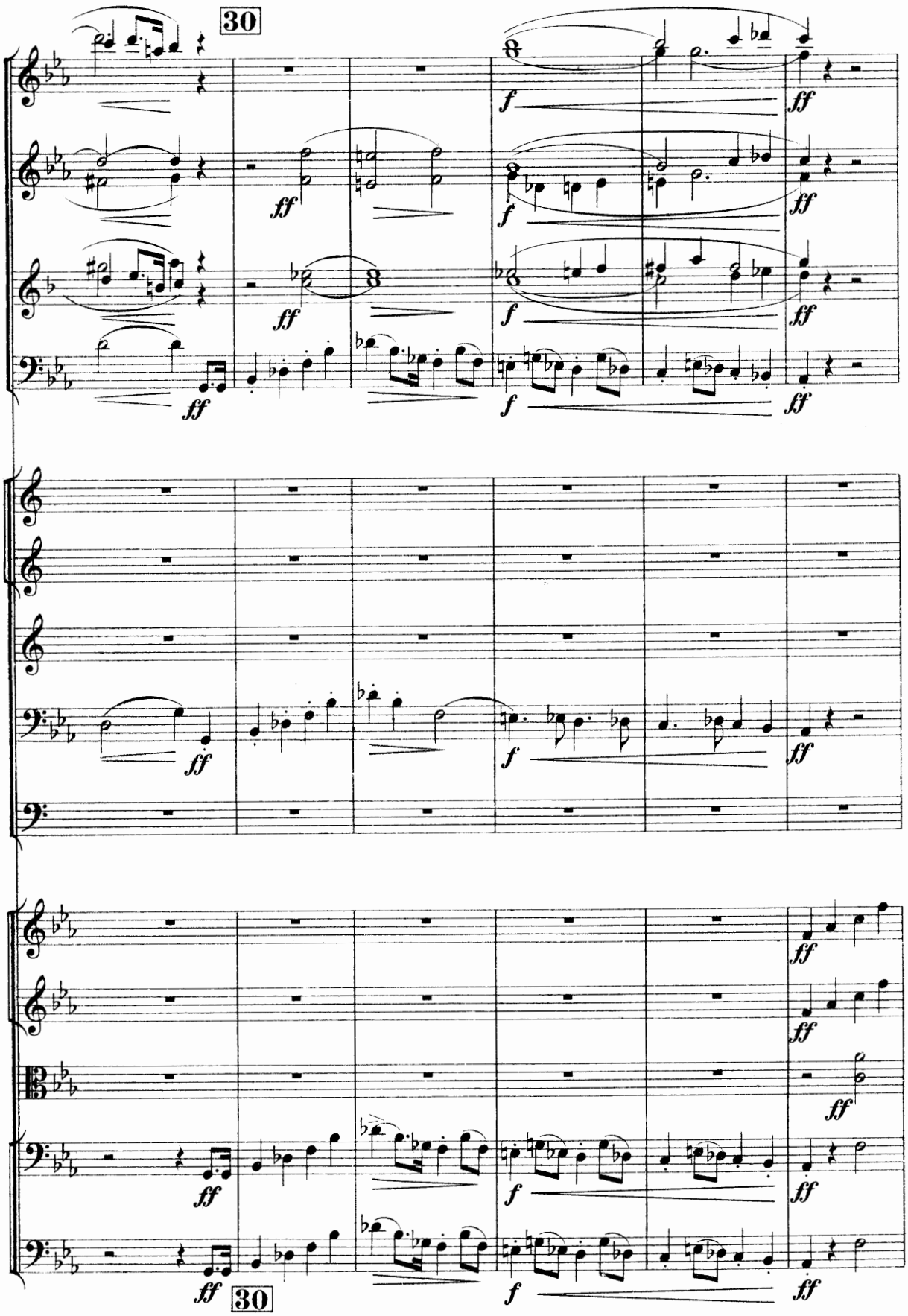

28
f
fff
28

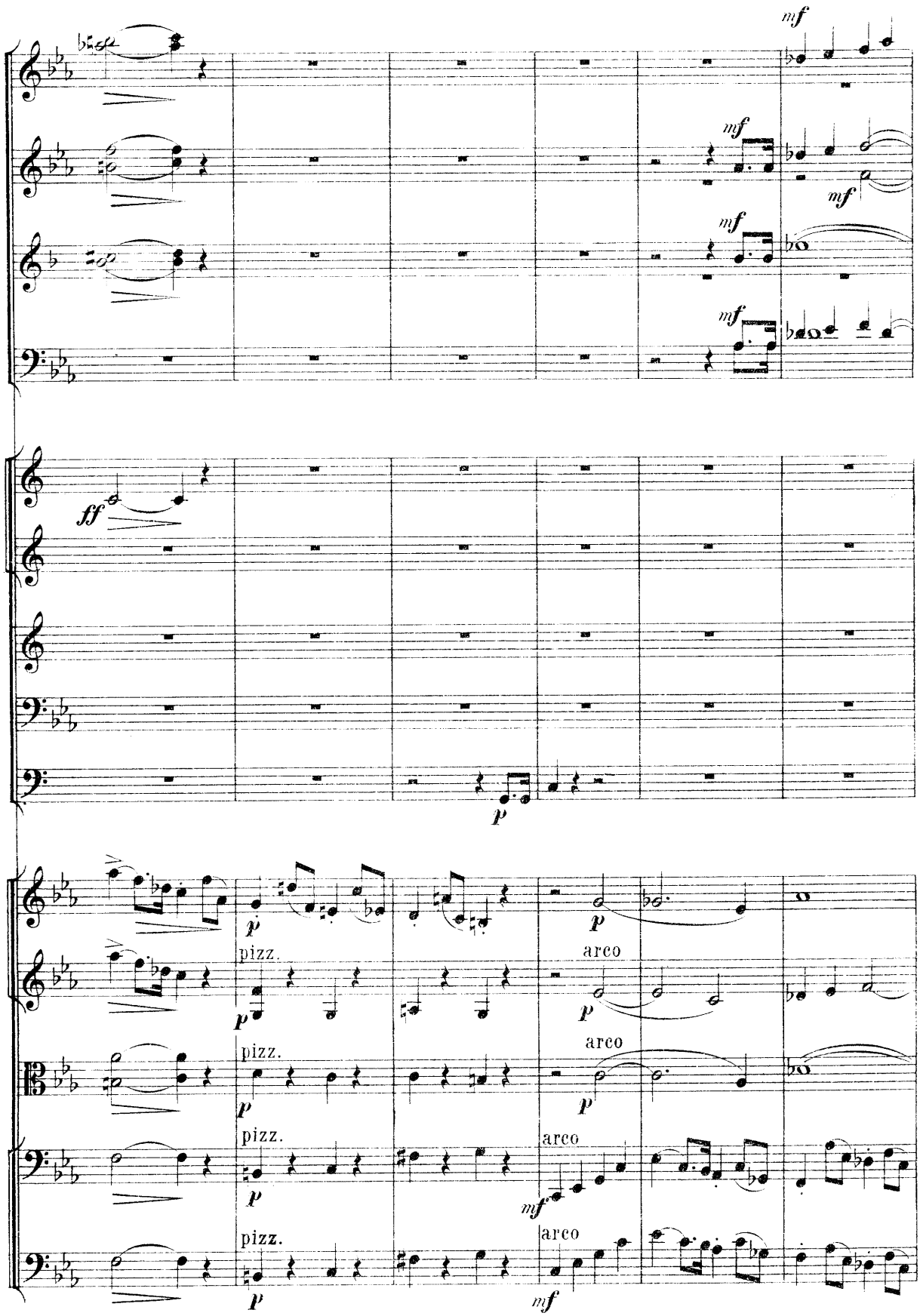

dolce
dolce
dolce
dolce

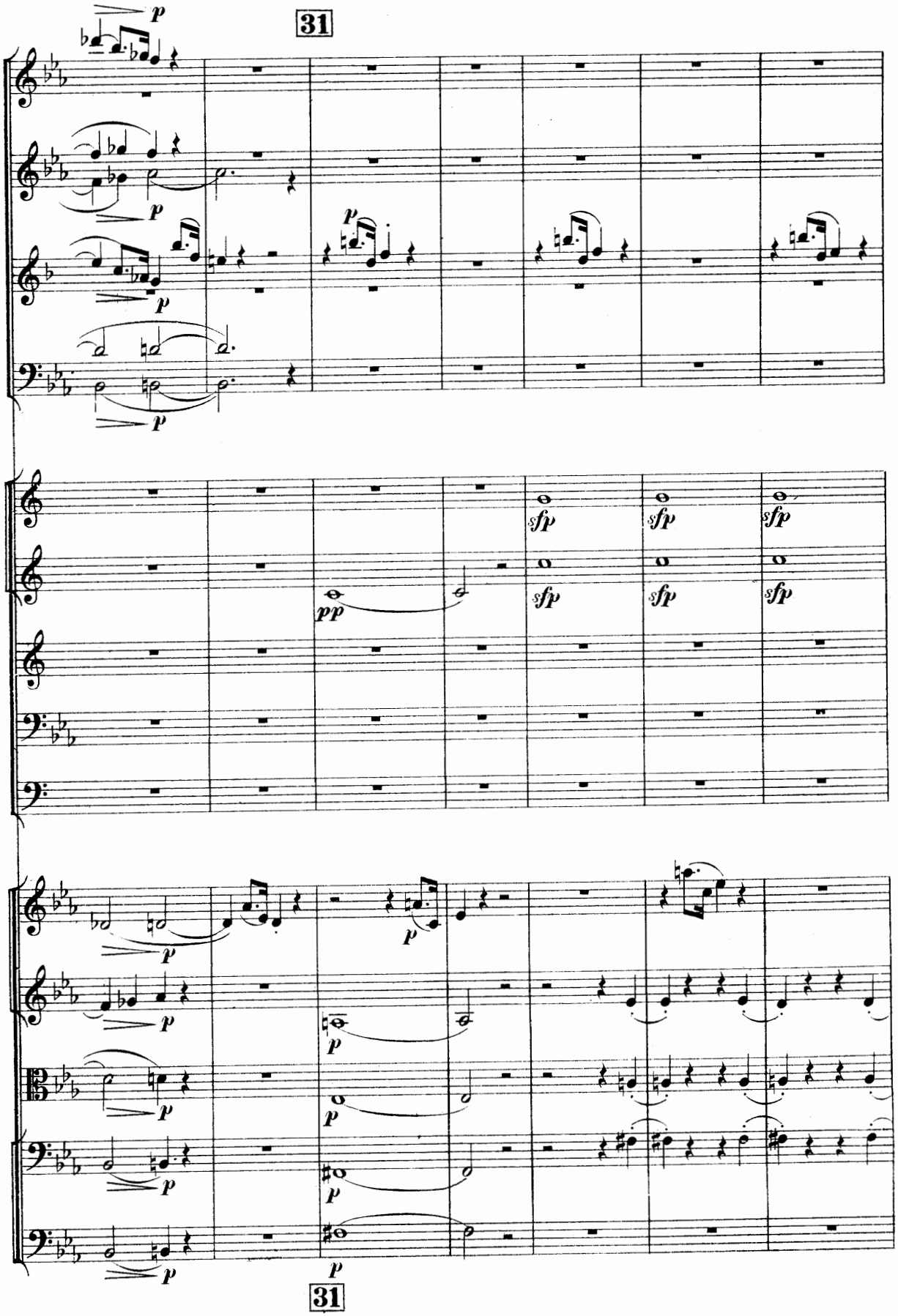

29
29

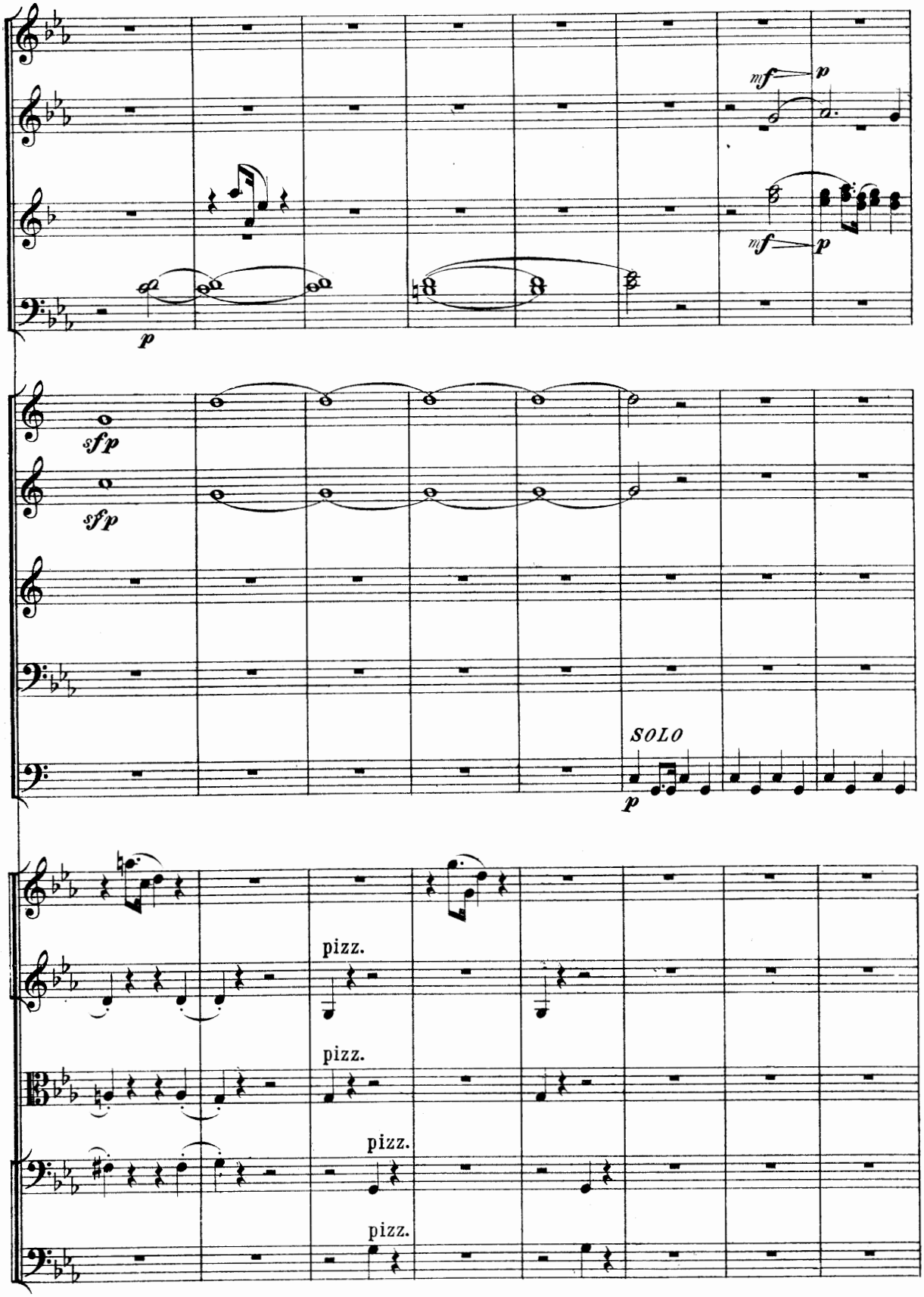

f
f
f
a 2
f
f
mf
p

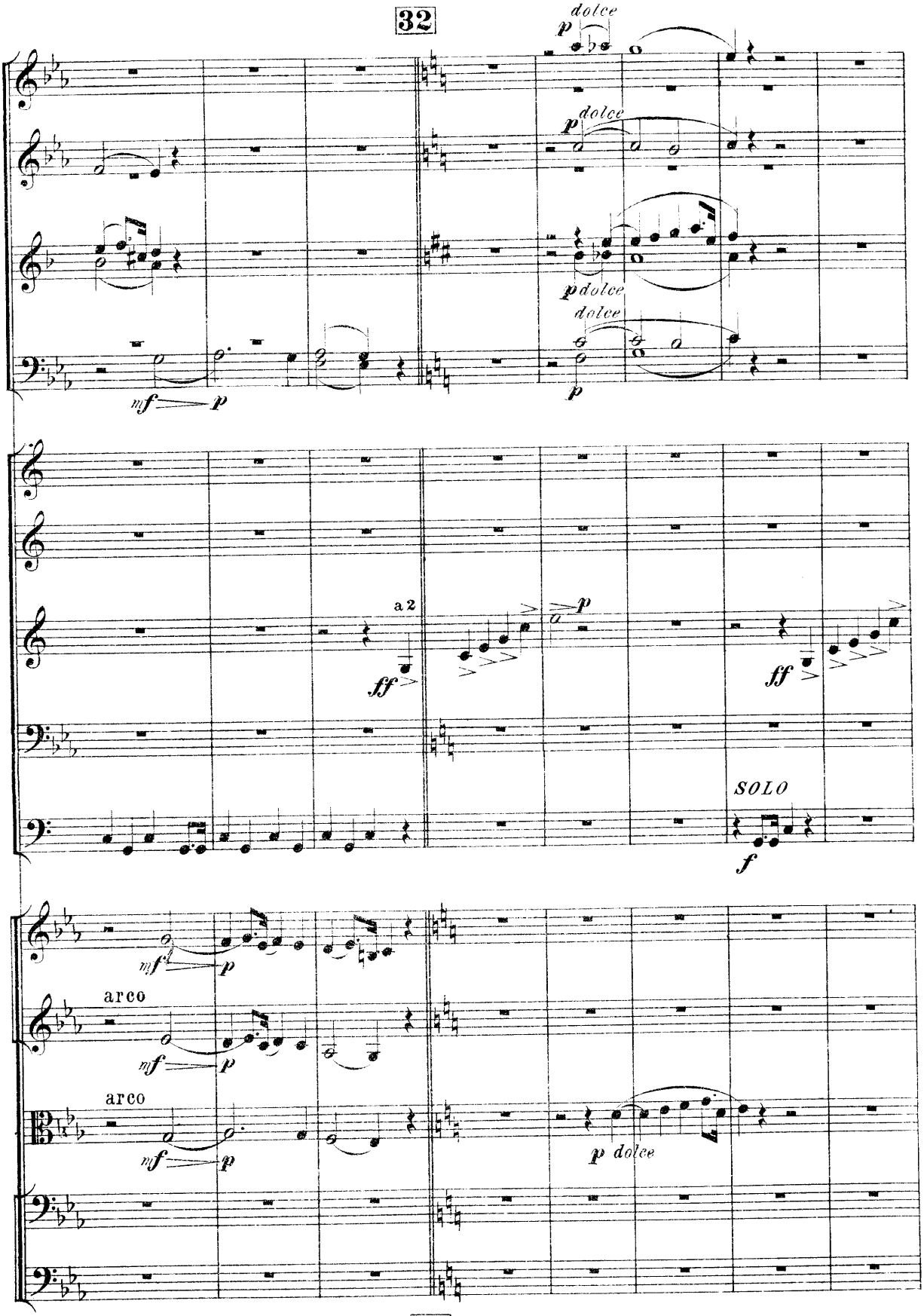

f
f
f
a 2
f
p
f
mf
p
p
p
p

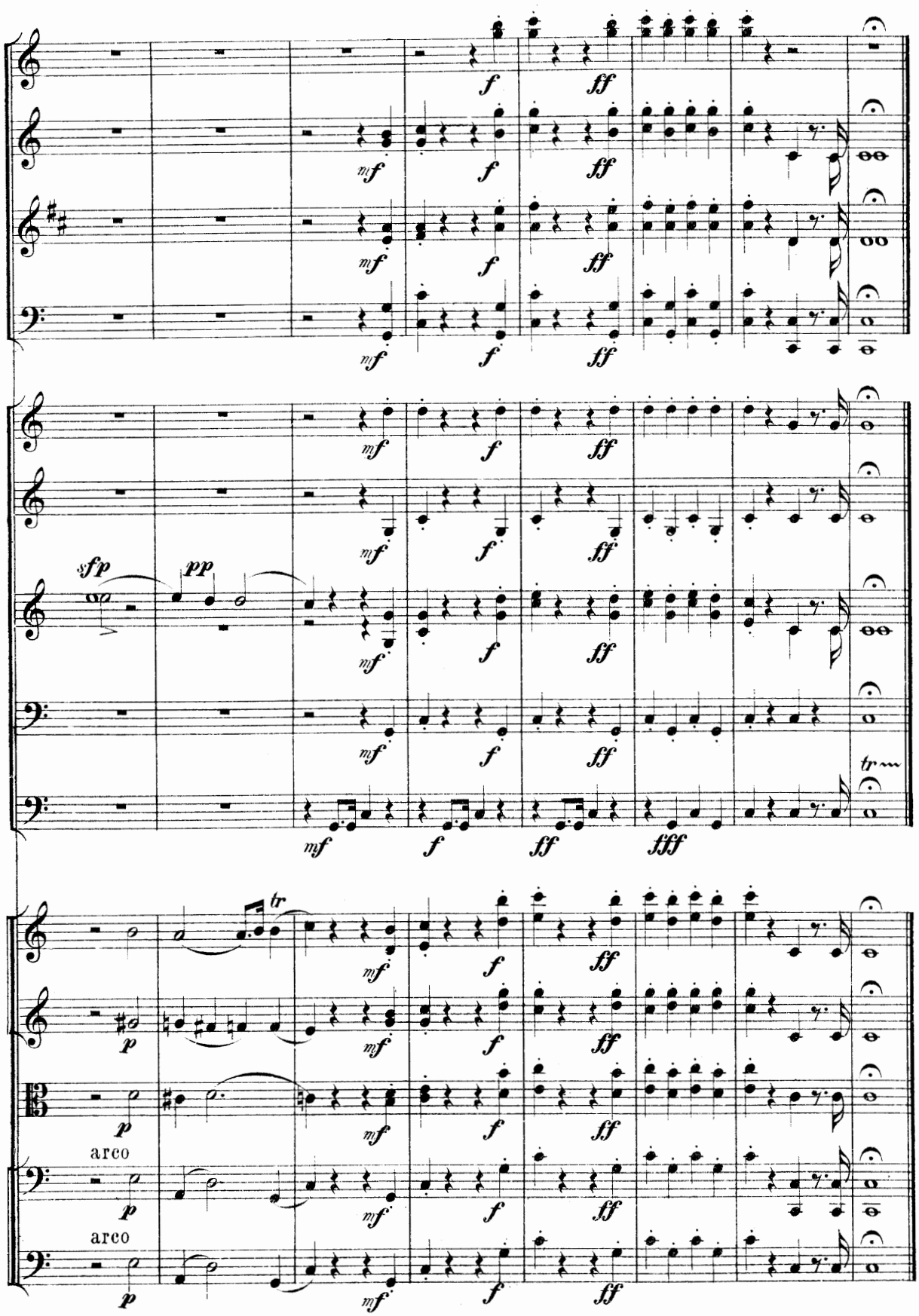

30
ff
f
30


mf
mf
mf
mf
mf
ff
p
p
pizz.
arco
p
p
pizz.
arco
p
p
pizz.
arco
mf
p
pizz.
arco
p
mf


31
p
pp
sfp
31


mf
p
mf
p
p
sfp
sfp
SOLO
p
pizz.
pizz.
pizz.
pizz.

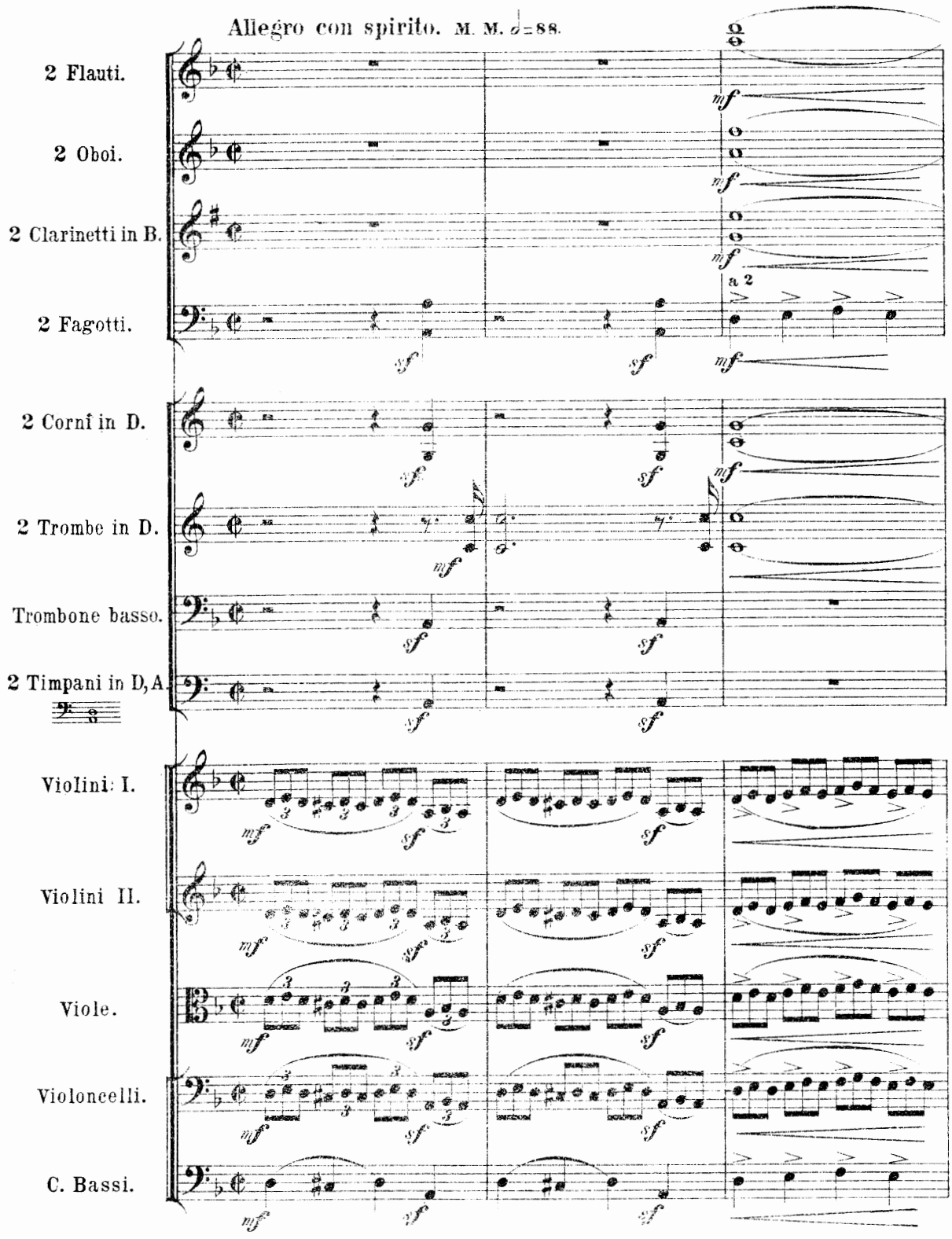

32
dolce
p
dolce
p
dolce
p
dolce
p
mf
p
a 2
ff
p
ff
SOLO
f
mf
p
arco
mf
p
arco
mf
p
p dolce
32

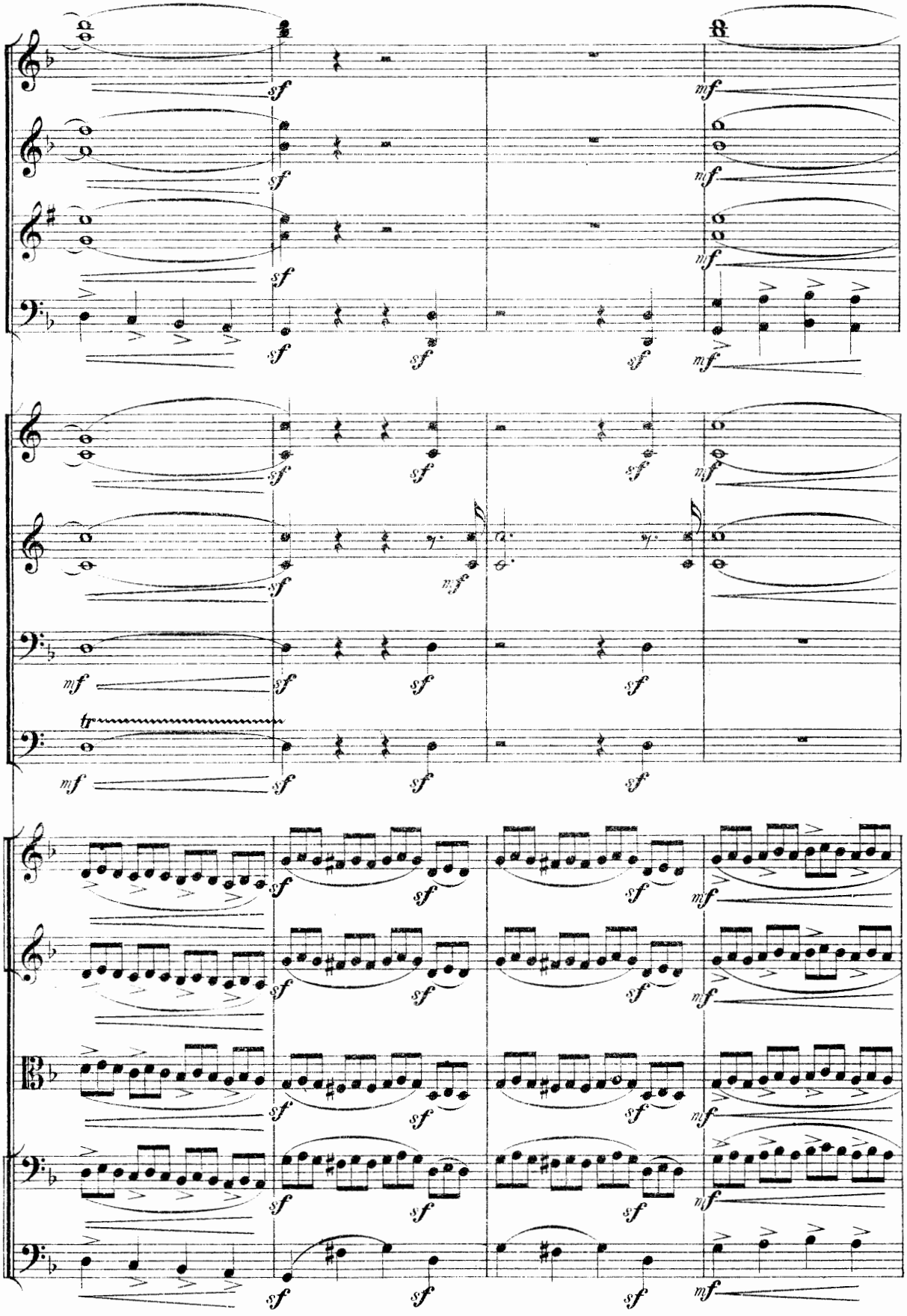


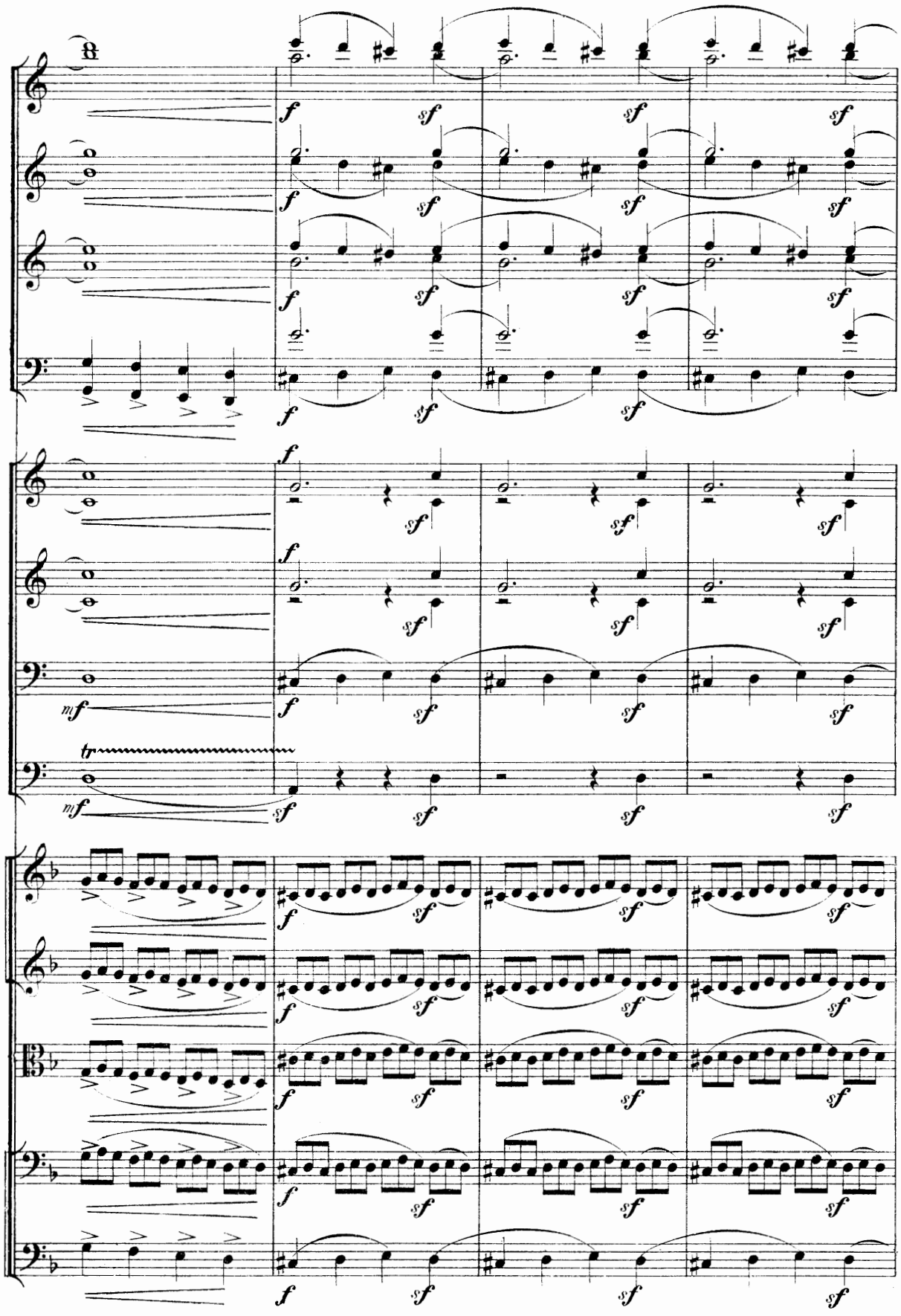
Начато 7, оконч. 11 Октября 1840 г.

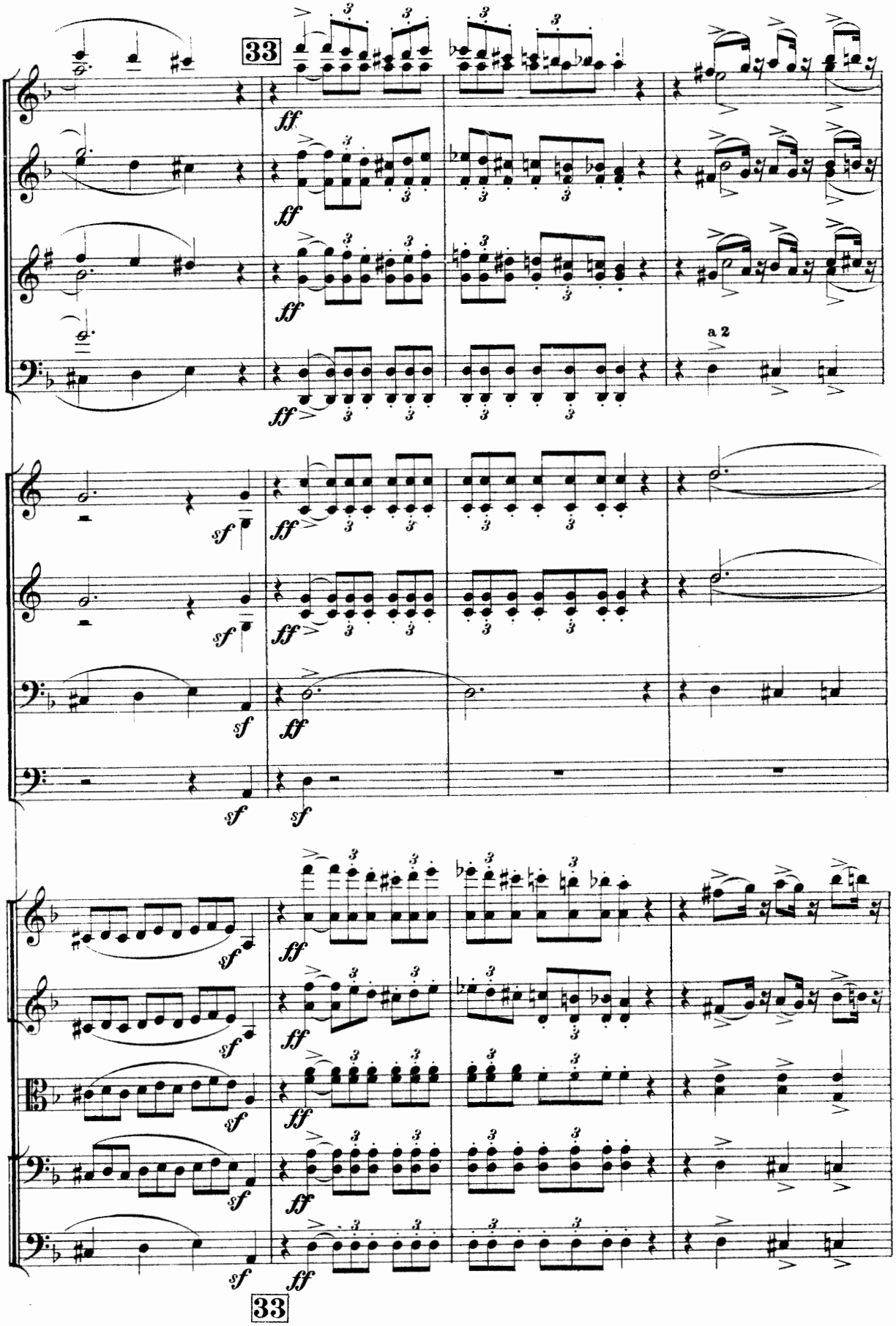
ВСТУПЛЕНІЕ
къ 5му дѣйствію.

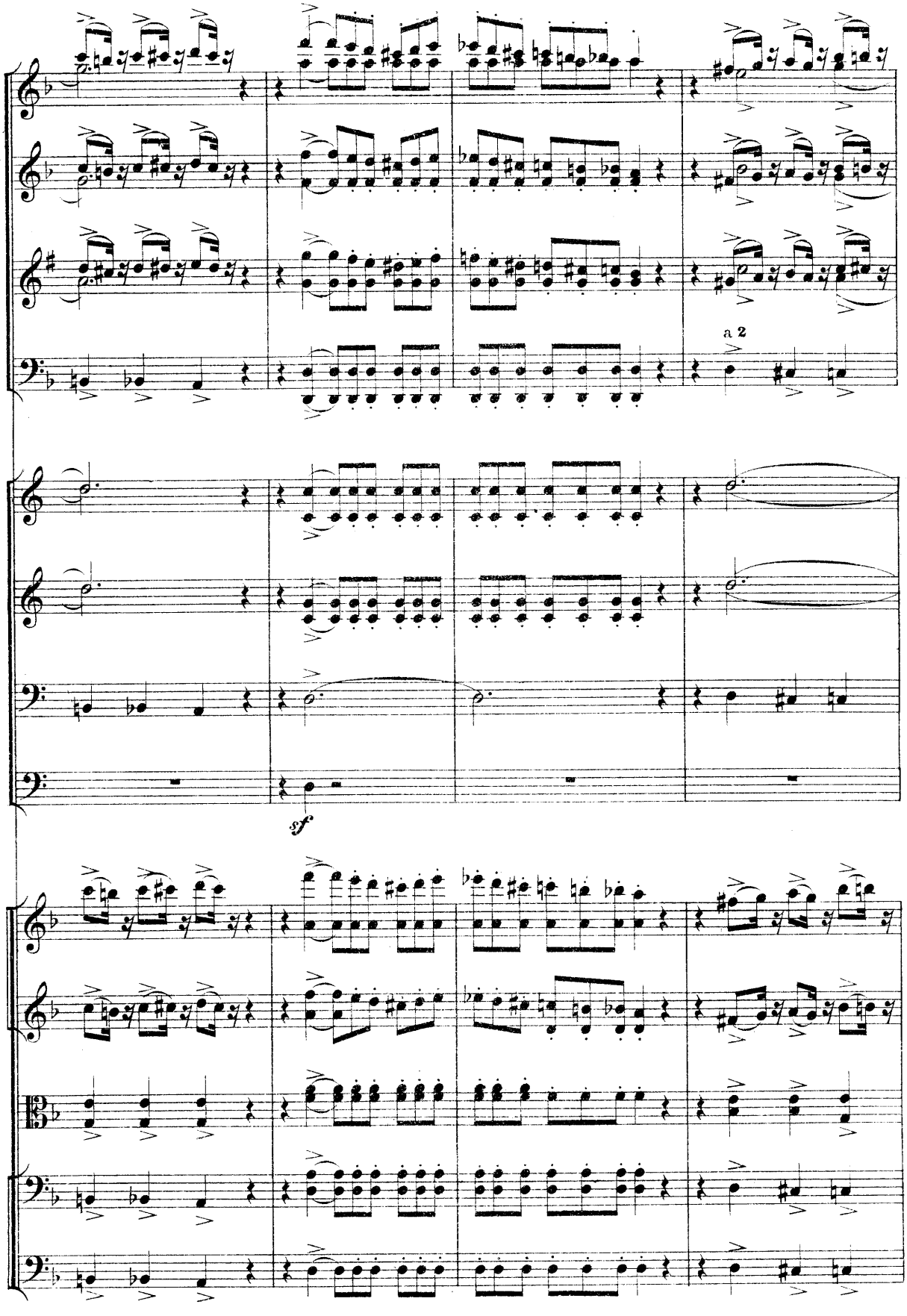
VORSPIEL
zum 5ten Aufzuge.

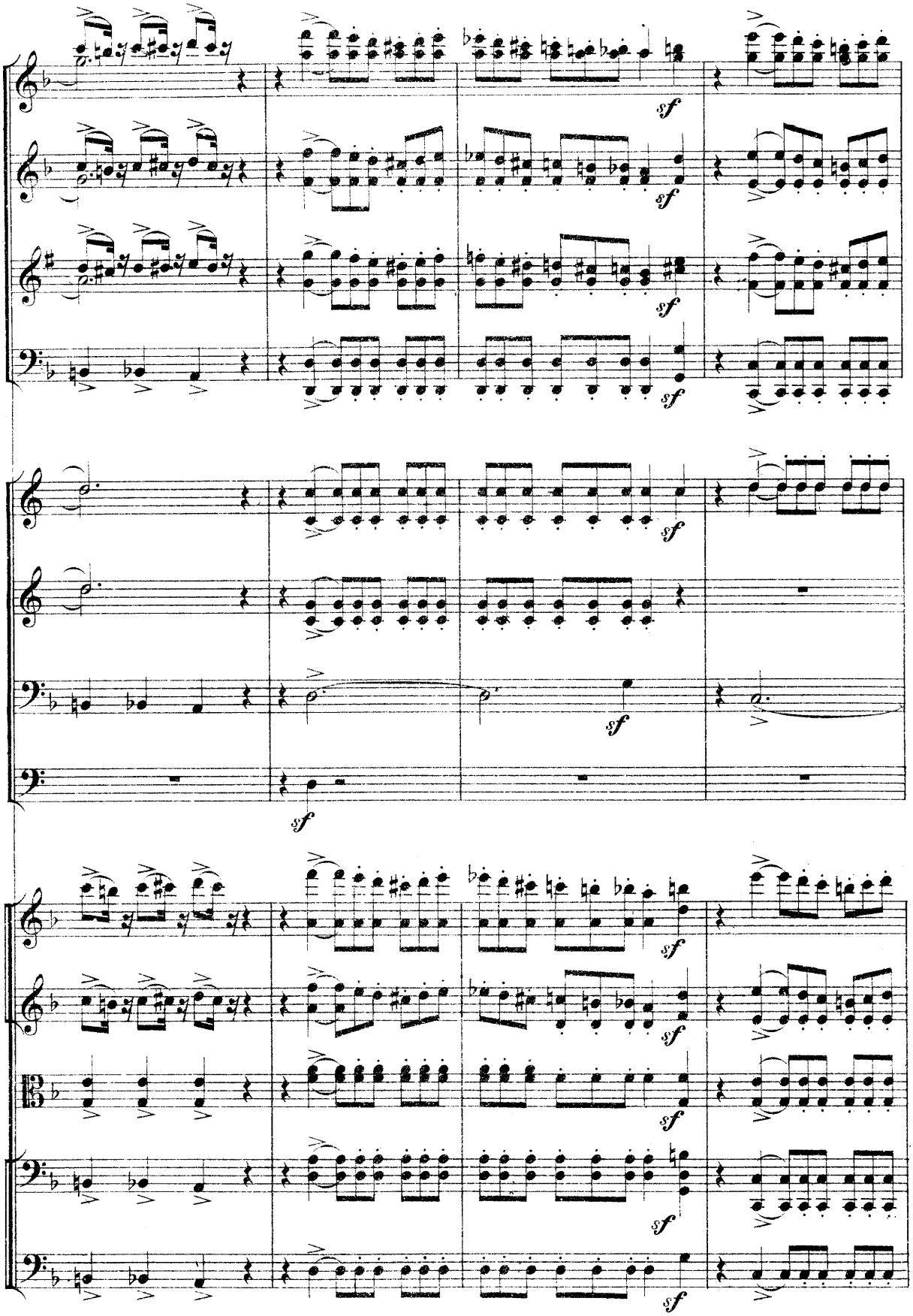


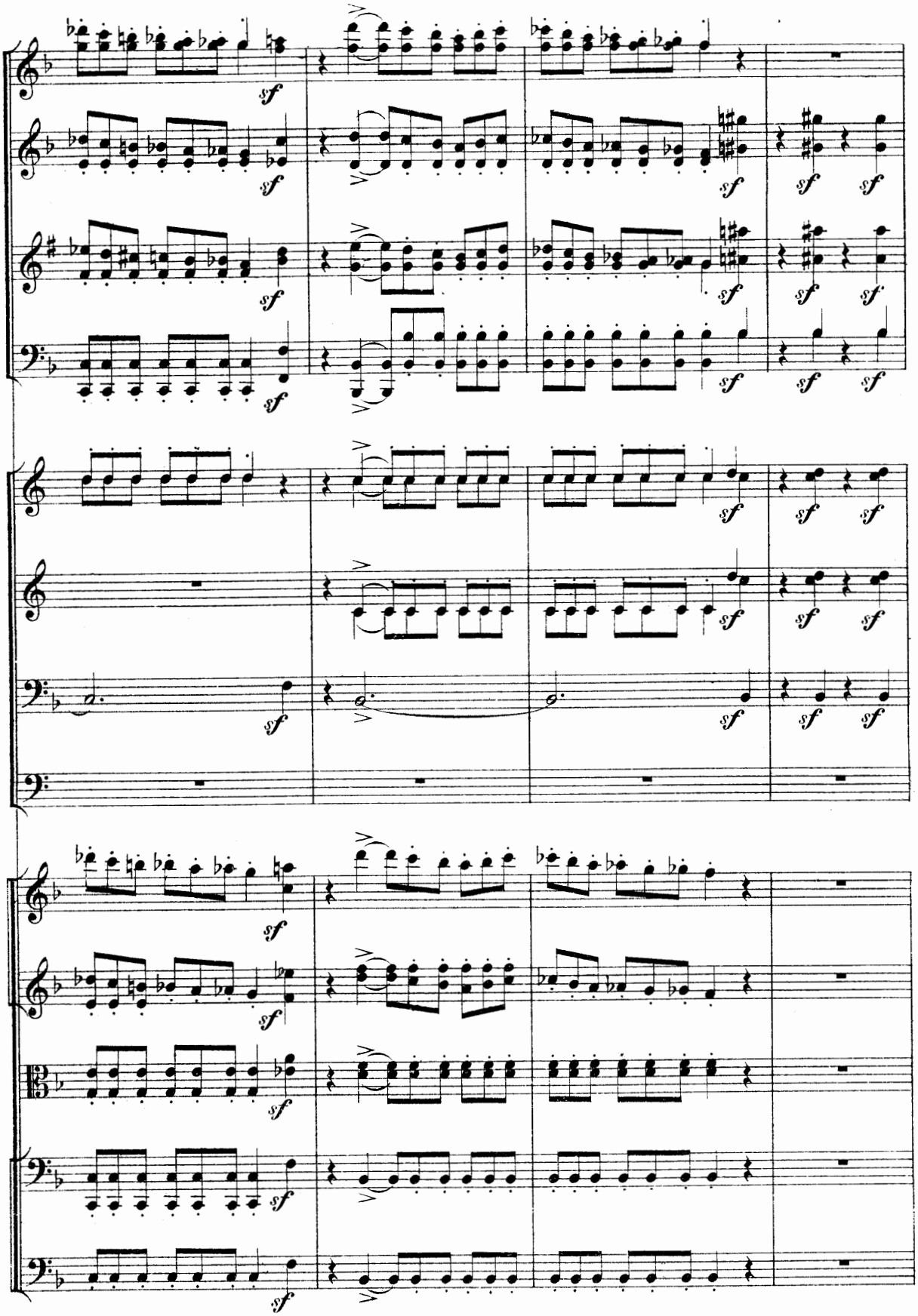

sf
mf
tr

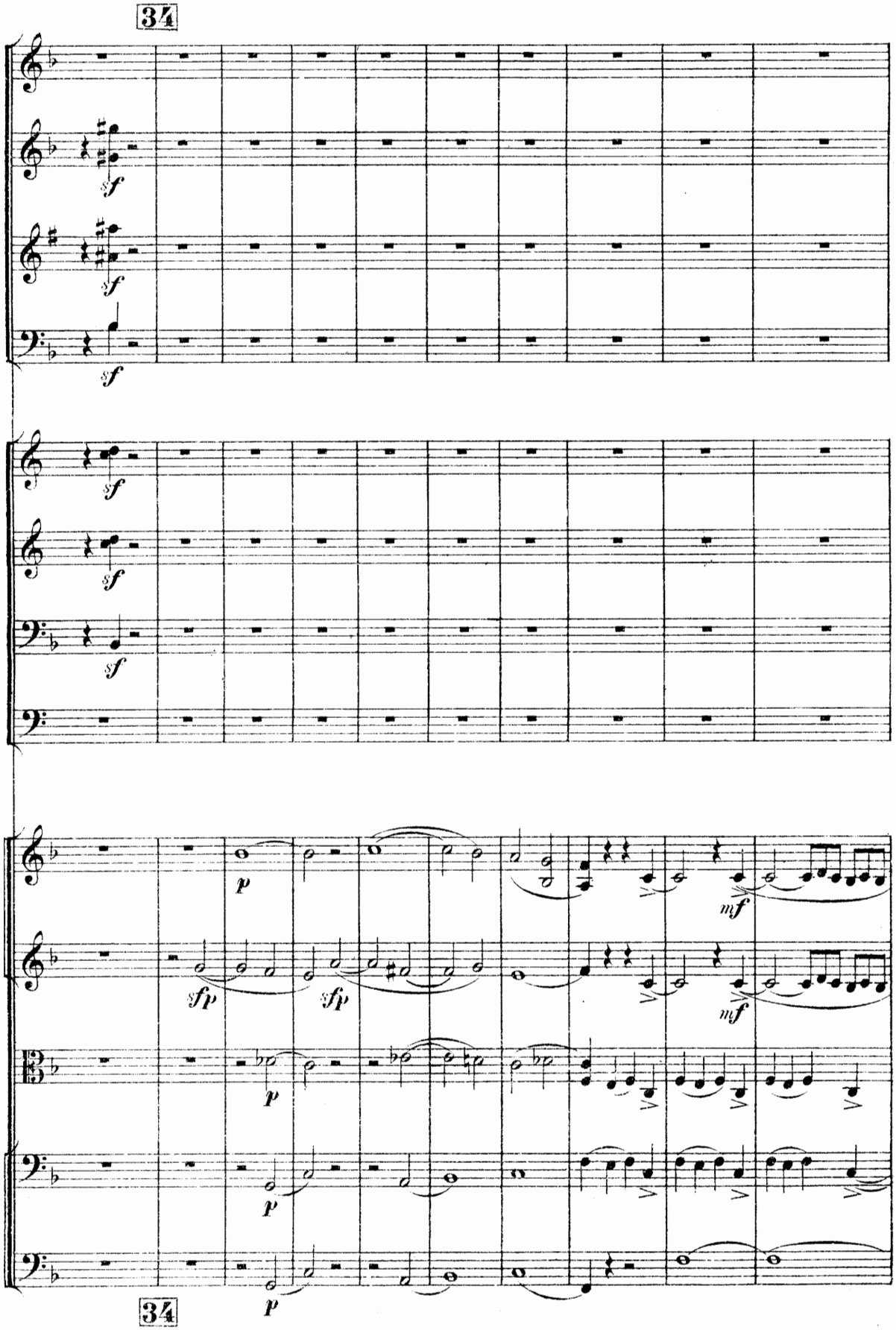


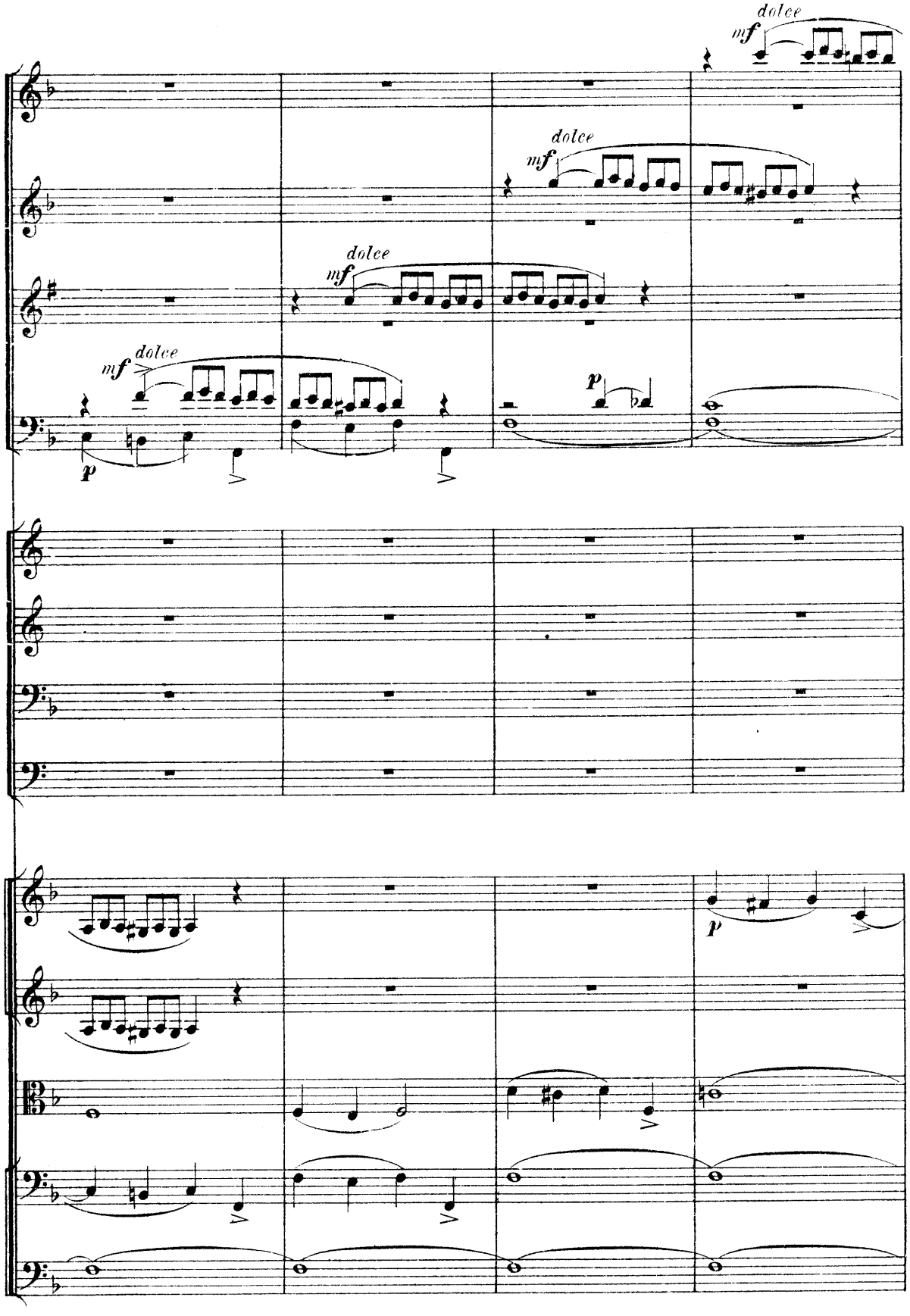

33
ff
a 2
sf
33

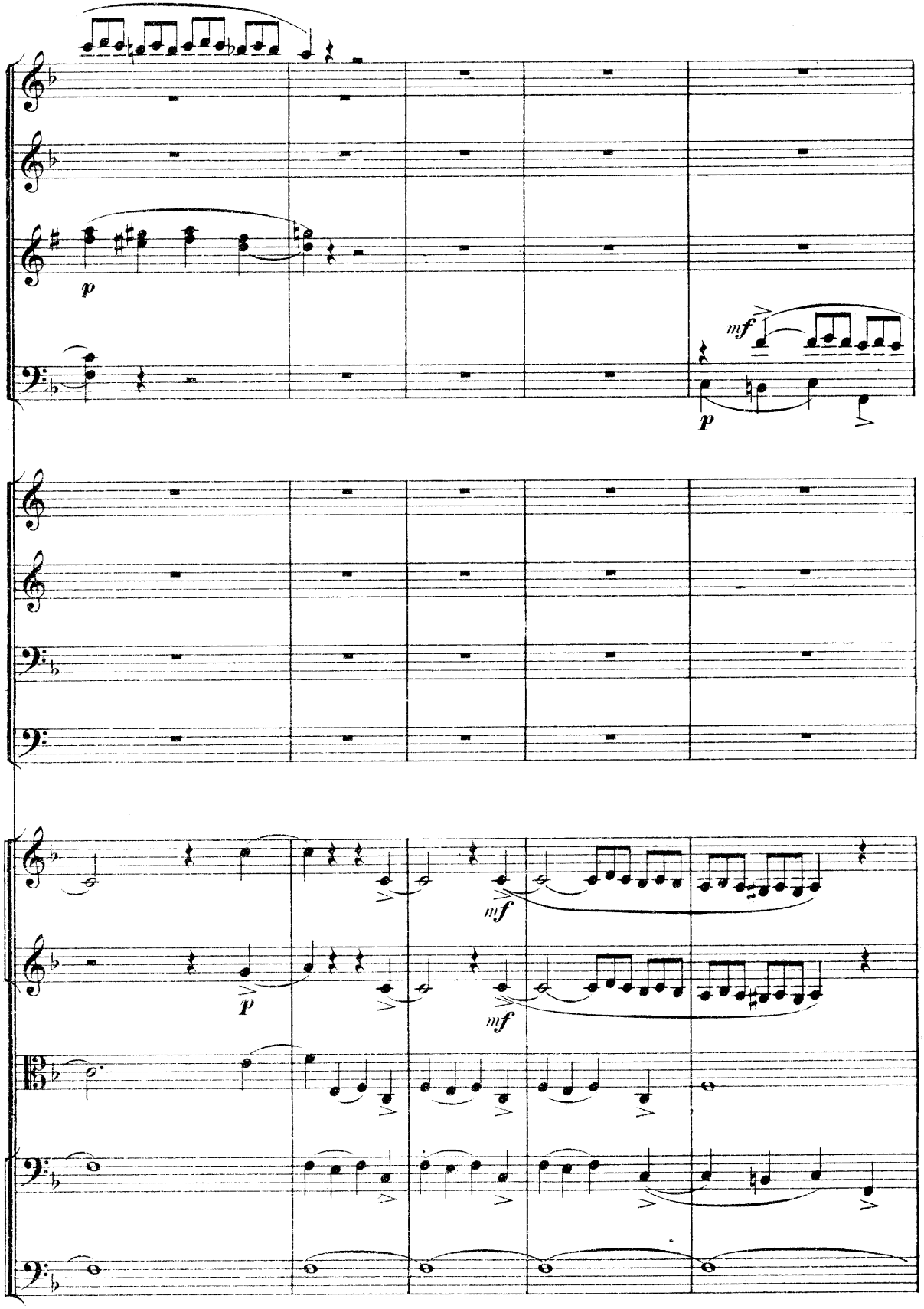

a 2
sf

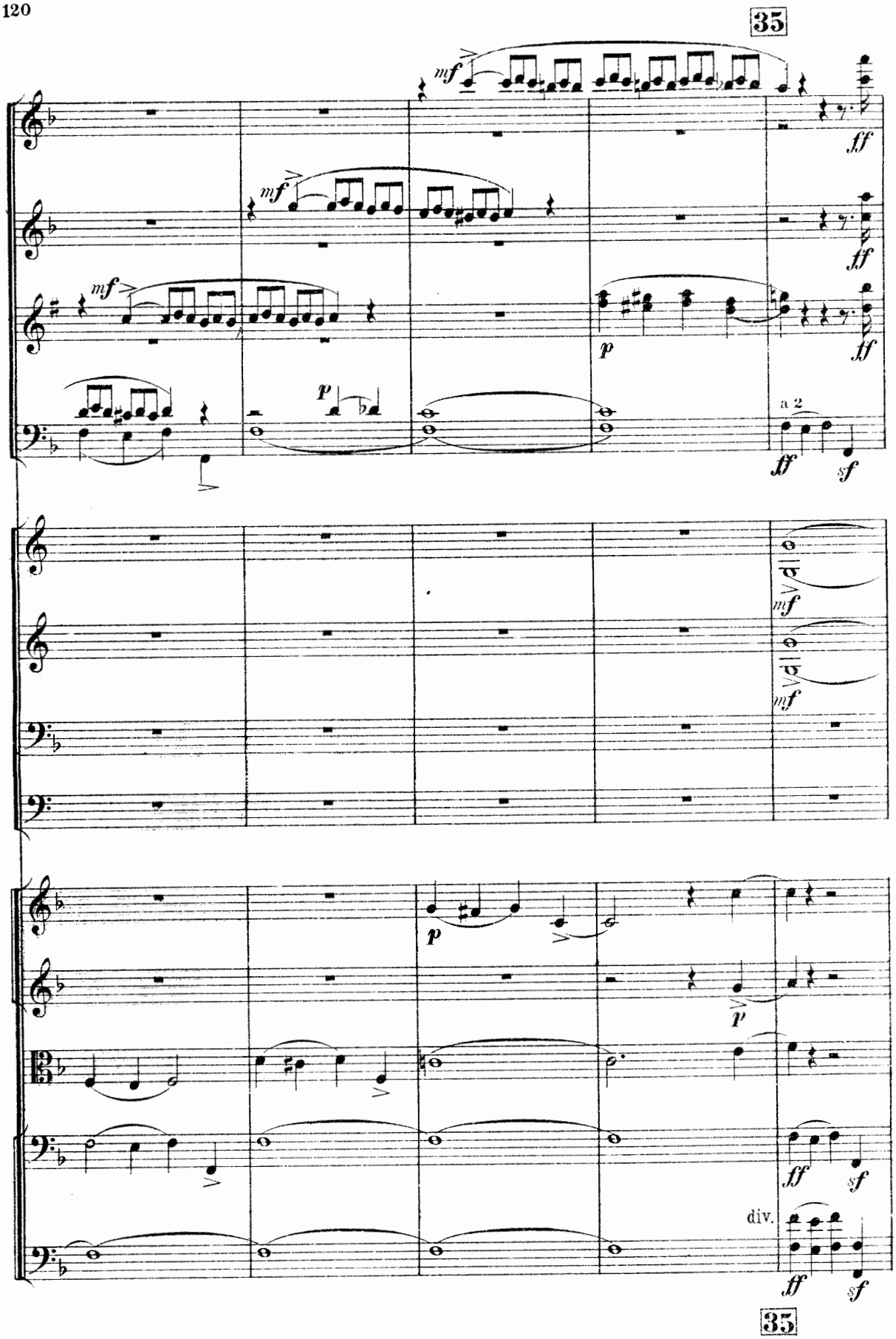

sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf

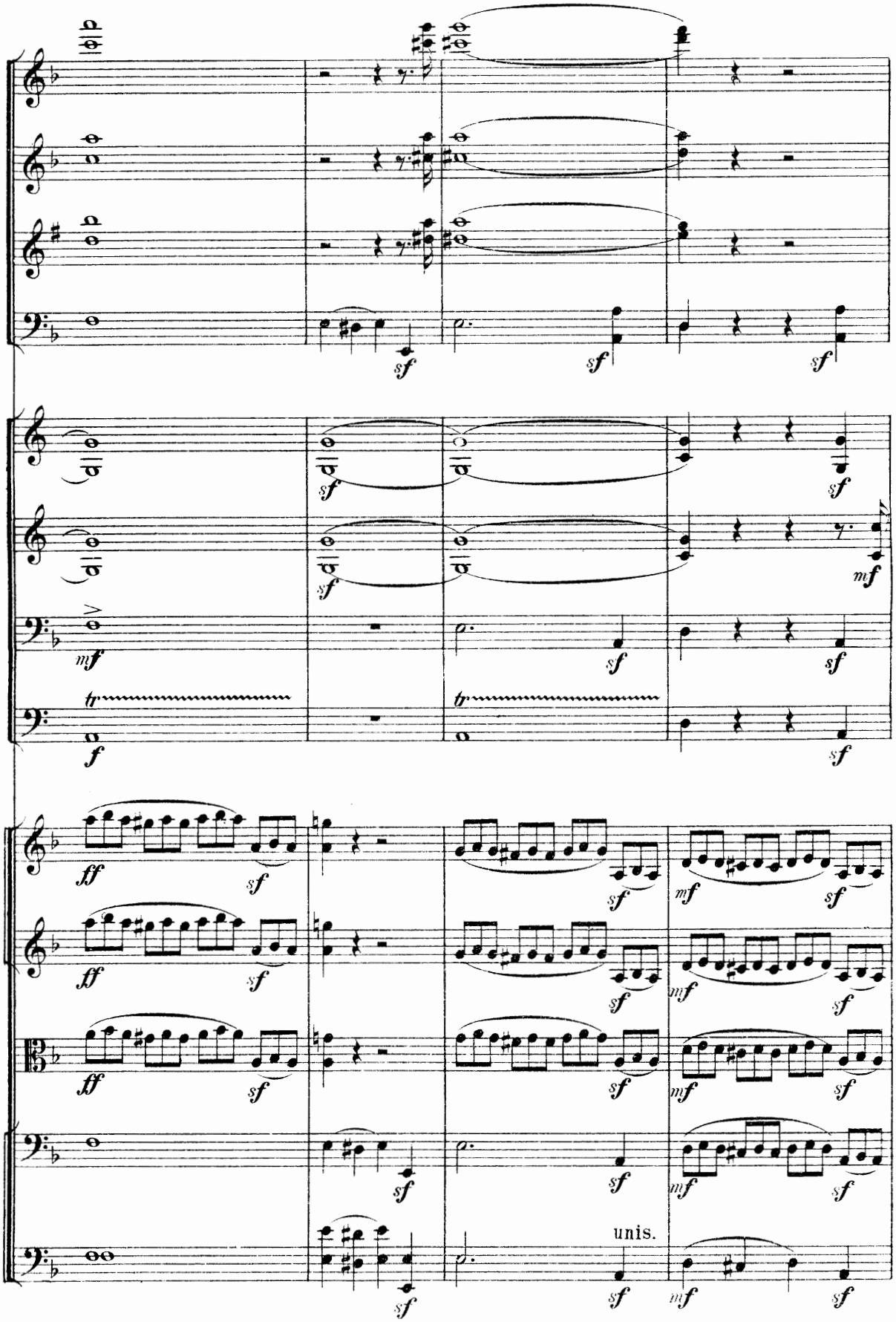

sf

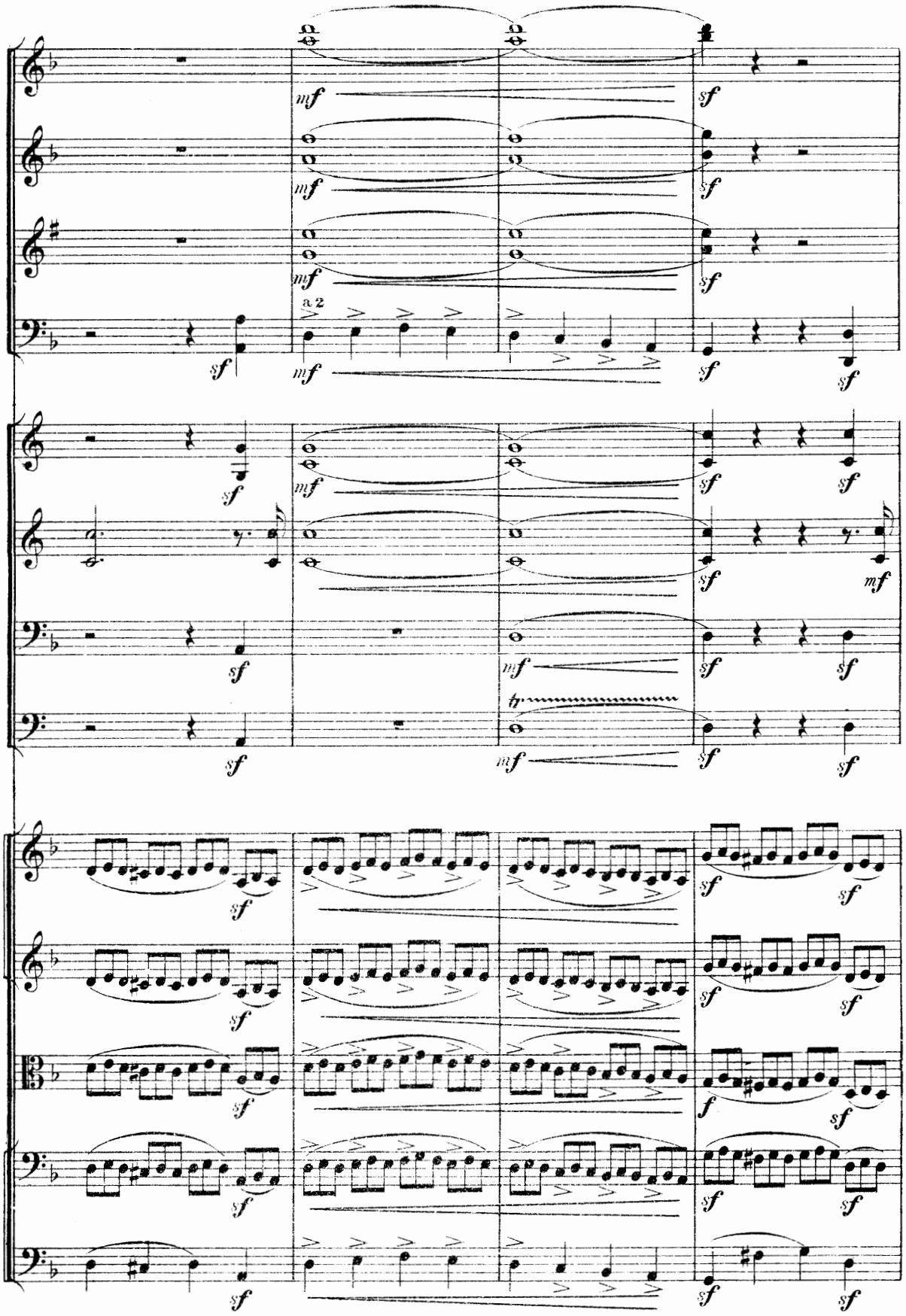

34
sf
sf
sf
sf
sf
sf
p
sfp
sfp
mf
mf
p
p
p
34

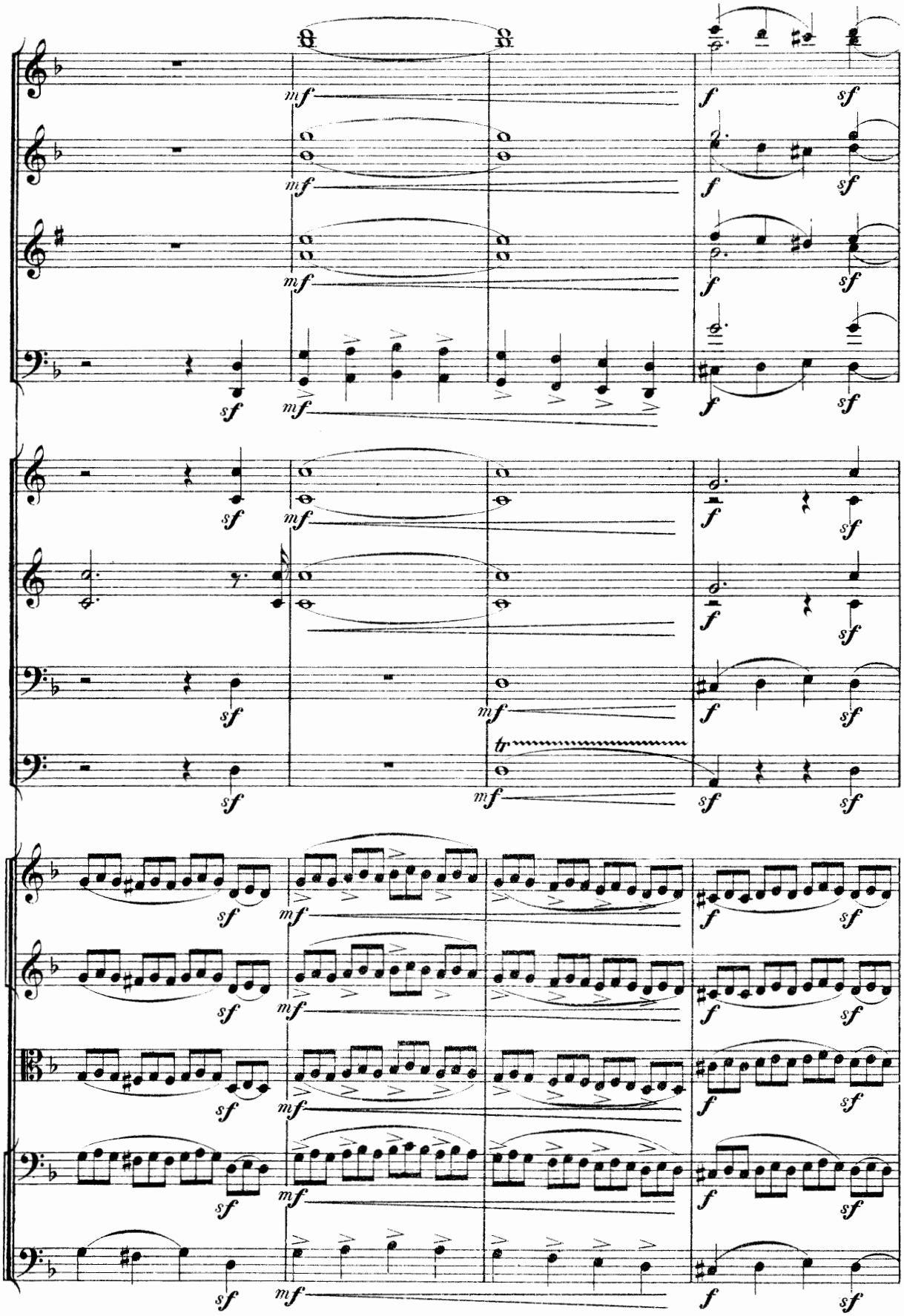

dolce
mf
dolce
mf
dolce
mf
dolce
mf
p
p
p

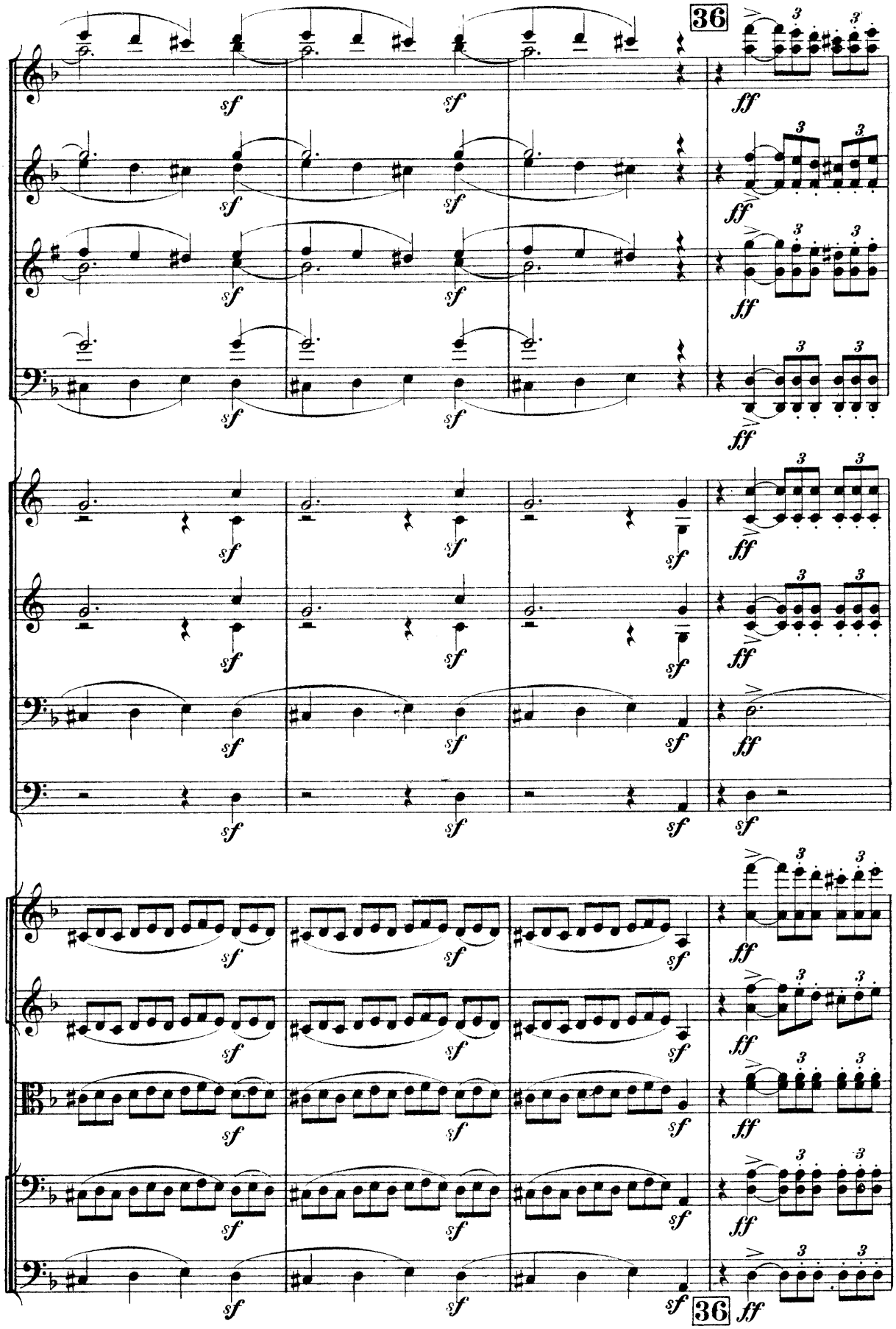

p
mf
p
mf
p
mf

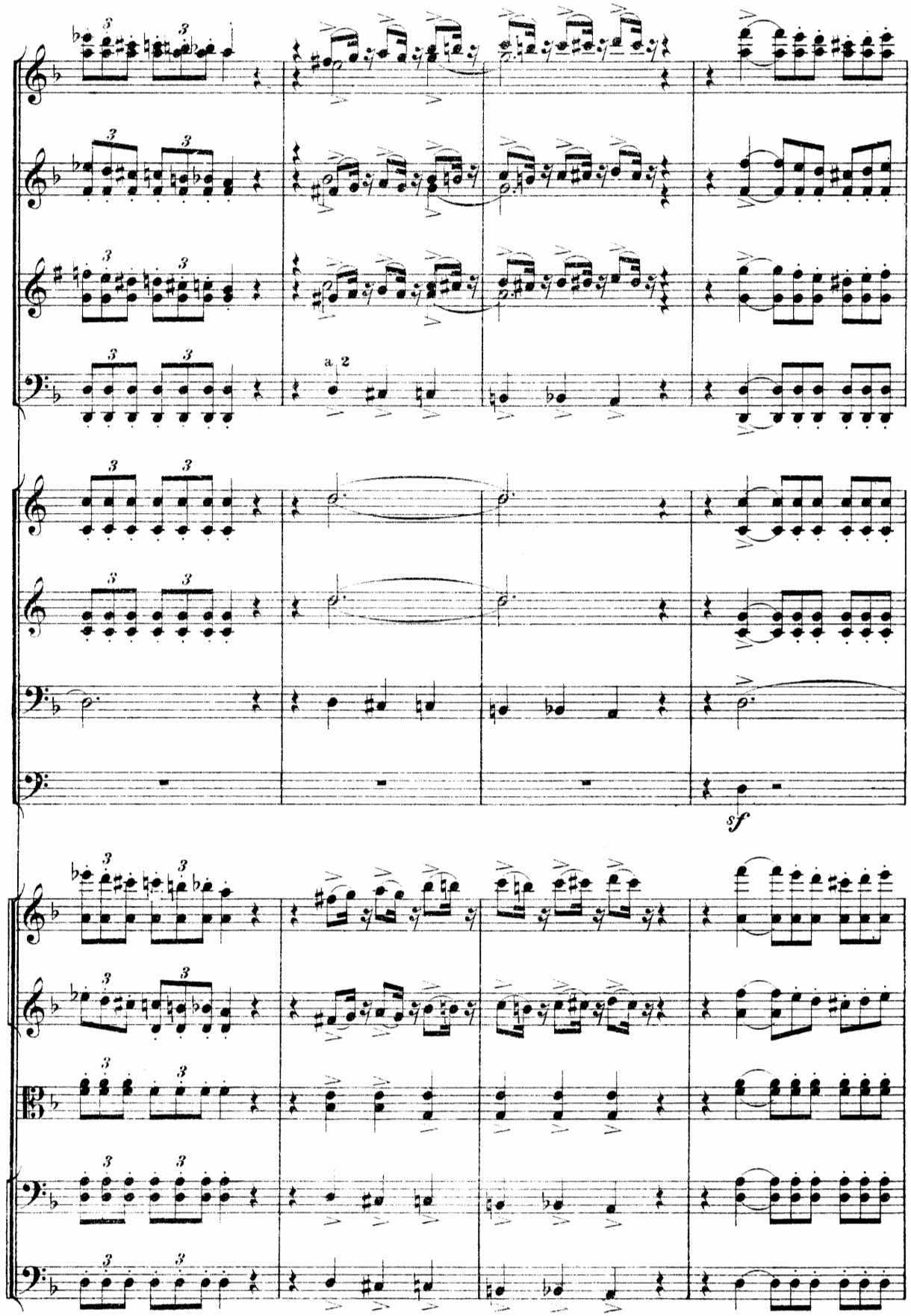

35
mf
ff
mf
ff
mf
ff
p
a 2
ff
sf
mf
mf
p
p
ff
sf
div.
ff
sf
35

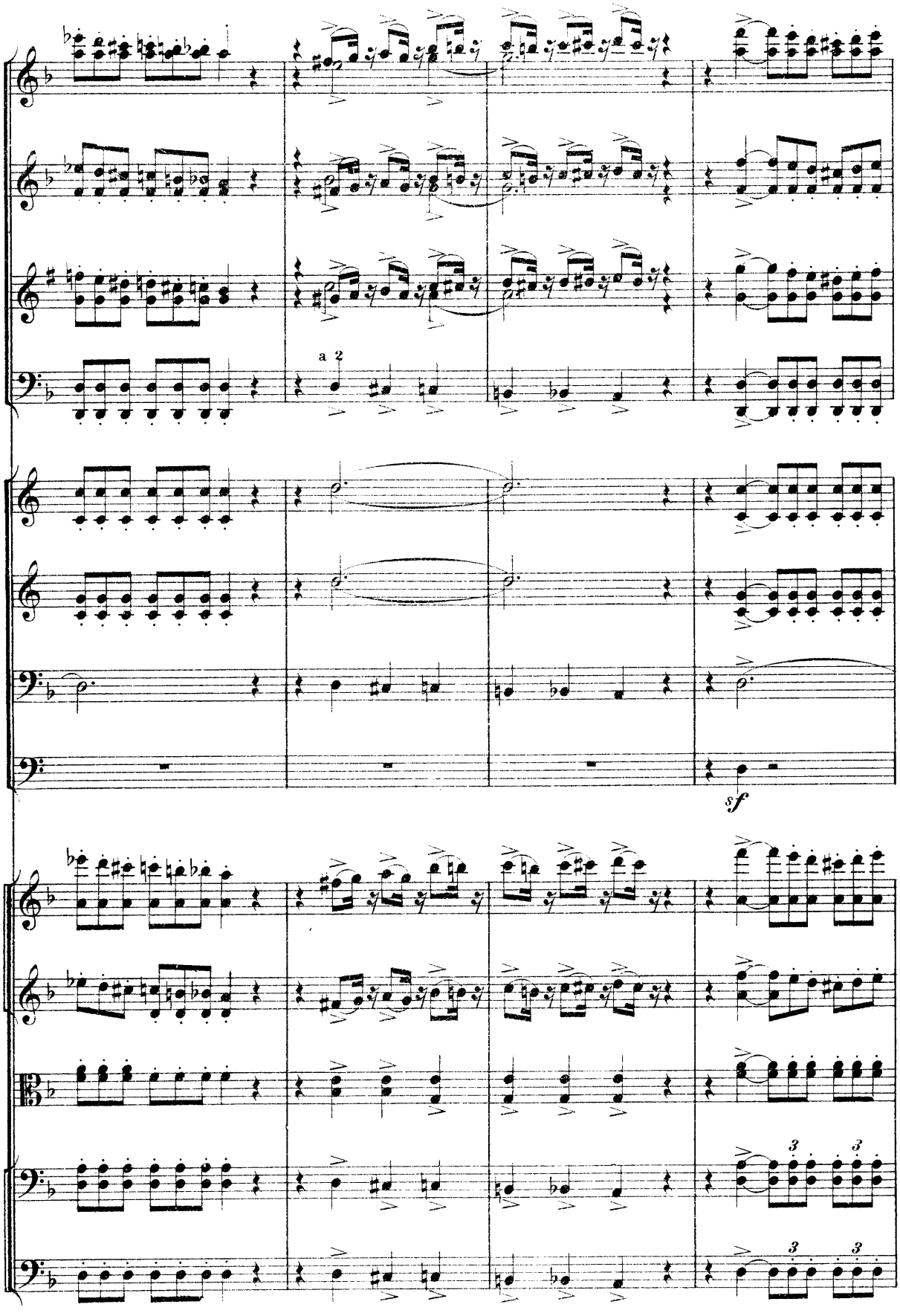

unis.

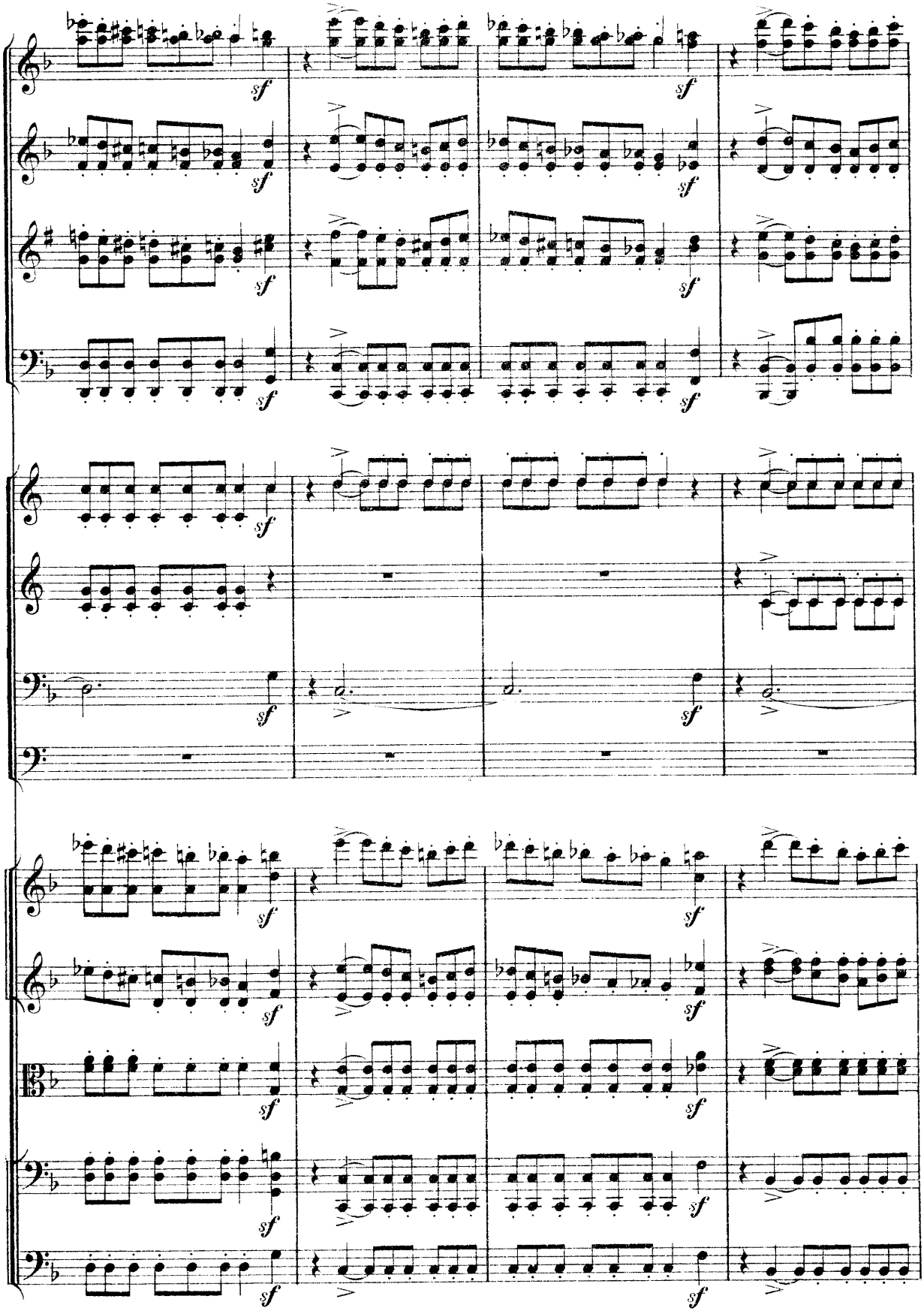

mf
sf
a 2
tr

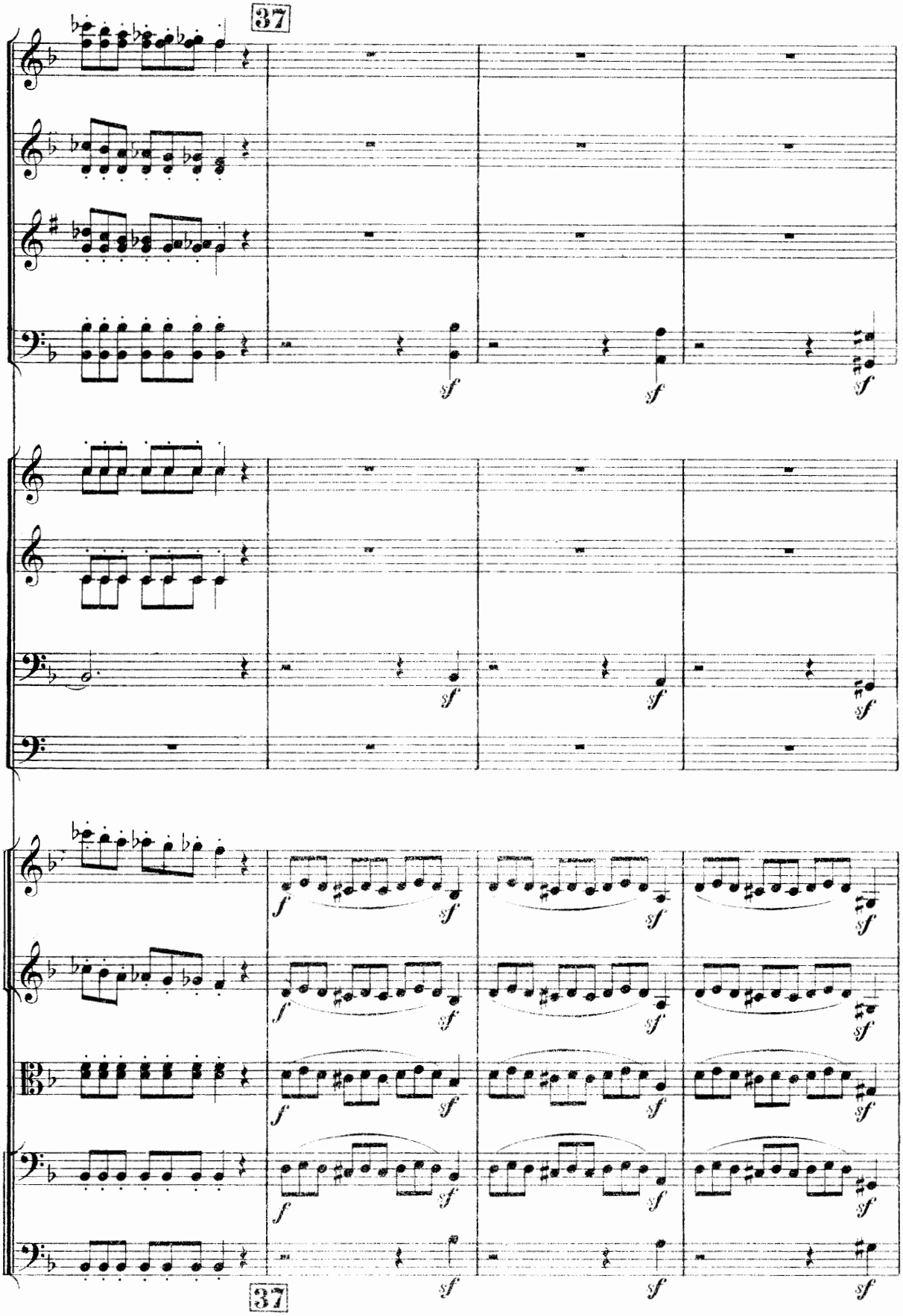

mf
f
sf
tr

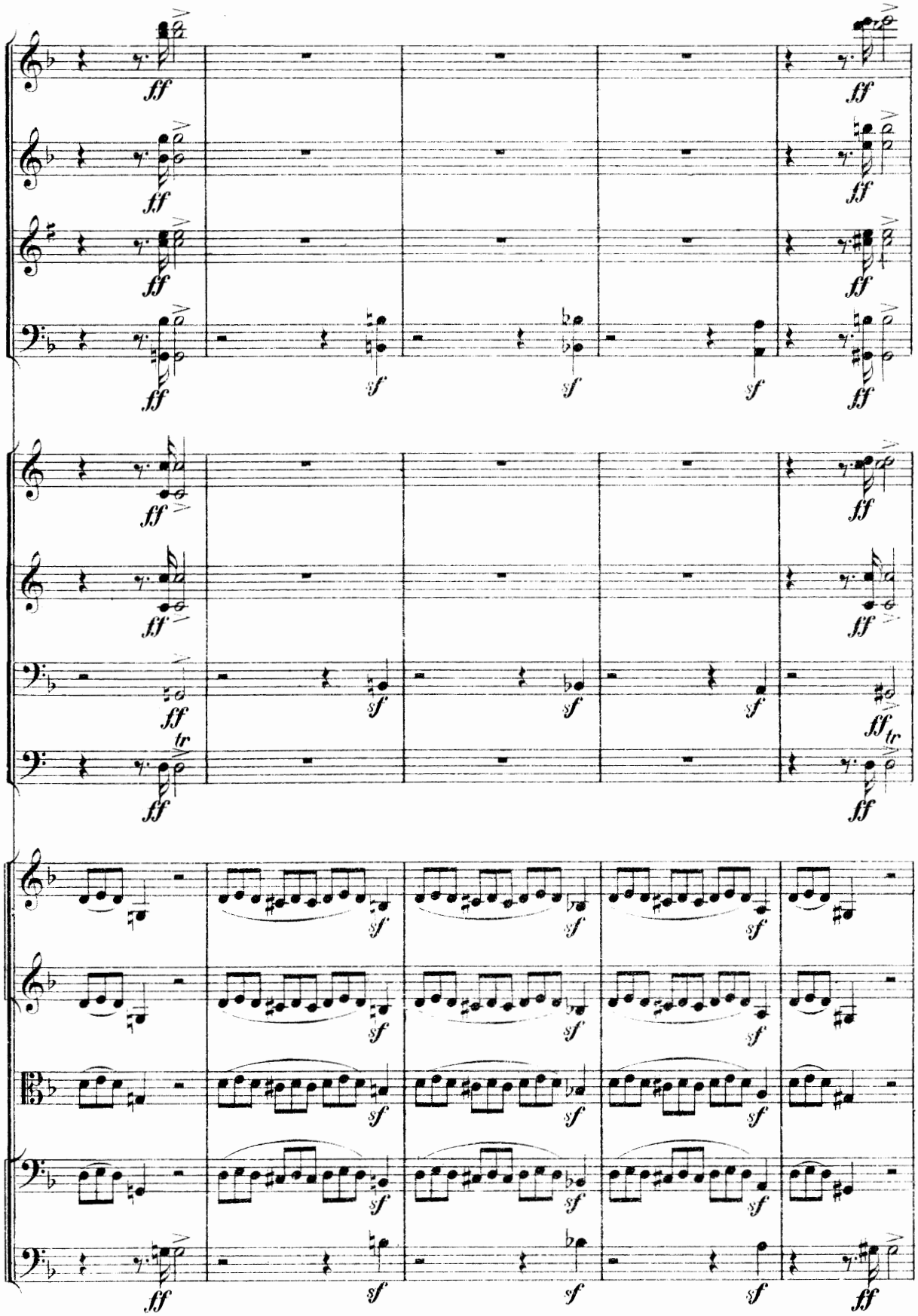

36
sf
ff
36
sf
ff

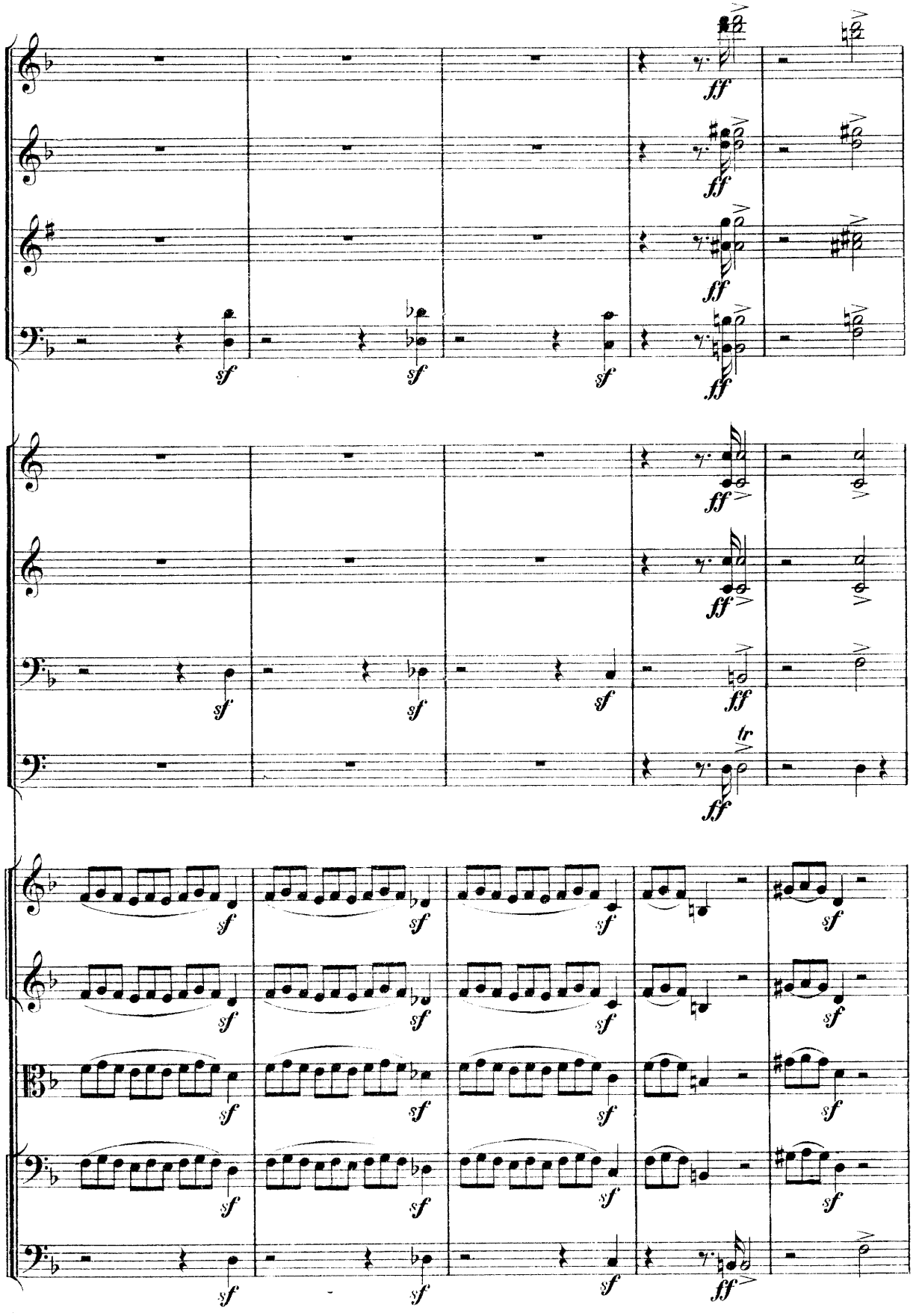

a 2
sf

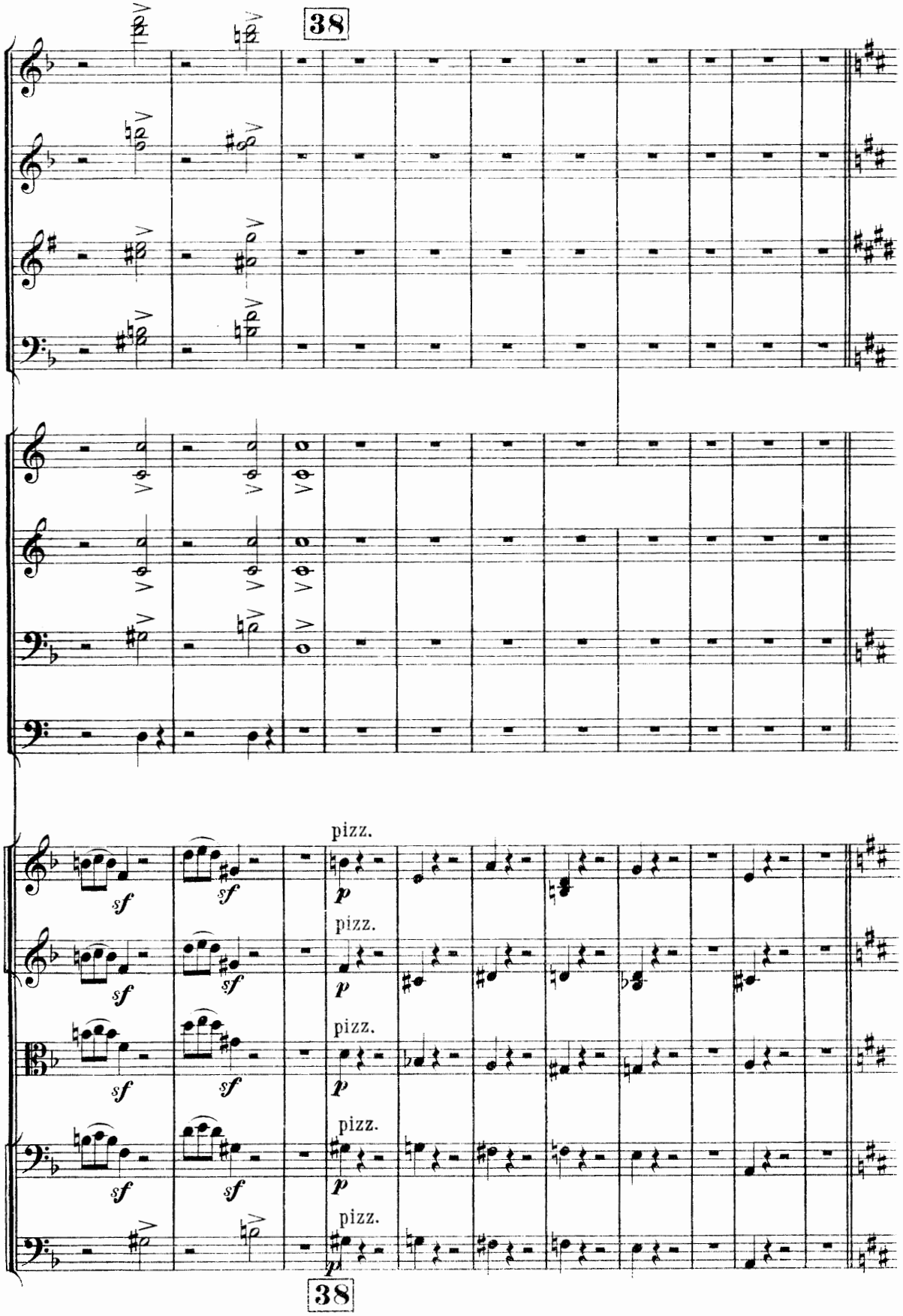

a 2
sf
3
3
3
3

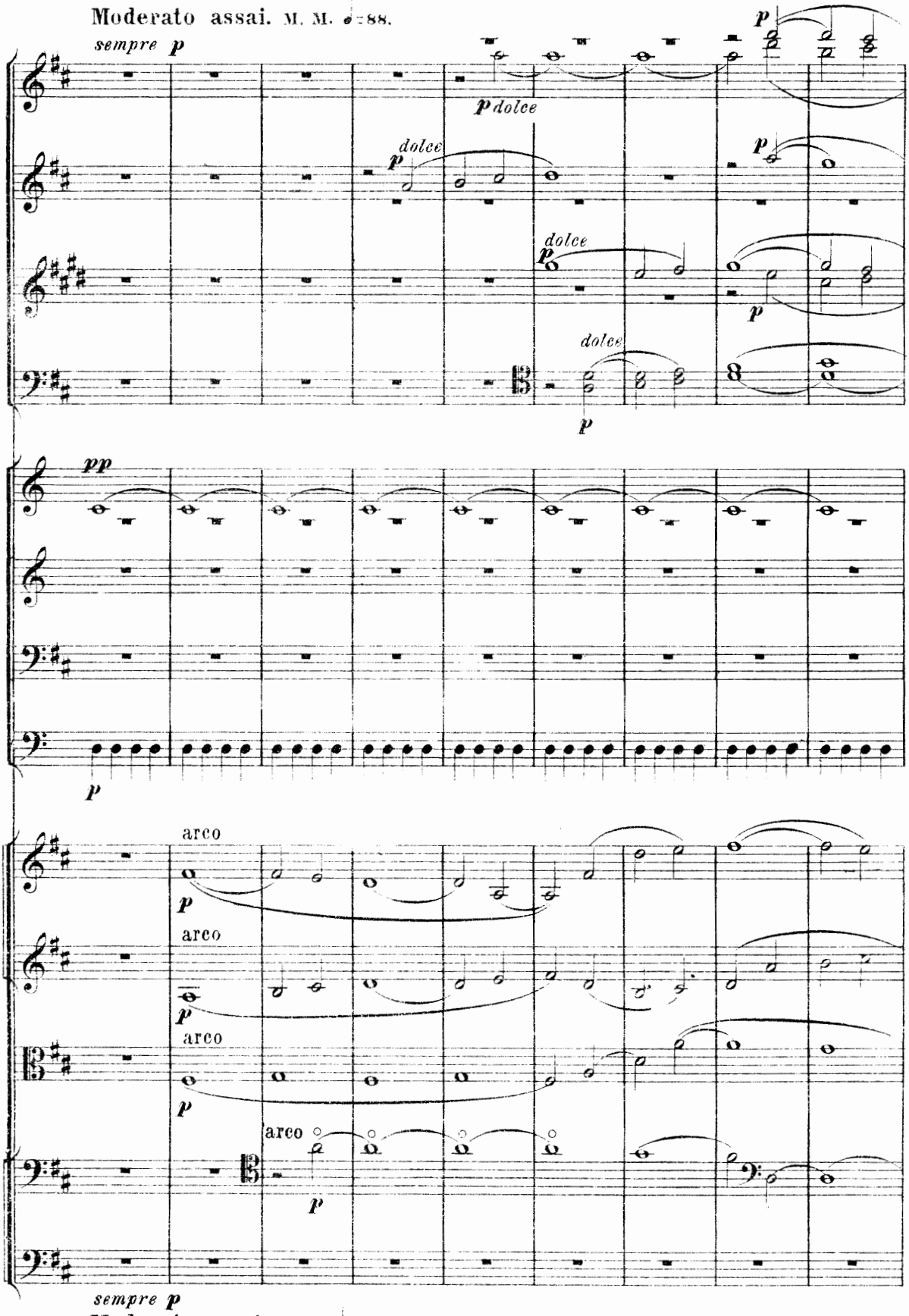

sf

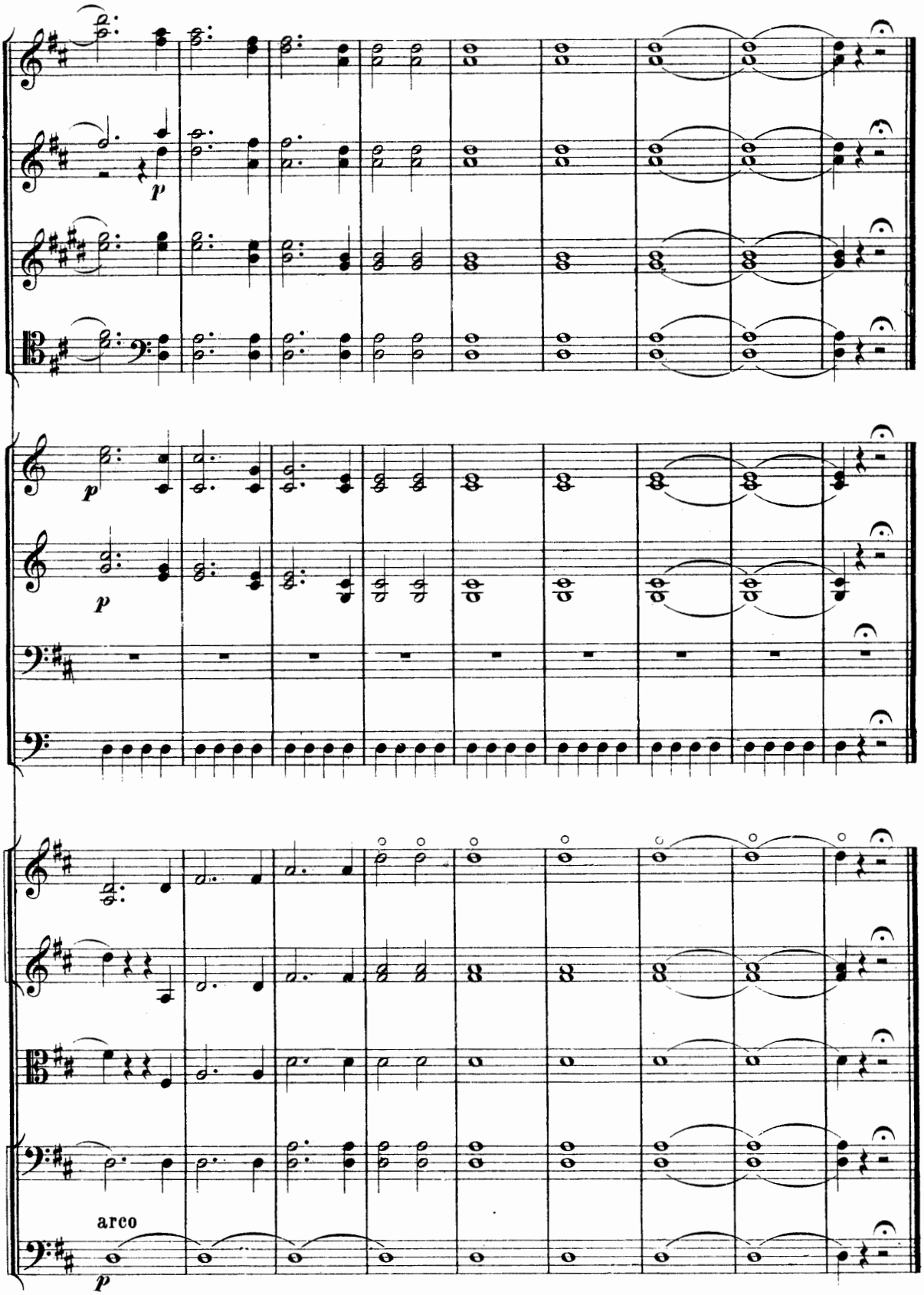

37
sf
f
37


ff
sf
tr


ff
sf
tr


38
pizz.
sf
p
38


Moderato assai. M. M. ♩=88.
sempre p
p dolce
dolce
p
dolce
p
dolce
p
pp
p
arco
p
arco
p
arco
p
arco
p
sempre p
Moderato assai. M. M. ♩=88.



Начато 7го, окончено 12го Октября 1840 г.

30168 Электропечатня нотъ П. Юргенсона въ Москвѣ

Полныя оперы для пѣнія съ фортепіано.

Р.К.

Абтъ, Ф. Ор. 526. Красная шапочка. Дѣтская опера . . . . . 2—
— Ор. 545. **Золушка.** Дѣтская опера . . . . . 2—
— „ 550. **Снѣгурочка.** „ „ . . . . . 2—
Адамъ, А. Почталіонъ изъ Лонжюмо. Опера въ 3-хъ дѣйствіяхъ, *съ русск. и франц. текстами* . 5—
***Аренскій, А. Рафаэль.** Музыкальныя сцены изъ эпохи возрожденія, въ 1-мъ дѣйствіи, *съ русскимъ и итальянскимъ текстами* . . . . . 3—
* — **Сонъ на Волгѣ.** Опера въ 4-хъ дѣйствіяхъ, *съ русскимъ текстомъ* . . . . . 6—
Беллини, В. Норма. Опера въ 2-хъ дѣйствіяхъ, *съ русскимъ и итальянскимъ текстами* . . . 3—
— **Пуритане.** Опера въ 3-хъ дѣйствіяхъ, „ „ „ . . . 3—
— **Невѣста-Лунатикъ** (Сомнамбула). Оп. въ 2 дѣйст. „ „ „ . . . 3—
Берліозъ, Г. Осужденіе Фауста, *съ русскимъ и французскимъ текстами* . . . . . 5—
Бетховенъ, Л. Фиделіо. Опера въ 2-хъ дѣйствіяхъ, *съ русскимъ и нѣмецкимъ текстами* . . . 4—
Бизэ, Ж. Искатели жемчуга. Опера въ 3-хъ дѣйствіяхъ, *съ русскимъ и французскимъ текстами* . . 3—
— **Карменъ.** Опера въ 4-хъ дѣйствіяхъ, „ „ „ . . 4—
Бларамбергъ, П. Марія Бургундская. Опера въ 4-хъ дѣйствіяхъ, *съ русскимъ текстомъ* . . . . 8—
Бойто, А. Мефистофель. Опера въ 2-хъ частяхъ, *съ русскимъ и итальянскимъ текстами* . . . 5—
Буальдье. Бѣлая дама. Опера въ 3-хъ дѣйствіяхъ, *съ русскимъ и французскимъ текстами* . . 4—
Бюнте, А. Принцесса Ильза. Поэма А. Родевальда . . . . . 1—
Вагнеръ, Р. Лоэнгринъ. Оп. въ 3-хъ дѣйст., *нов. удешевл. изд.,* *съ русскимъ и нѣмецкимъ текстами* . 3—
— **Морякъ-скиталецъ.** „ „ 3-хъ „ . . . . . „ „ „ . 4—
— **Тангейзеръ.** „ „ 3-хъ „ *нов. удешевл. изд.,* „ „ „ . 3—
— Трилогія „**Кольцо Нибелунга**“:
— **Золото Рейна.** Вступленіе . . . . . 3—
— **Валькирія.** Первый день . . . . . 3—
— **Зигфридъ.** Второй день . . . . . 3—
— **Гибель боговъ.** Третій день . . . . . 3—
— **Мейстерзингеръ изъ Нюрнберга** . . . . . 4—
— **Парсифаль** . . . . . 3—
Веберъ, К. Волшебный стрѣлокъ. Опера въ 3-хъ дѣйствіяхъ, *съ русскимъ текстомъ* . . . . . 3—
Верди, Дж. Аида. Опера въ 4-хъ дѣйств., *новое удеш. изданіе, съ русс. и итальянск. текстами* . 3—
— **Балъ-маскарадъ.** Опера въ 3-хъ дѣйствіяхъ . . . . . „ „ „ . 4—
— **Отелло.** Опера въ 3-хъ дѣйствіяхъ, *нов. удешевл. изд.,* „ „ „ . 3—
— **Риголетто.** Опера въ 3-хъ дѣйствіяхъ. . . . . „ „ „ . 3—
— **Травіата.** Опера въ 3-хъ дѣйствіяхъ . . . . . „ „ „ . 4—
— **Трубадуръ.** Опера въ 4-хъ дѣйствіяхъ. . . . . „ „ „ . 4—
— **Фальстафъ.** Опера въ 3-хъ дѣйствіяхъ . . . . . „ „ „ . 4—
— **Эрнани.** Опера въ 4-хъ дѣйствіяхъ, *новое удеш. изд.,* „ „ „ . 3—
Верстовскій, А. Аскольдова могила. Опера, *съ русскимъ текстомъ* . . . . . 6—
Галеви, Ф. Жидовка. Опера въ 5-ти дѣйствіяхъ, *съ русскимъ и французскимъ текстами* . . . 6—
Герольдъ. Цампа. Опера въ трехъ дѣйствіяхъ, „ „ „ . . . 4—
Глюкъ, Х. Орфей. Опера въ 3-хъ дѣйствіяхъ, „ „ „ . . . 2—
Гуно, К. Фаустъ. Опера въ 5-ти дѣйствіяхъ, „ „ „ . . . 4—
— То-же, *съ русскимъ и итальянскимъ текстами* . . . . . 4—
Доницетти, Г. Лукреція Борджіа. Оп. въ 3-хъ дѣйств., *съ русскимъ и итальянскимъ текстами* . 3—
— **Лючія.** Опера въ 3-хъ дѣйствіяхъ, „ „ „ . 3—
— **Фаворитка.** Опера въ 4-хъ дѣйствіяхъ, „ „ „ . 4—
***Ипполитовъ-Ивановъ, М. Руѳь.** Опера въ 3-хъ дѣйствіяхъ, *съ русскимъ текстомъ* . . . . . 6—
Леонкавалло, Р. Паяцы. Опера въ 2-хъ дѣйствіяхъ, *съ русскимъ и итальянскимъ текстами* . 3—
Мартинъ и Паскевичъ. Федулъ съ дѣтьми. Опера въ 1-мъ дѣйствіи, *съ русскимъ текстомъ* . . 2—
Масканьи, П. Деревенская честь. Оп. въ 1-мъ дѣйст., *съ русскимъ и итальянскимъ текстами* . 1 50
Мейерберъ, Дж. Гугеноты. Опера въ 5-ти дѣйствіяхъ, „ „ „ . 6—
— **Африканка.** Опера въ 5-ти дѣйствіяхъ, *съ русскимъ и французскимъ текстами* . . . . . 5—
— **Іоаннъ Лейденскій** (Пророкъ). Оп. въ 5 дѣйст., „ „ „ . . . . . 5—
— **Робертъ-дьяволъ.** Опера въ 5-ти дѣйствіяхъ, *съ русскимъ и итальянскимъ текстами* . . 6—
Монюшко, С. Галька. Опера въ 4-хъ дѣйствіяхъ, *съ русскимъ текстомъ* . . . . . 6—
Моцартъ, В. Донъ-Жуанъ. Опера въ 2-хъ дѣйствіяхъ, *съ русскимъ и итальянскимъ текстами* . 4—
— **Волшебная флейта.** Опера въ 2-хъ дѣйствіяхъ, *съ русскимъ и нѣмецкимъ текстами* . . . 4—
— **Свадьба Фигаро.** Опера въ 4-хъ дѣйствіяхъ, *съ русскимъ и итальянскимъ текстами.* . . 3—
***Направникъ, Э. Гарольдъ.** Опера въ 5-ти дѣйствіяхъ, *съ русскимъ и нѣмецкимъ текстами* . . 8—
— **Дубровскій.** Опера въ 4-хъ дѣйствіяхъ, „ „ „ . . 8—

*Направникъ, Э. Нижегородцы. Опера въ 4-хъ дѣйствіяхъ, *съ русскимъ текстомъ* . . . . . 8—
— Донъ-Жуанъ. Драматич. поэма въ 3-хъ дѣйствіяхъ, „ „ . . . . . 4—
Николаи, О. Виндзорскія кумушки. Опера въ 3-хъ дѣйств., *съ русскимъ и нѣмецкимъ текстами* . 3—
Оберъ, Д. Нѣмая изъ Портичи. Опера въ 5-ти дѣйств., *съ русскимъ и французскимъ текстами* . 4—
— Фра-діаволо. Опера въ 3-хъ дѣйствіяхъ, „ „ „ . 4—
Орловъ, В. Лисица и виноградъ. Дѣтская опера . . . . . 1—
— Свинья подъ дубомъ. „ „ . . . . . 1—
— Снѣгирь и ласточка. „ „ . . . . . 1—
— Ворона-вѣщунья. „ „ . . . . . 1—
— Снѣгурочка. „ „ . . . . . 1—
Паскевичъ, В. Февей. Опера въ 4-хъ маленькихъ дѣйствіяхъ, *съ русскимъ текстомъ* . . . . 3—
Понкіелли, А. Джіоконда. Опера въ 4-хъ дѣйствіяхъ, *новое удешевленное изданіе* . . . . . 3—
Пуччини, Дж. Манонъ Леско. Лирич. драма въ 4 дѣйств., *съ русск. и итальянск. текстами* . 3—
Россини, Дж. Карлъ Смѣлый. Опера въ 4-хъ дѣйств., *съ русскимъ и французскимъ текстами* . 6—
— Отелло. . . . . ——
— Севильскій цирюльникъ. Опера въ 2-хъ дѣйств., *съ русскимъ и итальянскимъ текстами* . 4—
*Рубинштейнъ, А. Купецъ Калашниковъ. Опера въ 3-хъ дѣйствіяхъ, *съ русскимъ текстомъ* . . . 8—
* — Вавилонское столпотвореніе. Ораторія, *съ русскимъ и нѣмецкимъ текстами* . . . . . 3—
* — Горюша. Опера въ 4-хъ дѣйствіяхъ, *съ русскимъ текстомъ* . . . . . 8—
* — Дѣти степей. Опера въ 4-хъ дѣйствіяхъ, *съ русскимъ и нѣмецкимъ текстами* . . . . 8—
* — Маккавеи. Опера въ 3-хъ дѣйствіяхъ, „ „ „ . . . . 8—
* — Неронъ. Опера въ 4-хъ дѣйствіяхъ, *съ русскимъ и французскимъ текстами* . . . . . 8—
* — Потерянный рай. Ораторія, *съ русскимъ и нѣмецкимъ текстами* . . . . . 5—
* — Фераморсъ. Оп. въ 3 дѣйст., „ „ „ . . . . . 8—
Сарти, Пашкевичъ и Канобіо. Начальное управленіе Олега, *съ русскимъ текстомъ* . . . . . 2—
*Симонъ, А. Пѣснь торжествующей любви. Опера въ 3-хъ дѣйст., „ „ . . . . . 6—
* — Ролла. Опера въ 4-хъ дѣйствіяхъ, *съ русскимъ текстомъ* . . . . . 8—
* — Рыбаки. Опера въ 1-мъ дѣйствіи, *съ русскимъ и французскимъ текстами* . . . . . 4—
Сѣровъ, А. Рогнѣда. Опера, *съ русскимъ текстомъ* . . . . . 8—
Тома, А. Миньона. Опера въ 3-хъ дѣйствіяхъ, *съ русскимъ и французскимъ текстами* . . . . 5—
Флотовъ, Ф. Марта. Опера въ 4-хъ дѣйствіяхъ, *съ русскимъ и нѣмецкимъ текстами.* . . . . 3—
Фоминъ. Американцы. Опера въ 2-хъ дѣйствіяхъ, *съ русскимъ текстомъ* . . . . . 2—
— Мельникъ, колдунъ, обманщикъ и сватъ. Опера въ 3-хъ дѣйствіяхъ, *съ русскимъ текстомъ* . 2—
Хумпердинкъ, Э. Ваня и Маша (Hänsel und Gretel). Сказка въ 3-хъ картинахъ, *съ русскимъ и нѣмецкимъ текстами. Русскій текстъ* И. Тюменева . . . . . 3—
— То-же, облегченное Клейнмихелемъ изданіе. . . . . 3—
— Семь козликовъ. Музыкальная сказка для дѣтей . . . . . 1—
*Чайковскій, П. Евгеній Онѣгинъ. Опера въ 3-хъ дѣйств., *съ русскимъ и нѣмецкимъ текстами.* . 6—
* — То-же, *съ русскимъ и итальянскимъ текстами.* . . . . . 6—
* — Іоланта. Опера въ 1-мъ дѣйствіи, *съ русскимъ и нѣмецкимъ текстами* . . . . . 5—
* — Кузнецъ Вакула. Опера, *съ русскимъ текстомъ* . . . . . 10—
* — Мазепа. Опера въ 3 дѣйствіяхъ., *съ русскимъ текстомъ.* . . . . . 8—
* — Орлеанская дѣва. Опера въ 4-хъ дѣйствіяхъ, *съ русскимъ и нѣмецкимъ текстами.* . . . 8—
* — Пиковая дама. Опера въ 3-хъ дѣйствіяхъ, *съ русскимъ текстомъ.* . . . . . 8—
* — Снѣгурочка. Музыкальн. сказка Островскаго, *новое изд., съ русск. и нѣмецк. текстами* . 4—
* — Чародѣйка. Опера въ 4-хъ дѣйствіяхъ, „ „ „ „ „ . 8—
* — Черевички. Опера въ 4-хъ дѣйствіяхъ . . . . . „ „ „ . 8—
Чимароза, Д. Тайный бракъ. Опера, *съ русскимъ и итальянскимъ текстами* . . . . . 3—

Балеты для фортепіано въ 2 руки.

*Рубинштейнъ, А. Виноградная лоза, въ 3-хъ дѣйствіяхъ . . . . . 6—
— То-же, упрощенное изданіе . . . . . 4—
*Чайковскій, П. Лебединое озеро. . . . . 6—
* — Спящая красавица, въ 3-хъ дѣйствіяхъ . . . . . 6—
— То-же, упрощенное изданіе . . . . . 5—
* — Щелкунчикъ, въ 2-хъ дѣйствіяхъ. . . . . 5—
— То-же, упрощенное изданіе . . . . . 4—

Къ обозначеннымъ * имѣются: оркестровыя партитуры, голоса, хоровые голоса и сольныя партіи для артистовъ. Цѣна по соглашенію. ПЕРЕПИСКА ВОСПРЕЩАЕТСЯ.